



COMPROMISSOS INSTITUCIONAIS • INSTITUTIONAL COMMITMENTS

PACTO DE LIDERANÇA PARA O CAPITAL NATURAL

O Grupo André Maggi tornou-se, a partir de 2012, signatário do Pacto de Liderança para o Capital Natural, idealizado pelo Programa para a Liderança da Sustentabilidade da Universidade Cambridge, na Inglaterra, e pelos membros da Plataforma de Liderança do Capital Natural – na qual o Grupo se destaca como o único participante do agronegócio. O pacto foi lançado em junho de 2012, na Conferência das Nações Unidas pelo Desenvolvimento Sustentável, a Rio+20, e visa obter o acordo mútuo de líderes empresariais, ao mesmo tempo em que solicita que os governos alinhem o desenvolvimento econômico ao uso responsável e sustentável dos recursos naturais, para manter o capital natural da Terra.



<www.cpsl.cam.ac.uk>

Leadership Pact for Natural Capital

The André Maggi Group became a signatory to the Leadership Pact for Natural Capital, created by the Programme for Sustainability Leadership at Cambridge University and members of the Leadership Platform for Natural Capital, and is the only Brazilian corporate participant. The Leadership Pact for Natural Capital was launched in 2012 during the United Nations Conference on Sustainable Development, Rio +20, and seeks to reach mutual agreement of business leaders, while calling for governments to align economic development with responsible and sustainable use of natural resources, thus conserving the Earth's natural capital.

PACTO GLOBAL

A iniciativa, liderada pela Organização das Nações Unidas (ONU), visa mobilizar o setor empresarial internacional para adotar, em suas práticas de negócios, valores fundamentais e globalmente aceitos – refletidos em 10 princípios – de direitos humanos, de relações de trabalho e de meio ambiente, além do combate à corrupção.

Os dez princípios do Pacto Global que refletem os valores fundamentais contemplados pela iniciativa conduzida pela ONU são:

1. Refletir e proteger os direitos humanos;
2. Impedir violações de direitos humanos;
3. Apoiar a liberdade de associação no trabalho;
4. Abolir o trabalho forçado;
5. Abolir o trabalho infantil;
6. Eliminar a discriminação no ambiente de trabalho;
7. Apoiar uma abordagem preventiva aos desafios ambientais;
8. Promover a responsabilidade ambiental;
9. Encorajar tecnologias que não agredam o meio ambiente;
10. Combater a corrupção em todas as suas formas, inclusive extorsão e propina.



<www.unglobalcompact.org>



Global Compact

Initiative developed by the United Nations (UN) to mobilize the international business community to adopt, in their business practices, fundamental and internationally accepted values – expressed in 10 principles – for human rights, labor relations and environment, and corruption prevention principles.

The André Maggi Group joined the Global Compact on April 22, 2009. In the report index, you will find the actions that the Group developed in 2012, to fulfill and adhere to the principles of the Global Compact.



PACTO NACIONAL PELA ERRADICAÇÃO DO TRABALHO ESCRAVO

O Grupo André Maggi aderiu ao pacto em novembro de 2005, comprometendo-se a defender os direitos humanos e a erradicar qualquer forma de trabalho análogo ao escravo na cadeia produtiva, como demonstra em seus relatórios anuais.



<www.pactonacional.com.br>



Brazilian Pact for the Eradication of Slave Labor

The André Maggi Group signed the Pact on November 2005, and pledged to join efforts to defend human rights, and to abolish any form of slave-like labor in its production chain, as is presented on its annual reports.

PACTO EMPRESARIAL PELA INTEGRIDADE E CONTRA A CORRUPÇÃO

O pacto visa promover o engajamento das empresas no combate a todas as formas de corrupção, além de estabelecer diretrizes para o relacionamento das organizações com o poder público. O Grupo André Maggi integrou-se à iniciativa no dia 22 de abril de 2009. Este relatório também reporta outras ações voltadas para o combate à corrupção.



<<http://www.empresalimpa.org.br>>



Business Pact For Integrity and Against Corruption

The Pact aims to promote business engagement in fighting all forms of corruption, and establish guidelines that regulate the relationship between organizations and the government. The André Maggi Group signed the pact on April 22, 2009. This report also includes other mechanisms to prevent corruption.

PROGRAMA EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA

Criado pela Fundação Abrinq em 1995, procura mobilizar empresas para uma atuação social em benefício de crianças e adolescentes no Brasil. O Grupo André Maggi recebeu o reconhecimento de Empresa Amiga da Criança em 24 de abril de 2009. Desde então, divulga um relatório anual de desempenho sobre as principais medidas adotadas, prestando contas de sua atuação no agronegócio.



<www.fundabrinq.org.br>



Child-Friendly Company Program

Created by The Abrinq Foundation in 1995, aims at calling companies into social actions that benefit children and adolescents in Brazil. The André Maggi Group was awarded the Child-Friendly Company seal on April 24, 2009. Since then, we publish an annual performance report to inform the main actions we took, and to account for our performance in agribusiness.

OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO DO MILÊNIO

O Grupo André Maggi apoia e divulga aos seus colaboradores os oito macro-objetivos propostos pela ONU, também adotados como um dos critérios para a Seleção Pública de Projetos, no âmbito do programa criado pela Fundação André Maggi. Para saber mais sobre as ações socioambientais, acesse:



<www.grupoandremaggi.com.br/spp>



Millennium Development Goals

The André Maggi Group supports the Millennium Goals and informs them to its employees. Also, these guidelines have become the key element of the Public-Sector Project Selection, a program the André Maggi Foundation created. Further information on this initiative at: <www.grupoandremaggi.com.br/spp>.



Grupo André Maggi (Fale Conosco).
André Maggi Group (contact us)



Referência para o conteúdo digital.
Reference for digital content



Referência para o conteúdo impresso.
Reference to the printed content



Destaques

Na contramão do cenário externo e da economia brasileira, em 2012 o agronegócio teve mais um ano recorde, e o Grupo André Maggi deu continuidade ao crescimento estabelecido em 2011. Para sustentar seus planos futuros, investiu na valorização da cultura organizacional, na formação de pessoas, no diálogo com os diversos públicos envolvidos na cadeia de valor e na identificação de temas relevantes para a estratégia do agronegócio sustentável.

O Grupo fechou o ano com receita operacional líquida de US\$ 3,2 bilhões, um aumento de 22,9% sobre 2011. Foram comercializadas 8,1 milhões de toneladas de grãos, no Brasil e no exterior, 30% a mais que no ano anterior, sendo que o volume comercializado de milho aumentou 120%.

A Divisão Agro destacou-se mais uma vez pelos índices de produção e produtividade crescentes e ampliou a área plantada em 5,4% em relação à safra anterior.

A Divisão Navegação atuou no transporte de três tipos de produtos – soja convencional, soja transgênica e milho – e alcançou a marca de 2,6 milhões de toneladas de grãos transportados.

Houve avanços também nas obras de duas novas pequenas centrais hidrelétricas (PCH), que deverão aumentar a capacidade de geração de energia dos atuais 23 MW para aproximadamente 70 MW.

A Companhia aprofundou o diálogo com os públicos da cadeia de valor, enfatizando as parcerias e os compromissos assumidos. Os resultados foram históricos: em âmbito nacional, ao conquistar a International Sustainability & Carbon Certification (ISCC) e também ao receber o reconhecimento do Forest Footprint Disclosure (FFD), em 2012, sendo a primeira empresa da América Latina apontada como referência na gestão ambiental.

Highlights

Against all trends set by foreign markets and the Brazilian economy, agribusiness broke another record in 2012, and the André Maggi Group grew above the rates experienced in 2011. To sustain its plans, the Group strengthened organizational culture, trained employees, exchanged ideas with various stakeholders involved in the value chain, and identified themes that proved relevant to achieve a sustainable agribusiness strategy.

- *The company closed the year with a net operating revenue of \$ 3.2 billion, an increase of 22.9% over 2011. We sold 8.1 million tons of grain in Brazil and abroad, 30% more than in the previous year, a 120% increase in corn sales volume.*
- *The Agro Division kept boosting production and productivity figures, and widened the planted area in 5.4% compared to the previous harvest.*
- *The Navigation Division transported three types of products - conventional soybean, GM soybean, and corn - and reached the landmark of 2.6 million tons of grain transported.*
- *We advanced the works of two new small hydro power plants, which will increase the Group's power generation capacity from 23MW to approximately 70MW.*
- *The Group intensified talks with its associates in the value chain by emphasizing partnerships and commitments. We obtained historical results: in the domestic market, we achieved the International Sustainability & Carbon Certification (ISCC), and received the recognition from the Forest Footprint Disclosure (FFD), in 2012, as the first Latin American company pointed as a reference in environmental management.*

Apresentação

Caro leitor,

O Relatório de Sustentabilidade 2012 comemora os 35 anos do Grupo André Maggi e apresenta a evolução de sua estratégia de negócios, alinhada à construção de um modelo voltado para o desenvolvimento sustentável.

A publicação reporta uma série de indicadores de desempenho, apurados com base nas diretrizes e, pela primeira vez, submetidos à verificação da Global Reporting Initiative (GRI), organização com sede em Amsterdã, Holanda, integrando-se a uma rede *multistakeholder* formada por representantes de governos, de empresas e de entidades civis. Por esse modelo, os princípios de qualidade do relato são: equilíbrio, comparabilidade, exatidão, periodicidade, clareza e confiabilidade.

As principais novidades desta edição referem-se às melhorias no processo de diálogo com os diversos públicos da cadeia de valor, que fundamentaram a escolha de nove temas materiais – prioritários na gestão focada em sustentabilidade –, orientando o conteúdo do relato (*leia mais nas págs. 54 e 55*).

O relatório materializa a prestação de contas e procura aprimorar o diálogo com os públicos de relacionamento do Grupo André Maggi. Além da edição impressa, o site <www.grupoandremaggi.com.br> disponibiliza, na íntegra, todo o conteúdo do relato, que neste ano também traz uma versão resumida, com os principais destaques do ano.

Boa leitura a todos!

Presentation

Dear reader,

The 2012 sustainability report honors the 35 years of the André Maggi Group, and presents how our business strategy has evolved to embrace the construction of a model that fosters sustainable development.

This report includes various performance indicators whose calculations follow recommended guidelines. For the first time, we subjected them to the Global Reporting Initiative (GRI), an organization based in Amsterdam, the Netherlands, and part of a multi-stakeholder network that includes representatives of Governments, companies and society. In this model, reporting quality principles are: balance, comparability, accuracy, timeliness, clarity and reliability.

The main innovation in this edition arises from our more frequent talks with the various stakeholders in the value chain. It led to the choice of nine material themes – essential to achieving a management style that focuses on sustainability – and guided the content of this report (further information on this topic on page 54 and 55).

The report embodies accountability and seeks to facilitate talks with the André Maggi Group's associates. In addition to the printed edition, a summary of this years' highlights, the site <www.grupoandremaggi.com.br> features unabridged report content.

Enjoy your reading.

3.4



Comentários e sugestões, sempre bem-vindos, serão recebidos pelos e-mails: <sustentabilidade@grupomaggi.com.br> e <comunicacao@grupomaggi.com.br>.



No website <www.grupoandremaggi.com.br/relatorio2012> está disponível uma pesquisa sobre todo o conteúdo do relatório. O resultado dessa consulta tem sido considerado na adoção de iniciativas que visam à melhoria contínua da publicação.

3.4



We welcome your comments and suggestions. Please, e-mail them to: <sustentabilidade@grupomaggi.com.br> or <comunicacao@grupomaggi.com.br>



Our website <www.grupoandremaggi.com.br/relatorio2012> includes a survey on the report contents. We use the survey results to continue improving this report.

SUMMARY • SUMÁRIO

<i>A Message from the CEO</i>	2	Mensagem do presidente
<i>Corporate Governance</i>	9	Governança corporativa
<i>Restructuring that integrates</i>	9	Reestruturação integradora
<i>Principles</i>	17	Princípios
 <i>Profile</i>	 23	 Perfil
<i>Our pathway</i>	26	Trajetória de conquistas
<i>Activities and business divisions</i>	28	Atividades e divisões de negócio
<i>Talks and engagement</i>	51	Diálogos e engajamento
<i>Value chain</i>	57	Cadeia de valor
 <i>Economic pillar</i>	 74	 Pilar econômico
<i>Slow market recovery</i>	77	O desafio de voltar a crescer
<i>Global challenge</i>	79	Agenda global
 <i>Environmental pillar</i>	 84	 Pilar ambiental
<i>Responsible management</i>	87	Gestão responsável
 <i>Social pillar</i>	 122	 Pilar social
<i>The power of teamwork</i>	125	A força do trabalho coletivo
<i>The André Maggi Foundation</i>	142	Fundação André Maggi
 <i>Social Audit model Ibase's</i> <i>(Brazilian Institute for Social</i> <i>and Economic Analysis)</i>	 152	 Balanço Social Ibase
 <i>About the report</i>	 158	 Sobre o relatório
<i>GRI Index</i>	162	Índice remissivo GRI



RELATÓRIO DE SUSTENTABILIDADE 2012 • Sustainability Report 2012

Mensagem do Presidente

A Message from the CEO

Ao completar 35 anos, o Grupo André Maggi comemora uma trajetória vitoriosa e avança com novas práticas de gestão voltadas ao desenvolvimento sustentável.

1.1

Quais foram as principais realizações do Grupo André Maggi no ano de 2012?

Completamos 35 anos comemorando recordes históricos. Ao longo desses anos, aprimoramos a integração e o esforço conjunto das nossas quatro divisões de negócio, o que tem contribuído para consolidar uma Companhia ainda mais forte e preparada para atender às projeções de crescimento do agronegócio no Brasil.

O Grupo encerrou 2012 com receita líquida de US\$ 3,2 bilhões, mais de 20% acima dos resultados de 2011. Superamos as dificuldades na logística de transporte e comercializamos mais de 8 milhões de toneladas de grãos no Brasil e no exterior, um aumento de 30%.

A Divisão Agro apresentou um ótimo desempenho, favorecido principalmente pelo recorde na produção de milho, soja e algodão e pela alta dos preços, provocada pela prolongada seca que afetou a safra de grãos nos Estados Unidos.

Na Divisão Navegação, o sucesso na segregação de grãos [transporte simultâneo de soja transgênica e não transgênica] e a atuação cooperativa com a Amaggi permitiram, em 2012, uma movimentação recorde de grãos pela hidrovia do rio Madeira: um total de 2,6 milhões de toneladas.

Completing 35 years, André Maggi Group celebrates a winning a trajectory and moves forward with new management practices aiming at sustainable development.

GRI 1.1

What were the main achievements of the André Maggi Group in 2012?

We celebrate historical records as we turn 35 years old. Over the years, we have tightened the integration and the joint efforts of our four business divisions. This contributed to strengthen our Company, and prepared us to meet the growth forecast for agribusiness in Brazil.

The Group closed the year with a net operating revenue of \$3.2 billion, an increase over 20% above the 2011 results. We overcame transportation logistics difficulties, and sold more than 8 million tons of grain in Brazil and

abroad, an increase of 30%.

The Agro Division's successful performance owes mainly to record corn, soybean and cotton crops, and the higher prices caused by the prolonged drought that affected the grain crop in the United States.

In the Navigation Division, success in grain segregation [the simultaneous transport of transgenic and non-transgenic soy] and cooperative activities with Amaggi led to a record grain transport in the Madeira River waterway in 2012: a total of 2.6 million tons.

We also reaped fruits in the Energy Division. We finished some important

Também tivemos conquistas na Divisão Energia. Concluímos etapas importantes, avançando nas obras de duas novas pequenas centrais hidrelétricas (PCHs), que elevarão nossa capacidade de geração de energia de 23 MW para aproximadamente 70 MW.

Os resultados não se devem somente ao aquecimento do mercado, mas também à virtude operacional do Grupo e ao fortalecimento da nossa governança. Apresentamos a estratégia para as lideranças por meio do Projeto Aroeira, aprimoramos a gestão de riscos e de nossos processos, conquistamos reconhecimentos nacionais e internacionais pelas boas práticas na gestão voltadas para a sustentabilidade e avançamos nos processos de certificação.

Decidimos, ainda, investir em um novo corredor de escoamento de grãos, o Tapajós-Amazonas, que deve iniciar as atividades em 2014.

Como o Grupo se posiciona diante do atual cenário de expansão do agronegócio no Brasil? Qual é a estratégia de atuação para os próximos anos?

O agronegócio brasileiro teve mais um ano recorde, apesar do cenário econômico mundial, ainda em ritmo de lenta recuperação e de algumas dificuldades climáticas. No mesmo período, a seca nos Estados Unidos comprometeu a produção agrícola e contribuiu para a expressiva alta nos preços dos grãos.

Mas os bons resultados financeiros do agronegócio não eximem o setor de grandes desafios. O aumento da produtividade e as práticas mais sustentáveis são urgentes e necessários para atender à crescente demanda por alimentos. Além disso, a falta de investimentos do poder público em infraestrutura faz com que os grandes *players* do mercado se desdobrem para melhorar a logística de transporte em todo o país, para poder continuar crescendo.



WALDEMIR IVAL LOTO

Presidente do Grupo André Maggi

steps and advanced in the works of two new small hydro power plants (SHEPs), which will increase the Group's power generation capacity from 23MW to approximately 70MW.

We owe these results not only to heated markets, but also to the Group's operating results and strengthened governance. We presented the strategy to our leaders through the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) project, improved risk and process management, achieved local and international recognition for best management practices towards sustainability, and still advanced in the certification pro-

grams. We also decided to invest in the new Tapajós-Amazon corridor to transport grain, and plan to start operations in 2014.

How is the Group positioned in the current agribusiness expansion scenario in Brazil? What is the operational strategy for the coming years?

Brazilian agribusiness celebrated another record year, despite the sluggish world economy, and some climate challenges. At the same time, the drought in the United States affected agricultural production and contributed to the excessive increase in grain prices.

However, good financial results in agribusiness have not spared the sector from major challenges. Increased productivity and sustainable practices are an urgent requirement to meet the growing food demand.

Furthermore, scarce government investment in infrastructure makes the big market players strive to improve transport logistics throughout the country to assure continued growth.

In such scenario of opportunities and challenges, the André Maggi Group established itself as one of world's largest grain producers and traders, and a reference in sustainable agribusiness. We

Diante desse cenário de oportunidades e desafios, o Grupo André Maggi firmou-se como um dos maiores produtores e comercializadores de grãos no mundo, além de ter se tornado referência no agronegócio sustentável. Temos incorporado a sustentabilidade às estratégias e práticas do negócio, visando à sua perenidade.

Estamos crescendo com responsabilidade e inovação. Por isso, investimos na preparação das lideranças, no fortalecimento dos nossos valores e nas novas possibilidades de escoamento da produção e também reforçamos nossa presença internacional, com a abertura de novos escritórios comerciais na Europa. Decidimos, ainda, investir em um novo corredor de escoamento de grãos, o Tapajós-Amazonas, que deve iniciar as atividades em 2014.

De que maneira o crescimento do Grupo André Maggi pode contribuir para a melhoria das condições de vida da população e da economia do país?

Em 35 anos de história, o Grupo sempre buscou soluções criativas e inovadoras para expandir os negócios e crescer de maneira sustentável.

Na geração de energia elétrica, a necessidade de viabilizar a produção em Mato Grosso nos levou a investir na construção de pequenas centrais hidrelétricas, que não apenas impulsionaram os negócios como também foram fundamentais para o surgimento da cidade de Sapezal, trazendo desenvolvimento para toda uma região.

Há 16 anos, o Grupo foi pioneiro e inovou, mais uma vez, ao desenvolver um corredor hidroviário pelos rios Madeira e Amazonas. Com isso, ofereceu uma nova opção logística, mais sustentável e econômica, na exportação de produtos brasileiros para a Europa e a Ásia, gerando emprego e renda na região e contribuindo para o desenvolvimento econômico e social local. Agora, mais uma vez, o Grupo deve sair na frente com o novo corredor Tapajós.

have added sustainability to our strategies and business practices, aiming at continuity.

We have sustained responsible and innovative growth. Thus, we have been investing to prepare leaders, strengthen our values, search for alternatives to transport production, and to make our international presence felt by opening new marketing offices in Europe.

We also decided to invest in the new Tapajós-Amazon corridor to transport grain, and plan to start operations in 2014.

How can the André Maggi Group's growth contribute to improve the

population's living conditions and the economy of the country?

Throughout its 35-year history, the Group has always sought creative and innovative solutions for business expansion and sustainable growth.

Regarding power generation, our production needs in Mato Grosso led the Group to build small hydro power plants, which not only boosted the company's business but also played a key role in fueling the emergence of Sapezal, and development in the region.

The Group promoted innovation once again 16 years ago, as we de-

veloped a waterway corridor in the Madeira and Amazon rivers. This new logistics solution offered a more sustainable and economical alternative to export Brazilian products to Europe and Asia, created jobs and income in the region, and promoted social and economic development.

Now, once again, the Group will come out ahead with the new Tapajós-Amazon corridor.

How has the notion of sustainability evolved throughout the Group's history?

Our values, upheld since the Group's foundation, have been underscored

Como o senhor avalia a evolução do tema da sustentabilidade na história do Grupo?

Os valores, mantidos desde a fundação do Grupo, têm sido aplicados e disseminados ao longo de sua história. Começamos com o trabalho da Fundação André Maggi, em 1997. Depois estruturamos a área ambiental, implantando o SGA [Sistema de Gestão Ambiental] e, em seguida, focamos na área social, estabelecendo diálogos e ações conjuntas com nossos diferentes públicos de relacionamento.

Hoje a sustentabilidade está presente na estratégia do negócio, com o trabalho conduzido pela Diretoria de Gente e Sustentabilidade e pelo Comitê de Sustentabilidade e SSO [Saúde e Segurança Ocupacional], que, juntos, apoiam as estratégias e monitoram os indicadores apurados com base nas diretrizes da GRI [Global Reporting Initiative] e nos princípios do Pacto Global, do qual somos signatários. Reforçamos a nossa atuação frente aos compromissos assumidos.

Os reconhecimentos que temos conquistado mostram que estamos no caminho certo. Fizemos história ao administrar a primeira fazenda de soja no Brasil certificada com a ISO 14001 e fomos os primeiros a receber a certificação da Round Table on Responsible Soy (RTRS), além do compromisso com a Moratória da Soja.

Em 2012, fomos novamente os primeiros a conquistar, em âmbito nacional, a International Sustainability and Carbon Certification (ISCC) e a obter o reconhecimento do Forest Footprint Disclosure (FFD) como líderes do Setor do Agronegócio, por nossa atuação em 2011. Somos a primeira empresa na América Latina a ser apontada como referência na gestão ambiental.

Para nós, sempre foi importante enfrentar os desafios coletivamente, dialogando com as pessoas envolvidas no negócio. Um exemplo é a parceria que temos com produtores rurais e a preocupação com toda a cadeia de valor, que, em 2012, resultou na certificação pela Round Table on Responsible Soy (RTRS). A Fundação André Maggi também desempenha um papel fundamental no apoio às comunidades onde o Grupo está presente.

and handed down throughout its history. We started with the works of André Maggi Foundation in 1997. Later, we structured the environmental area, deployed the EMS [Environmental Management System], and focused on the social area, holding talks and promoting joint actions with our different associates.

Currently, sustainability is ingrained in our business strategy, and we support it via Human Resources and Sustainability, the Sustainability Committee, and OHS [Occupational Health and Safety] management. They collaborate to back the strategies and monitor the

indicators based on the GRI [Global Report Initiative] guidelines, and on the principles of the Global Compact, which we are signatories, and act to strengthen our commitments.

The recognition we have achieved shows us we are on the right track. We made history by running Brazil's first soy farm to achieve the ISO 14001 certification; we were the first company to achieve the Round Table on Responsible Soy (RTRS) certification; and we are signatories to the soy moratorium.

In 2012, we pulled off a feat again as the first Brazilian company to achieve

the International Sustainability and Carbon Certification (ISCC), the Forest Footprint Disclosure (FFD) recognition - as the Agribusiness leader for our performance in 2011. We are the first Latin American company to achieve world recognition as a reference in environmental management.

We have always considered fundamental to meet challenges collectively, exchanging ideas with everyone involved in the business. An example is the partnership that we built with farmers, and the concern throughout the value chain, which in 2012, led to our certification by the Round Table of Re-

Na visão do Grupo, quais são as prioridades estratégicas e os temas fundamentais referentes à sustentabilidade?

O Grupo André Maggi tem uma grande preocupação com a formação do público interno e a preservação dos valores institucionais. É fundamental que todos estejam preparados para a estratégia de longo prazo. Em 2012, investimos muito no Projeto Aroeira e na área de Saúde e Segurança Ocupacional.

Outras prioridades são investir nas parcerias e nos compromissos assumidos e avançar nos processos de certificação. Na área ambiental, buscamos a eficiência energética, apostando na biomassa como fonte de energia limpa e renovável.

Em 2012, elaboramos a matriz de materialidade, identificando nove temas relevantes para a Companhia, que serão trabalhados por meio de uma atuação interna estruturada.

Como o Grupo se posiciona em relação a sua atuação nas proximidades do bioma amazônico?

Este sempre foi um desafio para o Grupo: crescer com responsabilidade nas fronteiras com a Floresta Amazônica. Nós fomos um dos primeiros e principais defensores da Moratória da Soja. Investimos em práticas agrícolas sustentáveis, adotando normas claras e abrangentes para selecionar e avaliar os fornecedores.

As certificações nacionais e internacionais, os compromissos assumidos e os reconhecimentos que conquistamos demonstram a prática de uma gestão responsável, em que atuamos como indutores de melhorias legais e nos padrões de desempenho socioambiental dos produtores rurais, principalmente dos que se encontram em Mato Grosso.

 Leia mais nas págs. 54 e 55.
Read more on pages 54 and 55.

sponsible Soy (RTRS). The André Maggi Foundation also plays a pivotal role in supporting the communities where the group operates.

How does the Group rank its strategic priorities and key issues related to sustainability?

The André Maggi Group places great emphasis on training employees and preserving institutional values. We must all be ready for the long-term strategy. In 2012, we invested substantially in the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project, and in Occupational Health and Safety.

Other priorities include investing in partnerships and commitments, and

advancing in certification. In the environmental area, we seek energy efficiency by using biomass as a source of clean and renewable energy.

In 2012, we laid out a materiality matrix, identified nine relevant themes for the Company, and plan to address them through internal, structured actions.

What is the Group's stance regarding its operations in the vicinity of the Amazon biome?

Growing responsibly on the borders of the Amazon rainforest has always challenged the Group. We were one of the first and leading proponents of the soy moratorium. We invested in sustain-

able agricultural practices, and adhered to clear and comprehensive rules to choose and assess our suppliers.

Our national and international certifications, commitments, and recognitions endorse our responsible management, which supports us to prompt improvements in legal, social, and environmental performance standards for farmers, especially those located in Mato Grosso. **What are the main challenges for 2013?**

We expect a more consistent economic growth in Brazil during 2013. Though the Government has responded by extending some incentive programs, they must still

Quais são os principais desafios esperados para 2013?

No Brasil, o cenário esperado para 2013 é de retomada do crescimento mais consistente da economia. A postura proativa do governo, que prorrogou algumas medidas de incentivo, ainda deverá surtir o efeito desejado.

No mercado externo, apesar de as expectativas para a Europa apontarem uma lenta recuperação, acreditamos que tanto a China quanto os Estados Unidos poderão apresentar avanços em relação a 2012, o que será favorável ao Brasil e aos negócios do Grupo.

Em 2013, esperamos aumentar em 10% o volume comercializado pela Amaggi no Brasil, construindo novos armazéns para suportar os investimentos na navegação pelos corredores de exportação do Tapajós (AM) e de Itaquí (MA). Nosso desafio é dar vazão para todo o aumento da produção de grãos, que deve apresentar bons índices de crescimento em 2013. Além disso, iniciaremos a operação das duas PCHs em construção e também as operações na Amaggi Suíça.

Queremos fortalecer nossas parcerias em toda a cadeia de valor. Aproveito a oportunidade para agradecer aos nossos fornecedores, parceiros e clientes pela confiança depositada no Grupo André Maggi, pois essa relação de proximidade nos estimula a perseguir sempre o caminho da excelência. Também agradecemos a todos os investidores pelo apoio na concretização dos projetos estratégicos que têm contribuído para fortalecer a Companhia. Agradeço ainda aos nossos colaboradores pela dedicação e competência, fundamentais para o alcance dos nossos resultados.

WALDEMIR IVAL LOTO

Presidente do Grupo André Maggi

deliver the results we anticipate.

In foreign markets, despite the expectations of a slow recovery in Europe, we believe that both China and the United States can surpass 2012 results, which will benefit Brazil and the Group's businesses.

In 2013, we expect to increase Amaggi's sales volume in Brazil by 10%, and build new warehouses to support the investments in the export corridors in Tapajós (AM) and Itaquí (MA). Our challenge is to transport all increased grain production, which will achieve good growth rates in 2013. In addition, we will start the operation of

the two SHEPs under construction, and start Amaggi Switzerland's operations.

We plan to strengthen our partnerships throughout the value chain. I would like to take this opportunity to thank our suppliers, partners and customers for trusting in the André Maggi Group, as this close relationship encourages us to pursue excellence. We also thank all investors for their support in the implementation of strategic projects that have contributed to strengthen the Company. I also thank our employees for their dedication and competence, both critical to achieving our results. ■

Waldemir Ival Loto

The André Maggi Group's CEO



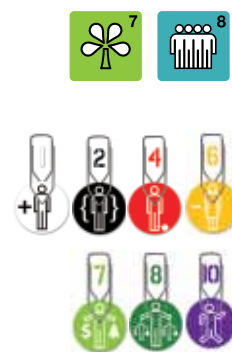
Sede do Grupo André Maggi, em Cuiabá (MT).
André Maggi Group Headquarters, in Cuiabá (Mato Grosso State).

2.1

Governança corporativa

REESTRUTURAÇÃO INTEGRADORA

Um dos grandes desafios do Grupo André Maggi tem sido a expansão dos negócios, orientada pelos valores corporativos, consolidados ao longo de sua trajetória de 35 anos. Diante disso, o Grupo decidiu investir na formação de líderes e em um novo modelo de gestão, que contempla a sustentabilidade de forma transversal, visando fortalecer a sua estratégia de atuação no agronegócio.



2.1

Corporate Governance

RESTRUCTURING THAT INTEGRATES

Rooting our business expansion in the corporate values we cultivated during our 35-year history presents one of the greatest challenges to the André Maggi Group. Therefore, the Group decided to train leaders, and set a new management model that warrants sustainability across the Board, to strengthen its operational strategy in agribusiness.

As Diretrizes de Governança Corporativa visam uma gestão profissional, promotora do desenvolvimento econômico sustentável e da melhoria contínua, que ze pelo melhor resultado para o Grupo e pela sua longevidade.

 Leia mais nas págs. 15, 16 e 56.
Read more on pages 14, 16 and 56.

The Corporate Governance Guidelines aim at achieving a professional management that promotes sustainable economic development and continuous improvement, and ensures superior and lasting results for the Group.

O Grupo André Maggi, formado por quatro divisões de negócios que atuam com total sinergia, reestruturou seu modelo de governança, com o objetivo de garantir o alinhamento das estratégias, ações e metas da Companhia.

As Diretrizes de Governança Corporativa, inseridas nas Políticas de Gestão do Grupo, visam praticar uma gestão profissional, que promova o desenvolvimento econômico sustentável e a melhoria contínua, a partir da equidade no tratamento dispensado aos acionistas, da transparência no exercício da gestão, da prestação de contas integral pelos administradores e da responsabilidade corporativa, zelando pelo melhor resultado para o Grupo e pela sua longevidade.

Com a missão de contribuir para o desenvolvimento do agronegócio, atuando com ênfase na responsabilidade socioambiental, e o desafio de se tornar referência em práticas voltadas ao desenvolvimento sustentável, o Grupo estabeleceu, nos últimos anos, metas de sustentabilidade que têm orientado seus objetivos e estão associadas às áreas de negócios, integrando a estratégia de atuação de diretores e gerentes.

A estrutura de governança baseia-se na valorização da história da Companhia e de seus planos para o futuro. Nesse contexto, investe-se na formação de lideranças, no diálogo com os diversos públicos envolvidos na cadeia de valor e na identificação de temas relevantes para a estratégia do agronegócio.

O modelo de gestão adotado pelo Grupo André Maggi prioriza um nível de alinhamento corporativo que traduza o jeito de ser, de pensar e de agir de seus integrantes no relacionamento com os diversos públicos de interesse.

4.1 | 4.2 Estrutura de governança

A estrutura de governança do Grupo André Maggi é composta pelo Conselho de Administração e pela Diretoria Executiva, cujos papéis e atribuições são formalmente distintos. As duas instâncias contam com o suporte de comitês de apoio. O presidente do Conselho não ocupa nenhum cargo na Diretoria Executiva.

O Conselho de Administração, o mais alto órgão de governança, é integrado por oito membros, um deles independente (de acordo com os preceitos do Código das Melhores Práticas de Governança Corporativa do

The André Maggi Group, which embodies the seamless operation of four business divisions, restructured its governance model to reach a perfect balance in company strategies, actions and goals.

The Corporate Governance Guidelines, included in the Group's Management Policies, seek to reach a professional management practice that promotes sustainable economic development and continuous improvement through the egalitarian treatment of shareholders, transparent management, full management accountancy and corporate responsibility, thus as-

suring premium results and longevity for the Group.

The Group has established, in recent years, sustainability goals linked to its targets and business areas. We have integrated the directors and managers' operational strategy to contribute to agribusiness development, emphasize social and environmental responsibility, and face the challenge of becoming a reference in sustainable development practices.

The governance structure is based on the appreciation of the history of the company and its plans for the future. In this sense, we train leaderships, talk to the various stakeholders involved in

the value chain, and identify themes deemed relevant to the agribusiness strategy.

The management model the André Maggi Group has embraced prioritizes corporate cooperation, and reflects our way of being, thinking, and interacting with our various stakeholders.

4.1 | 4.2

GOVERNANCE STRUCTURE

The André Maggi Group's Corporate Governance structure comprises the Administrative Council and the Executive Management, with their unique roles and responsibilities. These two bodies

Instituto Brasileiro de Governança Corporativa – IBGC). Todos são eleitos para um mandato de três anos, com direito a reeleição. Os conselheiros reúnem-se regularmente para discutir o direcionamento estratégico de questões relacionadas a temas econômicos, ambientais e sociais.

Atento às projeções positivas para o agronegócio brasileiro, o Grupo mantém o foco de seu planejamento estratégico no crescimento contínuo, acreditando que somente é possível expandir as atividades se preservar as crenças e os valores que vêm desde sua fundação, se os impactos ambientais e sociais forem considerados e se os colaboradores estiverem preparados para atuar com uma visão de longo prazo dos negócios. Nesse contexto, foram promovidas mudanças recentes em sua estrutura de governança.

Essas modificações criaram, por exemplo, uma nova dinâmica para a atuação do Conselho de Administração: as reuniões, que antes aconteciam a cada quatro meses, passaram a ser mensais. Além disso, o

"For us, sustainability is not just another Group action, but a mission that serves as the foundation for all the other works."

Pedro Jacyr Bongioiolo, Chairman of the Board.

"Para nós, a sustentabilidade não é apenas mais uma ação do Grupo, mas uma missão, que serve como base para todos os outros trabalhos."

PEDRO JACYR BONGIOLO, PRESIDENTE DO CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

processo de gestão de riscos foi aprimorado.

A senhora Lúcia Maggi, viúva do fundador, André Maggi, ocupou a presidência do Conselho até o final de 2010, quando Pedro Jacyr Bongioiolo, colaborador há 34 anos e presidente executivo do Grupo desde 2001, assumiu o cargo. Desde então, a Presidência passou a ser exercida por Waldemir Ival Loto, que anteriormente respondia pela direção da *trading* do Grupo, a Amaggi.

A Diretoria Executiva, liderada atualmente por Waldemir Loto, é responsável por estabelecer os modelos de gestão e procedimentos para o alinhamento das estratégias, das ações e das metas do Grupo, em suas quatro divisões de negócio: Amaggi, Divisão Agro, Divisão Navegação e Divisão Energia. A estrutura organizacional marca a consolidação de executivos de carreira no papel de novos gestores da Companhia.



count on support committees. In turn, the Chairman of the Board does not hold any position in the Executive Board.

The Board of Directors, the highest governance body, includes eight members, one of them independent (as underpinned by the principles of the Code of Best Corporate Governance Practices of the Brazilian Institute of Corporate Governance – IBGC). All are elected for a three-year term, and eligible for re-election. Board members meet regularly to discuss strategic guidelines on economic, environmental and social issues.

The Group is aware of the positive forecasts for the Brazilian agribusiness,

and focuses its strategic planning on continuous growth, as we believe that we can only expand the activities if we carry on our foundation beliefs and values, consider the environmental and social risks, and instill a long-term business mind-set in our employees. In this sense, we promoted changes in governance structure recently.

These changes have led the Board of Directors to new arrangements: meetings, which were held every four months, are conducted monthly now. In addition, we have streamlined risk management.

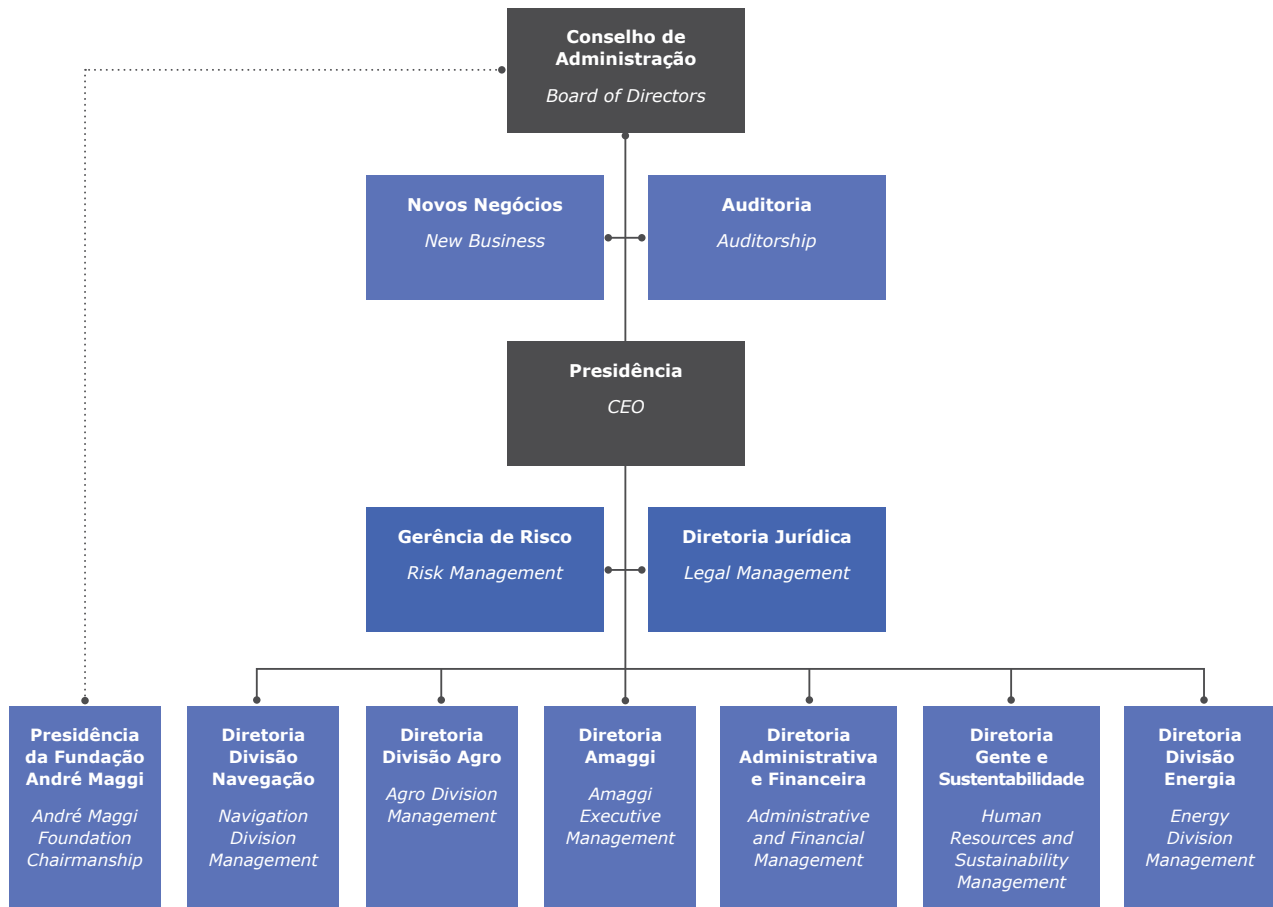
Mrs. Lúcia Maggi, widow of the founder André Maggi, held the Presi-

dency of the Group's Board of Directors until the end of 2010, when Pedro Jacyr Bongioiolo, a 34-year-old employee and Chief Executive Officer of the Group since 2001, took office. Since then, Waldemir Ival Loto, previously managing director of Amaggi, the Group's trading company, has assumed the Executive Chairmanship.

The Executive Management, led currently by Waldemir Loto, establishes the management models and procedures that integrate the Group's strategies, actions and goals in the four business divisions: Amaggi, Agro Division, Navigation Division, and Energy

Organograma

Organization Chart



Os diretores executivos reúnem-se uma vez por mês. Os encontros são iniciados pela participação de integrantes da Diretoria de Gente e Sustentabilidade, para que as questões relacionadas ao desenvolvimento sustentável possam ser incorporadas às decisões estratégicas e às rotinas operacionais do Grupo de forma transversal.

4.5 A remuneração variável de diretores e gerentes já contempla o desempenho de indicadores de sustentabilidade – medida que, no futuro, deverá se estender aos demais colaboradores. As metas de desempenho estabelecidas para o pagamento do bônus são compartilhadas com dois níveis hierárquicos imediatamente abaixo. E aquelas definidas para o presidente, por exemplo, alinham-se às previstas para diretores e gerentes.

Na estrutura de governança, a exemplo do que ocorre no relacionamento com colaboradores e outros públicos estratégicos, a diversidade é pautada pela Diretriz de Valorização da Diversidade, parte integrante da Política de Gestão de Pessoas e formalizada no Código de Ética e Conduta. A composição detalhada dos dirigentes por idade e gênero está reportada no capítulo Pilar Social.

 Leia mais a partir da pág. 125.
Read more from page 125.

O Código de Ética foi revisado em 2012, a partir de um processo de consulta interna que identificou os pontos que precisavam ser esclarecidos e aprimorados. A nova edição do texto será publicada em 2013. O documento fundamenta-se nos valores e orienta-se pelas diretrizes, políticas e normas de governança corporativa, de gestão de pessoas, de sustentabilidade, de qualidade, de saúde e segurança ocupacional, de comunicação e de valorização da diversidade do Grupo André Maggi.



Division. The organizational structure strengthens the role of career executives as the Company's new managers.

The Executive Management meets monthly. Human Resources and Sustainability Management always starts the meetings to assure that all strategic decisions and the Group's operational routines include sustainable development-related issues.

The Executive Management's and the Managers' variable remuneration already includes performance indexes for sustainability – which, in the future, should apply to all headcount. Employees with two hierarchical levels

immediately below management share the performance targets set for bonus payments. In addition, the ones set for the CEO, for example, are in line with those applicable to the executive management and the managers.

As for the governance structure, just as in the relationship with employees and other stakeholders, diversity is marked by the Guidelines for Valuing Diversity, an integral part of the People Management Policy, formalized in the Code of Ethics and Conduct. A detailed leadership profile by age and gender is available in the Social Pillar chapter.

The Code of Ethics was revised in 2012, after an internal survey identified areas for clarification and improvement. A new text edition will be published in 2013. The document is based on the André Maggi Group's values, and regulated by our guidelines, policies and standards of Corporate Governance, Human Resources, Sustainability, Quality, Occupational Health and Safety, Communications, and Diversity Promotion Management.

PROJETO AROEIRA: ÊNFASE NA FORMAÇÃO DE PESSOAS

Voltado à formação de pessoas, o Projeto Aroeira consiste em preparar as lideranças, identificar talentos para a execução da estratégia de crescimento, garantir a perenidade dos negócios e os valores do Grupo e ainda elaborar um plano de sucessão.

"Com o Projeto Aroeira, durante 2012, levamos a clareza da estratégia para toda a liderança do Grupo André Maggi."

WALDEMIR IVAL LOTO, PRESIDENTE DO GRUPO ANDRÉ MAGGI



"The Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project, in 2012, clarified our strategy to the André Maggi Group's leadership."

Waldemir Ival Loto,
The André Maggi Group's CEO

AROEIRA (BRAZILIAN PEPPER TREE) PROJECT: EMPHASIS ON TRAINING PEOPLE

Centered on training people, the Aroeira project consists of preparing leaders, identifying talents to execute the growth strategy, ensuring business continuity and the Group's values, and still preparing a succession plan.

In 2010, we hired an external consultancy to develop the content for the new and challenging people management project, called "Aroeira (Brazilian Pepper Tree)".

Em 2010, foi contratada uma consultoria externa, encarregada de desenvolver o conteúdo do novo e desafiador projeto de gestão de pessoas, batizado de "Aroeira".

2.4 O nome surgiu e foi escolhido durante uma dinâmica de grupo entre acionistas e diretores, por simbolizar a essência do Grupo. A aroeira era uma das árvores preferidas do fundador, André Maggi, que fazia questão de plantá-la em cada uma de suas propriedades. Encontrada em todo o território nacional, representa resistência, perenidade e futuro. Um exemplar da variedade ganhou lugar de destaque ao ser plantado logo na entrada da nova sede do Grupo, em Cuiabá (MT).

AVANÇOS NA GOVERNANÇA

Desde 2010, a estrutura de governança vem sendo redesenhada, e as atribuições do Conselho de Administração e da Diretoria Executiva, no que se refere às pessoas, às finanças e às questões socioambientais, estrategicamente redefinidas. Em 2011, o planejamento estratégico do Grupo André Maggi para os próximos anos foi delineado.

Outro avanço da governança se deu a partir da definição do modelo de Gestão Estratégica de Desempenho, a ser consolidado até 2014, e da ampliação da abrangência do Programa de Avaliação de Desempenho (PAD).

Em 2012, também foi realizado um diagnóstico de todos os diretores e gerentes, seguido pela elaboração do plano de desenvolvimento individual, pautado pelos valores corporativos, pelas estratégias e pelos compromissos institucionais (*leia mais sobre as iniciativas no capítulo Pilar Social*). Para 2013, a previsão é estender o projeto para outros níveis hierárquicos.

 Leia mais na pág. 137.
Read more on page 137.

2.4 The name came up and was chosen during a group dynamics session between shareholders and directors, and symbolizes the essence of the Group. The Aroeira (Brazilian Pepper Tree) was one of the favorite trees of our founder André Maggi, and he insisted on planting them on each one of his farms. We find it throughout Brazil, and it represents strength, continuity, and future. We planted a Brazilian pepper tree in a special place, at the entrance of the Group's new headquarters in Cuiabá (MT).

ADVANCES IN GOVERNANCE

Since 2010, we have been redesigning the governance structure, and reviewing strategically the Board of Directors and Executive Board's assignments, regarding people, and financial and environmental issues. In 2011, we laid out the André Maggi Group's strategic planning for the coming years.

We made another improvement in governance as we set our Strategic Performance Management model, to be concluded by 2014, and widened the scope of the Performance Assessment Program (PAP).

In 2012, we also assessed all executive management and managers' skills, and presented an individual development plan, based on our corporate values, strategies and institutional commitments (further information on initiatives in the Social Pillar chapter). For 2013, we plan to extend the project to other hierarchical levels.

Competências das Lideranças

Competence of leaders

GERMINA/SPROUT

- Integrar para crescer/
Integrate to grow
- Gente que forma gente/
People developing people
- Constrói e assegura o futuro/
Build and assure the future

MATURA/MATURE

- Age com a
"visão de dono"/
Act with the "owner's vision"
- Pensa e age
estrategicamente/
Think and act strategically



ADUBA/FERTILIZE

- Cria e gera valor para o cliente/
Develop and benefit customers
- Líder que inspira e engaja/
Leadership that inspires and engages
- Tem orgulho pelo nosso
jeito de ser e fazer/
*Proud of our way of being and
doing business*

Principles

Over 35 years, the André Maggi Group has rooted its growth on a culture that values integrity, respect for the environment, partnership and people's development. Such essence has marked tangible paths for governance and relationships throughout the value chain.

Internally, the Group fosters its Mission, Vision and Values through policies, communications and training. Outside the Group, we reaffirm our principles through the local and international agreements we establish with governmental agencies and society, as

we join discussion groups and agribusiness associations.

MANAGEMENT POLICIES

The André Maggi Group uses direct channels to communicate, participate and reaffirm its principles, to both internal and external stakeholders. This work is guided by management policies, published internally by the Process Control area, that serve as basic guidelines.

The company informs its management policies through DocNix Blue, a management software. In 2011, we developed a pilot project for Business Process Management (BPM) in Finan-

Princípios

Ao longo de 35 anos, o Grupo André Maggi foi crescendo com base em uma cultura fundamentada na integridade, no respeito ao meio ambiente, na parceria e no desenvolvimento das pessoas. Essa é a essência que tem orientado os caminhos concretos de governança e de relacionamentos estabelecidos em toda a cadeia de valor.

Internamente, o Grupo dissemina sua Missão, sua Visão e seus Valores por meio de políticas, comunicados e treinamentos. No campo externo, reafirma seus princípios no âmbito de pactos nacionais e internacionais estabelecidos com organizações governamentais e a sociedade civil, em grupos de discussão e associações representativas do agronegócio.

Os princípios que definem os relacionamentos do Grupo André Maggi na cadeia de valor, por meio de parcerias, estruturam a governança.

POLÍTICAS DE GESTÃO

O Grupo André Maggi estabelece instrumentos de diálogo, de participação e de reafirmação de seus princípios, seja perante o público interno ou externo. O trabalho tem sido orientado pelas políticas de gestão, que servem como diretrizes básicas, sendo divulgadas internamente pela área de Controle de Processos.

A Companhia divulga as políticas de gestão no DocNix Blue, um *software* utilizado para gestão. Em 2011, foi desenvolvido um projeto-piloto de Gestão por Processos de Negócios (BPM) na Engenharia Financeira, sob gestão do Chief Financial Officer (CFO), com a participação dos colaboradores da área de Controle de Processos e das áreas envolvidas, no qual foram geradas melhorias nas operações, alavancando os ganhos pretendidos pela Companhia.

Desde 2012, o projeto foi ampliado para a Gestão da Comercialização (compra e venda) de Insumos (fertilizantes e defensivos agrícolas), Operações do Complexo Itacoatiara e Operações do Transbordo Porto Velho, dentre outras. Assim, o Grupo passou a adotar em suas operações uma cultura de visão por processos.

O Grupo também conta com uma equipe totalmente independente para verificar conformidades (*compliance*) em relação ao atendimento de suas políticas, normas e procedimentos, no âmbito das divisões de negócios e das áreas corporativas, que tem ainda como propósito recomendar as melhores práticas de governança e de operacionalização dos processos.

cial Engineering under the CFO's management. Employees from the Process Control area, and from other areas involved, took part. The project led to improvements in operations, and leveraged the gains the company sought.

Since 2012, we have extended the project to the Marketing Management (purchase and sales) of Inputs (fertilizers and agrochemicals), to the Itacoatiara Complex Operations, and to the Transshipment Operations in Porto Velho, among others. Thus, the Group started using a management-by-process approach to its operations.

The Group also counts on a fully in-

dependent team to audit compliance to policies, standards and procedures in the business divisions and corporate areas. The team aims to recommend best governance and process operation practices.

In 2012, they audited 15 units in Brazil, two units overseas – including warehouses, farms, and factories –, and seven areas/departments with processes that differ from the headquarters.

RISK MANAGEMENT

The André Maggi Group provides preventive management through committees, supported by an appropriate

The principles that define the relationships that the André Maggi Group cultivates in the value chain – through partnerships – structure governance.

Missão

Contribuir para o desenvolvimento do agronegócio, agregando valores, respeitando o meio ambiente e melhorando a vida das comunidades.

Visão

Ser uma empresa de referência no desenvolvimento sustentável.

Valores

INTEGRIDADE

Ser ético, justo e coerente com o que pensa, fala e faz.

RESPEITO AO MEIO AMBIENTE

Ser referência na gestão socioambiental.

SIMPLICIDADE

Concentrar-se no essencial, incentivando a agilidade e a desburocratização.

HUMILDADE

Demonstrar respeito por todas as pessoas, mantendo o bom senso nas relações profissionais e pessoais.

GESTÃO PARTICIPATIVA

Estimular a participação, promovendo o reconhecimento e o crescimento profissional, envolvendo as pessoas nos processos importantes da empresa.

COMPROMETIMENTO

"Vestir a camisa." Ter paixão e orgulho pelo trabalho e empenhar-se pelo sucesso da empresa.

INOVAÇÃO E EMPREENDEDORISMO

Manter na Companhia pessoas criativas, participativas, ousadas, talentosas e entusiasmadas, que fazem a diferença no mercado competitivo.

RESPEITO AOS NOSSOS PARCEIROS

Cultivar as boas relações comerciais, mantendo o compromisso de ser uma empresa admirada e respeitada por todos.

MISSION

Contribute to agribusiness development by adding value, respecting the environment, and improving life in communities.

VISION

Be a major player in sustainable development.

VALUES

Integrity

Be ethical, fair and consistent with what we think, say and do.

Respect for the Environment

Be a reference in environmental management.

Simplicity

Focus on the essential, encouraging flexibility and less bureaucracy.

Humility

Show respect for all, following common sense in professional and personal relations.

Participatory Management

Encourage participation by promoting recognition and professional growth, thus involving people in key company processes.

Commitment

"Fly the company flag." Work with passion and pride, and strive for the company's success.

Innovation and Entrepreneurship

Employ creative, participative, bold, talented and enthusiastic people who can make a difference in competitive market environments.

Respect for our partners

Cultivate good business relationships, remaining faithful to the firm commitment of being a company admired and respected by all.

Em 2012, foram auditadas 15 unidades no Brasil e outras duas localizadas no exterior, entre armazéns, fazendas e fábricas, além de sete áreas/departamentos com processos diferentes na matriz.

GESTÃO DE RISCO

Por meio do trabalho de comitês, o Grupo André Maggi realiza a gestão preventiva, com base em um sistema de informações adequado. Os comitês identificam e mensuram os principais riscos financeiros, ambientais e sociais aos quais a Companhia está exposta, estabelecendo medidas e procedimentos preventivos ou de mitigação.

Para aprimorar esse trabalho, o Grupo iniciou em 2012 um novo projeto, com o apoio da consultoria Deloitte, visando à implantação integral do processo de gestão de riscos em todas as suas atividades. Além de identificar, documentar e priorizar os riscos estratégicos, financeiros, operacionais e regulamentares das empresas que integram a Companhia, a finalidade é propor modelos de atuação para a gestão de riscos, acompanhar as ações que expressem a estratégia de resposta aos riscos priorizados e definir a modelagem mais adequada para esse gerenciamento.

O trabalho manteve o foco nos riscos, conforme a complexidade, no volume e no grau de risco relacionado ao processo. A modelagem e a gestão de riscos realizadas em 2012 terão continuidade no primeiro semestre de 2013, até que um novo processo de avaliações seja desenvolvido para uma atuação de processo regular de gestão de riscos.

4.12 | 4.13 COMPROMISSOS INSTITUCIONAIS E PARCERIAS

O Grupo André Maggi acredita que, para crescer e avançar na gestão da sustentabilidade, é preciso pensar globalmente e agir localmente, por meio de parcerias. Nesse contexto, participa de discussões, de iniciativas e de pactos com grupos e associações nacionais e internacionais relacionados ao agronegócio e ao desenvolvimento sustentável. No que se refere aos compromissos institucionais, antes de decidir por uma nova adesão, a Companhia avalia se as propostas refletem ou se alinham aos seus valores e se atende a um percentual mínimo de 70% dos compromissos e das metas. Isso para garantir que a prática já esteja estabelecida pela gestão da empresa.

Os projetos de BPM trouxeram ganhos significativos para a melhoria contínua dos processos e dos resultados operacionais e financeiros da Companhia.

The BPM projects have produced significant gains for the continuous improvement of processes, and the Company's operational and financial results.

information system. The committees identify and assess the main financial, environmental, and social risks that the Company may face, and establish preventive or mitigating actions and procedures.

The Group decided to improve this work and, in 2012, started a new project with the support of Deloitte Consulting to implement integral risk management in all activities. In addition to identifying, documenting, and prioritizing strategic, regulatory, operational, and financial risks in the companies that compose the Group, we want to propose risk management models, fol-

low up actions that offer useful response strategy to prioritized risks, and set the most suitable management modeling.

We kept the work focused on risk complexity, volume, and degree in the process. We will extend the 2012 modeling and risk management during the first half of 2013, until a new assessment to regulate risk management is in place.

4.12|4.13 INSTITUTIONAL COMMITMENTS AND PARTNERSHIPS

The André Maggi Group believes that we can only grow and advance

in sustainability management, if we think globally and act locally, through partnerships. Therefore, we have held discussions, undertaken initiatives, and reached agreements on agribusiness and sustainable development with local and international groups and associations. Regarding institutional commitments, before committing to new projects, the company evaluates whether the proposals reflect or align to its values, and meet at least 70% of its commitments and goals. This assures that, when we make new commitments, the practice is already established by the company management. ■



4.13

MORATÓRIA DA SOJA

Acordo setorial firmado entre representantes das indústrias e dos exportadores filiados à Associação Brasileira das Indústrias de Óleos Vegetais, à Associação Nacional dos Exportadores de Cereais, ao Greenpeace e a outras organizações da sociedade civil para não comercializar a produção proveniente das áreas desmatadas dentro do bioma amazônico a partir da data de sua assinatura, ocorrida em 24 de julho de 2006. O Grupo André Maggi foi um dos primeiros e principais defensores do pacto ambiental.

Em seu sexto ano de vigência, a iniciativa vem contribuindo para elevar as exigências de uma produção sustentável da oleaginosa, acompanhada por um monitoramento sistemático e rigoroso das regiões produtoras.

A moratória prevê a realização anual de auditorias externas, que ocorrem por meio do confronto entre todas as "entradas" de soja realizadas pelos fornecedores do Grupo e a lista oficial de propriedades que estejam em situação de não conformidade em relação às diretrizes do acordo. O controle incide sobre todos os carregamentos e também os cerca de 2.700 fornecedores (leia mais sobre o engajamento dos produtores rurais na pág. 58), e a auditoria propriamente dita é realizada de forma sistêmica. Desde que se tornou signatário do acordo, o Grupo André Maggi não registra qualquer não conformidade em relação ao compromisso setorial.



www.abiove.org.br/site/index.php?page=moratoria-da-soja&area=NSOzLTE=>

**PACTO GLOBAL**

Iniciativa liderada pela Organização das Nações Unidas (ONU), com o objetivo de mobilizar a comunidade empresarial internacional para a adoção, em suas práticas de negócios, de valores fundamentais e internacionalmente aceitos – refletidos em dez princípios –, nas áreas de direitos humanos, de relações de trabalho e de meio ambiente, além do combate à corrupção.

O Grupo André Maggi aderiu ao Pacto Global em 22 de abril de 2009. No índice remissivo deste relatório, são apresentadas as ações desenvolvidas em 2012 pelo Grupo buscando tornar realidade e adotar, na prática, os princípios do Pacto Global.



www.unglobalcompact.org



HR7

PACTO NACIONAL PELA ERRADICAÇÃO DO TRABALHO ESCRAVO

O Grupo André Maggi aderiu ao pacto em 16 de novembro de 2005, comprometendo-se a somar esforços no sentido de defender os direitos humanos e eliminar qualquer forma de trabalho análogo ao escravo em sua cadeia produtiva. Anualmente, relata e envia as informações de sua atuação por meio da plataforma digital de monitoramento dos membros signatários, coordenada pelo Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social, pelo Instituto Observatório Social, pela ONG Repórter Brasil e pela Organização Internacional do Trabalho (OIT).



www.pactonacional.com.br

empresa
limpa

PACTO EMPRESARIAL PELA INTEGRIDADE E CONTRA CORRUPÇÃO

O pacto visa promover o engajamento das empresas no combate a todas as formas de corrupção e estabelecer diretrizes para o relacionamento das organizações com o poder público. O Grupo André Maggi integrou-se à iniciativa no dia 22 de abril de 2009. Este relatório também reporta outras ações voltadas para o combate à corrupção.



<http://www.empresalimpa.org.br>

**PROGRAMA EMPRESA AMIGA DA CRIANÇA**

O programa, criado pela Fundação Abrinq em 1995, tem o objetivo de mobilizar empresas para uma atuação social em benefício de crianças e adolescentes no Brasil. O Grupo André Maggi recebeu o reconhecimento de Empresa Amiga da Criança em 24 de abril de 2009. Desde então, elabora um relatório anual de desempenho para divulgar as principais medidas adotadas, prestando contas de sua atuação no agronegócio.



www.fundabrinq.org.br

OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO DO MILÊNIO

Configuram um conjunto de oito macro-objetivos que deverão ser atingidos pelos países signatários até o ano de 2015, por meio de ações concretas dos governos e da sociedade. A Declaração do Milênio foi aprovada pelas Nações Unidas em setembro de 2000. O Brasil, em conjunto com 191 países-membros da ONU, aderiu ao pacto e estabeleceu um compromisso compartilhado com a sustentabilidade do planeta.

O Grupo André Maggi apoia e divulga os Objetivos do Milênio aos seus colaboradores. Além disso, tais diretrizes tornaram-se um dos critérios para a Seleção Pública de Projetos, um programa criado pela Fundação André Maggi. Para saber mais sobre essa iniciativa, acesse: www.grupoandremaggi.com.br/spp.



www.objetivosdomilenio.org.br

SOY MORATORIUM

A commitment made by the processing plants, exporters affiliated with the Brazilian Association of Vegetable Oil Industries, and the National Association of Grain Exporters to boycott soy grown in deforested areas in the Amazon biome, from the date of signature on July 24, 2006. The André Maggi Group was one of the first and leading advocates of the environmental pact.

This initiative has been in effect for six years, has helped to raise the requirements for sustainable production of oilseeds, and includes a systematic and rigorous monitoring of the producing regions.

The moratorium provides for annual external audits that compare all soy "entries" that the Group's suppliers registered, with the official list of farms flagged as non-compliant to the agreement guidelines. The control targets all shipments and the approximately 2,700 suppliers (further information on the engagement of rural producers on page 58), and the audit is conducted methodically.

Since the André Maggi Group became a signatory to the agreement, we have not registered any non-compliances to the sectorial commitment.

GLOBAL COMPACT

Initiative developed by the United Nations (UN) to mobilize the international business community to adopt, in their business practices, fundamental and internationally accepted values – expressed in 10 principles – for human rights, labor relations and environment, and corruption prevention principles. The André Maggi Group joined the Global Compact on April 22, 2009. In the report index, you will find the actions that the Group developed in 2012, to fulfill and adhere to the principles of the Global Compact.

BRAZILIAN PACT FOR THE ERADICATION OF SLAVE LABOR

The André Maggi Group signed the Pact on November 16, 2005, and pledged to join efforts to defend human rights, and to abolish any form of slave-like labor in its production chain. Annually, the Group records and informs its activities through a digital platform that monitors signatory members. The activities are coordinated by the Ethos Institute of Companies and Social Responsibility, by the Social Observatory Institute, by the Reporter Brazil NGO, and the Inter-

national Labour Organisation (ILO).

BUSINESS PACT FOR INTEGRITY AND AGAINST CORRUPTION

The Pact aims to promote business engagement in fighting all forms of corruption, and establish guidelines that regulate the relationship between organizations and the government. The André Maggi Group signed the pact on April 22, 2009. This report also includes other mechanisms to prevent corruption.

CHILD-FRIENDLY COMPANY PROGRAM

The program, created by The Abrinq Foundation in 1995, aims at calling companies into social actions that benefit children and adolescents in Brazil. The André Maggi Group was awarded the Child-Friendly Company seal on April 24, 2009. Since then, we publish an annual performance report to inform the main actions we took, and to account for our performance in agribusiness.

MILLENNIUM DEVELOPMENT GOALS

A set of eight macro-goals that signatory countries must achieve by 2015, through tangible government-

NATURAL CAPITAL LEADERSHIP COMPACT

Em 2012, o Grupo assumiu mais um importante compromisso, confirmando seu engajamento às questões relacionadas aos recursos naturais. A empresa tornou-se signatária do Pacto de Liderança para o Capital Natural, idealizado pelo Programa para a Liderança da Sustentabilidade, da Universidade de Cambridge.

Lançado durante a Conferência da ONU Rio+20, com a adesão de 16 signatários, sendo as únicas organizações empresariais brasileiras o Grupo André Maggi e a Natura, o pacto visa obter o acordo mútuo de líderes empresariais para valorizar e manter os recursos naturais, ao mesmo tempo em que solicita aos governos que alinhem o desenvolvimento econômico com o uso responsável e sustentável da natureza.

Os signatários comprometem-se a atuar em quatro áreas-chave (listadas abaixo), além de compartilhar experiências e discutir os progressos por meio de uma plataforma e de encontros anuais. A Companhia já participa de um grupo de estudos que pretende criar uma metodologia para o mapeamento das externalidades ainda em 2013.

1. Operar dentro dos limites dos sistemas naturais.
2. Identificar e atender externalidades.
3. Permitir que consumidores tomem decisões mais bem embasadas.
4. Desenvolver metas e planos rigorosos e realistas.



<www.cpsl.cam.ac.uk>

Com o desafio e a responsabilidade de se integrar a compromissos nacionais e internacionais que reforcem seu apoio e gestão em prol do desenvolvimento sustentável, o Grupo André Maggi estabeleceu, em 2012, novas parcerias, alinhadas à Missão, à Visão e aos Valores corporativos. A seguir (e na versão online), as iniciativas que têm a adesão da Companhia.

In 2012, the André Maggi Group developed new partnerships that resonate with its corporate mission, vision and values, to respond responsibly to the challenge of reaffirming the national and international commitments that strengthen its support and management for sustainable development. Next, and in the online version, you will learn more about the initiatives that the Company supports.

tal and societal actions. The Millennium Declaration was sanctioned by the UN in September 2000. Brazil, together with 191 UN member countries, signed the pact and established a shared commitment to the sustainability of the planet.

The André Maggi Group supports the Millennium Goals and informs them to its employees. Also, these guidelines have become the key element of the Public-Sector Project Selection, a program the André Maggi Foundation created. Further information on this initiative at: <www.grupoandremaggi.com.br/spp>.

NATURAL CAPITAL LEADERSHIP COMPACT

In 2012, the Group made another important commitment, by confirming its engagement with issues related to natural resources. The company signed the Leadership Pact for Natural Capital, designed by the Sustainability Leadership Programme, of Cambridge University in England.

Launched during the UN Conference Rio +20, the Pact had the adherence of 16 countries, and two Brazilian companies (The André Maggi Group and Natura). It aims at encouraging business leaders

to reach a mutual agreement, and to value and maintain natural resources, while prompting Governments to match economic development with responsible and sustainable use of nature.

The signatories undertook to act in four key areas (listed below), to share experiences, and to discuss the advances through a platform and annual meetings. The company has joined a study group that aims to create a methodology to map incidental conditions, in 2013.

1. Operate within the limits of natural systems.
2. Identify and meet incidental conditions.
3. Allow consumers to make more informed decisions.
4. Develop rigorous and realistic goals and plans.

ENVIRONMENTAL RESEARCH WITH IPAM

The André Maggi Group established an important partnership with the Environmental Research Institute of the Amazon (IPAM) in one of its main production units, the Tanguro Farm, in the town of Querência (MT). Researchers are monitoring water quality in the local streams, and collecting infor-

mation about animals. This may help government agencies set public policies that preserve and protect the forest, and its biodiversity. The researches also aim to feed farmers with information, and guide forest restoration actions.

The "Savannization" Project, underway since 2004, determines tropical forest vulnerability to climate change, and changes in land use. It is the largest experiment in the world with controlled fire in tropical areas, and the last agricultural burning trial was held in 2010.

Other projects assess the impacts of soy production in the environment. One of them found that the mammal population on the farm is balanced, which allows us to say that the region's biodiversity is preserved. Another study monitored water quality, and showed no significant changes between creeks under the influence of forests, and those under the influence of farming.



PESQUISA AMBIENTAL COM O IPAM

O Grupo André Maggi mantém uma parceria com o Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazônia (Ipam) na fazenda Tanguro, uma de suas principais unidades produtivas, em Querência (MT). Os pesquisadores estão monitorando a qualidade da água dos córregos da localidade e coletando informações sobre animais com o objetivo de reunir conhecimentos que possam orientar os órgãos governamentais na definição de políticas públicas que preservem a floresta e a sua biodiversidade. As pesquisas também visam gerar informação aos produtores rurais, a fim de guiar ações em restauração florestal.

O Projeto Savanização avalia, desde 2004, a vulnerabilidade de florestas tropicais a mudanças climáticas e alterações no uso da terra. Trata-se do maior experimento com fogo controlado em áreas tropicais do mundo, sendo que a última queimada experimental foi realizada em 2010.

Outros projetos avaliam os impactos da produção de soja ao meio ambiente. Um deles constatou que a população de mamíferos na fazenda está em equilíbrio, o que permite afirmar que a biodiversidade na região mantém-se preservada. Outro estudo monitorou a qualidade da água e demonstrou que não há alterações significativas entre a dos riachos sob o domínio da floresta e a dos que estão sob o domínio da lavoura.



<www.ipam.org.br>



Leia mais sobre as outras iniciativas no site:

<www.grupomaggi.com.br/relatorio2012>

Further details about other initiatives on the

website: <www.grupomaggi.com.br/relatorio2012>



Colheita de soja na fazenda Itamarati, em Mato Grosso.
Soybean harvest at Itamarati Farm, in Mato Grosso State.

1.2

Perfil

NOSSA ESTRADA

Os 35 anos do Grupo André Maggi foram marcados por estradas, novos caminhos e pelo corredor noroeste de exportação. Tudo começou quando o fundador, André Antonio Maggi, casou-se com dona Lúcia Borges Maggi, no Rio Grande do Sul. Juntos, eles iniciaram uma jornada para São Miguel do Iguaçu (antiga Gaúcha), extremo oeste do Paraná, onde compraram algumas terras. Foram tempos difíceis, antes de fundarem, em 1977, a Sementes Maggi, que produzia sementes e comercializava safras.



1.2

Profile

OUR PATHWAY

The André Maggi Group's 35-year history is marked by roads, new paths, and the Northwest export corridor. It all started when the founder, Andrew Antonio Maggi, married Lucia Borges Maggi, in Rio Grande do Sul. Together, they set out on a journey to São Miguel do Iguaçu (at that time known as Gaúcha), the far west of Paraná, where they bought some land. They faced hard times before they founded the Maggi Seeds Company in 1977 to produce seeds and market crops.



"Fomos de caminhão, levando pessoas, mudanças e arroz para vender em Gaúcha [que mais tarde se tornaria a cidade de São Miguel do Iguazu]. A viagem durou cinco dias, e, em alguns trechos, era preciso até abrir o caminho, pois a estrada quase não existia."

DONA LÚCIA MAGGI, AÇIONISTA DO GRUPO ANDRÉ MAGGI
E VIÚVA DO FUNDADOR

O Sr. André e a Dona Lúcia acreditavam muito no futuro, mas não imaginavam que daqueles poucos grãos se iniciaria a história de um dos maiores grupos do agronegócio na América Latina, que já conquistou o reconhecimento internacional por seu empreendedorismo e sua competência para os negócios na gestão da sustentabilidade.

No final dos anos 70, o casal adquiriu terras em Mato Grosso, ampliando as atividades para o plantio e a comercialização de soja. Vinte anos depois, o Sr. André fundaria a cidade de Sapezal e, posteriormente, o corredor noroeste de exportação, além das atividades de energia e navegação.

O patriarca faleceu em 2001, e, em 2007, o Grupo comemorou o seu primeiro bilhão de dólares iniciando novas atividades na Europa.

"Nós podemos avançar muito e crescer, mas temos de fazer isso com a responsabilidade que tivemos até hoje. Nós queremos transmitir o exemplo que ele deixou para aqueles que vão ficar."

BLAIRO MAGGI, AÇIONISTA, EX-PRESIDENTE DO GRUPO
E FILHO DO FUNDADOR, ANDRÉ MAGGI

"We traveled on a truck loaded with people, furniture, and rice, to sell it in Gaúcha [which later became the city of São Miguel do Iguazu]. It took us five days to get there and, in some stretches, we had to cut our way through the woods, as the road was practically nonexistent."

Mrs. Lucia Maggi, shareholder
of the André Maggi Group, and widow of the founder.

"We can advance and grow considerably, but we have to do it responsibly, as we've done so far. We want to set his example for those who will come."

Blairo Maggi, shareholder, former Group CEO, and son
of the founder, André Maggi.

Mr. and Mrs. Maggi trusted the future, but had no idea that those few grains would start the story of one of the largest agribusiness groups in Latin America. The group has achieved international recognition for entrepreneurship and business competence in sustainability management.

In the late 70's, the couple bought lands in the State of Mato Grosso, and branched out their activities to include soybean planting and marketing. Twenty years later, Mr. Maggi founded the city of Sapezal, the Northwest export corridor, and undertook activities in the energy and navigation sectors.

"Os reconhecimentos que conquistamos e os resultados que alcançamos mostram que estamos trilhando o caminho certo. Internamente, temos a cultura e o respeito de um grupo familiar, mas, ao olharmos para fora, somos vistos como uma grande empresa, com capacidade de ajudar a transformar toda a nossa cadeia de valor por meio da evolução socioambiental."

NEREU BAVARESCO, DIRETOR DE GENTE E SUSTENTABILIDADE



NO CAMINHO DA SUSTENTABILIDADE

Atualmente, o Grupo André Maggi trabalha na criação da sua Política Global de Sustentabilidade e de uma Política de Mudanças Climáticas, contemplando as unidades da América do Sul e da Europa. A ideia é aprovar essas diretrizes em 2013, quando os novos compromissos deverão ser amplamente divulgados interna e externamente.



The patriarch died in 2001; in 2007 the Group celebrated the first billion dollars in revenues, and started new activities in Europe.

"The recognition we conquered and the results we achieved show us that we are trailing the right path. Inside the company, we have the culture and the respect of a family group, but outside, they see us as a large corporation that can bring social and environmental transformation and improvement to the supply chain."

Nereu Bavaresco, Human Resources and Sustainability Management

On the road to sustainability

Currently, the Group is developing a Global Sustainability Policy, and Climate Change Policy, for the South American and European units. We plan to approve these guidelines in 2013, when we will inform both internal and external stakeholders widely on the new commitments.

Trajeto de conquistas

Achievement timeline

2.1 | 2.2 | 2.3 | 2.4 | 2.5 | 2.7 | 2.8 | 2.9 | 2.10

- ▶ Início das atividades, em São Miguel do Iguaçu (PR), com a empresa Sementes Maggi, atual Amaggi.
- ▶ Aquisição da primeira propriedade em Mato Grosso (Fazenda SM1), em Itiquira.
- ▶ Criação da Maggi Energia com a construção da primeira pequena central hidrelétrica (PCH), Santa Lúcia, das linhas de transmissão e do sistema de distribuição de energia, em Sapezal (MT).
- ▶ Inauguração do corredor noroeste de exportação e início das atividades da Hermasa Navegação da Amazônia, em Porto Velho (RO) e Itacoatiara (AM).
- ▶ Criação da Fundação André Maggi.
- ▶ Início do processo de esmagamento de soja pela Amaggi.
- ▶ Falecimento do fundador, André Antonio Maggi.
- ▶ Inauguração da Indústria de Itacoatiara.
- ▶ Criação da Gerência de Meio Ambiente.
- ▶ Início da produção comercial da PCH Santa Lúcia, em Sapezal (MT).
- ▶ Implantação do Sistema de Gestão Ambiental.



1977

1979

1992

1997

2001

2002

2003

Maggi Seeds Company (currently Amaggi) operations started in São Miguel do Iguaçu (PR).

First farm (SM1 Farm) purchased in Itiquira, state of Mato Grosso.

Maggi Energy starts building the Santa Lúcia Small Hydro Power Plant (SHEP) and transmission lines, and the energy distribution system in Sapezal (MT).

Northwest export corridor inauguration. Hermasa Amazon Navigation in Porto Velho (RO) and Itacoatiara (AM) start operations.

The André Maggi Foundation starts activities.

Amaggi starts crushing soy.

André Antonio Maggi, the Group's founder, dies.

Itacoatiara Processing Facility starts operations.

Environmental Management created.

Santa Lúcia SHEP starts operations in Sapezal (MT).

Environmental Management System implemented.

- ▶ Primeira autoavaliação de indicadores Ethos de Responsabilidade Social.
- ▶ Adesão ao pacto setorial Moratória da Soja.

- ▶ A nova indústria da Amaggi, em Lucas do Rio Verde (MT), recebe a primeira carga de soja.
- ▶ Início das operações da Amaggi Europe, em Roterdã, Holanda.
- ▶ Adoção das diretrizes da Global Reporting Initiative (GRI) para o relato da sustentabilidade.

- ▶ Instalação do escritório corporativo em Cuiabá.
- ▶ Início das obras da nova sede, na capital mato-grossense.
- ▶ Início da construção da PCH Divisa, em Campos de Júlio (MT).
- ▶ Inauguração do escritório de originação na Argentina.
- ▶ Renovação e ampliação do escopo da certificação ambiental ISO 14001.

- ▶ O Grupo torna-se a primeira empresa brasileira a conquistar a certificação Internacional Sustainability & Carbon Certification (ISCC).
- ▶ Reconhecimento como referência em gestão ambiental no agronegócio pelo Relatório Anual do Forest Footprint Disclosure (FFD), edição 2011, divulgado em 2012.
- ▶ Referenciada pela ONU como modelo de Agricultura Sustentável, durante a Rio+20.
- ▶ Definida a abertura de um novo escritório em Lausanne, Suíça.

- ▶ Conquista das certificações Pro Terra e ISO 14001.

- ▶ A Amaggi começa a operar no Terminal de Graneis do Guarujá (TGG).
- ▶ O faturamento alcança o primeiro bilhão de dólares.

- ▶ Ampliação da presença do Grupo na Europa, com a aquisição de 51% das ações da esmagadora norueguesa Denofa.

- ▶ Conclusão das obras da nova sede e mudança de Rondonópolis para Cuiabá.
- ▶ Conquista inédita da certificação da Round Table on Responsible Soy (RTRS).
- ▶ Início da operação comercial da PCH Divisa.



2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

First self-assessment using the Ethos Social Responsibility indicators.

Adherence to the Soy Moratorium sector pact.

Pro Earth and ISO 14001 certifications achieved.

Amaggi starts operations in the Guarujá Bulk Terminal (GBT).

First billion dollar invoiced.

New Amaggi Plant, in Lucas do Rio Verde (MT) receives the first soy shipment.

Amaggi Europe starts operations in Rotterdam, Holland.

Global Report Initiative (GRI) guidelines adopted in the sustainability report.

The Group increases its presence in Europe by acquiring 51% of the shares of Norwegian crusher Denofa.

New corporate office in Cuiabá.

Headquarters construction work finished, and transfer from Rondonópolis to Cuiabá.

Divisa SHEP construction starts in Campos de Júlio (MT).

New origination office in Argentina.

ISO 14001 environmental certification scope renewal and expansion.

Headquarters construction work finished, and transfer from Rondonópolis to Cuiabá.

Unprecedented achievement of Round Table on Responsible Soy (RTRS) certification.

Divisa SHEP starts commercial operation.

The Group becomes the first Brazilian company to achieve the International Sustainability and Carbon Certification (ISCC).

The Group is recognized as reference in environmental management in agribusiness Forest Footprint Disclosure annual report (FFD), 2011 Edition, released in 2012.

The Group is referenced by the UN as a model of sustainable agriculture during the Rio+20.

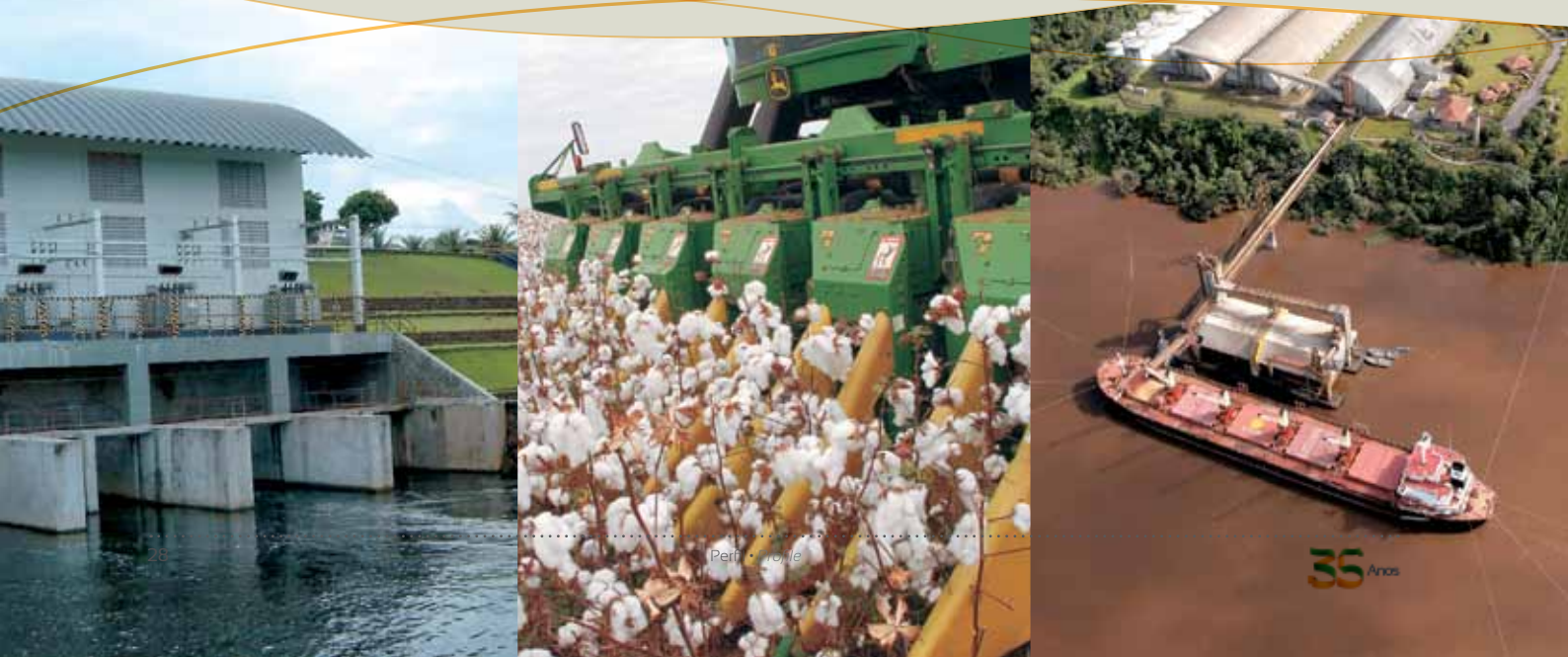
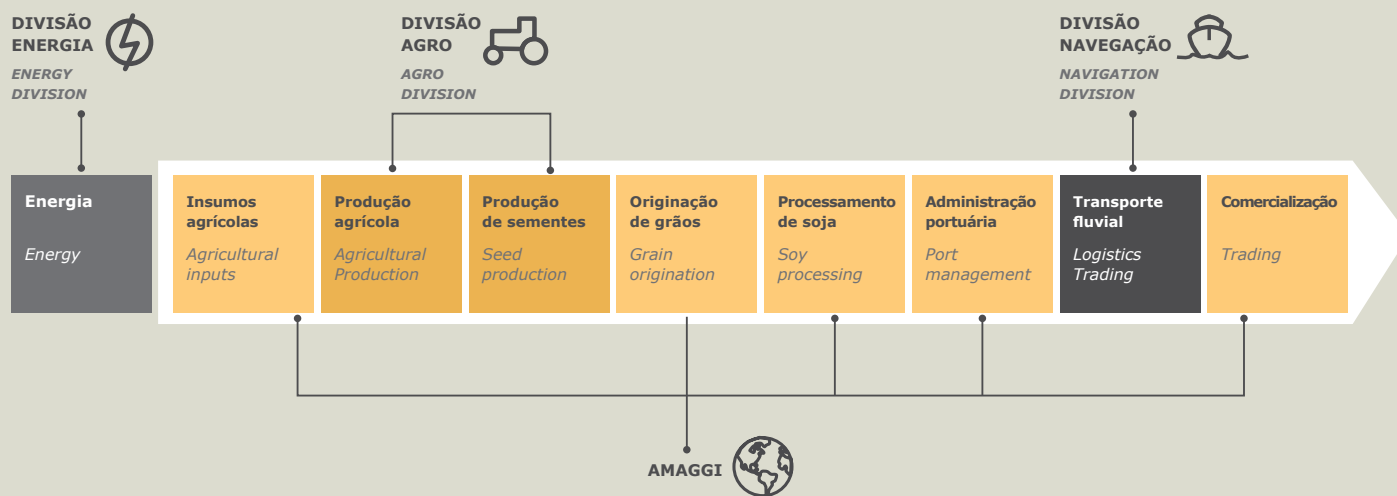
Group is set to open a new office in Lausanne, Switzerland.

Atividades e Divisões de Negócio

Activities and Business Divisions

2.2 | 2.3

CADEIA DE VALOR DO GRUPO ANDRÉ MAGGI – OPERAÇÕES POR DIVISÃO THE GROUP'S VALUE CHAIN – OPERATIONS BY DIVISION

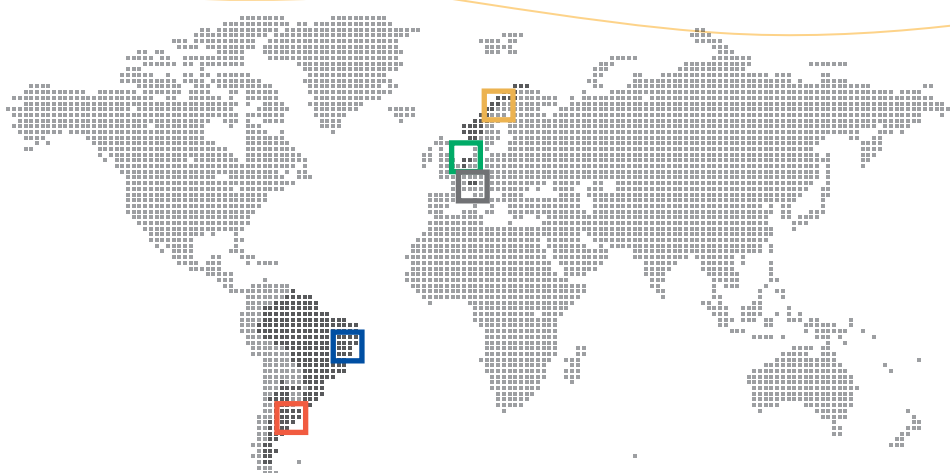


Nossos caminhos, nosso futuro

Our ways, our future



- Matriz
Headquarters
- Indústrias
Plants
- ⚡ Pequenas centrais hidrelétricas (PCH)
SHEP
- Portos
Ports
- Escritórios regionais – Transporte
Regional Offices - Transport
- ▲ Fazendas
Farms
- Filiais – Armazéns – Silos – Escritórios
Branches - Warehouses - Silos - Offices
- Capital de Estado
Capital



- Brasil
Brazil
- Argentina
Argentina
- Holanda
Holland
- Suíça
Switzerland
- Noruega
Norway

Com atuação nacional, o Grupo André Maggi possui oito frentes de trabalho, desempenhadas por meio de quatro divisões de negócios.

Presente em todas as regiões brasileiras, o Grupo André Maggi atua na produção agrícola (soja, milho e algodão) e de sementes de soja, originação, processamento de soja e comercialização de grãos, insumos, energia, administração portuária e transporte fluvial. A Companhia possui ainda uma planta industrial na Noruega e escritórios de representação comercial na Europa e na Argentina, onde o plantio da oleaginosa teve início em 2011.

2.1 | 2.3 | 2.5 | 2.7 | 2.9

A Companhia é integrada por Amaggi, Divisão Agro, Divisão Navegação e Divisão Energia. No campo social, a Fundação André Maggi apoia as comunidades onde o Grupo atua e interage, direta ou indiretamente, com a população local.

Em razão de questões estratégicas e de logística, em 2011 o Grupo transferiu sua sede administrativa de Rondonópolis para Cuiabá, capital de Mato Grosso, mantendo um escritório de representação na antiga matriz.

O Grupo desenvolveu estudos, em 2012, para a abertura de um novo escritório – Amaggi S.A. – em Lausanne, na Suíça, destinado à comercialização de produtos agrícolas, com foco nos países mediterrâneos e na região norte da África. A unidade deverá iniciar as operações comerciais em 2013.

Ainda em 2012, foram encerradas as atividades das seguintes unidades: Armazém de Grãos Papagaio, localizado em Sapezal (MT); Armazém de Grãos de Reis, em Lucas do Rio Verde (MT); e Fazenda Ponte de Pedra, em Rondonópolis (MT), além de um escritório de originação de grãos, em Cascavel (PR). Esta unidade e os armazéns eram de pequeno porte, onde trabalhavam poucos colaboradores, e o fechamento não teve grande impacto no desenvolvimento da economia local. Já a fazenda, apesar de ser menor em relação às outras do Grupo, mantinha cerca de 50 colaboradores. Por isso, houve um trabalho prévio de informação e recolocação deles em fazendas vizinhas.

Atualmente, o Grupo André Maggi atende à demanda de diferentes mercados, além das fronteiras brasileiras, destacando-se os clientes localizados na Europa e na Ásia.

With operations throughout Brazil, André Maggi Group has eight work fronts, performed through four business divisions.

Present in all Brazil's regions, the André Maggi Group operates in agricultural (soy, corn and cotton) and soy seed production, origination, grain processing and marketing, inputs, energy, port management and river transport. The company also has a plant in Norway and commercial representation offices in Europe and in Argentina, where the oilseed planting started in 2011.

2.1 | 2.3 | 2.5 | 2.7 | 2.9

The company is formed by Amaggi, the Agro Division, the Navigation Division, and the Energy Division. In the social field, the André Maggi Foundation

supports the communities where the Group operates, and interacts, directly or indirectly, with the local population.

For strategic and logistic reasons, in 2011 the Group moved its headquarters from Rondonópolis to Cuiabá, the capital of Mato Grosso, and kept a representative office in the old headquarters building.

In 2012, the Group carried out studies to open a new office - Amaggi S.A. - in Lausanne, Switzerland, to sell agricultural products, mainly to Mediterranean countries and North Africa. Commercial operations are planned for 2013.

2.7 As operações do Grupo André Maggi em oito segmentos

The André Maggi Group's operations in eight segments

PRODUÇÃO AGRÍCOLA <i>AGRICULTURAL PRODUCTION</i>	Cultivo das lavouras de soja, milho e algodão, por meio da Divisão Agro, reconhecida por utilizar tecnologia de ponta e atuar orientada pelas boas práticas agrícolas (agricultura sustentável). <i>Soybean, corn, and cotton crop farming through Agro Division, recognized for using state-of-the-art technology, and guided by best agricultural practices (sustainable agriculture).</i>
ORIGINAÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO <i>ORIGINATION AND MARKETING</i>	Aquisição e comercialização de grãos e derivados e fornecimento de insumos e/ou recursos para o plantio da soja. Principal foco de negócios do Grupo, com atividades desenvolvidas por meio da Amaggi Exportação e Importação Ltda. <i>Grain and by-product procurement and trading, and supply of inputs and/or resources for planting soybeans. Amaggi Import and Export carries out these operations, which constitute the Group's main business focus.</i>
PROCESSAMENTO DE SOJA <i>SOY PROCESSING</i>	Atividade desenvolvida por três indústrias esmagadoras de soja, localizadas em Cuiabá (MT), Itacoatiara (AM) e Lucas do Rio Verde (MT). Do total produzido, uma parcela de farelo e de óleo atende o mercado doméstico, enquanto o restante é exportado para os mercados europeu e asiático. <i>Operations in three soy crushing facilities located in Cuiabá (MT), in Itacoatiara (AM), and in Lucas do Rio Verde (MT). From the total soymeal and oil produced, part of it supplies the domestic market, while the remaining is exported to the European, Australian, and Eastern markets.</i>
SEMENTES DE SOJA <i>SOY SEEDS</i>	Produção de sementes de soja de alta qualidade e tecnologia pela Divisão Agro. Convênios com importantes centros de pesquisa permitem a produção de sementes com alto desempenho produtivo e competitividade. <i>High-quality soybean seed production and technology by the Agro Division. Agreements with important research centers allow production of high performance seeds that ensure high production performance and competitiveness.</i>
INSUMOS AGRÍCOLAS (FERTILIZANTES E QUÍMICOS) <i>AGRICULTURAL INPUTS (FERTILIZERS AND CHEMICALS)</i>	Importação de formulados especiais e matéria-prima de alta qualidade, pela Amaggi Exportação e Importação, para atender as fazendas do Grupo e seus parceiros. Também comercializa insumos fabricados por importantes empresas nacionais do setor. <i>Amaggi Exportação and Importação imports special formulations and high quality raw material to supply the Group farms and third parties. It also markets inputs that major domestic companies in this segment manufacture.</i>
ENERGIA <i>ENERGY</i>	O Grupo gera energia em três pequenas centrais hidrelétricas (PCHs), nos municípios mato-grossenses de Sapezal (Santa Lúcia I e II) e Campos de Júlio (Divisa), além de realizar estudos de potenciais energéticos. As atividades são desenvolvidas pela Divisão Energia, que atualmente coordena obras e projetos de novas PCHs. <i>The Group generates energy in three small hydro power plants (SHEPs), in the Mato Grosso municipalities of Sapezal (Santa Lucia I and II) and Campos de Júlio (Divisa), and carries out studies of prospective energy sources. The Energy Division handles these activities, and currently manages works and projects in new SHEPs.</i>
ADMINISTRAÇÃO PORTUÁRIA <i>PORT MANAGEMENT</i>	O Grupo administra três importantes unidades portuárias: o terminal de transbordo de Porto Velho (RO), o porto flutuante de Itacoatiara (AM) e uma parte do Terminal de Granéis do Guarujá (TGG), do qual detém participação com outras empresas do setor. <i>The Group manages three important port units: the Porto Velho (RO) transshipment terminal, the floating port of Itacoatiara (AM) and part of the Guarujá Bulk Terminal (GBT), where it shares the terminal with other companies operating in the same segment.</i>
TRANSPORTE FLUVIAL <i>RIVER SHIPMENTS</i>	O corredor noroeste de exportação, criado por meio da Divisão Navegação, abriu uma nova rota de escoamento da produção de grãos da região noroeste de Mato Grosso e de Rondônia, através das hidrovias formadas pelos rios Madeira e Amazonas. <i>The Navigation Division developed the Northwest export corridor, and set a new distribution route for grain production in Northwest Mato Grosso and Rondônia through the Madeira and Amazon River waterways.</i>

In 2012, we finished operations in the following units: Papagaio Grain Warehouse, located in Sapezal (MT), Reis Warehouse, in Lucas do Rio Verde (MT), Ponte de Pedra Farm, in Rondonópolis (MT), and the Grain Origination Office in Cascavel (PR). This unit and the warehouses were small businesses, and employed few workers; closing them did not affect local economic development significantly. The farm, despite its smaller size compared to others in the Group, employed about 50 workers. Thus, we carried out a previous survey work, and relocated them on nearby farms.

Currently, the André Maggi Group meets the demands of markets beyond Brazilian borders, especially from customers located in Europe and Asia. ■

AMAGGI

A Amaggi, empresa líder do Grupo, atua em compra e venda de grãos (soja e milho), industrialização, logística, administração portuária, importação e comercialização de insumos, além da produção de sementes de soja.

A *trading* encerrou o exercício de 2012 na 21ª posição entre as maiores exportadoras brasileiras, pelo *ranking* do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior, com receita de US\$ 1,6 bilhão em exportações, ou 0,66% do total das vendas externas do país no período. Um crescimento de 33%, se comparado com o desempenho de 2011, quando ocupou a 33ª posição na mesma lista, com receita de US\$ 1,2 bilhão.

Amaggi

Amaggi, the Group's leading company, operates in grain (soybeans and corn) purchase and sale, manufacturing, logistics, port management, inputs import and marketing, in addition to soybean seed production.

In 2012, the trading company ranked 21st among top Brazilian exporters, according to the ranking of the Ministry of Development, Industry and Foreign Trade, with revenues of \$1.6 billion in exports, or 0.66% of total foreign sales in the country during the period. This means a 33% growth compared to our 2011 performance, when we ranked 33rd in the same list, and generated revenues of \$1.2 billion.



O planejamento estratégico para os próximos cinco anos foi revisto, sob a ótica da originação¹, visando atender à demanda por novos corredores logísticos, nos quais a empresa está ampliando os investimentos (ver os traçados no mapa do Brasil, na página 29).

O ano de 2012 foi histórico para a Amaggi, ao alcançar os primeiros 5 milhões de toneladas de grãos originados, apesar da estiagem na Região Sul, que afetou os resultados na originação da soja, compensados, em parte, pelo aumento no volume do milho.

Os índices superaram as previsões iniciais de desempenho, em consequência da seca nos Estados Unidos, o maior produtor do grão. Os volumes comercializados de fertilizantes, de sementes de soja e milho e de insumos também alcançaram as metas.

¹ O termo "originação" refere-se ao papel exercido por algumas empresas na coordenação do suprimento de matérias-primas, abrangendo as etapas de aquisição, armazenagem e distribuição de grãos. Os originadores envolvem, por exemplo, as atividades de cooperativas, corretores, armazenadores e *tradings*.

Em 2012, foram comercializadas 8,1 milhões de toneladas de grãos*, no Brasil e no exterior, volume 30% acima do registrado no ano anterior.

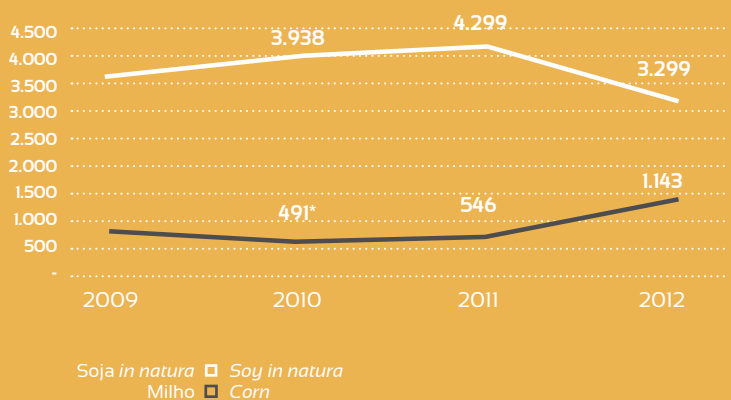
* Descontadas as operações intercompany.

Comercialização de grãos pela Amaggi no Brasil – 2010/2012

Grain trading by Amaggi in Brazil – 2010/2012

(Em mil t)

(In thousand tons)



* O número difere do que foi apresentado no Relatório de Sustentabilidade 2011, no qual foi reportado o volume gerencial, e não o volume contábil.

* This figure differs from the results presented in the 2011 sustainability report, where we informed the management volume and not the accounting volume.

We reviewed our strategic planning for the next five years based on origination¹, to meet the demand for the new logistics corridors, where the company is increasing investments (further route details on the map of Brazil, in page 29).

For the first time in its history, Amaggi has originated a total of 5 million tons of grain, even after a long drought in southern Brazil affected soy origination results, offset, in part, by an increase in corn volume.

The drought in the United States, the largest grain producer, pushed results beyond early performance forecasts. We also met our goals for fertilizer, soybean, corn seed, and inputs sales volumes.

¹ "Origination" refers to the role some companies play in raw material supply management, and includes grain purchasing, warehousing, and distribution. Originators, for example, conduct operations with cooperatives, brokers, warehouse owners, and trading companies.

In 2012, we sold 8.1 million tons of grain* in Brazil and abroad, a 30% volume increase over the previous year.

* Intercompany operations deducted.

O volume de milho comercializado cresceu 120% em 2012, na comparação com 2011.

As unidades esmagadoras de soja (para a produção de óleo e farelo), localizadas em Cuiabá (MT), Lucas do Rio Verde (MT) e Itacoatiara (AM), também alcançaram os volumes previstos para 2012.

As operações de comercialização no exterior, conduzidas por Denofa, Amaggi Europa e Argentina, igualmente atingiram os números previstos para o ano de 2012. No mercado argentino, os destaques foram o crescimento de 140% no volume comercializado e a implantação do sistema de gerenciamento e controle de informações SAP.

Ainda em 2012, também foi concluída uma nova parceria com outro grande *player* do agronegócio para escoar a produção por um novo corredor, desde a BR-163 e o rio Tajapós até Santarém (PA).

O Grupo acredita que poderão surgir outras oportunidades de negócio, em função das novas possibilidades logísticas de escoamento da produção agrícola e das tendências das cotações das *commodities* nas bolsas de mercadorias internacionais.

Em 2012, a Amaggi respondeu pela comercialização dos seguintes volumes (em milhões de toneladas):

- 1,8 de soja *in natura*;
- 1,4 de farelo de soja (hipro e comum);
- 0,4 de óleo de soja degomado;
- 1,1 de milho;
- 0,3 de fertilizantes;
- 0,5 de sacas de sementes.

Volume total de grãos comercializado em 2012 (%)

Total grain volume shipped in 2012 (%)

Amaggi Brasil	51,8%
Amaggi Argentina	11,8%
Amaggi & LDC	4,7%
Amaggi Europa	27%
Denofa	4,7%

Corn sales volume grew by 120% in 2012 compared to 2011.

The soybean crushing facilities (oil and bran production) located in Cuiabá (MT), Lucas do Rio Verde (MT) and Itacoatiara (AM) also achieved the volumes planned for 2012.

Marketing operations abroad, conducted by Denofa, Amaggi Europe and Argentina, also reached the figures planned for 2012. In the Argentinean market, we highlight the 140% growth in sales volume, and the SAP (information management and control system) deployment.

In 2012, we also entered into a new partnership with another important agribusiness player to transport the

production through a new corridor, from the BR-163 and the Tajapós River to Santarém (PA).

The Group believes that the new transportation logistics for agricultural production, and the commodity price trends in the international stock exchanges, may create business opportunities.

In 2012, Amaggi marketed the following amounts (in millions of tons):

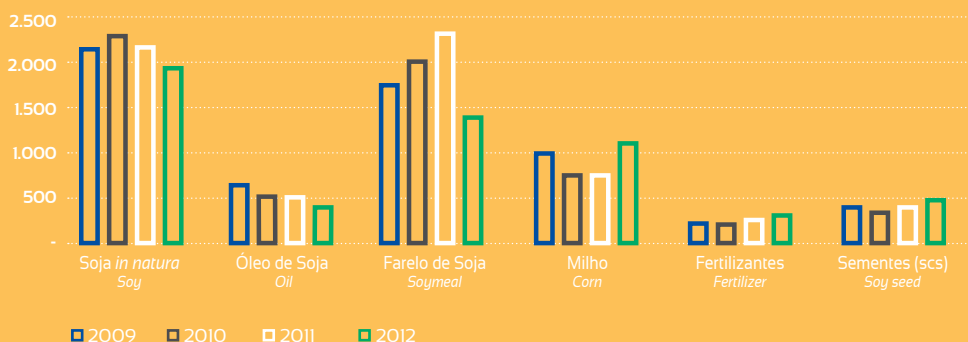
- 1.8 soybean *in natura*;
- 1.4 soybean meal (hipro and regular)
- 0.4 degummed soybean oil
- 1.1 corn
- 0.3 fertilizers
- 0.5 sacks of seed

Comercialização de produtos

Product Volume

(Em mil t)

(In thousand tons)

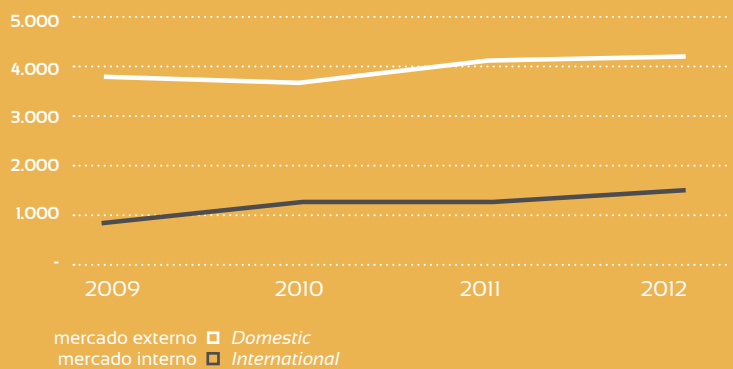


Volume de vendas por mercado

Market Volume

(Em mil t)

(In thousand tons)



"To reach the results achieved each year, like originating more than 5 million tons of grain, and setting the new distribution corridors, we must do the right thing. Companies that do not take sustainability seriously, and do not respect their value chains, will not make it. In the Group, sustainability is rooted in our culture."

Judiney Carvalho,
Director at Amaggi

METAS DE DESEMPENHO PERFORMANCE TARGETS

2012

- **Crescimento de 15% no volume comercializado. (atendida)**

Increase sales volume by 15%;
(met)

- **Expansão das operações comerciais na Argentina. (atendida)**

Expand business operations in Argentina; (met)

- **Início da construção do Terminal de Grãos de Itaqui (MA). (não atendida)**

Start construction of the Itaqui Grain Terminal (MA) (not met)

- **Conclusão do estudo técnico para abertura da Amaggi Suíça. (atendida)**

Complete the technical study for opening Amaggi Switzerland. (met)

2013

- **Crescimento de 10% no volume de grãos originados no Brasil.**

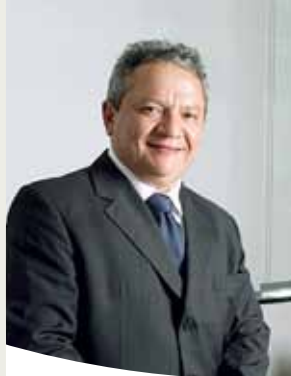
Increase the volume of grain originated in Brazil by 10%;

- **Construção de novos armazéns para suportar os corredores de exportação do Tapajós (AM) e de Itaqui (Tegram).**

Build new warehouses to support the Tapajós (AM) and Itaqui (tegram) export corridors

- **Início das operações da Amaggi Suíça.**

Start Amaggi Switzerland operations



"Para atingirmos os resultados demonstrados a cada ano, como os mais de 5 milhões de toneladas de grãos originados e os novos corredores de escoamento, é preciso fazer a coisa certa. A empresa que não leva a sustentabilidade a sério, que não considera a cadeia de valor, não sobrevive. No Grupo, ela faz parte da nossa cultura."

JUDINEY CARVALHO, DIRETOR DA AMAGGI



Práticas sustentáveis

A Amaggi, seguindo os princípios corporativos do Grupo André Maggi, estabelece critérios e melhorias socioambientais contínuas em sua cadeia de valor. Os fornecedores de soja e de milho, por exemplo, são considerados estratégicos nesse processo, e a Companhia realiza, desde 2000, um trabalho pioneiro de avaliação, educação e monitoramento das questões relacionadas às boas práticas agrícolas, ao cumprimento da legislação e ao monitoramento de indicadores socioambientais. Em caso de não conformidade com os princípios da Amaggi, o contrato é desfeito. Para evitar essa situação, diversos projetos são desenvolvidos em parcerias, inclusive para a certificação de fornecedores (*leia mais em Cadeia de valor*).

A Companhia também se preocupa com a eficiência energética das operações. A unidade de Itacoatiara (AM), por exemplo, gera cerca de 80% da energia consumida em uma usina termoeletrica a vapor, que utiliza biomassa como combustível – fonte de energia limpa e renovável. O processo é abastecido, em parte, com sobras de madeira, que apodreceriam e gerariam gás metano, mais poluente que o gás carbônico (CO₂).

Outra preocupação refere-se à eficiência no uso do solvente hexano nas indústrias esmagadoras de soja. No balanço de 2012, as três fábricas operadas pelo Grupo registraram a menor média histórica de consumo do produto.

A matriz do Grupo, os 14 armazéns e as duas fábricas que já possuíam o certificado ISO 14001 revalidaram o documento com o envolvimento de todos os colaboradores, demonstrando o conhecimento do Sistema de Gestão Ambiental (SGA) durante as análises feitas pela ABS Quality Evaluations, empresa que realiza os serviços de auditoria do SGA e emite o certificado.

Sustainable practices

Amaggi embraces the André Maggi Group's corporate principles to set criteria, and make continuous social and environmental improvements in its value chain. The Group considers soybean and corn suppliers strategic. Thus, since 2000, we have carried out a pioneering work to evaluate, inform, and follow up issues related to best agricultural practices, legal compliance, and social and environmental monitoring. When we find non-compliance with Amaggi's principles, we cancel the contract. We develop several projects with partners,

including supplier certification, to avoid these problems (further information on this topic under Social and Environmental Responsibility in the Value Chain).

The Company also cares about energy-efficient operations. The Itacoatiara (AM) processing plant, for example, generates approximately 80% of the energy it needs through a thermoelectric steam plant that uses biomass as fuel - a source of clean renewable energy. Operations are fueled, in part, with wood chips, which otherwise would rot and would produce methane gas, which is more polluting than carbon dioxide (CO₂).

Another concern is the effective use of the hexane solvent in the soybean crushing plants. In the 2012 annual report, the Group's three crushing plants recorded the lowest historical average consumption of the product.

The Group's headquarters, 14 warehouses, and the two plants that had already achieved the ISO 14001 certificate, renewed certification with the support of all employees, who demonstrated knowledge of the Environment Management System (EMS) during the analyses made by ABS Quality Evaluations, a company that evaluates the Group's EMS and issues the certificate. ■

Divisão Agro

O plantio de soja representa a essência do Grupo, que, nos últimos 35 anos, diversificou e ampliou a produção agrícola com lavouras de milho e algodão, cultivadas em fazendas administradas pela Divisão Agro no Brasil e na Argentina, além do beneficiamento de sementes. A Divisão cresceu e expandiu os negócios com base nos princípios de respeito ao meio ambiente, de valorização das pessoas e da utilização de tecnologia de ponta, tornando-se referência na produção de grãos.

Do total da produção agrícola registrada pela Agropecuária Maggi em 2012, em torno de 62% foram transportados, por hidrovia, pela Hermasa Navegação da Amazônia.

Agro Division

Planting soybeans reveals the heart and soul of the Group. Over the past 35 years, we have diversified and expanded agricultural production by growing corn and cotton crops on farms, currently managed by the Agro Division in Brazil, and on four other leased in Argentina. We have also processed seeds. The Division has grown and expanded its businesses by respecting the environment, valuing people, and using cutting-edge technology. It has become a reference in grain production.

Of all the agricultural production Maggi Agropecuária recorded in 2012, Hermasa Amazon Navigation transported around 62% by waterway.



A área de plantio da Divisão Agro na safra 2011/2012 alcançou 218,7 mil hectares, o que representa 5,4% de aumento em relação à safra anterior, sendo que a produção agrícola, em 2012, aumentou 24,3%. Mais uma vez, o item de maior produção e receita foi a soja, como demonstram os dados apresentados na tabela a seguir.

Principais indicadores das safras no período 2009 a 2012

Main harvest indicators from 2009 to 2012

Divisão Agro Área plantada (em hectares) Agro Division Planted Area (in hectares)	Safra/Crop 2009-2010	Safra/Crop 2010-2011	Safra/Crop 2011-2012
Soja/ Soy	135.507 135,507	127.788 127,788	131.259 131,259
Milho/ Corn	54.131 54,131	47.059 47,059	52.105 52,105
Algodão/ Cotton	13.712 13,712	32.647 32,647	35.336 35,336
Divisão Agro Produção agrícola (em toneladas) Agro Division Agricultural Production (in tons)	Safra/Crop 2009-2010	Safra/Crop 2010-2011	Safra/Crop 2011-2012
Soja/ Soy	452.000 452,000	417.550 417,550	441.545 441,545
Milho/ Corn	263.000 263,000	194.274 194,274	332.910 332,910
Algodão/ Cotton	48.334 48,334	113.563 113,563	127.494 127,494
Produtividade média (sacas) Average Productivity (sacks)		Safra/Crop 2010-2011	Safra/Crop 2011-2012
Soja/ Soy	-	54,5* 54.5*	56,1* 56.1*
Milho/ Corn	-	68,8* 68.8*	106,5* 106.5*
Algodão/ Cotton	-	231,9** 231.9**	240,5** 240.5**

* Saca por hectare/Sack per hectare

** Arroba por hectare/Arroba equals 32.3 US pounds

The Agro Division's planting area reached 218.7 million hectares in the 2011/2012 harvest, a 5.4% increase over the previous harvest, and the agricultural production increased 24.3% in 2012. Once again, soy ranked as the top production and sales item, as shown in the table below.

In 2012, the Agro Division continued investing in precision farming, a set of techniques and methodologies to improve crop management and use of agricultural inputs to achieve the best economic results from crops. These investments seek to rationalize the use of fertilizers and agrochemicals to mini-

mize the impact farming exerts on the environment.

In the same period, the Agro Division extended precision farming in the second harvest to 38% of the planting area. For 2013, our target is to reach 60% of the total area.

By investing in this agricultural model, and in labor qualification, the Tanguro farm in Mato Grosso, for example, keeps productivity and preservation balanced. Of a total of 82 thousand hectares, a little more than 35 thousand are used commercially, to produce off-season soy and maize. The remaining part is kept as an ecological reserve,

A Divisão Agro manteve, em 2012, os investimentos na agricultura de precisão, um conjunto de técnicas e metodologias que visa aperfeiçoar o manejo das culturas e a utilização dos insumos agrícolas, como forma de obter o melhor resultado econômico nas lavouras. A iniciativa permite o uso racional de corretivos, de fertilizantes e de defensivos agrícolas, minimizando os impactos ambientais da atividade agrícola.

No mesmo período, a Agro atingiu, na segunda safra, 38% da área de plantio utilizando agricultura de precisão. Para 2013, a meta é contemplar 60% da área total.

Com os investimentos nesse tipo de agricultura e na qualificação do pessoal de produção, a Fazenda Tanguro, em Mato Grosso, por exemplo, mantém o equilíbrio entre a produtividade e a preservação. De um total de 82 mil hectares, pouco mais de 35 mil são utilizados comercialmente, produzindo soja e milho (safrinha) – o restante é mantido como reserva ecológica, preservada ou em processo de recuperação. A propriedade está localizada em uma área de transição entre a vegetação do Cerrado e a Floresta Amazônica e tem aberto as portas para pesquisadores e ecologistas.

Do total da produção agrícola da Agropecuária Maggi, cerca de 62% foram transportados pela Hermasa Navegação, com ganhos econômicos e socioambientais.

"A Divisão Agro, com 40% do total de colaboradores [do Grupo], tem uma grande preocupação com a qualidade de vida deles e dos demais públicos de relacionamento, além da questão ambiental. Precisamos investir continuamente em pessoas e tecnologia, visando minimizar nossos impactos e garantir a perenidade do Grupo. O grande destaque, em 2012, foi o selo de certificação do Instituto Algodão Social, que garante a origem socialmente responsável da produção no Mato Grosso."

PEDRO VALENTE, DIRETOR DA DIVISÃO AGRO



fully preserved, or under recovery. The farm is located in an area that overlaps the savannah and the Amazon rainforest vegetation, and has opened doors to researchers and ecologists.

"The Agro Division employs about 40% of the Group's workforce, and we are seriously concerned about the quality of life of our employees and associates, and other environmental issues. We must invest in people and technology to minimize our impacts and ensure the continuity of the Group. Our highlight in 2012 was to achieve the Cotton Institute certification seal, which guarantees a socially responsible production in the state of Mato Grosso."

Pedro Valente,
Director at the Agro Division.

Of all Agropecuária Maggi's production, Hermasa Navigation transported around 62%, achieving financial, social, and environmental gains.

METAS DE DESEMPENHO PERFORMANCE TARGETS

2012

- **Atingir os índices de produtividade previstos: 57 sacas de soja por hectare (ha), 93 sacas de milho por ha e 254 arrobas de algodão por ha. (parcialmente atendida)**

Meet productivity targets: 57 sacks of soy per ha, 93 sacks of corn per ha, and 254 arrobas (1 arroba = 32.3 US pounds) of cotton per hectare. **(partly met)**

- **Alcançar os índices de área plantada previstos: 131 mil ha de soja, 53 mil ha de milho e 35 mil ha de algodão. (parcialmente atendida)**

Meet the planted area forecast: 131,000 hectares of soy, 53,000 hectares of corn, and 35,000 hectares of cotton. **(partly met)**

2013

- **Produzir 440 mil toneladas de soja, 395 mil toneladas de milho e 15 mil toneladas de pluma de algodão.**

Produce 440 thousand tons of soy, 395 thousand tons of corn, and 15 thousand tons of ginned cotton.

- **Alcançar os índices de área plantada previstos: 129 mil ha de soja, 73 mil ha de milho e 10 mil ha de algodão.**

Meet the planted area forecast: 129 thousand hectares of soy, 73 thousand hectares of corn, and 10 thousand hectares of cotton.



Práticas sustentáveis

Em 2012, também foram aprimorados os procedimentos de rastreabilidade, com o desenvolvimento de novas ferramentas do sistema de informação Geo Agrícola, como, por exemplo, o Agro Dash, ferramenta de *dash board* em que todas as informações ficam disponíveis *online*, podendo ser acessadas por computadores e celulares. O sistema facilita o controle da produção no campo, de pluviometria, de gerenciamento de custos, de consumo de insumos, de desempenho por equipe e por linha, garantindo maior produtividade e menor impacto ambiental.

A Divisão Agro tornou-se referência na gestão dos aspectos sociais e ambientais. Com tecnologias consagradas, como o sistema de plantio direto, as boas práticas agrícolas e o manejo integrado de pragas (uso de defensivos agrícolas mais seletivos para a preservação de inimigos naturais, pragas e doenças), todas as propriedades rurais contam com o sistema de rastreabilidade de produtos e embalagens, implantado entre 2011 e 2012, além de realizarem a coleta seletiva do lixo comum.

No campo social, a Divisão investe na qualidade de vida de seus colaboradores e de outros públicos envolvidos na cadeia produtiva, bem como na garantia dos direitos humanos. Em 2012, recebeu o selo de certificação do Instituto Algodão Social (IAS), concedido ao produtor que atende requisitos que comprovam a adequação à legislação trabalhista, incluindo segurança no trabalho, boas condições de alojamento, formalização de contratos e liberdade sindical.

Para garantir a quantidade de madeira necessária à etapa de secagem de grãos, a Divisão mantém áreas plantadas com eucalipto e outras espécies locais, além de adquirir biomassa de terceiros, de modo a preservar a floresta nativa.

Sustainable practices

In 2012, we also improved traceability procedures by developing new tools, such as the Agro Dash, in the Geo Agricultural information system. This tool presents all information available online, and can be accessed via computers or mobile phones. The system simplifies control of field production, rainfall, cost management, inputs consumption, team and line performance, and ensures higher productivity with lower environmental impact.

The Agro Division has become a reference in social and environmental

management. In addition to adopting proven technologies such as the Tillage System, Best Agricultural Practices (BAP), and the Integrated Pest Management (a more judicious use of agrochemicals to preserve the natural enemies of pests and diseases), all farms include a product and packaging traceability system, implemented between 2011 and 2012, and make selective garbage collection.

In the social field, the Division invests in the quality of life of its employees and other stakeholders involved in the production chain, and ensures hu-

man rights. In 2012, we achieved the Social Cotton Institute (IAS) certification, granted to producers who meet labor legislation requirements, including work safety, good lodging conditions, formalization of contracts and union freedom.

The Division supplies the wood needed to dry grain by keeping areas planted with eucalyptus and other local species, and by purchasing third-party biomass to preserve the native forest. ■

Divisão Energia

A geração de energia também se destaca no planejamento estratégico do Grupo. O fundador sempre acreditou que a eficiência energética seria vital para a expansão dos negócios e o desenvolvimento do Centro-Oeste. Quando comprou terras na região onde hoje se localiza o município de Sapezal (MT), logo instalou uma central geradora hidrelétrica (CGH), com o intuito de viabilizar a produção de grãos e o desenvolvimento da região. Em 1994, inaugurou a PCH Santa Lúcia I e, em 2003, a Santa Lúcia II. A cidade foi interligada ao Sistema Nacional de Energia em 2005.

Energy Division

Power generation also stands out in the Group's strategic planning. Our founder has always believed that energy efficiency would be vital to business expansion and the development of the Midwest. When he bought land – where the municipality of Sapezal (MT) is located at present – , he installed a hydroelectric generating station (HGS) to foster grain production and regional development. In 1994, he inaugurated the Santa Lucia I SHEP, and in 2003, the Saint Lucia II. The city connected to the National Power Grid in 2005.



A Divisão Energia administra, atualmente, três PCHs, coordena as obras em estágio avançado em outras duas unidades e desenvolve uma sexta, ainda em fase de projeto, todas localizadas em Mato Grosso (*ver quadro*).

Projetos e investimentos em geração de energia por PCH no Mato Grosso

Projects and investments in power generation by SHEP in Mato Grosso

Situação <i>Status</i>	PCH <i>SHEP</i>	Potência instalada* <i>Installed power*</i>	Investimentos <i>Investments</i>	Local <i>Site</i>	Operação <i>Operation</i>
Em operação <i>Operational</i>	Santa Lúcia I <i>Santa Lúcia I</i>	5 MW <i>5 MW</i>	R\$ 9 milhões** <i>R\$ 9 million**</i>	Rio Juruena, em Sapezal <i>Juruena River in Sapezal</i>	Desde 1994 <i>Since 1994</i>
Em operação <i>Operational</i>	Santa Lúcia II <i>Santa Lúcia II</i>	7,6 MW <i>7.6 MW</i>	R\$ 21 milhões** <i>R\$ 21 million**</i>	Rio Juruena, em Sapezal <i>Juruena River in Sapezal</i>	Desde 2003 <i>Since 2003</i>
Em operação <i>Operational</i>	Divisa <i>Divisa</i>	10,8 MW <i>10.8 MW</i>	R\$ 77,9 milhões <i>R\$ 77.9 million*</i>	Rio Formiga, em Campos de Júlio <i>Formiga River, in Campos de Júlio</i>	Desde 2011 <i>Since 2011</i>
Em construção <i>Under construction</i>	Ilha Comprida <i>Ilha Comprida</i>	20,1 MW <i>20.1 MW</i>	R\$ 158 milhões <i>R\$ 158 million</i>	Rio Juruena, em Sapezal <i>Juruena River in Sapezal</i>	A partir de 2013 <i>From 2013</i>
Em construção <i>Under construction</i>	Segredo <i>Segredo</i>	26,1 MW <i>26.1 MW</i>	R\$ 175 milhões <i>R\$ 175 million</i>	Rio Juruena, em Sapezal <i>Juruena River in Sapezal</i>	A partir de 2013*** <i>From 2013***</i>
Projeto <i>Project</i>	Jesuíta <i>Jesuíta</i>	23 MW <i>23 MW</i>	Em fase de projeto <i>Project phase</i>	Rio Juruena, em Sapezal <i>Juruena River in Sapezal</i>	– –

* Potência instalada – capacidade máxima de geração da usina. Isso não significa, no entanto, que a usina funcione constantemente com toda a sua potência.

** Os valores são diferentes daqueles publicados no Relatório de Sustentabilidade 2011, uma vez que a área atualizou o banco de dados.

*** A informação difere da publicada no Relatório de Sustentabilidade 2011, que informou equivocadamente, por um erro de digitação, o início da operação em 2012.

* *Installed power – generating capacity of the power plant. This does not mean, however, that the plant operates constantly at power capacity.*

** *As the area updated the database, values differ from those published in the 2011 Sustainability Report.*

*** *The information mismatches the data published in the 2011 Sustainability Report, a flagrant typo that was mistakenly reported the beginning of operations in 2012.*

The Energy Division currently manages three SHEPs, coordinates advanced works in two other units, and a sixth unit, still in the design phase, all located in Mato Grosso (further information in the table below).

In 2012, we achieved all production and marketing goals through the three SHEPs in operation. The Energy Division has maintained its power generation capacity of 23.4 MW achieved after starting the Divisa SHEP operations in 2011, which practically doubled output, if compared to 2010 (12.6 MW).

The expected investment in the two

ongoing projects (Segredo and Ilha Comprida) is R\$ 333 million. Works in the Segredo SHEP started in March 2011 and, according to project schedule, completion forecast is in April 2013. Currently, 100% of civil works are finished.

The Ilha Comprida SHEP works, which began in May 2011, have already reached 90% completion and should end in June 2013. The Jesuíta SHEP Project is awaiting authorization from the Brazilian Indian Foundation (FUNAI), the State Department of the Environment (SEMA) and the National Agency of Electrical Energy (ANEEL).

Em 2012, todas as metas de produção e comercialização foram atingidas por meio das três PCHs em operação. A Divisão Energia manteve a capacidade de geração de energia de 23,4 MW a partir da inauguração da PCH Divisa, em 2011, que praticamente dobrou a produção, se comparada com a de 2010 (12,6 MW).

A expectativa de investimentos para os dois projetos em andamento (Segredo e Ilha Comprida) é da ordem de R\$ 333 milhões. As obras da PCH Segredo foram iniciadas em março de 2011, e, conforme o cronograma dos projetos, a previsão é de que seja concluída em 2013. Atualmente, 100% das obras civis já foram concluídas.

As obras da PCH Ilha Comprida, iniciadas em maio de 2011, estão 90% concluídas, devendo terminar em 2013. Já o Projeto da PCH Jesuíta ainda aguarda as autorizações da Fundação Nacional do Índio (Funai), da Secretaria Estadual de Meio Ambiente (Sema-MT) e da Agência Nacional de Energia Elétrica (Aneel).

No fim de 2012, a Divisão Energia iniciou novas atividades, operando como comercializadora no mercado, com o objetivo de atender às necessidades de todas as unidades do Grupo. A previsão quanto à potência instalada da Divisão, assim que as PCHs estiverem em operação, é que passe dos atuais 23 MW para 70 MW.

"O mercado de energia no Brasil está em transformação, mas há boas perspectivas para o segmento hidrelétrico. Seguimos todos os ritos, inclusive os Princípios do Equador. Nossos projetos estão em regiões não habitadas, nas margens do rio. Fazemos todas as avaliações de impacto social e ambiental e, se constatamos que haverá algum impacto além do limite aceitável, voltamos atrás. A energia hidrelétrica é considerada por alguns especialistas a energia mais limpa do mundo. Claro que há impactos, mas monitoramos e planejamos para mitigá-los e até eliminá-los, com o passar do tempo."*

ROBERTO RUBERT, DIRETOR DA DIVISÃO ENERGIA

* Diretrizes socioambientais voluntárias que orientam as instituições financeiras na concessão de crédito para projetos empresariais de grande porte. Tais princípios foram estabelecidos em 2003, pelo Banco Mundial (Bird) e pela International Finance Corporation (IFC), em conjunto com uma série de bancos privados internacionais. Em sua primeira edição, previam a adoção de critérios sociais e ambientais nos financiamentos de projetos acima de US\$ 50 milhões. Em julho de 2006, foi lançada a segunda edição do documento, reduzindo para US\$ 10 milhões o valor mínimo dos projetos avaliados com tais critérios.

* Voluntary social and environmental guidelines that govern bank loans to large corporate projects. The World Bank (IBRD) and the International Finance Corporation (IFC), together with various international private banks, established these principles in 2003. In its first edition, it provided for the adoption of social and environmental criteria in project financing above \$50 million. In July 2006, a second edition of the document reviewed minimum project financing value to \$10 million.



By the end of 2012, the Energy Division started new activities, operating as trading utility on the market to meet all Group unit needs. When all the SHEPS start operations, we expect the Division's installed capacity to increase from the current 23 MW to 70 MW.

"The energy market in Brazil is changing, but there are good prospects for the hydroelectric segment. We follow all the rites, including the Principles of Ecuador. Our projects are located in uninhabited areas, on the river banks. We conduct all the social and environmental impact assessments, and, if we find that the impact levels exceed acceptable limits, we back off. Some experts consider hydropower the cleanest energy in the world. There are obvious impacts, but planning helps us to monitor and mitigate them, and even avert them over time."*

Roberto Rubert, Director at the Energy Division.

METAS DE DESEMPENHO
PERFORMANCE TARGETS

2012

- **Iniciar os testes de geração de energia na PCH Segredo. (não atendida)**
Start power generation tests at Segredo SHEP. (not met)
- **Chegar à fase final da obra de implantação da PCH Ilha Comprida. (parcialmente atendida)**
Reach the final execution stage at Ilha Comprida SHEP. (partly met)

2013

- **Conclusão das obras e início da geração comercial das PCHs Segredo e Ilha Comprida.**
Finish works at Segredo and Ilha Comprida SHEPs, and start commercial operation.



PCH Segredo, localizada no rio Juruena, na cidade de Sapezal (MT).
Segredo SHEP, located at Juruena River in the city of Sapezal (MT).



Práticas sustentáveis

O Brasil, em particular o estado do Mato Grosso, possui um grande potencial energético em razão da riqueza de recursos hídricos, fonte de energia limpa e renovável. A Divisão Energia investe em pesquisas para ampliar estrategicamente sua atuação no setor energético, com ênfase na geração de energia sustentável.

Na execução dos projetos, o Grupo segue, com rigor, a legislação ambiental brasileira. Além disso, adota o Programa Básico Ambiental (PBA), que garante a máxima proteção à biodiversidade e medidas preventivas de preservação, com a mitigação dos impactos ambientais nas diferentes etapas de construção e operação das PCHs.

Em 2011, as PCHs Ilha Comprida e Segredo, em fase de construção, também foram contempladas com as diretrizes dos 14 programas que compõem o PBA, sendo que cada um deles está voltado ao monitoramento de recursos naturais específicos – água, solo, flora e fauna –, entre outros aspectos.

Na PCH Divisa, que entrou em operação comercial em 2011, estão sendo aplicados quatro programas, e as PCHs Santa Lúcia (I e II), em funcionamento desde 1994 (as obras começaram em 1992) e 2003, respectivamente, contam ainda com dois PBAs. Em razão dos constantes monitoramentos, o PBA possibilita uma análise mais detalhada e cotidiana das etapas de implantação, garantindo uma atuação ambiental com grande qualidade técnica.

A Divisão Energia tem como diretriz ampliar os investimentos em novas pesquisas como forma de aumentar a geração de fontes sustentáveis.

Sustainable practices

Brazil, especially the State of Mato Grosso, offers enormous energy potential because of its wealth of water resources, a source of clean and renewable energy. The Energy Division invests in research to achieve strategic performance expansion in the energy sector, while keeping its focus on sustainable energy generation.

In project execution, the Group follows the Brazilian environmental legislation closely. The Group follows the Basic Environmental Program (BEP). This assures maximum biodiversity

protection, and the adoption of preservation actions by mitigating the environmental impacts associated with building and operating SHEPs.

In 2011, the Ilha Comprida and Segredo SHEPs – under construction – included 14 programs that make up the BEP, each of which geared toward monitoring specific natural resources such as water, soil, flora and fauna, among others.

The Divisa SHEP started commercial operations in 2013, and includes four programs. The Santa Lúcia (I and II) SHEPs started operation in 1994 (works

started in 1992 and 2003, respectively), and still carry out two BEPs. Constant monitoring provides the BEP with a daily critical analysis of the deployment steps, and ensures technical quality in environmental actions. ■

The Energy Division guidelines aim to expand investments in new research to generate more sustainable sources.

Divisão Navegação

As atividades da Divisão Navegação iniciaram-se com a Hermasa Navegação da Amazônia, em 1997, quando o Grupo André Maggi inaugurou o corredor noroeste de exportação para viabilizar o escoamento da produção de grãos do Mato Grosso e de Rondônia.

Com 15 anos de operações, o corredor transformou-se em um marco na história do Grupo ao abrir uma nova possibilidade logística para o Norte e o Centro-Oeste e promover o desenvolvimento de uma das regiões agrícolas mais importantes atualmente, além de permitir o desenvolvimento de comunidades remotas.

Navigation Division

The Navigation Division started operations in 1997 with Hermasa Amazon Navigation, when the André Maggi Group created the Northwest Export Corridor to distribute grain production from Northwestern Mato Grosso state and Southern Rondônia.



A produção de soja e milho é transportada por carretas até Porto Velho (RO), onde o Grupo possui um porto de transbordo. Depois, os carregamentos seguem em comboios formados por barcaças pelo rio Madeira até o porto graneleiro de Itacoatiara (AM), às margens do rio Amazonas. De lá, os grãos, o óleo e o farelo de soja são exportados em navios do tipo Panamax para a Europa e a Ásia.

Além de constituir uma alternativa ambientalmente responsável, o corredor possibilita ainda a geração de divisas municipais, estaduais e federais, bem como a criação de emprego e renda nas localidades por onde se estende.

A empresa possui uma das maiores frotas fluviais da América Latina. Em 2012, foram transportados mais 2,6 milhões de toneladas de grãos entre Porto Velho (RO) e Itacoatiara (AM), superando os volumes previstos.

Em 2011, a Divisão Navegação adquiriu 14 novas barcaças para iniciar o transporte de soja geneticamente modificada (GMO), em função do crescimento da produção no noroeste do Mato Grosso. No ano seguinte, a empresa adotou o processo de transporte simultâneo de soja GMO e não GMO com sucesso.

A Divisão Navegação manterá suas atividades no terminal graneleiro do Porto Público de Porto Velho (RO) enquanto acontece o processo de construção e instalação de um novo terminal portuário, com o objetivo de melhorar a logística de transporte (diminuindo o tráfego local de caminhões).

O volume de grãos transportado em 2012 entre Porto Velho e Itacoatiara totalizou 2,6 milhões de toneladas.

"O transporte fluvial tem grande relevância ambiental e social. Primeiramente, porque trouxe desenvolvimento a uma região remota, e também pela potencialidade da produção de grãos sem desmatamento, com uma emissão substancialmente menor em termos de CO₂. O sucesso dos resultados de 2012 nas operações no rio Madeira e a concretização de novos projetos, como o corredor pelo rio Tajapós, são consequência de um trabalho pioneiro e muito bem estruturado."

JOÃO ROBERTO ZAMBONI, DIRETOR DA DIVISÃO NAVEGAÇÃO



Grain volume transported in 2012 between Porto Velho and Itacoatiara totaled 2.6 million tons.

After 15 years in operation, the North-west Export Corridor became a milestone in the Group's history. It opened a new logistics alternative to the North and Midwest, prompted the development of one of the most important agricultural regions today, and allowed the development of remote communities.

Trucks transport the soybean and corn production to Porto Velho (RO), where the Group has a transshipment port. After that, production is shipped in barge convoys through the Madeira River to the bulk handling port of Itacoatiara (AM) on the banks of the Amazon River. Later, soy, oil, and meal are exported in Panamax-type ships to Europe and Asia.

Besides offering an environmentally responsible alternative, the Corridor produces municipal, state and federal revenues, and increases job and income generation in cities that benefit from its operations.

"River transportation has wide social and environmental relevance. First, because it fosters development in remote regions; second, because it encourages grain production that spares forests, and leads to a substantial decrease in CO₂ emissions. Our success in the Madeira river operations in 2012, and in the completion of new projects (such as the Tajapós river corridor) lies in a pioneering and well-structured work."

João Roberto Zamboni, Director at the Navigation Division

METAS DE DESEMPENHO PERFORMANCE TARGETS

2012

- **Finalização dos estudos de viabilidade de navegação em novos corredores, como o Tapajós-Amazonas. (atendida)**

Complete navigation feasibility studies in new gateways, such as the Tapajós-Amazon. (met)

- **Início das obras do estaleiro de Itacoatiara (AM). (atendida)**

Start construction of the Itacoatiara Shipyard (AM). (met)

- **Conquista da licença de instalação para o início das obras do novo porto graneleiro de Porto Velho (RO). (atendida)**

Receive the installation permit to start construction of the new bulk handling port of Porto Velho (RO). (met)

2013

- **Início das obras do novo porto de Porto Velho (RO).**

Start construction of the new bulk handling port in Porto Velho (RO).

- **Aquisição do segundo flutuante de Itacoatiara (AM).**

Purchase second floating port in Itacoatiara (AM).

- **Retomada do transporte de fertilizantes.**

Resume fertilizer transportation.

A construção do novo terminal permitirá ampliar significativamente a capacidade de movimentação de grãos, contribuindo para consolidar o corredor de exportação formado pelo sistema hidroviário Madeira-Amazonas.

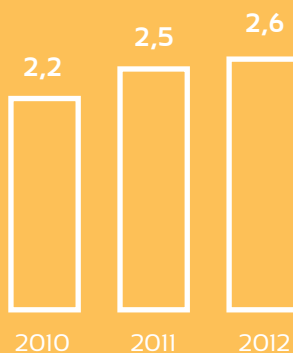
Em 2012, também foram iniciadas as obras do estaleiro de Itacoatiara (AM), especializado no reparo das embarcações. A previsão é de que o estaleiro esteja concluído até fevereiro de 2014.

No mesmo período, a Divisão Navegação concluiu os estudos para a criação de outro corredor de exportação. As contratações para a construção das embarcações da primeira fase já foram concluídas, e o acesso rodoviário até o terminal de transbordo está em andamento. A previsão é de que as operações sejam iniciadas em 2014.

2.9 Em 2012, os terminais graneleiros passaram a ser geridos pela Amaggi, que agora também responde pela colocação e retirada dos produtos destinados à exportação. A mudança permitiu aumentar a sinergia entre as divisões, além de melhorar a eficiência das operações.

Volume transportado pela Hermasa* (em milhões de toneladas)

Volume transported by Hermasa* (in millions of tons)



* No trajeto entre Porto Velho e Itacoatiara.

* In the route between Porto Velho and Itacoatiara.

The operation involves hundreds of people, and one of the largest river fleets in Latin America. Hermasa transported over 2.6 million tons of grain between Porto Velho (RO) and Itacoatiara (AM) in 2012, and exceeded volume forecasts.

Production growth in northwestern Mato Grosso led the company to purchase 14 new barges in 2011 to start shipping GMO soybeans. The following year, the company provided successful simultaneous transportation of GMO and non-GMO soy.

The Navigation Division will keep its activities in the bulk terminal of the

Porto Velho (RO) public port, while we build and install a new port terminal to improve transport logistics (reduce local truck traffic). In 2012, the company obtained the Installation Permit to begin the works, and we plan to start them in 2013.

The construction of the new terminal will allow a substantial grain transport expansion, and help to fully develop the export corridor formed by the Madeira-Amazon waterway system.

2.9

In 2012, we also started the works of the Itacoatiara shipyard, which specializes in vessel repair. Our forest is to

finish the shipyard by February 2014.

In the same period, the Navigation Division finished studies to build another export corridor. We have already contracted vessel construction for the first phase, and road access to the transshipment terminal is underway. We plan to start operations in 2014.

Amaggi has managed the bulk terminals since 2012, and now is also in charge of placing and withdrawing export products. The change helped to increase collaboration among the divisions and improve operation efficiency.



Práticas sustentáveis

O escoamento de grãos desde Mato Grosso, principal produtor de soja, milho e algodão do país, era feito exclusivamente por rotas rodoviárias até os portos do Sudeste e do Sul, sendo os principais o de Santos (SP) e o de Paranaguá (PR). Além de viabilizar o escoamento da produção do noroeste do estado e do sul de Rondônia, o corredor noroeste minimizou os impactos ambientais, já que o transporte fluvial permite um consumo de combustível 12 vezes menor, se comparado com o modal rodoviário. Com isso, também diminuem as emissões de gases de efeito estufa (GEE).

Nesse contexto ambiental, outras práticas foram adotadas pela Divisão Navegação. Um exemplo foi a substituição do óleo hidráulico comum por óleo grau alimentício* nas minipás carregadeiras que operam no interior das balsas para retirar toda a soja do piso, o que também reduz o risco de impacto ambiental. Outro exemplo: a instalação de sistemas de captação de pó, como forma de reduzir o particulado que se espalhava no ar por conta da movimentação da soja nos transportadores do porto.

A Divisão Navegação procura evitar o desmoronamento de terra nos barrancos às margens dos rios. Por isso, utiliza um padrão de embarcação que revolve muito pouco a superfície das águas, para evitar a formação de marolas (ondas), que estão entre as principais causas de desmoronamentos de terra.

** Lubrificante certificado pela NSF International, considerado mais adequado para o uso em ambientes onde há risco de contato acidental com alimentos.*

Sustainable practices

We used to transport grain exclusively by truck from Mato Grosso – the leading domestic producer of soybeans, corn, and cotton – mainly to the ports of Santos (SP) and Paranaguá (PR), the biggest in Southeastern and Southern Brazil. The Northwest Corridor enabled the distribution of Rondonia's Northwestern and Southern state production, and minimized environmental impact, as river transport uses 12 times less fuel than road trucks. It also led to a reduction in greenhouse gas emissions (GHG).

The Division also adopted other

environment-friendly practices. As an example, we replaced regular hydraulic oil with food grade oil in the mini wheel loaders (that remove soybeans from grain barge floors) to reduce the environmental impact risk. Another example: we installed dust collection systems to reduce the particulate matter that spreads in the air because of the soybean movement in transporters.*

The Navigation Division seeks to avoid land collapsing on the hillside of river banks. Therefore, we use a vessel model that revolves very little surface water, and thus avoids forming ripples (waves), one of the major causes of landslides. ■

** Lubricant certified by NSF International, and considered most suitable for use in environments where risks of accidental contact with food exist.*



4.15 | 4.16 | 4.17

Diálogos e engajamento

"Ele [o fundador, André Maggi] costumava convidar parceiros e colaboradores, logo pela manhã, para tomar chimarrão e conversar sobre os negócios, os projetos. Era uma forma de engajamento."

PEDRO JACYR, PRESIDENTE DO CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO

O Grupo André Maggi acredita que estabelecer e fortalecer o diálogo com seus diferentes públicos de relacionamento é essencial para ampliar o entendimento a respeito dos impactos econômicos e socioambientais de suas atividades e que, assim, poderá agir efetivamente sobre seus efeitos. Desde o início, o fundador, André Maggi, foi capaz de enxergar a grande importância do diálogo para a estratégia do negócio.

4.15 | 4.16 | 4.17

Talks and engagement

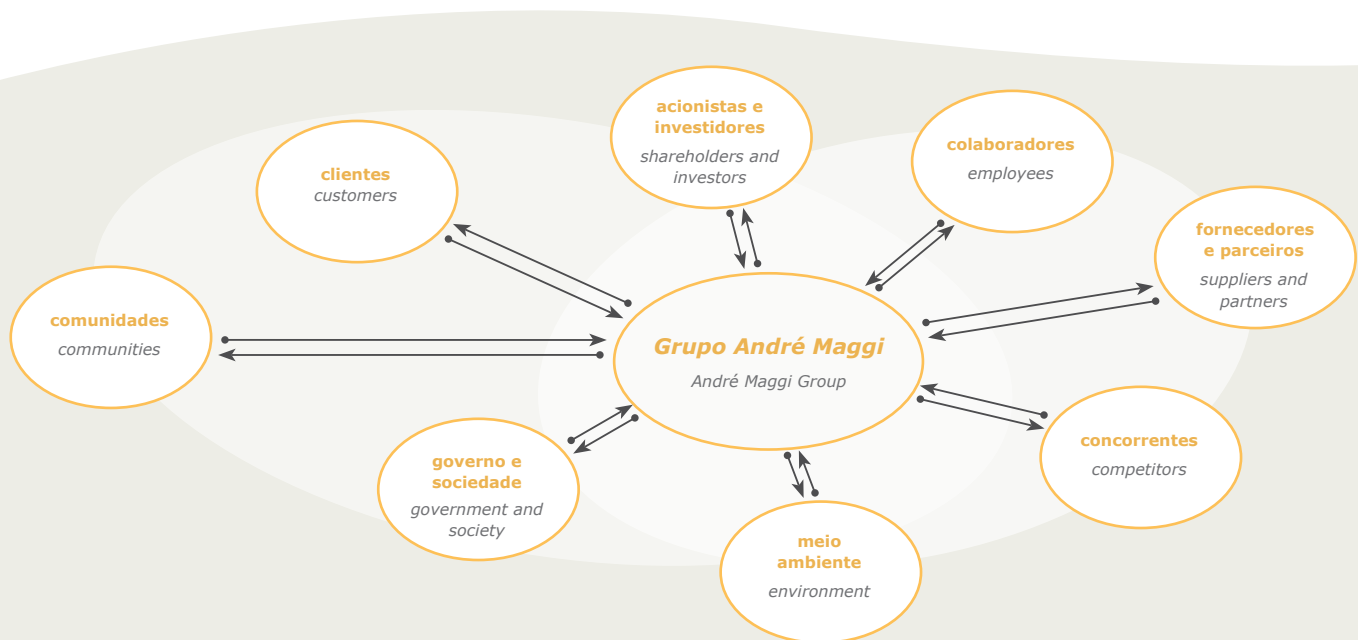
For the André Maggi Group, establishing and strengthening communication with our different associates is essential to broaden our understanding of how our activities affect the economy and the environment, and how we can address the effects effectively. From the beginning, the founder, Mr. André Maggi, understood the powerful role communication played in business strategy.

"He used to invite partners and employees early in the morning to drink mate and discuss business projects. That was his engagement promotion style."

Pedro Jacyr, Chairman of the Board.

Os públicos estratégicos são identificados com base em todos os relacionamentos estabelecidos pelo Grupo. As principais formas de engajamento adotadas são informação, consulta, negociação, envolvimento e colaboração, com a realização de ações tais como: produção de materiais informativos, palestras, pesquisas, painéis de diálogo para grupos específicos, negociações, *joint ventures* e parcerias, entre outras. Ao longo do relatório, podem ser encontrados alguns exemplos de iniciativas adotadas durante o ano de 2012.

Entre 2011 e 2012, o mapeamento de *stakeholders* (ver figura) foi sistematizado pela equipe de Gente e Sustentabilidade, com o apoio das diversas áreas da empresa, considerando toda a cadeia de valor. Para os próximos anos, a meta é aperfeiçoar as formas de diálogo, tanto em termos de abrangência quanto de profundidade, com base em um plano contínuo de engajamento estruturado, que deverá ser utilizado no levantamento da materialidade, inclusive por meio dos canais de comunicação já existentes.



The Group identifies the stakeholders based on all relationships we establish. Our engagement strategy includes information, consultation, negotiation, involvement and collaboration. We support it through informational materials, lectures, research, panels for specific groups, negotiations, joint ventures, and partnerships. The report includes various examples of initiatives we undertook during 2012.

Between 2011 and 2012, Human Resources and Sustainability, supported by various company areas, considered our entire value chain to carry out a systematic stakeholder mapping. For

the next years, we plan to improve communication breadth and depth through a continuous structured engagement plan. We will use it in the materiality survey, and take advantage of existing communication channels.

From that mapping, we chose a group of stakeholders and asked their opinions about the main impacts (positive and negative) of the business. This initiative aims to list the most relevant communication and management points they think the company should improve. We carried out the surveys with the support of an external consultancy, and present the details below.

A partir desse mapeamento, um grupo de *stakeholders* foi selecionado para ser consultado sobre as percepções em relação aos principais impactos (positivos e negativos) dos negócios. A iniciativa visa elencar os temas considerados mais relevantes por eles para serem aprimorados na comunicação e na gestão da empresa. Realizadas também com o apoio de uma consultoria externa, as consultas são detalhadas a seguir.

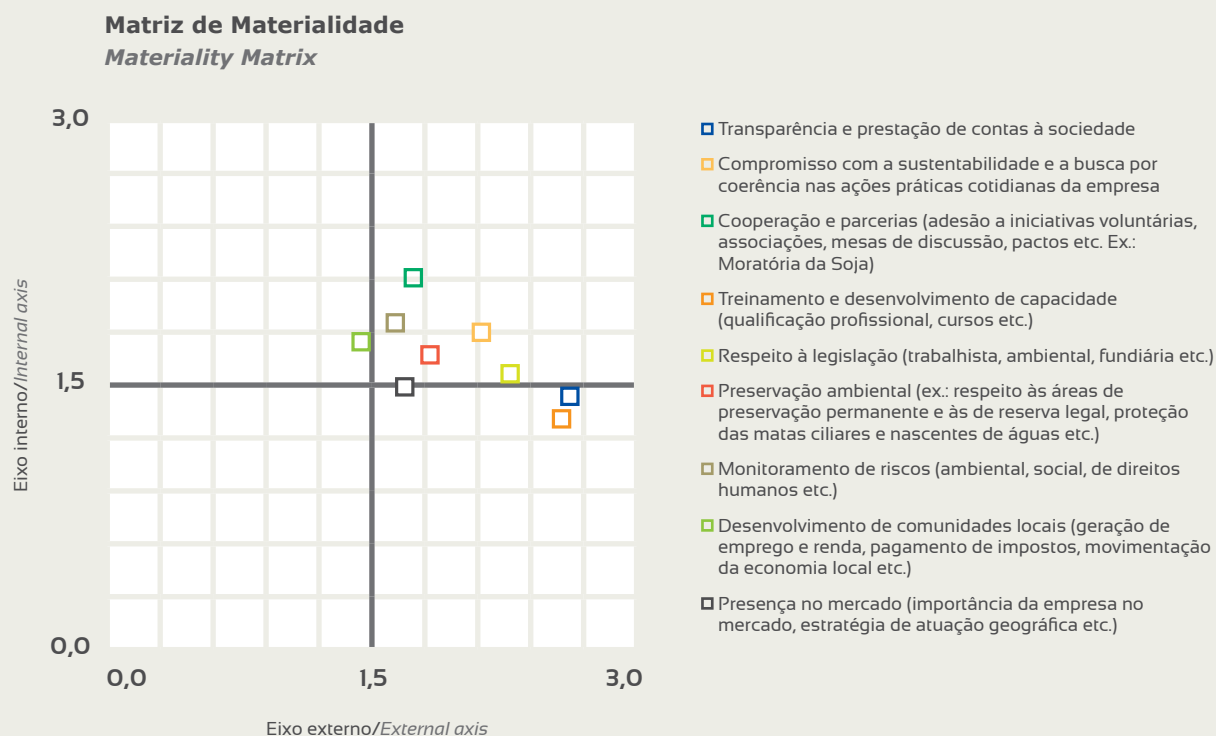
- Estudo comparativo de quatro empresas do setor de agronegócios, logística e alimento.
- Consulta *online* com 12 *stakeholders* (quatro fornecedores, dois representantes de governo, três integrantes da sociedade civil organizada, um cliente e um representante de instituição financeira).
- Painel de diálogo com a participação de 22 instituições sociais que receberam apoio financeiro da Fundação André Maggi entre 2008 e 2012.
- Análise de seis estudos setoriais sobre temas relevantes para os setores de atuação do Grupo, sendo três nacionais e três internacionais.
- Entrevistas com quatro especialistas sobre temas relevantes para os setores de agronegócio e logística.
- Painéis de diálogo com 81 colaboradores. Os encontros aconteceram em sete localidades (Cuiabá, Rondonópolis, Sapezal, Lucas do Rio Verde, Itacoatiara, Belém e Porto Velho).
- Entrevistas presenciais de membros da alta direção, realizadas com seis diretores e o presidente do Grupo André Maggi, sobre os temas mais relevantes para a Companhia, a partir dos impactos sociais, econômicos e ambientais de suas atividades e das estratégias do negócio.
- Análise de seis documentos internos: Código de Ética e Conduta; Avaliação ambiental de produtores rurais; Avaliação ambiental de fornecedores; Diretrizes do planejamento estratégico; Políticas de Meio Ambiente; e Política de Gestão de Pessoas.

O mapeamento dos públicos de relacionamento, sistematizado entre 2011 e 2012, visa ampliar o engajamento com diferentes stakeholders para aprimorar a comunicação e a gestão de todas as divisões do Grupo.



- Comparative study of four companies in the agribusiness, logistics and food segments.
- Online survey with twelve stakeholders (four suppliers, two government representatives, three members of the community, a client and a representative of a financial institution).
- Panel including 22 social institutions that received financial support from the André Maggi Foundation between 2008 and 2012.
- Analysis of six sector surveys on topics deemed relevant to the sectors where the Group operates, including three international, and three domestic sectors.
- Interviews with four experts on topics relevant to the agribusiness and logistics sectors.
- Panels including 81 employees. The events were held in seven locations (Cuiabá, Rondonópolis, Sapezal, Lucas do Rio Verde, Itacoatiara, Belém and Porto Velho).
- Face-to-face interviews with senior executive management, including six directors and the André Maggi Group's CEO, to discuss topics considered vital to the Company. Questions ranged from the social, economic and environmental impact of operations to business strategy.
- Analysis of six internal documents: Code of Ethics and Conduct; Environmental assessment of farmers; Environmental assessment of suppliers; Strategic planning guidelines; Environment policies; and Human Resources Policy.

4.17 Com base em subsídios obtidos durante o processo de consulta e pesquisa, e de acordo com uma metodologia de (maior ou menor) relevância e o cruzamento dos eixos externo (sociedade) e interno (estratégia do negócio), a Companhia identificou e validou nove temas materiais, apresentados na configuração da seguinte matriz.



- *Transparency and accountability to society*
- *Commitment to sustainability, and the pursuit of consistency on daily Company practices*
- *Cooperation and partnerships (adherence to voluntary initiatives, associations, discussions, agreements etc. - e.g. Soy Moratorium)*
- *Training and skill building (professional qualification, courses etc.)*
- *Compliance with the legislation (labor, environmental, land etc.)*
- *Environmental Preservation (e.g. respect for Permanent Preservation Areas and legal reserves, protection of riparian buffers, and springs etc.)*
- *Monitoring of risks (environmental, social, human rights etc.)*
- *Development of local communities (employment and income generation, tax payment, local economic vitality etc.)*
- *Market presence (relevance of the company on the market, operation strategy by geography etc.)*

Os temas materiais nortearam o processo de apuração do conteúdo deste relatório. Os dirigentes do Grupo André Maggi entendem que a determinação da materialidade deve ser sistemática, já que as percepções são alteradas com o passar do tempo, à medida que o tratamento dos diferentes temas e a compreensão dos *stakeholders* sobre eles evoluam e que o cenário socioeconômico se modifique.

Em 2013, o Grupo acompanhará, periodicamente, a evolução dos indicadores dos temas materiais, por meio de metas, prazos e investimentos, possibilitando incorporar seus resultados à gestão. Os assuntos de maior relevância também deverão orientar a construção da Política Global de Sustentabilidade, em fase de elaboração.

Temas materiais definidos para o relato da sustentabilidade no ciclo 2012

Material themes defined for the 2012 sustainability report

Tema/ Theme	Descrição/Description	Localização no relatório/ Where to find
Transparência e prestação de contas à sociedade <i>Transparency and accountability to society</i>	A transparência nos negócios constitui um princípio do Grupo André Maggi que estrutura a governança e orienta as práticas adotadas. Por meio do diálogo com toda cadeia de valor, o Grupo reafirma esse compromisso. <i>The André Maggi Group has embraced transparency as a business principle, and structured governance to underpin the practices we adopt. The Group reaffirms this commitment via talks with the value chain.</i>	- Governança - Comitês - Princípios - Diálogos - Governance - Committees - Principles - Communication
Compromisso com a sustentabilidade e busca por coerência nas ações e práticas cotidianas da empresa <i>Commitment to sustainability, and the pursuit of consistency on daily Company practices</i>	A cultura institucional está fundamentada na integridade, no respeito ao meio ambiente, na parceria e no desenvolvimento das pessoas. Esse é um valor corporativo que orienta as práticas adotadas pelo Grupo. <i>Our institutional culture is based on integrity, respect for the environment, partnership and employee development. Such corporate values guides the Group practices.</i>	- Princípios - Compromissos institucionais - Práticas sustentáveis - Principles - Institutional commitments - Sustainable practices
Cooperação e parcerias <i>Cooperation and Alliances</i>	A expressão dos valores e a capacidade de responder aos compromissos assumidos perante os diversos públicos de relacionamento fundamentam os princípios de sustentabilidade da Companhia. Tais compromissos são estabelecidos na rede de relações por meio do diálogo e de parcerias. <i>Our values, and the ability to reaffirm our commitments to our various associates, are the Company's underlying sustainability principles. We rely on communication and partnerships to affirm these commitments to our associates.</i>	- Princípios - Compromissos institucionais - Cadeia de Valor - Responsabilidade reconhecida do produto - Diálogo e engajamento - Fundação André Maggi - Principles - Institutional commitments - Value chain - Recognized product responsibility - Communication and engagement - The André Maggi Foundation

4.17 Based on the answers we collected during the interviews and surveys, and according to the (higher or lower) relevance methodology, and a cross-check of the external axes (society) and internal axes (business strategy), the Company has identified and validated nine material themes, presented in the following matrix.

The material themes guided our report content choices. The André Maggi Group leaders understand that we should make systematic materiality choices because perceptions change over time, as theme approach and stakeholder understanding evolve,

and the social and economic scenarios change.

In 2013, the Group will monitor regularly the development of material themes, and set goals, deadlines and investments to add these results to management practice. The most relevant issues will also help us to formulate a Global Sustainability Policy, currently under development.

Tema/ Theme	Descrição/Description	Localização no relatório/ Where to find
<p>Treinamento e desenvolvimento de capacidades</p> <p><i>Training and Skill Building</i></p>	<p>O desenvolvimento de pessoas representa uma estratégia do Grupo, um princípio que se fortalece desde sua fundação e foi reforçado pelo Projeto Aroeira. A iniciativa consiste em preparar as lideranças, identificar talentos para executar a estratégia de crescimento, garantir a perenidade dos negócios e os Valores do Grupo e, ainda, elaborar um plano de sucessão.</p> <p><i>Employee development represents a Group strategy, a principle that has gained strength since our foundation, and that the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project emphasizes. It consists of preparing leaders, identifying talent to execute the growth strategy, ensuring business continuity and the Group values, and formulating a succession plan.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Governança - Projeto Aroeira - Pilar Social - Desenvolvimento e educação <ul style="list-style-type: none"> - Governance - Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project - Social Pillar - Development and education
<p>Respeito à legislação</p> <p><i>Compliance with the Legislation</i></p>	<p>O Grupo André Maggi avalia a conformidade por meio do Sistema de Gestão Ambiental (SGA) e da verificação de requisitos legais por auditorias e análises de conformidade. Os pactos e compromissos assumidos voluntariamente demonstram que a prática vai muito além do respeito à legislação.</p> <p><i>The André Maggi Group evaluates compliance through the Environmental Management System (EMS), and the adherence to legal requirements through audits and compliance reviews. Agreement and voluntary commitment demonstrate that the practice far exceeds compliance to legislation.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Certificações socioambientais - Certificações de qualidade - Pilar Ambiental - Pilar Social <ul style="list-style-type: none"> - Social and environmental certifications - Quality certifications - Environmental Pillar - Social Pillar
<p>Preservação ambiental</p> <p><i>Environmental preservation</i></p>	<p>O respeito ao meio ambiente expressa um dos valores corporativos do Grupo André Maggi e constitui um aspecto essencial de sua estratégia na gestão pela sustentabilidade.</p> <p><i>Respect for the environment is a core value of the André Maggi Group, and an essential ingredient in our sustainability management strategy.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Certificações socioambientais - Práticas sustentáveis - Cadeia de valor - Pilar Ambiental <ul style="list-style-type: none"> - Social and environmental certifications - Sustainable Practices - Value chain - Environmental Pillar
<p>Monitoramento de riscos</p> <p><i>Risk control</i></p>	<p>A Companhia pratica a gestão preventiva, com base em um sistema de informações adequado. Os comitês identificam e mensuram os principais riscos financeiros, ambientais e sociais aos quais o Grupo está exposto, estabelecendo medidas e procedimentos para sua prevenção ou, ao menos, mitigação.</p> <p><i>The company adopts preventive management, and uses an appropriate information system to support it. The committees identify and assess the main financial, environmental and social risks to which the Group is exposed, and establish preventive mitigating actions and procedures.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Governança - Gestão de risco <ul style="list-style-type: none"> - Governance - Risk management
<p>Desenvolvimento de comunidades locais</p> <p><i>Community development program</i></p>	<p>O Grupo visa promover o desenvolvimento das comunidades onde a Companhia está presente, fundamentado na essência, proposta por seu fundador, de diálogo e compreensão da realidade de cada município.</p> <p><i>The Group promotes development in the communities where the Company operates, nourished by the founder's principles of communication, and awareness of the reality in each municipality.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Cadeia de valor - Fundação André Maggi <ul style="list-style-type: none"> - Value chain - The André Maggi Foundation
<p>Presença no mercado – importância da empresa, estratégia geográfica</p> <p><i>Market presence - company relevance, strategy by geography.</i></p>	<p>Com a missão de contribuir para o desenvolvimento do agronegócio, atuando com ênfase na responsabilidade socioambiental, e o desafio de se tornar referência em práticas voltadas ao desenvolvimento sustentável, o Grupo André Maggi vem expandindo suas operações nacionais e internacionais.</p> <p><i>The André Maggi Group has emphasized social and environmental responsibility to spur agribusiness development, expand its domestic and international operations, and become a reference in sustainable development practices.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Governança - Perfil <ul style="list-style-type: none"> - Governance - Profile

Cadeia de valor

O Grupo acredita que a expressão de seus valores e a capacidade de responder aos compromissos assumidos perante os diversos públicos de relacionamento fundamentam os princípios de sustentabilidade de uma organização. Mas os valores e compromissos não podem ser impostos: precisam ser combinados na rede de relações.

Com esse entendimento, o Grupo procura estabelecer relações transparentes desde as etapas de produção de grãos, farelo, sementes e energia, a comercialização e toda a cadeia logística que a atividade envolve, até a entrega ao mercado consumidor.

A Companhia também avalia que o desenvolvimento corporativo e dos públicos de relacionamento depende da capacidade (potencial ou real) de encontrar respostas aos atuais desafios de forma ampla e coletiva. A busca pelo diálogo, por meio de diversos projetos, com fornecedores, colaboradores, comunidades e outros parceiros, funciona como canal de interação e engajamento com os diversos públicos.



Value chain

The Group believes that the expression of our values, and the ability to reaffirm our commitments to the various associates, underlie the Company's sustainability principles. But we cannot impose values and commitments: they must be agreed upon with our alliances.

This understanding leads the Group to cultivate transparent relations that range from grain, meal, seed, and energy production, to marketing and the entire logistics chain in our activity, and delivery to the consumer market.

The company believes that corporate and partnership development is contingent upon our ability (real or potential) to find broad and collective answers to our current challenges. Our quest for communication through projects with suppliers, employees, communities and other partners provides interaction and engagement channels with various associates.

PROJETOS

Parceiros estratégicos

O Grupo André Maggi trabalha com uma grande quantidade de produtores rurais, que fornecem os grãos para serem comercializados, sendo que muitos deles também são apoiados pela Companhia. Eles são atores estratégicos e essenciais para o crescimento dos negócios, sendo fundamental que estejam alinhados aos valores e compromissos corporativos. O desafio é mobilizar e engajar todos os agentes da cadeia.

Fornecimento de soja

O programa de qualificação da cadeia de fornecimento de soja do Grupo incentiva a produção agrícola responsável, estimulando os produtores a manejar suas lavouras a partir dos conceitos de boas práticas agrícolas e de sustentabilidade. O objetivo estratégico é interagir com os produtores rurais que têm sua produção comercializada pelo Grupo, induzindo, assim, à melhoria gradativa nos níveis de enquadramento legal e aos padrões de desempenho socioambiental.

Diretrizes estratégicas

- Veto à utilização de trabalho degradante
- Veto à utilização de trabalho infantil
- Compromisso de não interferência com áreas indígenas
- Compromisso de não interferência com unidades de conservação
- Compromisso de não produzir em áreas embargadas (Sema/MT e Ibama)
- Compromisso de não produzir em áreas desmatadas, após julho de 2006, no bioma amazônico (Moratória da Soja)



Para conhecer o conteúdo do *Guia de Práticas Sustentáveis*, acesse: www.grupoandremaggi.com.br/?p=2854>
Further details on the *Guide to Sustainable Practices* at: www.grupoandremaggi.com.br/?p=2854>



PROJECTS

Strategic alliances

The Company supports many of the farmers who supply the André Maggi Group with grain for sale. These strategic actors are central to business growth, and therefore must share our corporate values and commitments. Our challenge is to mobilize and engage all actors in the chain.

Soybean supply

The André Maggi Group's supply chain qualification program seeks to promote responsible agricultural production by encouraging producers to apply best agricultural and sustainability practices to crop management. Our goal is to interact with producers, whose production is sold by the Group, and foster a gradual improvement in legal compliance and in social and environmental performance standards.

Strategic guidelines

- Prohibition of degrading work
- Prohibition of child labor
- Commitment to non-interference with Indian areas
- Commitment to non-interference with Protected Areas
- Commitment to non-production in embargoed areas (SEMA / MT and Ibama)
- Commitment to non-production in areas cleared after July/2006 in the Amazon biome (Soy Moratorium)

Cadastro socioambiental

A Companhia realiza o cadastramento socioambiental dos produtores, o qual prevê a coleta de informações sobre a propriedade, as práticas de conservação do solo e da água, a tecnologia agrícola empregada, a gestão social, a segurança do trabalho, as áreas de proteção ambiental, a infraestrutura local e aspectos de conformidade legal.

A visita com foco socioambiental consiste na verificação, *in loco*, das condições das propriedades rurais e das práticas socioambientais, incluindo questões sobre saúde e segurança operacional. A equipe de Sustentabilidade participa da estratégia de aprovação dos créditos, inclusive com poder de veto no momento da negociação. Para tanto, baseia-se nas informações do cadastramento e da visita para fundamentar suas decisões, além da análise de relatórios e documentos das propriedades.

HR7 Há um acervo de imagens de satélites atualizadas, de mais 320 municípios, abrangendo regiões produtoras de soja ou em expansão agrícola, que facilita o monitoramento das áreas. Todas as localidades embargadas pelo Ibama foram inseridas nesse sistema de bloqueio, somando mais de 5.400 propriedades. Além dos embargos, o sistema bloqueia automaticamente as áreas incluídas nas listas da Moratória da Soja e do Pacto Nacional pela Erradicação do Trabalho Escravo.

O Grupo também realiza um diagnóstico com viés socioambiental a partir dos dados coletados nas avaliações anuais, que permitem avaliar esse aspecto na cadeia de fornecimento com o acompanhamento de uma série de indicadores ambientais.

O número de propriedades avaliadas na safra 2011/2012 foi 857, somando 1.897.175 hectares, dos quais 936.920 (ou 49,3%) foram cultivados com soja. O bioma Cerrado concentra 72,5% dessas propriedades e representa 81,2% da área plantada com a oleaginosa. O bioma amazônico (incluindo área de transição com Cerrado) possui 27,5% das propriedades e 18,8% de área coberta com sojicultura.

Social and Environmental Registration

The Company collects social and environmental farm data about soil and water conservation practices, agricultural technology, social management, work safety, environmental protection areas, farm infrastructure and legal compliance.

The visit, a social and environmental survey, consists of on-the-spot checks on farm conditions and social and environmental practices, and includes issues related to health and safety. The Sustainability team takes part in the credit approval strategy, and has powers to veto deals. They base their deci-

sions on the registration and visit information, and consider the report and farm documentation analysis.

An updated collection of satellite images, including more than 320 municipalities in soy-producing or agricultural-expansion regions, facilitates monitoring the areas. The system flags all locations Ibama embargoed, which include over 5,400 farms. Besides the embargoes, the system automatically blocks the areas blacklisted in the Soy Moratorium and in the Brazilian Pact for the Eradication of Slave Labor.

The Group also establishes a social and environmental diagnosis after the

data collected in the annual evaluations, and assesses these distinct features on the supply chain by tracking various environmental gauges.

In the 2011/12 harvest, we evaluated 857 farms, whose total areas added to 1,897,175 hectares. Of this total, 936,920 hectares (or 49.3%) were soybean plantations. The savannah biome includes 72.5% of these farms, and represents 81.2% of the area planted with oilseeds. The Amazon biome (including the area overlapping the savannah) covers 27.5% of the farms, and 18.8% of the area for soybean production.

Em 2012, formalizou-se uma parceria entre a Fundação André Maggi e as ONGs Aliança da Terra e Solidaridad para realizar o cadastramento socioambiental e a certificação da Round Table on Responsible Soy (RTRS) de 40 propriedades, nas regiões do Médio-Norte e de Parecis. Os trabalhos foram iniciados em março de 2012, devendo prosseguir por mais dois anos. O primeiro passo foi a realização de visitas às fazendas e a elaboração do levantamento socioambiental de cada propriedade; em seguida, foram realizadas auditorias, que certificaram todas as propriedades envolvidas no projeto.

Fornecedores críticos

O Grupo estabeleceu normas para selecionar e avaliar o perfil de fornecedores, que contemplam critérios relacionados ao cumprimento das legislações trabalhista, previdenciária, fiscal e ambiental. Com relação aos parceiros comerciais considerados ambientalmente críticos (entre eles, fornecedores de biomassa, areia, brita e combustíveis), a área de Suprimentos solicita análises jurídicas e ambientais antes da formalização do contrato, conforme a avaliação dos riscos envolvidos no fornecimento.

Desde 2010, todas as contratações desses fornecedores são avaliadas pela área de Sustentabilidade, responsável por emitir um parecer ambiental. Quando necessário, realizam-se vistorias para verificar as condições de trabalho (estrutura física oferecida aos empregadores, fornecimento de equipamentos de proteção individual, refeições e estrutura de dormitórios) e a regularidade ambiental das atividades.

Nesse processo, caso alguma irregularidade passível de correção seja detectada durante a vigência do contrato, o fornecedor é notificado, e as atividades são paralisadas até que o problema seja definitivamente resolvido. Se a situação persistir, a contratação é desfeita, e o fornecedor é eliminado da lista de fornecedores do Grupo.

O Grupo ainda não é autossustentável na produção de biomassa (matéria-prima florestal) para atender às suas necessidades energéticas. Mas, para complementar a produção, realiza um criterioso processo de avaliação do aspecto ambiental de seus fornecedores, visando assegurar o cumprimento das exigências ambientais legais.

In 2012, the André Maggi Foundation formalized a partnership with the Earth Alliance, and the Solidaridad NGOs, to achieve the Round Table on Responsible Soy (RTRS) Social and Environmental Registration, and Certification of 40 farms in the Mid North and Parecis regions. The works started in March 2012, and will continue for two years. First, we visited farms and conducted individual social and environmental surveys; then, followed audits to certify all farms involved in the project.

Critical suppliers

The Group has set standards for supplier selection and evaluation, which include criteria related to enforcing labor, social security, and fiscal and environmental legislation. Regarding environmentally critical business partners (among them suppliers of biomass, sand, gravel and fuel), the Supply area calls for a legal and environmental analysis – according to product supply risk – before signing the contract.

Since 2010, the Sustainability area evaluates all requirements for hiring these suppliers, and then issues an environmental clearance. When required,

it carries out supplier inspections to look into working conditions (physical structure, Personal Protective Equipment, meals and lodging structure available) as well as environmental compliance in activities.

If during the term of the contract we find any irregularity that must be corrected, we notify the vendor and halt supply until the problem is solved. If the problem remains, the contract is terminated, and the vendor's name is excluded from the Group's supplier list.

Regarding production of its own biomass (forest raw materials) to meet the energy demands at all plants, the

Projeto Soja + Verde

O projeto é resultado de uma iniciativa do governo estadual, da Associação dos Produtores de Soja e Milho do Estado de Mato Grosso (Aprosoja) e da ONG The Nature Conservancy (TNC), lançada em Bali, em 2007. A iniciativa tem por objetivo promover a produção sustentável da soja em solo mato-grossense, por meio do mapeamento e da regularização ambiental das propriedades rurais. Paralelamente, busca recuperar áreas degradadas e zerar o cultivo de soja nas áreas de preservação permanente (APP). Em uma segunda fase, a ideia seria recuperar e cuidar das chamadas reservas legais.

O Grupo André Maggi, um dos primeiros financiadores do projeto, também conta com a parceria de prefeituras e sindicatos rurais dos municípios envolvidos. O projeto propõe-se a mapear as propriedades rurais de 13 municípios mato-grossenses da região do Alto Teles Pires – maior centro produtor de soja do Brasil, responsável por cerca de 10% da produção nacional – e ampliar para outras principais regiões produtoras da oleaginosa em Mato Grosso.

Caminhoneiro Responsável

Em 2012, foi realizada uma ampla campanha com aproximadamente 2,5 mil caminhoneiros (terceiros) de transportadoras parceiras do Grupo, por meio do *Guia do Caminhoneiro Responsável*, uma cartilha de orientações sobre boas práticas da atividade dentro e fora da empresa. A publicação aborda, entre outros temas, legislação de trânsito, saúde, segurança e direitos humanos e também traz dicas sobre normas corporativas internas. A iniciativa, em 2013, deverá se estender para todos os caminhoneiros que acessam as dependências das unidades. A expectativa é que, ao final do período de mobilização, cerca de 5 mil profissionais sejam contemplados.

O *Guia do Caminhoneiro Responsável* pode ser encontrado no site www.grupoandremaggi.com.br, na seção Publicações. Para 2013, a meta é estender o projeto também aos seguranças patrimoniais.

Soja+Verde



Saiba mais em:

<http://portugues.tnc.org/comunicacao-midia/publicacoes/boas-praticas-agricolas-e-certificacao-socioambiental.pdf>
Further information at: <http://portugues.tnc.org/comunicacaomidia/publicacoes/boas-praticas-agricolase-certificacao-socioambiental.pdf>



grupoandremaggi.com.br

André Maggi Group is not yet self-sustainable. However, to complement the production, the Group conducts a thorough environmental assessment of its suppliers to ensure compliance with the legal environmental requirements.

Greener Soybean Project

The project, launched in Bali in 1977, is an initiative of the state government, the Association of Soy and Corn Producers of the State of Mato Grosso (Aprosoja), and the non-governmental organization The Nature Conservancy (TNC). It aims to promote sustainable production in Mato Grosso by tracking

farms and their environmental clearances. Concurrently, the project seeks to recover degraded areas and stop soybean farming in Permanent Forest Preservation Areas (PFPA). In a second stage, we plan to recover and take care of the so-called legal reserves.

The project finds in the André Maggi Group one of its first major funders, and relies on partnerships with local governments and rural unions in the municipalities involved. The project aims to track farms in the 13 municipalities of the Alto Teles Pires region, which accounts for about 10% of the domestic production, and is the larg-

est producer of soybeans in Brazil. It also contemplates expansion to major oilseed production regions in Mato Grosso.

Responsible Truck Driver

In 2012, we conducted a massive campaign with the approximately 2.5 thousand truckers (third parties) of the Group's partner carriers, supported by the Responsible Trucker's Guide, a guideline booklet on best practices inside and outside the company. The publication addresses, among other topics, traffic legislation, health, safety and human rights, and offers tips



DialogAção

O projeto nasceu da necessidade de ouvir os parceiros do Grupo sobre os impactos da Companhia nas comunidades onde atua. Em sua primeira edição, promoveu um encontro com as instituições sociais beneficiadas pela Seleção Pública de Projetos (SPP) da Fundação André Maggi.

Ao todo, 21 instituições de Mato Grosso e uma de Rondônia, sendo 34 pessoas no total, participaram das atividades, divididas em dois momentos: no primeiro, uma exposição dos projetos desenvolvidos pelas ONGs e, no segundo, um dia inteiro para a troca de experiências, discussões sobre valores e compromissos, conceitos de sustentabilidade, além de uma oficina sobre avaliação de projetos sociais, realizada pela Brazil Foundation. Em 2013, o Grupo realizará o DialogAção com outros parceiros.

"Tivemos sucesso nessa primeira edição com os parceiros da Fundação. Um momento importante, que serviu para medirmos o alcance das nossas ações e para agradecer as instituições que estão engajadas, que chegam até as pontas e não medem esforços para garantir a perenidade desses projetos."

FÁTIMA MAGGI RIBEIRO, PRESIDENTE DA FUNDAÇÃO MAGGI



on internal corporate standards. In 2013, it will be available to all truckers working in the units. By the end of the campaign, we expect to reach about 5 thousand professional truckers.

Further information on the Responsible Trucker's Guide at www.grupoandremaggi.com.br, in the publications section. For 2013, we plan to extend this project to the private security guards.

DialogAção (Talk and Action)

The project started from our need to listen to the Group's partners to understand how the company affects the communities where it operates. For

the first event, we hosted a meeting with social institutions the André Maggi Foundation benefits through our Public-Sector Project Selection (PSPS).

In all, 21 institutions from Mato Grosso and Rondônia – totaling 34 people – took part in two activities. The first, an exhibition of NGO projects, and second, a full day to exchange experiences, and discuss values and commitments, sustainability concepts, followed by a workshop on social project assessment, held by the Brazil Foundation. In 2013, the Group will invite other partners for the DialogAção (Talk and Action).

"Our first event with the Foundation's partners was successful, an important moment that allowed us to determine the reach of our actions, and to thank the institutions that are engaged and go to great lengths to ensure the continuity of these projects."

Fátima Maggi Ribeiro, President of the Maggi Foundation.

Ação Integrada

HR7 A Secretaria Regional do Trabalho e Emprego do Mato Grosso (SRTE/MT), em parceria com a Organização Internacional do Trabalho (OIT), lançou em 2009 o projeto Ação Integrada, com o desafio de eliminar a vulnerabilidade no vínculo empregatício dos trabalhadores. Os objetivos são criar condições e propor iniciativas, com a participação de instituições públicas, particulares e representantes da sociedade civil, que revertam a situação social, educacional e econômica de trabalhadores encontrados em condição de trabalho análogo ao escravo ou qualquer outro contexto de vulnerabilidade.

Em 2012, o Grupo André Maggi tornou-se parceiro do projeto e contratou, em regime de jovem aprendiz, dez de seus integrantes, acompanhados pelo Serviço Nacional de Aprendizagem Rural (Senar).

Combate ao trabalho infantil

HR6 O projeto “Me Encontrei” foi oficializado em outubro de 2011, durante a I Conferência Estadual do Trabalho Decente, pelo Ministério Público do Trabalho (MPT) em Mato Grosso, em parceria com a Organização Internacional do Trabalho (OIT), outras organizações empresariais e órgãos de governo, com os intuitos de valorizar o ensino básico e a qualificação profissional e proporcionar aos adolescentes a oportunidade de desenvolvimento pessoal e social, guiados por valores de cidadania.

O projeto já beneficiou 113 adolescentes com idade entre 14 e 17 anos. Atualmente, muitos deles desenvolvem atividades em empresas, na condição de aprendizes. O Grupo André Maggi aderiu ao projeto em 2012.



Para saber mais detalhes sobre a iniciativa, acesse:
<www.oitbrasil.org.br/content/projeto-in%C3%A9dito-combate-o-trabalho-infantil-em-mato-grosso>.
Further project information at:
<www.oitbrasil.org.br/content/projeto-in%C3%A9dito-combate-o-trabalho-infantil-em-mato-grosso>

Integrated Action

In 2009, the Department of Labor and Employment from the state of Mato Grosso (SRTE/MT), in partnership with the International Labour Organization (ILO) launched the Integrated Action project to eliminate employment relationship risks. The goal is to create conditions and take actions, by partnering with public and private institutions, and members of the community, to revert the social, educational and economic situation of workers found in slave-like labor conditions, or any other context of vulnerability.

In 2012, the André Maggi Group became

a partner of the project and hired ten of its members, tracked by the Brazilian Service for Rural Apprenticeship (Senar).

Eliminating child labor

HR6 *The project “Self-Realization” became official in October 2011, during the first State Conference on Decent Work by the Public Ministry’s Labor Prosecutor (MPT) in the state of Mato Grosso, in partnership with the International Labour Organization (ILO) and other business organizations, government agencies and the MPT, to enhance basic education and professional qualification and offer*

adolescents opportunities for personal and social development, guided by citizenship values.

The project has already helped 113 teenagers, whose ages range between 14 and 17 years. Today, many of them work at companies in apprenticeship programs. The André Maggi Group joined the project in 2012.

Qualidade de vida e direitos humanos

Para dar suporte e contribuir para o bem-estar de seus colaboradores e de suas famílias – atores relevantes da cadeia de valor –, o Grupo André Maggi desenvolve atividades de valorização da vida, com foco nas seis áreas da saúde preconizadas pela Organização Mundial da Saúde (OMS) – física, social, emocional, profissional, intelectual e espiritual –, a fim de que se consiga um melhor gerenciamento das condições de vida.

Iniciado em 2008, o programa divide-se em sete projetos: Viver Melhor Casal, Viver Melhor Filhos, Viver Melhor Mulheres, Vida Ativa, Portas Abertas, Equilíbrio Financeiro e Viver Melhor Líderes.

HR3 Em 2012, o Grupo também organizou um evento em todas as unidades sobre direitos humanos, com base na Declaração Universal dos Direitos Humanos, que completou 64 anos, fornecendo informações sobre a importância do tema nas relações profissionais e sociais, em relação ao respeito, à defesa e à medida de preservação desses direitos, totalizando 892 horas. O evento atingiu 11% dos colaboradores do Grupo.

HR6 Para 2013, após a avaliação dos resultados, serão desenvolvidas campanhas sobre os temas diversidade e corrupção, além de eventos com foco em sustentabilidade, no trabalho e na sua importância social, na conscientização sobre o fim do trabalho análogo ao escravo e infantil e também nas várias formas de a violência se configurar na sociedade.

Desde 2008, acontece, uma vez por ano, a Semana Interna de Meio Ambiente, com a realização de discussões e palestras sobre o tema. O Grupo ampliou o trabalho com os diálogos semanais de sustentabilidade, que incluem temas sociais e ambientais, por meio de textos distribuídos pelos canais internos.

Em 2012, o encontro, antes com foco ambiental, teve sua temática rebatizada para “Diálogo Anual de Sustentabilidade”. No mesmo ano, os projetos Qualidade de Vida, Diálogos e Encontros sobre Direitos Humanos e Sustentabilidade foram agrupados em um Programa de Responsabilidade Social, que, a partir de 2013, trabalhará os temas identificados como relevantes para o público interno e seus familiares e também para os demais públicos de relacionamento.

Quality of life and human rights

The André Maggi Group supports and contributes to the well-being of its employees and their families, relevant actors in the value chain, by developing appreciation of life activities that focus on the six health areas the World Health Organization (WHO) recommends – physical, social, emotional, spiritual, intellectual, and professional – to achieve a better management of living conditions.

We started the program in 2008, and it includes seven projects: Better Life for Couples, Better Life for Children, Better Life for Women, Active Living,

Open Doors, Financial Stability, and Better Life for Leaders.

HR3 *In 2012, the Group celebrated the 64th anniversary of the Universal Declaration of Human Rights by holding Human Rights events at all units. We discussed how human rights affect professional and social relations, and why we must respect, support and preserve them. Events totaled 892 hours. The event has attracted 11% of the Group's employees.*

HR6 *For 2013, after we evaluate the results, we will launch events to discuss diversity and corruption, to highlight sustainability at work and its*

social relevance, and increase awareness of need to eradicate slave-like and child labor, and the various forms of social violence.

Since 2008, we have held the Environment Week, a yearly event that includes lectures and discussions on the theme. The Group broadens the scope of this event by using its internal channels to publish weekly messages on social and environmental sustainability.

In 2012, the meeting, which originally focused on environmental issues, was renamed “Annual Conference on Sustainability”. In the same year, we grouped the Quality-Of-Life projects,

Contratos rigorosos

Todos os contratos elaborados pelo Grupo André Maggi contêm cláusulas específicas de direitos humanos, particularmente quanto ao fato de não existir na cadeia produtiva a exploração de trabalho infantil ou de trabalho degradante ou em condição análoga ao escravo, assim como o fato de se beneficiar ou coadunar com tais práticas.

Além disso, exige-se que os fornecedores atuem de modo a preservar o meio ambiente, buscando o desenvolvimento sustentável e minimizando os efeitos ambientais nocivos que porventura sejam acarretados por suas atividades. Os contratos incluem ainda cláusulas quanto às obrigações trabalhistas e previdenciárias, bem como a garantia da segurança e da saúde do colaborador, com o uso de equipamentos de proteção individual (EPIs) e coletiva, treinamento e conscientização sobre esses temas.

Além do trabalho específico com produtores, no decorrer de 2012 foram avaliados 312 fornecedores considerados ambientalmente críticos quanto à (eventual) inclusão na "lista suja" do trabalho escravo e à existência de licenciamento. Nenhum constava da listagem do Ministério do Trabalho e Emprego (MTE). No entanto, 82 do grupo de 312 fornecedores deixaram de ser contratados no período em razão de irregularidades ambientais, como a ausência de licenciamento.

O Sistema de Gestão Ambiental (SGA) inclui ainda um procedimento específico para avaliar os fornecedores ambientalmente críticos (A-ICA-0015), no qual se encontram todos os critérios para a avaliação ambiental dos fornecedores relacionados.

A contratação de fornecedores segue medidas rigorosas, expressas em cláusulas específicas incluídas nos diferentes contratos comerciais. Os parceiros são estimulados a atuar com responsabilidade social e a reduzir os impactos de suas operações ao meio ambiente.

and the conferences and meetings on Human Rights and Sustainability under a Social Responsibility Program. As of 2013, it will cover themes considered relevant to our employees, their families, and to our associates.

HR1|HR2|HR6|HR7

Strict contracts

All contracts that the André Maggi Group draws include specific clauses on human rights to prevent child labor, degrading labor, or slave-like labor in the value chain. They also assure that the Group neither benefits from such practices, nor endorses them.

In addition, we require that suppliers preserve the environment, pursue sustainable development practices, and minimize any harmful environmental effects that their activities may bring. Contracts include clauses regarding labor and social security obligations, employee safety and health assurance, personal and collective protection equipment use, employee training, and awareness of these topics.

Besides the specific work with farmers, in 2012, we evaluated 312 suppliers considered critical to the environment for (possible) "black listings" on account of slave labor and licensing.


We have found none of them included in the Ministry of Labor and Employment (MLE) black list. However, we could not hire 82 of the Group's 312 vendors during the year because they lacked environmental compliance, such as licensing.

The Environmental Management System (EMS) includes a specific procedure (A-ICA-0015), and all environmental assessment criteria, to evaluate suppliers considered critical to the environment.

RESPONSABILIDADE RECONHECIDA DO PRODUTO

Certificações ambientais

O Grupo André Maggi demonstrou sua visão de futuro ao perceber que era preciso se adequar aos novos conceitos socioambientais, certificando seus processos rumo à agricultura sustentável. Nesse contexto, tornou-se o primeiro, no Brasil, a certificar uma fazenda de soja na norma ISO 14001; o primeiro, em nível internacional, a obter o certificado Round Table on Responsible Soy (RTRS); e o primeiro, em âmbito nacional, a conquistar a International Sustainability & Carbon Certification (ISCC). Em 2012, avançou um pouco mais, preparando seus fornecedores também para a certificação RTRS.

 Leia mais na pág. 68.
Read more on page 68.

ISO 14001

Em 2007, o Grupo André Maggi confirmou seu pioneirismo ao certificar a primeira fazenda de soja no Brasil, a Tucunaré (MT), com a ISO 14001, norma internacional que estabelece os requisitos de planejamento, implantação e operação de um Sistema de Gestão Ambiental (SGA).

Em 2011, já eram 22 unidades certificadas, sendo que todas tiveram a certificação renovada em 2012. Durante as análises da ABS Quality Evaluations, empresa que audita o sistema de gestão ambiental da Companhia, os colaboradores demonstraram ter conhecimento e comprometimento suficientes em relação às diretrizes do SGA.

O escopo da certificação engloba ainda o processo de qualificação da cadeia produtiva de soja, por meio do programa de cadastro e de orientações socioambientais aos produtores.

RECOGNIZED PRODUCT RESPONSIBILITY

Social and Environmental Certifications

The André Maggi Group unveiled its vision of the future when we realized we should meet new environmental requirements by pursuing sustainable agriculture certification for our processes. Therefore, we became the first in Brazil to achieve the ISO 14001 certification of a soybean farm, the International Sustainability & Carbon Certification (ISCC), and the first in the world to achieve the Round Table on

Responsible Soy (RTRS) certification. In 2012, we moved further ahead, as we prepared our suppliers to achieve the RTRS certification.

ISO 14001

In 2007, the André Maggi Group confirmed its pioneering by achieving the ISO 14001, international certification of the first soybean farm in Brazil, the Tucunaré (MT). This standard sets the requirements for planning, implementing and operating an Environmental Management System (EMS).

In 2011, we had 22 units certified, and all certifications renewed in 2012.

During the assessment conducted by ABS Quality Evaluations, the company that audits our Environmental Management System, all employees demonstrated adequate knowledge of the EMS guidelines, and commitment to them.

The certification also involves qualifying the soy supply chain in the producers' Social and Environmental Registration and Guidance program.

ProEarth Standard

The ProEarth Standard, another important certification the André Maggi Group achieved in 2006, sets social and environmental accountability crite-

ProTerra Standard

O ProTerra Standard, outro importante certificado, obtido em 2006 pelo Grupo André Maggi, estabelece critérios de responsabilidade socioambiental para a produção de soja não modificada geneticamente de forma responsável, possui reconhecimento internacional e atende às demandas específicas do mercado de *commodities*.

A norma verifica se os fornecedores de matéria-prima estão produzindo de maneira sustentável. Para tanto, avalia-se o atendimento de requisitos legais, ambientais, éticos, sociais e de produto não OGM (não geneticamente modificado) de toda a cadeia produtiva, desde as fazendas (produção e origem) até o porto.

O certificado é renovado anualmente. Nesse processo, avaliam-se o farelo, o óleo e o grão de soja exportados pelo Porto de Itacoatiara (AM) e o farelo, via Cuiabá (MT), provenientes das indústrias do Grupo e de outras unidades dessas regiões.

Tal padrão está alinhado com os critérios da Basileia (Basel Criteria), a norma SA 8000 (ambiente de trabalho), a Declaração Universal dos Direitos Humanos, a Convenção dos Direitos da Criança, as convenções e recomendações da Organização Internacional do Trabalho (OIT) e as normas da Organização das Nações Unidas (ONU) relativas aos direitos humanos e aos Padrões Global GAP (contabilidade).

Em 2012, o Grupo comercializou 1,3 milhão de toneladas de soja certificadas com o selo ProTerra. Esse volume representa 31% do total de soja certificada no mundo no mesmo período, que somou 4,2 milhões de toneladas.

31% da soja ProTerra certificada no mundo, em 2012, foram provenientes do Grupo André Maggi.

ria for non-GMO soy production, enjoys international recognition, and meets the specific demands of the commodity market.

The standard determines whether raw material suppliers produce sustainably. To this end, it assesses compliance with the legal, ethical, social, environmental, non-GMO product (not genetically modified) requirements throughout the production chain, from farms (production and origination) to ports.

The certificate is renewed annually. For renewal, they evaluate the meal, soy, and oil exported via Itacoatiara (AM), and meal via Cuiabá (MT), from

the Group's production units and plants in those regions.

This standard matches the Basel Criteria, the SA 8000 standard, the Universal Declaration of Human Rights, the Convention on the Rights of the Child, the Conventions and Recommendations of the International Labour Organisation (ILO), the United Nations (UN) standards related to human rights and the GlobalGAP (accountability) standards.

In 2012, the Group sold 1.3 million tons of ProEarth certified soybeans. This volume represents 31% of all soy (4.2 million tons) certified in the world in the same period.

In 2012, the André Maggi Group produced 31% of the world's certified soy.

**56,6% da soja RTRS
certificada no mundo em
2012 foram fornecidos
pelo Grupo André Maggi.**



<www.responsiblesoy.org>

Round Table on Responsible Soy

O Grupo André Maggi também se tornou a primeira empresa com atuação no agronegócio, em todo o mundo, a receber a certificação por produzir soja de acordo com os princípios e critérios da Round Table on Responsible Soy (RTRS).

O primeiro lote de soja em grão (85 mil toneladas) foi adquirido pela Associação Holandesa da Indústria da Alimentação, com sede em Roterdã, Holanda.

A certificação é precedida de uma auditoria que avalia 98 indicadores dentro dos cinco princípios estabelecidos pela RTRS: conformidade legal e boas práticas; condições justas e responsáveis de trabalho; relação responsável com a comunidade; responsabilidade ambiental; e boas práticas agrícolas.

O acordo para validar a certificação é considerado histórico porque foram necessários seis anos de discussão entre ONGs, empresas e produtores de vários países para chegar a um consenso sobre os critérios de certificação da soja responsável. Atualmente, tais certificações são vistas como importantes atestados de confiabilidade, que garantem aos clientes a certeza de receber um produto responsável e cada vez melhor no que diz respeito às questões agrícolas, ambientais e sociais.

Em 2012, por meio da Divisão Agro, o Grupo André Maggi produziu 222.410 toneladas de soja certificada, além de ter originado outras 320.543 toneladas de 40 diferentes fornecedores, através de um trabalho de parceria com a Amaggi. Ao todo, o volume equivale a 56,6% de toda a produção certificada no mundo no mesmo período, que atingiu 959.531 toneladas.

***In 2012, the André Maggi
Group produced 56.6% of
the world's certified soy.***

Round Table on Responsible Soy (RTRS)

The André Maggi Group became the first company in the world to achieve the certification for producing soy in accordance with the principles and criteria of the Round Table on Responsible Soy (RTRS).

We sold our first batch of product grain (85 thousand tons) to the Dutch Food Industry Association located in Rotterdam, in the Netherlands.

The certification is confirmed after an audit assesses 98 items within the 5 RTRS principles: legal compliance and good practice, fair and responsible work, responsible relationship with the

community, environmental responsibility, and best agricultural practices.

We consider the agreement that validates the certification a historical event; it took us six years of discussions with NGOs, companies, and producers from various countries to agree on the criteria for certifying responsible soy. Currently, these certifications are considered important reliability documents. They assure customers will receive responsible – and always improved – products regarding agricultural, environmental, and social interests.

In 2012, the André Maggi Group produced 222,410 tons of certified soy

International Sustainability & Carbon Certification (ISCC)

O sistema de certificação ISCC foi desenvolvido para atender às exigências da União Europeia (EU), conforme a Diretriz de Energia Renovável (EU-RL 2009/28/EC). O certificado engloba, de maneira segura, todas as etapas do processo de produção, considerando as exigências legais para a produção de energia e combustível a partir de biomassa.

O certificado documenta o caminho percorrido pela bioenergia, fazendo a contabilidade da biomassa com base em toda a cadeia de agregação de valor – do campo à entrega aos usuários finais. Para atender aos objetivos estratégicos relacionados ao uso sustentável da terra, à proteção do ambiente natural e à redução de gases do efeito estufa (GEE), além de atender ao mercado de biocombustíveis da UE, o Grupo certificou 290.850 toneladas de soja e milho no ano de 2012.

Para obter a certificação, deve-se comprovar que o biocombustível produzido a partir da soja ou do milho é, no mínimo, 35% menos poluente do que o derivado do petróleo. Em 2017, esse percentual deverá ser elevado para 50%.



Algodão Social

Em 2012, a Agropecuária Maggi recebeu o selo do Instituto Algodão Social (IAS) para o cultivo da cultura de algodão nas fazendas Tucunaré, Itamarati e Água Quente, localizadas em Mato Grosso.

O Selo Algodão Social atesta a correta aplicação da legislação trabalhista rural, das normas de segurança do trabalho e de proteção ao meio ambiente, incluindo o incentivo à prática de ações sociais no campo, em benefício dos empregados, de suas famílias e das comunidades sociais situadas no entorno das propriedades.



through the Agro Division, and originated 320,543 extra tons, from 40 different suppliers, through a partnership with Amaggi. In all, this volume represents 56.6% of the world's certified production in the same period, which reached 959,531 tons RTRS certified.

International Sustainability & Carbon Certification – ISCC (EU RED)

The ISCC certification system was developed to meet the requirements of the European Union (EU), according to the Renewable Energy Directive (EU-RL 2009/28/EC). The certificate includes all production stages, and takes into ac-

count the legal requirements for the production of energy and fuel from biomass.

The certificate documents the bioenergy route, and accounts for biomass in the entire value chain – from the farms to delivery to end users. The Group achieved certification of 290,850 tons of soybeans and corn in 2012 to meet strategic goals related to sustainable use of land, environmental protection, decrease of greenhouse gases (GHG), and the demands of the EU biofuels market.

We must prove that soybean or corn biofuel is at least 35% less polluting than fossil fuel to achieve certification. In 2017, this percentage will hit 50%.

Social Cotton

In 2012, Agropecuária Maggi received the Social Cotton Institute (IAS) seal for our cotton crops on the Tucunaré, Itamarati and Água Quente farms in the state of Mato Grosso.

The Social Cotton Seal attests to the correct enforcement of labor legislation, work safety and environmental protection rules. It also verifies that we encourage social actions in the fields to benefit employees, their families, and the communities surrounding farms.



Certificações de qualidade

Em toda a cadeia de desenvolvimento, produção e comercialização, o Grupo André Maggi adota sistemas para garantir a segurança e a qualidade de seus produtos. Com esses procedimentos, são verificados o atendimento e a conformidade dos produtos em relação às normas legais aplicáveis, especialmente as relativas à sanidade e à qualidade de todos os itens intermediários e finais.

O Grupo possui, desde 2001, um Programa de Qualidade, desenvolvido com base nas Boas Práticas de Fabricação (BPF) e nos princípios de Análise de Perigos e Pontos Críticos de Controle (APPCC), por meio dos quais são analisados os riscos envolvidos em cada etapa de produção dos produtos comercializados, o que permite saber se as medidas de controle atualmente aplicadas são, de fato, efetivas.

Esse processo garantiu às fábricas e aos portos do Grupo a certificação GMP+B2, ampliada em 2012 para GMP+FSA, a exemplo da certificação GM+B3, que abrange as áreas de origem, *trade*, execução e logística, certificadas pelo GMP+ International, órgão holandês que regula empresas do setor industrial de alimentação animal reconhecido no mercado pelo seu alto padrão de exigência.

Além disso, o Grupo possui certificação do Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento em alguns armazéns e em todas as fábricas. Recebe, em média, quatro vistorias por ano em cada uma das unidades fabris, sem apresentar qualquer não conformidade no período coberto pelo relatório. Para a soja (grão), o farelo e o óleo de soja, há ainda a certificação Não OGM (não geneticamente modificados), emitida pela Cert ID e SGS do Brasil.

Com a implantação do programa de monitoramento em ambientes para detectar focos de provável contaminação por *Salmonella* spp, foram identificados os principais pontos e implantadas rotinas de limpeza e desinfecção desses locais. Com tais medidas, foi possível entender os mecanismos de contaminação desses microrganismos e reduzir as contaminações identificadas pelo programa.



Para ler outras informações sobre certificações de qualidade e rotulagem, acesse a versão online.
For further information about quality certifications and labelling, check the online version.

Quality certifications

The André Maggi Group follows procedures throughout the whole development, supply, production and marketing chain to assure product safety and quality. These procedures track whether our products comply with the applicable legal standards and conform to them, especially regarding health and quality of intermediate and final items.

In 2001, the Group started a Quality Assurance Program based on Best Manufacturing Practices (BMP), and Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP). This program allows us to analyze the hazards and risks in-

involved in each step of our production, and check whether the control measures currently in place are effective

The Group's plants and ports achieved the GMP + B2 Certification, upgraded in 2012 to GMP+ FSA, similar to GM+B3, which applies to the areas of origination, trade, execution and logistics, accredited by GMP+ International, a Dutch agency that regulates animal feed industries and enjoys market recognition for its high standards.

In addition, the Group has achieved certification from the Ministry of Agriculture, Livestock Farming and Food Supply in some warehouses and in all

plants. Our plants undergo an average of four inspections each year, and have successfully passed all recent (recorded in this report) non-conformity checks. For soybean (grain), meal and soybean oil, there is also the non-GMO certification (non-genetically modified), issued by Cert ID and SGS in Brazil. After we started a monitoring program to detect probable outbreaks of poisoning by *Salmonella* spp, we identified the main points and set cleaning and disinfection routines in those areas. Such actions led us to a clearer understanding of the contamination mechanisms these microorganisms trigger, and to bring

PRÊMIOS E RECONHECIMENTOS

2.10 Os reconhecimentos nacionais e internacionais conquistados ao longo de sua história reforçam a crença de que as ações e iniciativas conduzidas pelo Grupo André Maggi no âmbito do agronegócio estão no bom caminho. Reconhecido em 2012, pela Organização das Nações Unidas (ONU), como referência em agricultura sustentável, o Grupo também tem conquistado posições destacadas em outros *rankings* de prestígio, tais como "Melhores e Maiores", da revista *Exame*; "Valor 1000", do jornal *Valor Econômico*; e "As Melhores da Dinheiro", da revista *IstoÉ Dinheiro*.

A revista *Globo Rural*, uma das mais conceituadas em seu mercado editorial, no *Anuário do Agronegócio 2012*, pontuou as 500 maiores empresas do setor e as melhores em 30 segmentos, nos quais, mais uma vez, o Grupo André Maggi, representado pela Amaggi e pela Agropecuária Maggi, alcançou posições de destaque. Nessa edição, no *ranking* das 500 maiores empresas por receita líquida, a Amaggi subiu uma posição em relação ao ano passado, alcançando a 25ª colocação. Já a Agropecuária Maggi ficou em 154º lugar, colocação considerada favorável para uma empresa do Grupo que teve seus dados incluídos pela primeira vez na publicação.

A Agropecuária Maggi também foi destaque no *ranking* de produção de soja, conquistando o segundo lugar entre as 10 melhores do setor.

HR6 Em 2012, o Grupo destacou-se ainda por suas práticas de responsabilidade socioambiental, sendo reconhecido com o Prêmio Semeando o Bem, concedido pelo Instituto Algodão Social (IAS), e com a homenagem recebida pelo Me Encontrei, projeto social de combate ao trabalho infantil.

O Grupo André Maggi também foi o único no Brasil apontado em 2012 como referência de gestão ambiental em seu setor (agronegócio), na edição de 2011 do relatório anual do Forest Footprint Disclosure (FFD). Trata-se da primeira vez em que uma companhia latino-americana conquista tal reconhecimento na avaliação do FFD, que se propõe a mapear a "pegada florestal na Terra".

 Leia mais na pág. 73.
Read more on page 73.

 Leia mais informações no documento:
<www.forestdisclosure.com/docs/FFD_annual_review_2012.pdf>
Further information on document: www.forestdisclosure.com/docs/FFD_annual_review_2012.pdf

down the contamination levels the program identifies.

PR3 LABELING

Product labeling follows the normative instructions of the Ministry of Agriculture, Livestock Farming and Food Supply (MAPA). In the case of maritime transport, we comply with the International Maritime Organization (IMO) and the International Convention regulations for the prevention of pollution from ships (Marpol) – Marine Pollution, environmental and quality requirements, and we have registered no non-compliances in the reporting period (calendar year 2012).

AWARDS AND HONOR

2.10 The national and International recognition the André Maggi Group garnered throughout its history reinforces the belief that our actions and initiatives in agribusiness are on the right track. Recognized in 2012 by the United Nations (UN) as a reference in sustainable agriculture, the Group has also conquered positions highlighted in other prestigious rankings, such as the "Biggest and Best" by Exame Magazine, "Value 1,000" by Valor Econômico newspaper, and the "Best of Money" by IstoÉ Money magazine.

HR6 The Globo Rural, one of the most

respected magazines in its publishing market, ranked in its 2012 agribusiness Yearbook, the 500 largest companies in the sector, and the best in 30 segments. Once again, the André Maggi Group, represented by Amaggi and Agropecuária Maggi, reached prominent positions. In this edition, in the ranking of the 500 largest companies by net revenue, Amaggi climbed one position since last year, and reached the 25th place. Maggi Agropecuária ranked 154th, a favorable position for a Group company debuting in this publication.

Maggi Agropecuária also shone in the soybean production ranking, as it

Ao longo de 2012, o Grupo André Maggi conquistou o reconhecimento de publicações de prestígio e referência no mercado editorial do agronegócio.



Revista IstoÉDinheiro

As Melhores da Dinheiro – As 1000 melhores empresas do Brasil

As 1000 Melhores da Dinheiro

123º – Amaggi

As Melhores do Agronegócio

Responsabilidade Social

1º – Amaggi

Revista Exame

Melhores e Maiores – As 1000 Maiores Empresas do Brasil

500 maiores por vendas

103º – Amaggi

Análise Brasil Global

33º – Amaggi Exportação e Importação

Maiores Exportadoras

84º – André Maggi

Valor Econômico

Valor 1000

Ranking Valor 1000

Gestão e RH

Entre os RHs mais admirados do Brasil

Os RHs mais admirados do Brasil

Grupo André Maggi

reached 2nd place among the industry's top 10.

In 2012, the Group also stood out for its social and environmental responsibility practices, as we received the "Sowing Welfare" award from the Social Cotton Institute (IAS), and were honored for the "Self-Realization" project, a social program to eliminate child labor. The André Maggi Group was the only Brazilian company pointed out in 2012 as an model of environmental management in agribusiness, in the 2011 edition of the annual report of the Forest Footprint Disclosure (FFD). This is the first time that a Latin American

company earns such recognition in the FFD assessment, which aims to map the "forest footprint on Earth."

In 2012, the André Maggi Group celebrated many achievements and recognitions in various prestigious publications.

IstoÉDinheiro Magazine

Best of Money Magazine – The 1,000 Best Companies in Brazil

The 1,000 Best in Money Magazine – **123rd – Amaggi**

Best in Agribusiness

Social Responsibility – 1st – Amaggi

Exame Magazine

Biggest and Best – The 1,000 Largest Companies in Brazil

Top 500 by Sales – **103rd – Amaggi**

A empresa do ano
Assembleia Legislativa – MT

Certificado de Responsabilidade Social
Grupo André Maggi

Instituto do Algodão Social (IAS) – Prêmio Semeando o Bem

Troféu de desempenho Social e Ambiental
Destaque em Meio Ambiente e Saúde
Grupo André Maggi

Anuário do Agronegócio 2012 – Globo Rural
As 500 maiores empresas do setor e as melhores empresas
em 30 segmentos

Indústria de Soja e Óleos
10º Amaggi

Projeto Social Me Encontrei
Projeto de Combate às Piores Formas de Trabalho Infantil
Homenagem
Grupo André Maggi



Global Brazil Analysis
Biggest Exporters –33rd – Amaggi
Exportação e Importação

Economic Value Magazine
Value 1,000
Ranking Value 1,000
84th – André Maggi

Management and HR
Most Admired HRs in Brazil

Among the most admired HRs in Brazil
The André Maggi Group

The André Maggi Group
The company of the year
Legislature - MT

Social Responsibility Certificate
The André Maggi Group

Social Cotton Institute (IAS) -
Sowing Welfare Award

Social and Environmental
performance trophy
The André Maggi Group
Environment and Health distinction

Agribusiness Yearbook 2012 -
Globo Rural
The 500 largest Brazilian companies
and the champions in 30 segments

Soy and oil industry
10th - Amaggi

"Self-Realization" Social Project
Project to Eliminate the Worst
Forms of Child Labor
The André Maggi Group
Tribute ■





Pilar econômico

Economic pillar



Matriz do Grupo André Maggi, em Cuiabá (MT).
André Maggi Group's Headquarters, in Cuiabá (MT).

O desafio de voltar a crescer

Em 2012, o ritmo da economia mundial, sobretudo o das nações desenvolvidas, foi marcado pelo lento processo de recuperação da crise financeira, iniciada há quatro anos. A China, que se tornou o principal parceiro comercial do Brasil, desacelerou, e os Estados Unidos – o segundo maior – revisaram seguidamente suas taxas de crescimento econômico para baixo.

The challenge of spurring growth

In 2012, the pace of the world economy, especially in developed countries, was marked by the sluggish recovery from the financial crisis that began four years ago. China, Brazil's main trading partner, slowed down; the United States, our second largest partner, reviewed repeatedly its economic growth rates downwards.

No Brasil, o agronegócio teve mais um ano de resultados recordes em 2012, na contramação do cenário internacional e do ritmo de crescimento da economia doméstica.

Nesse contexto, com o objetivo de limitar os efeitos negativos do cenário externo, o governo brasileiro promoveu uma série de políticas de estímulo ao consumo e à produção. Apesar disso e de uma conjuntura com histórica queda do desemprego (5,4% em dezembro de 2012), o crescimento da economia ficou muito aquém do esperado no começo do ano, trazendo como efeito colateral a pressão inflacionária, o que exigiu das autoridades governamentais novos esforços e medidas não ortodoxas.

Problemas estruturais da economia brasileira relacionados à produtividade da indústria, à estrutura tributária do país e à baixa taxa de investimento, particularmente em infraestrutura, permanecem como os principais entraves para viabilizar um maior crescimento econômico. Como resultado, a taxa anualizada do Produto Interno Bruto (PIB) em 2012 ficou em 0,9%, bem distante das projeções do governo, que apontavam um crescimento de entre 1,5% e 2% no período.

Na contramão do cenário externo e do ritmo de crescimento da economia doméstica, o agronegócio teve, em 2012, mais um ano de resultados recordes, apesar das adversidades climáticas, como a forte estiagem que atingiu a Região Sul, onde os efeitos do fenômeno La Niña* foram mais intensos. Ao mesmo tempo, fatores externos – entre eles a maior seca dos últimos 50 anos nos Estados Unidos – comprometeram a produção agrícola mundial no mesmo período, contribuindo para a expressiva alta no preço da soja. Diante dessa tendência, a relação estoque x consumo baixou para 21%, o que não ocorria desde 2009.

** Fenômeno oceânico-atmosférico com características opostas às do El Niño. Caracteriza-se por um esfriamento anormal das águas superficiais do Oceano Pacífico Tropical, o que acarreta, entre outros efeitos climáticos, longos períodos de estiagem em algumas regiões.*

Brazilian agribusiness achieved record results in 2012, against the trends set by foreign markets, and the pace of domestic economic growth.

Therefore, the Brazilian Government launched various stimulus programs aimed at spurring consumption and production, and containing foreign market fallout. Despite these efforts, and the historical falling unemployment (5.4% in December 2012), the economic growth was worse than expected at the beginning of the year, and brought along inflationary pressures that required new efforts, and unorthodox measures, from the government.

Structural problems in the Brazilian economy related to industrial productivity, domestic tax structure, and low investment rates – particularly in infra-

structure – were the main deterrents to further economic growth. As a result, the annualized Gross Domestic Product (GDP) rate in 2012 reached 0.9%, far from the Government forecasts that pointed to a growth between 1.5% and 2% in the period.

Against the trends set by foreign markets and the Brazilian economy, agribusiness reached record results in 2012, despite some difficulties we faced with the weather throughout the year, particularly the severe drought in the South, where the La Niña* punch hit hardest. Concurrently, external factors, such as the most devastating

drought in the United States in the last 50 years, affected global agricultural production in the same period. These factors led to a sharp increase in grain prices, especially for soybeans. This trend led to a 21% drop in stock-consumption ratio, something unheard of since 2009.

**Oceanic-atmospheric phenomenon whose characteristics are opposite to El Niño's. It is characterized by an abnormal cooling on water surface in the Tropical Pacific Ocean, which causes, among other weather effects, long periods of drought in some regions.*

Agenda global

Os desafios do agronegócio transformaram-se em uma preocupação mundial de primeira ordem. O aumento da produtividade, com a adoção de práticas mais sustentáveis, tornou-se uma providência tão urgente quanto necessária para atender à crescente demanda por alimentos, além de ração para animais, combustíveis e fibras.

De acordo com as Perspectivas Agrícolas da OCDE-FAO 2012, a produção agrícola precisaria aumentar 60%, nos próximos 40 anos, para conseguir atender ao aumento da demanda por produtos alimentícios. O estudo aponta que a segurança alimentar dependerá de melhorias e do incremento da produtividade agrícola, com respeito aos recursos naturais, e da contenção de preços dos gêneros de primeira necessidade.

Nesse contexto de urgências, desafios e perspectivas de crescimento, o agronegócio tem avançado no Brasil. O ano de 2012 trouxe recordes ao setor agrícola, e as previsões para os próximos anos são bastante otimistas. Os dados demonstram o peso do agronegócio para a conjuntura econômica do país e para os desafios globais.

Pelo levantamento do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), a safra nacional 2012 de cereais, leguminosas e oleaginosas atingiu 162,1 milhões de toneladas, 1,2% acima do volume de 2011. A área colhida somou 48,8 milhões de hectares, mantendo-se praticamente estável em relação ao ano anterior (+ 0,3%), sendo que as três principais culturas, somadas, representaram 91,6% da produção total e 85,1% da área colhida.

Na comparação com 2011, a área colhida de milho cresceu 7,3%, enquanto a de soja aumentou 3,7%. Quanto à produção, a do grão foi 27% maior, mas a da oleaginosa diminuiu 12,3%. Nos cálculos da Companhia Nacional de Abastecimento (Conab), a produção de grãos na safra 2011/12 somou 180,4 milhões de toneladas, com crescimento de 8,6% diante do ciclo anterior. Em 2012, as exportações do setor para a China, o principal parceiro comercial do Brasil (com 18,8% de participação no total das vendas externas), corresponderam a algo próximo de US\$ 96 bilhões.

O agronegócio avança no Brasil, e as perspectivas de crescimento para os próximos anos são bastante otimistas.

Agribusiness advances in Brazil, as growth prospects for the coming years remain bright.

Global agenda

Agribusiness challenges have become the number-one global concern. Increasing productivity, and adopting more sustainable practices, are urgent requirements to meet the growing demand for food, animal feed, fuel, and fiber.

According to the OECD-FAO Agricultural Outlook 2012, agricultural production must increase 60% over the next 40 years to meet the increased demand for food products. The study indicates that food security will depend on improved and increased agricultural productivity, respect for natural resources, and price controls for food staples.

In this environment of urgencies, challenges, and growth prospects, agribusiness has advanced in Brazil. The agricultural sector reached production records in 2012, and forecasts for the coming years remain quite optimistic. Data show the agribusiness influence upon the country's economy and the global challenges.

According to the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE), the domestic cereals, legumes and oilseeds harvest reached 162.1 million tons in 2012, 1.2% higher than the volume achieved in 2011. The harvested area covered 48.8 million hectares, and re-

mained virtually unchanged compared to the previous year (+0.3%), and the three main crops together accounted for 91.6% of the total production, and 85.1% of the harvested area.

Compared to 2011, the harvested area for corn grew 7.3%, and for soybeans, it increased 3.7%. As for production, corn grew 27%, while soybeans fell by 12.3%. According to the Domestic Food Supply Company (Conab), the 2011/12 crop grain production totaled 180.4 million tons, an increase of about 8.6% compared to the previous one. In 2012, the industry's exports to China, Brazil's main

Em 2012, o Grupo comercializou um total de 8,1 milhões de toneladas de grãos*.

** Descontadas as operações intercompany.*

Dados do Cepea/Esalq apontam o recuo das cotações da soja e do milho nos últimos meses de 2012, depois de atingirem níveis recordes na Bolsa de Chicago. No período acumulado de 12 meses, porém, as altas foram de 51,3% e 14,8%, respectivamente.

A logística representou um grande desafio para o setor exportador de grãos, que ainda enfrenta antigos problemas, associados à perda de eficiência nos terminais portuários, aos limitados acessos ferroviários e hidroviários para escoamento da produção e, particularmente em 2012, ao aumento da tarifa de transporte de grãos. Nesse contexto, o Grupo André Maggi mantém seu plano de investimentos em novas frotas de navegação, armazéns e terminais portuários, com o objetivo de desenvolver dois novos corredores de exportação, nas regiões Norte e Nordeste do país.

A despeito desse cenário, o Grupo tem conseguido expandir os negócios, consolidando-se como um dos maiores produtores e comercializadores de grãos do mundo. Os bons resultados financeiros e o investimento cada vez maior em práticas agrícolas, comércio de *commodities*, transporte e geração de energia de forma sustentável demonstram que somente será possível atender à demanda crescente por alimentos, ração, biocombustíveis e fibras, em um novo cenário econômico e de urgências relacionadas à segurança alimentar, com responsabilidade social e inovação.

INDICADORES DE PRODUTIVIDADE

Em 2012, o Grupo André Maggi atingiu todas as metas previstas para o ano. Dando continuidade ao programa de crescimento estabelecido em 2011, a Companhia comercializou 8,1 milhões de toneladas* de grãos no Brasil e no exterior, volume 30% maior que o contabilizado no exercício anterior, mesmo com a redução de safra na Região Sul do país. As safras de soja e, principalmente, de milho em Mato Grosso tiveram aumentos expressivos e contribuíram para elevar o volume comercializado.

** Descontadas as operações intercompany.*

In 2012, the group sold 8.1 million tons of grain*.

**Intercompany operations are not accounted.*

trading partner (with an 18.8% stake in exports) reached around \$ 96 billion.

Cepea/Esalq figures point to a slowdown in soybean and corn quotes in the last months of 2012, after they reached record highs in the Chicago Stock Exchange. In the 12-month period, however, the increases were 51.3% and 14.8%, respectively.

Logistics posed major challenges for the grain exporting industry, which still faces old problems with loss of efficiency in port terminals, limited rail and waterway access to transport production and, particularly in 2012, an increase in grain transport fare. Therefore, the

André Maggi Group sticks to its plans to invest in new shipping fleets, warehouses and port terminals, to support the development of two new export corridors in the North and Northeast of the country.

Despite this scenario, the Group has expanded operations, and strengthened its position as one of the largest grain producers and traders in the world. Our positive financial results, and increasing investments in agricultural practices, commodity trade, sustainable transportation, and power generation demonstrate that we will only meet the growing demand for

Cerca de 1,9 milhão de toneladas destinaram-se ao esmagamento nas indústrias de Cuiabá (MT), Lucas do Rio Verde (MT) e Itacoatiara (AM). Também foram comercializadas 250 toneladas de fertilizantes e o equivalente a 150 mil hectares de cobertura de defensivos agrícolas.

A receita operacional líquida passou de US\$ 2,6 bilhões, em 2011, para US\$ 3,2 bilhões, em 2012, um aumento de 23%.

EC1 Valor econômico direto gerado e distribuído

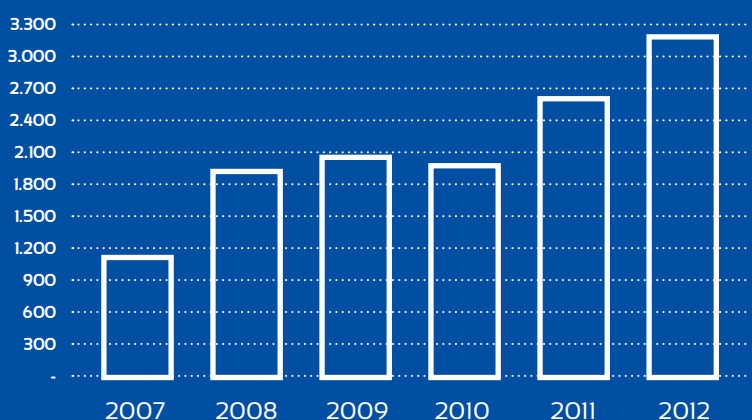
A receita operacional líquida aumentou 22,9%, passando de US\$ 2,6 bilhões, em 2011, para US\$ 3,2 bilhões, em 2012. Já os custos e as despesas operacionais subiram 21,6%, o que significa que o Grupo André Maggi obteve um ganho de *performance* de 1,3% durante o último exercício.

Evolução da receita operacional líquida

Evolution of net operating revenues

(US\$ milhões)

(\$ million)



food, animal feed, fiber, and biofuels in a new economic scenario of urgent food safety, if we accept social responsibility and promote innovation.

PRODUCTIVITY INDICATORS

The André Maggi Group achieved all goals planned for 2012. As we pursued the growth targets set in 2011, the company sold 8.1 million tons* of grain in Brazil and abroad, a volume 30% larger than in the previous year, despite the crop drop in southern Brazil. As the soybean and corn crops increased substantially in Mato Grosso, they helped to raise the volume we marketed.

The crushing industries in Cuiabá (MT), Lucas do Rio Verde (MT) and Itacoatiara (AM) processed about 1.9 million tons. We also sold 250 tons of fertilizers, and 150 thousand hectares of agrochemicals cover crops.

EC1 Direct economic value generated and distributed

Net operating revenues increased by 22.9%, from \$2.6 billion in 2011 to \$3.2 billion in 2012. Operating costs and expenses increased 21.6%, which led the André Maggi Group to a performance gain of 1.3% during the year.

**Intercompany operations are not accounted.*

Net operating revenue climbed from \$2.6 billion in 2011 to \$3.2 billion in 2012, an increase of 23%.

EC1

Demonstração de valor adicionado (%) <i>Statement of Value Added (%)</i>	2012
Colaboradores (remuneração, benefícios e encargos para empregados) <i>Employees (remuneration, benefits and burdens for employees)</i>	20,76% 20.76%
Governo (impostos, taxas e contribuições) <i>Government (taxes, fees and contributions)</i>	18,45% 18.45%
Lucro retido/Prejuízo do exercício <i>Retained profit/loss for the year</i>	11,70% 11.70%
Juros e aluguéis (remuneração de capital de terceiros) <i>Interest and rents (payment of debt)</i>	49,09% 49.09%



Veja mais detalhes sobre a DVA na edição online.
Read more about VAS on the online version.



EXPECTATIVAS PARA 2013

Na avaliação do diretor Financeiro do Grupo André Maggi, Dante Pozzi, a perspectiva é de aumento gradual da taxa de juros (Selic) e de um crescimento do PIB anual próximo a 3%, além da permanência do investimento estrangeiro direto em cerca de US\$ 60 bilhões. No cenário internacional, apesar de a percepção ainda não ser de melhoria significativa nas economias da Europa, tanto a China quanto os Estados Unidos têm perspectivas de avanços superiores aos de 2012.

Nesse ambiente, a Companhia espera alcançar os seguintes objetivos:

- elevar em 10% os volumes de grãos originados no Brasil;
- construir novos armazéns para suportar os corredores de exportação do rio Tapajós e do Porto de Itaqui, no Maranhão;
- avançar na construção do Terminal de Grãos de Itaqui (MA), em *joint venture* com a Louis Dreyfus Commodities;
- iniciar a operação das novas PCHs de Ilha Comprida e Segredo, em Sapezal (MT);
- iniciar os investimentos em navegação no corredor Tapajós (AM);
- iniciar as operações da Amaggi Suíça;
- desenvolver projetos internos de gestão de custos e de ganhos de eficiência nos processos logísticos e de suprimentos (Projeto Excelência).



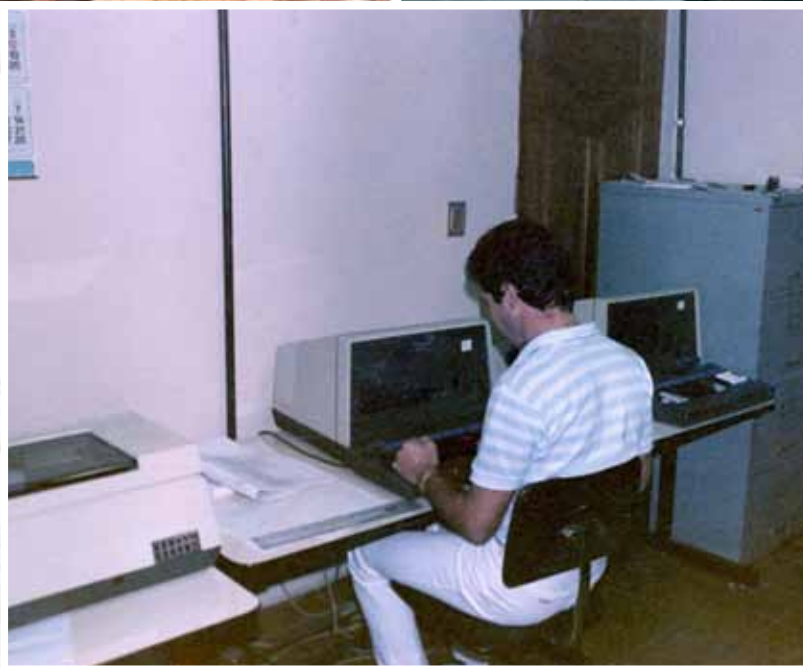
OUTLOOK FOR 2013

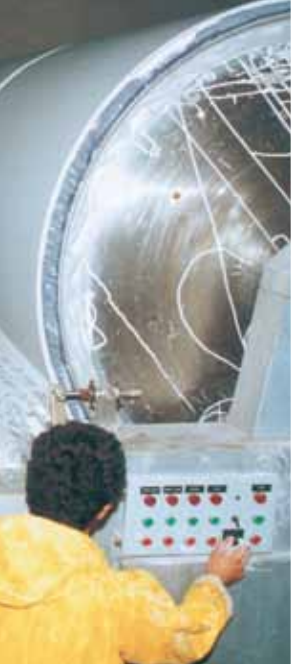
According to the André Maggi Group's Chief Financial Officer, Dante Pozzi, the market will keep the interest rate (Selic - Special system for settlement and custody) at its historic floor of 7.25%, the annual GDP will reach 3.26%, and direct foreign investments will remain stable at around the \$60 billion. On the international front, although we have not noticed significant improvements in the European economy, the prospects for both China and the United States seem brighter than in 2012, which constitutes a more favorable scenario for Brazil.

In such environment, the Company expects to achieve the following targets:

- Raise the volume of grain originated in Brazil by 10%;
- Build new warehouses to support the export corridors of the Tapajós River and the port of Itaqui, in Maranhão;
- Advance construction of the Grain Terminal in Itaqui (MA), through a joint venture with Louis Dreyfus Commodities;

- Start operations in the new Ilha Comprida and Segredo SHEPs in Sapezal (MT);
- Start investments in navigation on the Tapajós (AM) corridor;
- Start operations at Amaggi Switzerland
- Develop internal cost management and efficiency gain projects for logistics and supply processes (Excelence Project). ■





Pilar ambiental

Environmental pillar



Gestão responsável

O respeito ao meio ambiente expressa um dos valores corporativos do Grupo André Maggi e constitui um aspecto essencial de sua estratégia na gestão em prol da sustentabilidade. Orientando-se por uma política ambiental moderna e responsável, no período recente formalizou o compromisso de atuar pela preservação dos recursos naturais e definiu algumas diretrizes básicas que serão seguidas nos próximos anos.



Responsible management

Respect for the environment is a corporate value of the André Maggi Group, and an essential ingredient in our management strategy to achieve sustainability. Guided by a recently updated and responsible environmental policy, the Group formalized its commitment to stand up for natural-resource preservation, and defined some essential guidelines we will follow in the coming years.

POLÍTICA AMBIENTAL

A Política Ambiental do Grupo André Maggi reafirma o seu compromisso de preservar o meio ambiente, promovendo o gerenciamento dos resíduos sólidos e o monitoramento contínuo do desempenho ambiental e dos objetivos e das metas ambientais estabelecidos. Para isso, o Grupo orienta suas operações para a prevenção de danos ambientais e busca a melhoria contínua nos processos, visando à satisfação de seus clientes, colaboradores, comunidade, fornecedores e acionistas. As diretrizes da política passam por avaliação contínua e foram novamente revisadas em 2012.

As atividades exercidas pelo Grupo são de grande interação ambiental. Por isso, torna-se fundamental que a Companhia faça a gestão dos seus impactos e sensibilize toda a cadeia produtiva para alcançar uma melhor eficiência nos processos e na utilização dos recursos naturais. Alguns dos temas ambientais focados pelo Grupo são: agricultura sustentável, redução das emissões de gases de efeito estufa (GEE), eficiência energética e preservação de matas nativas e áreas de preservação permanente.

Diretrizes básicas

Basic guidelines

Atender aos requisitos legais aplicáveis e outros requisitos subscritos pela Companhia, relacionados aos seus aspectos ambientais.

Meet legal and other requirements the organization subscribes to, and that relate to the environment.

Aperfeiçoar os processos buscando a prevenção da poluição, o gerenciamento da emissão de gases de efeito estufa e a melhoria contínua do desempenho ambiental.

Streamline processes to prevent pollution, manage greenhouse gas emissions, and improve environmental performance continuously.

Aplicar as melhores técnicas e procedimentos para a efetiva minimização dos acidentes ambientais.

Apply the best techniques and procedures to minimize environmental accidents.

Prover treinamento a todos os colaboradores que atuem em nome do Grupo André Maggi.

Train all employees and contractors acting on behalf of the André Maggi Group;

Estimular e orientar nossos parceiros comerciais a melhorar seu desempenho socioambiental.

Stimulate and guide our trading partners to improve their social and environmental performance.

ENVIRONMENTAL POLICY

The André Maggi Group reaffirms, through its Environmental Policy, the commitment to preserve the environment, promote solid waste management, monitor environmental performance continuously, and the environmental targets and objectives established. To this end, the Group seeks to prevent environmental damage during operations and improve processes continuously, aiming at satisfying customers, employees, communities, suppliers and shareholders. Our guidelines undergo permanent assessment, and were last revised in 2012.

The Group operations affect the environment significantly. Therefore, the Company must manage the impact it exerts, and raise awareness throughout the entire production chain, to achieve better efficiency in processes, and in the use of natural resources. The Group raises environmental issues such as sustainable agriculture, reduction of greenhouse gas (GHG) emissions, energy efficiency, and preservation of native forests and permanent preservation areas.

Various environmental certifications recognize the André Maggi Group's pioneer management of the impact of

Um conjunto de certificações ambientais reconhece o pioneirismo do Grupo André Maggi na gestão dos impactos de suas atividades no meio ambiente. Atualmente, 86 mil hectares são mantidos como reserva legal e área de preservação permanente (APP), sendo 17 mil hectares de áreas de parques estaduais adquiridos especificamente para compensação (desoneração) de reserva legal. A Companhia também é signatária de iniciativas bem-sucedidas na gestão da sustentabilidade.

Em 2012, o Grupo reforçou seu posicionamento para a utilização de recursos naturais, tornando-se signatário do Natural Capital Leadership Compact.

Com relação à eficiência energética, os investimentos têm sido direcionados às fontes de energia renovável, caso da biomassa, utilizada para alimentar os fornos de secagem de grãos depositados nos armazéns agrícolas e para a geração de vapor nas fábricas, ou, no caso de Itacoatiara (AM), também para a produção de energia elétrica.

Leia mais em Certificações socioambientais.
Further information at Social and Environmental Certifications.

Leia mais em Compromissos institucionais.
Further information on this topic under Institutional Commitments.



Treinamento ambiental.
Environmental training.

its activities on the environment. Currently, the André Maggi Group keeps 86 thousand hectares as Legal Reserves and Permanent Forest Preservation Areas (PFPA), and purchased 17 thousand hectares of state parks specifically as legal reserve compensation. The Company is also a signatory to successful initiatives in sustainability management.

In 2012, the Group strengthened its position regarding use of natural resources by becoming a signatory to the Natural Capital Leadership Compact.

Regarding energy efficiency, we have invested in renewable energy

sources – such as biomass – that we can use to feed grain-drying ovens in warehouses and plants, to produce steam, or, in the case of Itacoatiara (AM), to generate electricity.

O Sistema de Gestão Ambiental (SGA) opera de maneira descentralizada em cada unidade produtiva, com base na NBR ISO 14001, respondendo, assim, à gestão da Política Ambiental adotada pelo Grupo.

SISTEMA DE GESTÃO AMBIENTAL

A partir de 2006, as unidades iniciaram a implantação de um Sistema de Gestão Ambiental (SGA) com base na norma NBR ISO 14001:2004, para responder à gestão da Política Ambiental. O sistema, gerido pela área de Sustentabilidade, conta com uma estrutura descentralizada no gerenciamento das unidades produtivas. Em 2010, o SGA havia sido implantado em 22 unidades; em 2011, foram realizados estudos para contemplar as demais unidades do Grupo localizadas no Brasil, próprias e arrendadas, sendo que a implantação foi concluída em todas elas no final de 2012.

EN14 Por meio de normas e procedimentos, com base na ISO 14001, a Companhia identifica, avalia e monitora seus impactos ambientais, verifica e atualiza a conformidade legal de suas atividades, produtos e serviços – estabelecendo os objetivos e as metas que compõem a remuneração variável de diretores e gerentes –, além de promover auditorias internas do sistema.

A alta administração, integrada pelo presidente e pelos diretores do Grupo, revisa e aprova os objetivos, as metas e os programas de gestão, nos temas água, energia, materiais, emissões atmosféricas, efluentes e resíduos, biodiversidade, produtos e serviços, transporte, conformidade e investimentos ambientais, entre outros, durante a reunião de análise crítica, que ocorre pelo menos uma vez por ano. Na ocasião, os dirigentes avaliam a necessidade de mudança nas diretrizes da Política Ambiental, seus objetivos e os componentes relacionados do SGA, com base nos resultados das auditorias, nas mudanças contextuais e no desempenho ambiental da empresa. A ata é disponibilizada aos envolvidos por meio de um sistema interno de documentação.

Em cada unidade, há um responsável pela manutenção do SGA, por meio do monitoramento das atividades, da realização de treinamentos e da implantação de melhorias ambientais.

The environmental Management system (EMS), based on the NBR ISO 14001, offers a decentralized structure for production management, which meets the company's environmental Policy adopted by the Group.

ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM

From 2006, the units started to put into place an Environmental Management System (EMS), based on the NBR ISO 14001:2004 standard, to meet the company's Environmental Policy. The Sustainability area supervises the system, which offers a decentralized structure for production management in units. In 2010, we deployed the EMS in 22 units; in 2011, we carried out studies to deal with the other Group units (owned and leased) located in Brazil; by the end of 2012, we had finished deploying it in all units.

EN14 The Company uses policies and procedures based on ISO 14001 to identify, evaluate, and monitor its environmental impact, check and update legal compliance of its activities, products and services – and set the goals and targets for the variable remuneration of senior management and managers, and promote internal system audits.

The senior management, constituted by the Group's CEO and the Executive Management, holds a critical analysis meeting once a year to review and approve the goals, targets, and management programs

INDICADORES DE DESEMPENHO

Materiais

O Grupo André Maggi tem aprimorado, nos últimos anos, a gestão de materiais em seu processo produtivo, visando à utilização racional e sustentável dos recursos.

Na próxima tabela, são apresentados os materiais utilizados nos processos e os respectivos consumos: a soja, transformada em farelo e óleo; o hexano, um solvente usado para extrair o óleo de soja da massa proveniente do esmagamento do grão; a biomassa, utilizada para geração de calor nas fornalhas e caldeiras para geração de energia; as embalagens que compõem os produtos finais (algodão beneficiado e semente de soja); a amônia, usada no processo de refrigeração de armazéns de sementes de soja; e os agroquímicos utilizados nas fazendas.

Desse conjunto de materiais, reaproveitam-se o hexano e a amônia, medida que contribui para reduzir a demanda por material virgem.



Lagoa de tratamento de efluentes em Itacoatiara (AM).
Lagoon for effluent treatment, in Itacoatiara (AM).

for water, energy, materials, atmospheric emissions, effluents and waste, biodiversity, transport, products and services, compliance, and environmental investments. During the meeting, the leaders analyze the results of the audits, the changes in context, and in the company's environmental performance, and decide on the need for change in the Environmental Policy guidelines, goals and components of the Environmental Management System. The participants can access the minutes of the meeting through an internal documentation system.

In each unit, employees use the Environmental Management System to monitor activities, train others, and make environmental improvements.

PERFORMANCE INDICATORS Materials

The André Maggi Group has improved, in recent years, material management in its production processes to achieve a rational and sustainable use of resources.

The next table lists materials used, and material consumption: soybeans, transformed into meal and oil; hexane, a solvent used to extract soy oil from

the soybean grain crush; biomass, used to produce heat in furnaces and boilers for power generation; end-product packages (soy seed and cotton); ammonia, used for cooling soybean seed warehouses; and agrochemicals used on farms.

From this list, hexane and ammonia are reused, and contribute to reduce the demand for virgin material.

Consumo de materiais por tipo (t)
Consumption of materials by type (t)

		2010	2011	2012
Materiais renováveis <i>Renewable materials</i>	MATÉRIAS-PRIMAS E INSUMOS (SOJA ESMAGADA) RAW MATERIALS AND INPUTS (SOYBEAN CRUSHED)			
	Indústria Cuiabá / Processing Plant in Cuiabá	483.907 483,907	422.516 422,516	366.554 366,554
	Indústria Lucas do Rio Verde / Crushing Facility in Lucas do Rio Verde	861.279 861,279	870.334 870,334	847.102 847,102
	Indústria Itacoatiara / Processing Facility in Itacoatiara	580.430 580,430	616.818 616,818	635.993 635,993
	Total / Total	1.925.616 1,925,616	1.909.668 1,909,668	1.849.649 1,849,649
	MATERIAIS PARA EMBALAGENS (SEMENTES DE SOJA) PACKAGING MATERIALS (SOY SEEDS)			
	Fazenda Água Quente / Água Quente Farm	– –	8,35 8.35	33,88 33.88
	Fazenda Itamarati / Itamarati Farm	– –	26,95 26.95	59,46 59.46
	Armazém Sapezal / Warehouse in Sapezal	– –	12,90 12.90	44,38 44.38
	Total / Total	– –	48,2 48.2	104 104
	MATERIAIS PARA EMBALAGENS (EMBALAGENS DE ALGODÃO) MATERIALS FOR MANUFACTURING PROCESSES (SOYBEAN HULLS AS AN ENERGY SOURCE)			
	Fazenda Água Quente / Água Quente Farm	– –	20,92 20.92	18,99 18.99
	Fazenda Itamarati / Itamarati Farm	– –	30,19 30.19	40,66 40.66
	Fazenda Tucunaré / Tucunaré Farm	– –	2,69 2.69	12,5 12.5
	Total / Total	– –	53,80 53.80	72,14 72.14
	MATERIAIS PARA PROCESSOS DE FABRICAÇÃO (CASCA DE SOJA COMO FONTE DE ENERGIA) MATERIALS FOR MANUFACTURING PROCESSES (SOYBEAN HULLS AS AN ENERGY SOURCE)			
	Lucas do Rio Verde / Lucas do Rio Verde	– –	– –	32.257 32,257
	Itacoatiara / Itacoatiara	– –	– –	41.586 41,586
	Cuiabá / Cuiabá	– –	– –	20.522 20,522
	Total / Total	– –	– –	94.364 94,364
	MATERIAIS ASSOCIADOS AO BENEFICIAMENTO (BIOMASSA) MATERIALS ASSOCIATED WITH PROCESSING (BIOMASS)			
	Lenha nativa / Native firewood	– –	39.188 39,188	29.532 29,532
	Outras fontes alternativas (lenha de eucalipto, pó de serra, briquete, casca de soja, cavaco e over finos) Other alternative sources (eucalyptus fuelwood, sawdust, briquette, soybean hull, bark, and over finus)	– –	201.195 201,195	224.659 224,659
	Total / Total		240.383 240,383	254.191 254,191

Consumo de materiais por tipo (t) Consumption of materials by type (t)		2010	2011	2012
Materiais não renováveis Non-renewable materials	MATERIAIS PARA EMBALAGENS (ARAME) PACKAGING MATERIALS (WIRE)			
	Fazenda Água Quente / Água Quente Farm	– –	83,68 83.68	75,95 75.95
	Fazenda Itamarati / Itamarati Farm	– –	201,89 201.89	138,96 138.96
	Fazenda Tucunaré / Tucunaré Farm	– –	11,63 11.63	49,99 49.99
	Total / Total	– –	198,20 198.20	264,89 264.89
	MATERIAIS PARA O PROCESSO DE FABRICAÇÃO (AMÔNIA) MATERIALS FOR THE MANUFACTURING PROCESS (AMMONIA)			
	Sementeiro Sapezal / Seed Production in Sapezal	– –	0,48 0.48	0,64 0.64
	Total / Total	– –	0,48 0.48	0,64 0.64
	MATERIAIS PARA O PROCESSO DE FABRICAÇÃO (HEXANO) MATERIALS FOR THE MANUFACTURING PROCESS (HEXANE)			
	Indústria Cuiabá / Processing Plant in Cuiabá	433,78 433.78	386,70 386.70	281,55 281.55
	Indústria Lucas do Rio Verde / Crushing Facility in Lucas do Rio Verde	340,75 340.75	304,64 304.64	301,31 301.31
	Indústria Itacoatiara / Processing Facility in Itacoatiara	208,28 208.28	261,69 261.69	230,4 230.4
	Total / Total	1.054,80 1,054.80	953,04 953.04	813,27 813.27
	MATERIAIS PARA O PROCESSO DE FABRICAÇÃO (AGROQUÍMICOS: ADUBOS + FERTILIZANTES + INOCULANTES) MATERIALS FOR THE MANUFACTURING PROCESS (AGROCHEMICALS: MANURE + FERTILIZER + INOCULANTS)			
	Defensivos líquidos (l) / Liquid agrochemicals (l)	– –	3.083.294 3,083,294	4.380.120 4,380,120
	Defensivos sólidos (t) / Solid agrochemicals (t)	– –	519 519	78 78
	Inoculantes (l) / Inoculants (l)	– –	9.629 9,629	11.545 11,545
Total Total	Total de materiais renováveis / Total renewable materials	1.925.616,00 1,925,616.00	2.150.144,64 2,150,144.64	2.198.380,35 2,198,380.35
	Total de materiais não renováveis* / Total of non-renewable materials *	1.054,80 1,054.80	1.670,72 1,670.72	1.156,41 1,156.41
	Total geral / Grand Total	1.926.670,80 1,926,670.80	2.151.815,36 2,151,815.36	2.199.536,76 2,199,536.76

EN2 Percentual de materiais usados provenientes de reciclagem
Percentage of recycled materials used

Casca de soja como fonte de energia <i>Soybean hull as a source of energy</i>	2012		
	Quantidade gerada (t)	Volume reaproveitado como biomassa (t)	%
	<i>Quantity produced (t)</i>	<i>Volume reused as biomass (t)</i>	<i>%</i>
Lucas do Rio Verde <i>Lucas do Rio Verde</i>	32.257 <i>32,257</i>	234 <i>234</i>	0,01 <i>0.01</i>
Itacoatiara <i>Itacoatiara</i>	41.586 <i>41,586</i>	26.415 <i>26,415</i>	1,20 <i>1.20</i>
Cuiabá <i>Cuiabá</i>	20.522 <i>20,522</i>	130 <i>130</i>	0,01 <i>0.01</i>
Total <i>Total</i>	94.364 <i>94,364</i>	26.779 <i>26,779</i>	1,22 <i>1.22</i>

Energia

O Grupo André Maggi desenvolve projetos próprios para a geração de energia e investe na eficiência energética, procurando identificar novas oportunidades que permitam tanto a economia desse recurso quanto a redução das emissões de carbono.

Consumo de energia por fonte <i>Energy consumption by source</i>	2010	2011	2012
Renovável (%) <i>Renewable (%)</i>	30,41 <i>30.41</i>	33,24 <i>33.24</i>	39,46 <i>39.46</i>
Não renovável (%) <i>Non-renewable (%)</i>	69,59 <i>69.59</i>	66,76 <i>66.76</i>	60,55 <i>60.55</i>

Energy

The André Maggi Group develops its own projects to generate power and invest in energy efficiency. Thus, we identify both new opportunities to save on the resources we use, and to cut down carbon emissions.

EN3 Consumo de energia direta, por fonte de energia primária
Direct energy consumption by primary source

Energia não renovável (GJ) <i>Non-renewable energy (GJ)</i>	2010	2011	2012
Gasolina <i>Gasoline</i>	11.809 11,809	11.222 11,222	14.256 14,256
Querosene <i>Kerosene</i>	20.735 20,735	19.469 19,469	17.635 17,635
Diesel (consumido internamente: equipamentos de todo o Grupo + termodiesel de Itacoatiara) <i>Diesel (used in-company: all Group equipment + termodiesel in Itacoatiara)</i>	659.196 659,196	767.823 767,823	1.176.362 1,176,362
Diesel (combustível utilizado para geração de energia para a concessionária de Itacoatiara) <i>Diesel (fuel used for power generation in the Itacoatiara power utility)</i>	- -	- -	17.798 17,798
MF 180 <i>MF 180</i>	347.242 347,242	316.397 316,397	334.268 334,268
Gás GLP <i>LPG Gas</i>	- -	- -	5.025 5,025
Subtotal de energia não renovável <i>Subtotal non-renewable energy</i>	1.038.982 1,038,982	1.114.911 1,114,911	1.565.345 1,565,345
Energia renovável (GJ) <i>Renewable energy (GJ)</i>			
Álcool <i>Alcohol</i>	17.188 17,188	21.866 21,866	23.076 23,076
Biomassa total <i>Total Biomass</i>	2.360.337 2,360,337	2.216.855 2,216,855	2.378.874 2,378,874
PCHs <i>SHEPs</i>	- -	- -	131 131
Subtotal energia renovável <i>Subtotal renewable energy</i>	2.377.525 2,377,525	2.238.721 2,238,721	2.402.081 2,402,081
Energia primária direta comprada <i>Direct primary source energy purchased</i>	3.416.507 3,416,507	3.353.632 3,353,632	3.967.295 3,967,295
Energia primária direta produzida <i>Direct primary source energy produced</i>	- -	- -	598 598
Energia primária direta vendida <i>Direct primary source energy sold</i>	- -	- -	18.396 18,396
Consumo total de energia <i>Total energy consumption</i>	- -	- -	3.949.496 3,949,496

Briquetes de biomassa.
Biomass Briquettes.

Energia direta de fonte primária

O consumo de energia direta (comprada) reflete a utilização de combustíveis renováveis e não renováveis nos maquinários, na operação de usinas termoeletricas, na frota de veículos e nos empurradores utilizados em algumas unidades do Grupo.

O Grupo investe, preferencialmente, no consumo de energia de fontes diretas renováveis, principalmente de biomassa, nos armazéns (para a secagem de grãos) e nas caldeiras das indústrias (o vapor é aproveitado no processo de extração do óleo de soja). O material também é utilizado na geração de energia elétrica no complexo de Itacoatiara (AM).

Ainda com relação à biomassa, prioriza-se o consumo de fontes alternativas (eucalipto, resíduos de serraria, cavaco, casquinha de soja e pó de serra), em vez de lenha nativa. Quando esta é utilizada, resulta do reaproveitamento da limpeza de áreas destinadas à instalação de novos empreendimentos licenciados pelos órgãos ambientais.

Energia direta produzida e consumida

O complexo de Itacoatiara (AM) tornou-se a única unidade do Grupo autossuficiente em energia, gerada por uma usina termoeletrica a vapor (obtido pelo calor gerado na queima de biomassa) e a óleo diesel. A unidade também conta com energia fornecida pela concessionária local, em horários de pico de consumo ou de manutenção da termoeletrica a vapor. A prioridade na utilização da termoeletrica a vapor – alimentada com biomassa – justifica-se por se tratar de um recurso renovável.

EN4 Energia indireta por tipo de operação

As unidades do Grupo, exceto a de Itacoatiara (AM), adquirem energia elétrica de concessionárias locais. Assim, a biomassa é utilizada apenas nos processos de secagem de grãos e para a geração de vapor nas caldeiras. Nos horários de maior consumo (entre 18h e 21h), quando o sistema está sobrecarregado, a maior parte dos armazéns produz energia por geradores movidos a óleo diesel, e toda a produção entra diretamente na rede interna de distribuição, o que impossibilita a medição da energia produzida.

Direct primary source energy

Direct power consumption (purchased) shows the use of renewable and non-renewable fuels in machinery, power plant operations, vehicle fleet, and in push boats the Group uses in some units.

The Group prefers to use power from renewable sources, particularly from biomass in the warehouses (to produce heat for drying grains), and in industrial boilers (to produce steam for soybean oil extraction). In addition, we use this material to generate power in the processing facility in Itacoatiara (AM).

Still, with respect to biomass, we prioritize the use of alternative sources

(eucalyptus, sawmill residues, bark, soybean hulls, and sawdust), as native firewood replacement. When we use them, we take advantage of reuse material from areas that were cleaned for new businesses licensed by environmental agencies.

Direct energy produced and consumed

The processing facility in Itacoatiara (AM), the Group's only unit to reach energy self-sufficiency, generates power from a thermal plant that uses steam (obtained by the heat from burnt biomass) and diesel oil. The facility also relies on the power that a local facility

O aumento no consumo de energia indireta em 2012 ocorreu em virtude do maior número de funcionários na nova sede da matriz em Cuiabá, pelo fato de que as fazendas Tucunaré, Água Quente e Itamarati beneficiaram por mais tempo algodão e, ainda, pelo crescimento da produção de sementes e do armazenamento de grãos.

EN3 Consumo de energia indireta discriminado por fonte primária – 2010/2012
Indirect energy consumption broken down by primary source – 2010/2012

Energia indireta comprada e consumida (GJ) Indirect energy bought and consumed (GJ)						
Unidade de negócio Business unit	Escritório Office	Fábricas Plant	Armazéns Grain Storage	Fazendas Farm	Portos Port	Total Total
	2010					
	4.157 4,157	167.211 167,211	50.354 50,354	58.480 58,480	7.682 7,682	287.883 287,883
	2011					
	4.365 4,365	164.239 164,239	50.241 50,241	65.626 65,626	5.834 5,834	290.304 290,304
	2012					
	Escritório Office	Fábricas Plant	Armazéns Grain Storage	Fazendas Farm	Portos Port	PCH SHEP
	Total Total					
	5.941 5,941	154.104 154,104	53.859 53,859	84.471 84,471	9.128 9,128	131 131
	307.634 307,634					

supplies at peak times, or during the steam power plant maintenance. The priority use of the biomass-fed steam power plant is justified because biomass is a renewable resource.

**EN4 Indirect Energy
by type of operation**

All Group units, except the one in Ita-coatiara, purchase power from local utilities. Thus, we use biomass only to dry grain and produce steam in the boilers. At peak times (between 06:00 p.m. and 09:00 p.m.), when the utilities system is overloaded, elevators produce the power they need through

generators run on diesel, thus switching the whole production to the internal distribution network, and making it impossible to measure the energy produced.

We used more energy from indirect sources in 2012 because we accommodated more employees in the new headquarters in Cuiaba, the Tucunaré, Água Quente and Itamarati farms processed cotton longer, and we increased seed production and grain storage.

EN5 | EN6 | EN7 **Eficiência energética**

No armazém de Itiquira (MT), entre 2011 e 2012, foram substituídos todos os cabos e a fiação instalada, além de ocorrer a troca de lâmpadas e de outros equipamentos elétricos. A medida visa diminuir as perdas por efeito Joule*, possibilitando, assim, a economia de energia. Já a troca do sistema de iluminação permite reduzir o consumo, em razão do uso de aparelhos de iluminação e lâmpadas mais eficientes.

Com a reforma elétrica, a previsão é de obter uma economia de energia em torno de 5%. No primeiro ano, já foi possível constatar alguma redução, apesar de também ter ocorrido um recuo na movimentação dos carregamentos de grãos entre 2011 e 2012, bem como o acúmulo de produto armazenado (em 2012) para aeração em 2013, o que dificulta a análise comparativa da eficiência alcançada.

** Toda vez que um condutor elétrico é aquecido em razão da passagem de uma corrente elétrica, isso significa que parte da energia elétrica está sendo convertida em energia térmica (calor). Na Física, esse fenômeno é conhecido como **efeito Joule**.*

Energia economizada (GJ) <i>Energy saved (GJ)</i>	Reduções obtidas (GJ) <i>Reductions achieved (GJ)</i>	
	2011	2012
Melhorias em conservação e eficiência energética <i>Conservation and energy efficiency improvements</i>	792.685 792,685	775.634 775,634

EN5 | EN6 | EN7**Energy efficiency**

Between 2011 and 2012, we replaced all cables and wiring, and changed lamps and other electrical equipment, in the warehouse in Itiquira (MT). This aims to reduce losses by Joule effect, and will allow us to save energy. The new lighting system will reduce consumption because it uses more efficient lamp technology.*

With the renovation, we forecast energy savings around 5%. In the first year, we already noticed some decrease, though grain transportation also diminished between 2011 and 2012, as well as total stored product (in 2012) for airing in 2013. This makes a comparative analysis of the efficiency achieved more complex.

** When an electric current passes through an electrical conductor, it heats it, and converts part of the electrical energy into thermal energy (heat). In physics, this phenomenon is called the Joule effect.*

Na fábrica de Itacoatiara (AM), a instalação, em 2012, do trocador de calor na saída do fervedor, para aproveitar calor e diminuir a temperatura da entrada de água das lagoas, resultou em um menor consumo de biomassa e permitiu o aumento da produção de vapor, como demonstrado pela análise da eficiência da caldeira. Dessa maneira, a medida possibilita a produção de óleo degomado com menor utilização de recursos renováveis (*ver tabela a seguir*).

Iniciativas <i>Projects</i>	Reduções obtidas (GJ) <i>Reductions achieved (GJ)</i>		
	2010	2011	2012
Eficiência da caldeira (GJ/t vapor) <i>Boiler efficiency (GJ/t steam)</i>	2.95490146 2,95490146	3.081636089 3,081636089	3.000636425 3,000636425

EN7 Consumo de combustíveis

Em 2012, também teve início o monitoramento do combustível utilizado em viagens de trabalho pelos veículos da frota própria do Grupo, com o principal objetivo de estabelecer metas de economia de consumo. Mas, como ainda não há dados comparativos com anos anteriores, tais metas serão estabelecidas em 2013.

EN8 RECURSOS HÍDRICOS

A água consumida nas operações das indústrias da Amaggi destina-se ao processo produtivo de geração de vapor para extração do óleo degomado, sendo utilizada, nas demais unidades, somente para atividades de limpeza e consumo humano. Considerando que as indústrias respondem por 72% do total consumido, o monitoramento tem sido necessário somente nessas unidades operacionais.

In 2012, we installed – in the processing facility in Itacoatiara (AM) – a heat exchanger in the boiler outlet to take advantage of the heat, and reduce the temperature of inlet water from lakes. This has lowered biomass consumption and increased steam production, as demonstrated by the boiler efficiency analysis. This led to use of fewer renewable resources in degummed oil production (see table below).

EN7 Fuel consumption

In 2012, we started monitoring fuel consumption in business trips with the Group fleet vehicles to set mileage sav-

ing goals. As comparative data for previous years is unavailable, we will set these targets for 2013.

WATER RESOURCES

Amaggi's industrial operations use water exclusively to generate steam for degummed oil extraction. In other units, water use is only for human consumption and cleaning activities. Once industrial operation accounts for 72% of total water use, we monitor only the operating units.

EN8 Total de água retirada por fonte
Water volume use by source

Consumo de água por fonte (m³) Water consumption by source (m³)	2010			2011			2012		
Fonte Source	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde
Água de superfície (rios) Surface water (rivers)	0 0	412.802 412,802	0 0	0 0	183.018 183,018	0 0	0 0	186.425 186,425	0 0
Água subterrânea Underground water	272.306 272,306	236.867 236,867	259.111 259,111	162.419 162,419	332.932 332,932	424.494 424,494	154.502 154,502	239.586 239,586	322.116 322,116
Abastecimento municipal ou outras empresas de abastecimento City water utility supply or other supply companies	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0
Total Total	272.306 272,306	649.669 649,669	259.111 259,111	162.419 162,419	515.950 515,950	424.494 424,494	154.502 154,502	426.011 426,011	322.116 322,116

EN10 Percentual e volume total de água reciclada e reutilizada
Percentage and total volume of recycled and reused water

Água reciclada e reutilizada Recycled and reused water	2011*			2012		
Fonte Source	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde
Total de água reciclada/reutilizada (m³) Total recycled/reused water (m³)	645,00* 645.00*	122.619 122,619	1.094* 1,094*	2.673 2,673	76.848,90 76,848.90	3.042,92 3,042.92
% de água reciclada/reutilizada em relação ao total consumido (EN8) % of recycled/reused water in relation to total consumed (EN8)	0,40 0.40	23,77 23.77	0,26 0.26	1,73 1.73	18,04 18.04	0,94 0.94

* Dados de outubro a dezembro de 2011./ Data from October to December 2011.

Rio Formiga, no município de Campos de Júlio (MT).
 Formiga River, located at Campos de Júlio municipality (MT)

Indústria de Itacoatiara

Em 2012, foram introduzidas melhorias no processo de reutilização da água na indústria de Itacoatiara (AM), com o objetivo de reduzir o consumo, na captação do rio Amazonas e de poços subterrâneos. A iniciativa resultou na reutilização da água de retrolavagem dos filtros da estação de tratamento de água, atualmente enviada para a torre de resfriamento da indústria esmagadora de soja, reduzindo o volume da água captada nos poços (3.060,00 m³ em 2012).

Outra medida adotada foi a recirculação da água utilizada para gerar vapor na caldeira, reduzindo a captação do rio Amazonas e também os custos com tratamentos químicos. A iniciativa permitiu obter um reaproveitamento total de 122.629 m³ em 2011 e de 76.848,90 m³ em 2012.

Fábrica de Cuiabá

O valor referente a 2011 (645 m³) corresponde ao meses de outubro a dezembro, quando o tanque *flash* foi instalado. Para 2012, foi calculado com base no total de horas trabalhadas na caldeira, durante todo o ano, totalizando 2.673 m³.

Fábrica de Lucas do Rio Verde

Com a finalidade de reduzir o consumo de água utilizada para a refrigeração de equipamentos do laboratório, em outubro de 2011 foi instalado um sistema de circuito fechado para adaptar o sistema de análise de MGT e Fibra (não foi possível adaptar o processo de recuperação de água no sistema de análise de proteína). Assim, em 2012 se obteve uma economia diária de 8,472 m³, mensal de 254,16 m³ e anual de 3.049,42 m³.

Para reduzir a captação de fontes naturais (rios e poços artesianos), algumas unidades têm adotado melhorias contínuas no processo de reutilização de água.

Processing Facility in Itacoatiara

In 2012, we improved water reuse in the processing facility in Itacoatiara to reduce extraction from the Amazon River and wells. This led to reuse of the filter backwash water from the water treatment plant, which is currently pumped to the cooling tower of the soybean crushing plant to reduce the volume extracted from the wells (3,060.00 m³ in 2012).

Another step taken was recirculating the water used for steam generation in the boiler, to reduce water extraction from the Amazon River, and also the cost of chemical treatments. This

resulted in a total reuse of 122,629 m³ in 2011, and of 76,848.90 m³ in 2012.

Processing Plant in Cuiabá

The 2011 figure (645 m³) corresponds to the period from October to December, when the flash tank was installed. For 2012, the figure accounts for all boiler working hours throughout the year, a total of 2,673 m³.

Crushing Facility in Lucas do Rio Verde

We managed to reduce consumption of water to cool lab equipment by introducing – in October 2011 – a closed

circuit to the MGT and fiber analysis system (adapting water recovery to the protein analysis system is not feasible.) Thus, in 2012 we achieved daily savings of 8.472 m³, 254.61 m³ monthly, or 3,049.42 m³ yearly.

In order to reduce extraction from water natural sources (rivers and wells) some units have been improved the water reuse processing.

EMISSIONS, EFFLUENTS AND RESIDUOS

EN16 Inventário de emissões

Pelo segundo ano, o Grupo André Maggi elaborou seu inventário de emissões de gases do efeito estufa (GEE), com o objetivo de gerar uma base de informações confiável e, assim, realizar uma gestão mais eficaz do carbono.

O levantamento – 1º de janeiro de 2012 a 31 de dezembro de 2012 – cobre as áreas de originação, *trading*, logística e corporativa. Para as atividades agrícolas, foi adotado o período ano-safra 2011/12, entre 1º de junho de 2011 e 31 de maio de 2012.

Emissões diretas de gases de efeito estufa, por fonte (EN3) <i>Direct emissions of greenhouse gases by source (EN3)</i>	2012
Geração de eletricidade, calor ou vapor <i>Power, heat or steam generation</i>	7.408,10 7,408.10
Beneficiamento físico-químico <i>Physical-chemical processing</i>	3.836,60 3,836.60
Transporte de materiais, produtos e resíduos <i>Materials, product and waste transportation</i>	96.534,90 96,534.90
Emissões indiretas (exceto as provenientes de viagens) (EN4) <i>Indirect emissions (except for those arising from travel) (EN4)</i>	
Geração de eletricidade, calor ou vapor comprados (EN4) <i>Purchase power, heat or steam generation (EN4)</i>	5.556,90 5,556.90
Total das emissões diretas e indiretas (em toneladas de CO₂) <i>Total direct and indirect emissions (in tons of CO₂)</i>	113.336,50 113,336.50

EMISSIONS, EFFLUENTS, AND WASTE

EN16 Emission Inventory

For the second year, the André Maggi Group has compiled its greenhouse gas emissions (GHG) inventory to build a reliable information database, and manage carbon emissions more effectively.

The January 1 to December 31, 2012 survey covers origination, trading, logistics and corporate areas. For agricultural activities, we adopted the 2011/12 crop year, between June 1, 2011 and May 31, 2012.

Dentre os GEE, foram considerados CO₂, CH₄ e N₂O, por serem encontrados em quantidades relevantes. Nesse trabalho, os registros quantitativos foram considerados de forma agregada em toneladas de CO₂ equivalente (tCO₂eq).

No processo de definição do escopo do inventário, foram considerados os limites organizacionais conforme o controle operacional. Isso significa que foram consideradas as emissões provenientes das operações das quatro Divisões de Negócio.

Além das unidades operacionais, também foram selecionadas as categorias que mais contribuem para as emissões de GEE e que delimitaram as atividades operacionais, consideradas no primeiro inventário, como apresentado a seguir.

Toneladas métricas <i>In metric tons</i>	tCO₂ <i>tCO₂</i>	tCH₄ <i>tCH₄</i>	tN₂O <i>tN₂O</i>	tCO₂eq <i>tCO₂eq</i>
Escopo 1 <i>Scope 1</i>	107.779,60 <i>107,779.60</i>	-	-	107.779,60 <i>107,779.60</i>
Escopo 2 <i>Scope 2</i>	5.556,90 <i>5,556.90</i>	-	-	5.556,90 <i>5,556.90</i>
Escopo 3 <i>Scope 3</i>	80.321,00 <i>80,321.00</i>	173,4 <i>173.4</i>	78,6 <i>78.6</i>	107.850,70 <i>107,850.70</i>
Total <i>Total</i>	193.657,50 <i>193,657.50</i>	173,4 <i>173.4</i>	78,6 <i>78.6</i>	221.187,20 <i>221,187.20</i>

- Escopo 1 - combustão estacionária (grupos geradores), combustão móvel (máquinas e equipamentos agrícolas, veículos diversos, aeronaves, transporte em geral), consumo de biomassa, tratamento de efluentes, lubrificantes e solventes.
- Escopo 2 - consumo de energia elétrica.
- Escopo 3 - viagens executivas, produção de fertilizantes, agroquímicos e sementes.

- *Scope 1 - stationary combustion (generators) and mobile combustion (agricultural machinery and equipment, miscellaneous vehicles, aircraft, transport in general), biomass consumption, wastewater treatment, lubricants and solvents.*
- *Scope 2 - power consumption.*
- *Scope 3 - business trips, fertilizer, agrochemicals and seed production.*

The GHG considered were CO₂, CH₄ and N₂O, because they are found in relevant quantities. For inventory purposes, the company registered aggregated tons of CO₂ equivalent (tCO₂eq).

We considered organizational limits according to operational control to define the scope of the inventory. This means we considered emissions for operations in four Business Divisions.

In addition to the operating units, we also selected the categories that contribute most to GHG emissions, and that defined the operational activities, considered in the first inventory, as shown below:

O Grupo André Maggi adota o plantio direto, a agricultura de precisão e a rotação de culturas, sem praticar a queima de resíduos dos diferentes cultivos.

Embora o IPCC recomende não contabilizar as emissões provenientes do consumo de biomassa e biocombustíveis, uma vez que são neutralizadas durante a sua produção, as mesmas fizeram parte do levantamento por representarem fontes alternativas importantes. Não foram consideradas as fontes não mecânicas que emitem GEE por meio de processos biológicos típicos da atividade agrícola, uma vez que as suas emissões envolvem interações biológicas e ambientais complexas.

Nesse aspecto, o setor agrícola difere bastante dos processos industriais, pois os reservatórios de carbono ligados à agricultura (biomassa + solo) emitem quantidades significativas de GEE, mas igualmente absorvem quantidades significativas de CO₂. Estudos apontam que essa equação tende ao equilíbrio, mas isso também pode variar enormemente, dependendo das práticas agrícolas adotadas, do clima, do tipo de solo etc.

O Grupo André Maggi adota em suas atividades agrícolas as melhores práticas, entre elas o sistema de plantio direto, a agricultura de precisão e a rotação de culturas, e não adota a prática de queima dos resíduos dos cultivos. Além de promover mudanças recentes no uso da terra, essa equação tende ao equilíbrio até que metodologias cientificamente comprovadas para uso em escala local estejam disponíveis.

A quantificação total das emissões do Grupo André Maggi, no segundo inventário, foi de 221.187,2 tCO₂eq. O resultado obtido mostra que houve um aumento de 10,05% nas emissões de GEE em relação ao período anterior. O aumento deve-se, basicamente, aos seguintes fatores:

- melhorias na metodologia de coleta de dados;
- inclusão de novas categorias (biomassa, sementes, lubrificantes, efluentes, solventes);
- aumento de 5% na área cultivada com soja, milho e algodão;
- aumento de 135% nos fatores de emissão da matriz energética brasileira.

The André Maggi Group embraces the tillage system, precision farming, crop rotation and we do not burn crop residue.

Although the IPCC (Intergovernmental Panel on Climate Change) recommends disregarding emissions from biomass and biofuel consumption – they are neutralized during production –, we have included them, as they represent important alternative sources. However, we have not considered non-mechanical sources that issue GHGs through biological processes – typical of agricultural activity – once these emissions involve complex biological and environmental interactions.

The agricultural sector differs deeply from industrial processes. Though the agricultural carbon sinks (biomass +

soil) issue significant amounts of GHGs, they also absorb significant amounts of CO₂. Studies suggest that this equation tends to balance, but it depends on the agricultural practices adopted, and on factors such as climate, soil type etc.

The André Maggi Group embraces best agricultural practices (the tillage system, precision farming, crop rotation), and has promoted recent changes in land use. As we do not burn crop residue, we will take equation balancing for granted until scientifically proven methodologies are available for local use.

In the second inventory, the André Maggi Group's total emissions amount-

O Grupo André Maggi investe no aprimoramento da gestão das emissões de GEE em todas as suas operações. Nesse sentido, o segundo inventário será fundamental para o estabelecimento da linha de base na elaboração do Programa Estratégico de Gestão do Carbono, com o objetivo de reduzir a intensidade das emissões por meio do estabelecimento de metas e projetos.

Alguns pontos importantes foram identificados durante a elaboração do segundo inventário, entre eles a necessidade de um melhor entendimento científico dos fluxos de captura e emissão de GEE de origem biogênica.

O Grupo André Maggi possui várias propriedades agrícolas onde florestas nativas e plantadas são comuns, totalizando 86 mil hectares, nos biomas Cerrado e Amazônia. Utilizando estimativas de estudos científicos, supõe-se que detenha entre 9 e 29 milhões de toneladas de CO₂ em estoques florestais. No entanto, os valores não estão contabilizados no inventário de emissões, uma vez que ainda não existem metodologias científicas consensuais para dimensionar o estoque de carbono florestal.



ed to 221,187.2 tCO_{2eq}, and results point to a 10.05% increase in GHG emissions compared to the previous year. The increase owes to the following reasons:

- Improvements in data collection methodology;
- Inclusion of new categories (biomass, seeds, oils, effluents, and solvents);
- Increase of 5% in the area cultivated with soybeans, corn and cotton;
- Increase of 135% in emission factors in the Brazilian energy mix.

The André Maggi Group invests to improve GHG emission management in all its operations. Thus, the second inventory will be essential to help us draft the Strategic Carbon Management Program, which aims to adopt specific efforts and actions to reduce emission intensity.

We identified some important points while compiling the second inventory. Among them is the need for a better scientific understanding of capture and emission of biogenic GHG.

In addition, the Group owns various farms where native and planted forests are common, totaling 86 thousand

hectares in the savannah and Amazon biomes. Scientific studies estimate we hold between 9 and 29 million tons of CO₂ in forest reserves. However, these values are not accounted for in the emissions inventory, because of the lack of agreement on scientific methodologies to measure carbon reserve in forests.

EN18 Em 2013, as metas são dar continuidade ao processo de melhoria na coleta das informações, apoiar iniciativas científicas para definir indicadores mais apropriados à realidade tropical brasileira e ao cálculo dos estoques de carbono florestal, continuar o processo de monitoramento das emissões, visando estabelecer a linha de base nos próximos anos, e, posteriormente, definir programas de redução de emissões de GEE.

Outras emissões indiretas de GEE

EN17 As atividades e operações do Grupo que resultam em emissões indiretas significativas são: viagens executivas (aéreas); e emissões oriundas da produção de fertilizantes, agrotóxicos e sementes, utilizados como insumos na atividade produtiva.

Emissões indiretas (em toneladas de CO₂ equivalente) <i>Indirect emissions (in tons of CO₂ equivalent)</i>	2012
Viagens de negócios <i>Business trips</i>	436,4 436.4
Outras emissões <i>Other emissions</i>	107.414,3 107,414.3
Total <i>Total</i>	107.850,7 107,850.7

EN18 In 2013, we plan to continue improving data collection, supporting scientific programs aimed at defining valid indicators for tropical Brazil, and calculating carbon in forest reserves, monitoring emission to establish our base-line for the next few years, and setting programs to reduce GHG emission.

Other indirect GHG emissions

EN17 Some Group activities and operations result in significant indirect emissions: business (air) trips, and fertilizer, agrochemical and seed processing, used as inputs in the production activity.

EN29 Os dados sobre o transporte de empregados realizado em veículos da frota própria (corporativa) estão contabilizados como emissões diretas. Já os relativos ao transporte em veículos particulares não estão incluídos no atual estudo, uma vez que a empresa não dispõe de informações suficientes para fazer uma estimativa, pois o tipo de transporte utilizado, o trajeto, as distâncias percorridas, o tipo de combustível e de veículo, além do número de passageiros, não são monitorados.

EN20 NOx, SOx e outras emissões atmosféricas significativas
NOx, SOx and other significant air emissions

Peso das emissões* (t) <i>Emission weight* (t)</i>	
Emissões <i>Emissions</i>	2012
NOx <i>NOx</i>	203,90 <i>203.90</i>
Material particulado (PM) <i>Particulate matter (PM)</i>	312,80 <i>312.80</i>

* Medição direta realizada por empresa contratada: método de amostragem baseado nas normas técnicas da Cetesb: L9221, L9222, L9224 e L9225. Porém, foram realizadas adequações como caso especial, conforme preconiza o Conama 382/2006. Análise pelo método Cetesb L9225.

* Direct measurement carried out by contractor: sampling-based method: Cetesb L9221, L9222, L9224 and L9225. However, we made adjustments in special cases, to comply with Conama 382/2006. Analysis follows Cetesb L9225 method.

EN29 The data on employee transportation using our own vehicle fleet (corporate) are recorded as direct emissions. However, transportation in private vehicles is not included in the current study, once the company lacks enough information to estimate type of transport used, directions, distances traveled, fuel and vehicle type, and passenger number.

Efluentes tratados

O Grupo André Maggi mantém controles operacionais em todos os pontos de geração de efluentes, a fim de garantir que possíveis impactos ambientais possam ser evitados ou minimizados. Todas as áreas de manipulação ou armazenamento de produtos perigosos possuem pisos impermeabilizados e bacias de contenção, como requer a legislação.

EN21 Descarte total de água por qualidade e destinação Total water disposal by quality and destination

Descartes planejados e não planejados* Planned and unplanned disposal*	Descartes Disposal			Quantidade (m³) Quantity (m³)			Destinação Destination		
	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde	Cuiabá Cuiabá	Itacoatiara Itacoatiara	Lucas do Rio Verde Lucas do Rio Verde
2011 2011	38.016 38,016	0 0	81.337 81,337	38.016 38,016	0 0	81.337 81,337	Fertirrigação de pomar Orchard Fertirrigation	Evaporação e/ou corpo d'água Evaporation and/or water body	Fertirrigação de pomar Orchard Fertirrigation
2012 2012	33.000 33,000	41.314 41,314	75.194 75,194	33.000 33,000	44.985 44,985	75.194 75,194			

* Nenhum descarte é reutilizado por outra organização; nas três localidades (Cuiabá, Itacoatiara e Lucas do Rio Verde), o tratamento realizado nos descartes é do tipo biológico.

*No liquids disposed are reused by other companies; in the three locations (Cuiabá, Itacoatiara and Lucas do Rio Verde), disposal follows a biological-type treatment.

Effluent treatment

The André Maggi Group keeps operational controls at all wastewater generation points, to prevent or minimize potential environmental impact. All areas where hazardous products are handled or stored are equipped with waterproof floors and containment basins, as required by the legislation.

GESTÃO DE RESÍDUOS

O Grupo André Maggi vem aprimorando a gestão de resíduos desde 2011, por meio de melhorias no levantamento de empresas e cooperativas que realizam serviços de coleta, transporte e destinação final desses materiais na região de cada unidade. Todas foram avaliadas, sob o aspecto ambiental, com o propósito de verificar o atendimento aos requisitos legais, a regularidade dos serviços e as boas práticas adotadas.

Pelos dados da tabela a seguir, observa-se uma redução anual no volume total de resíduos perigosos e não perigosos destinados, em relação a 2011. Isso porque, em razão do acúmulo de material em 2010, no ano seguinte houve uma destinação maior de resíduos por causa do aumento de empresas habilitadas a prestar os serviços de coleta e transporte desses materiais. Já em 2012, somente o resíduo gerado durante o ano foi destinado, coincidindo com o período em que também se iniciou o reporte do número de embalagens de agrotóxicos destinadas.

Além de garantir um gerenciamento responsável, o aprimoramento da gestão também visa estimular a redução de resíduos e, na medida do possível, a sua não geração, fortalecendo o compromisso do Grupo André Maggi com o cumprimento da sua Política Ambiental.



WASTE MANAGEMENT

The André Maggi Group has been streamlining waste management since 2011, as we perfected our survey of companies and cooperatives that perform collection, transportation and final disposal of waste services, in areas where each unit is located. All underwent environmental assessment so we could validate compliance with legal requirements, service regularity, and adoption of best practices.

The data presented in the following table shows an annual reduction in total volume of hazardous and non-hazardous waste, compared to 2011 results. The volume of material accumulated in

2010 caused a larger waste disposal in the following year, and an increase in the number of companies qualified to provide collection, transport, and disposal services of these materials. In 2012, we discarded only the residue produced during the year, which concurred with our reports on the number of agrochemical packaging.

The improvements in management assure responsible management, encourage waste reduction and, whenever possible, zero-waste generation in facilities. They also strengthen the André Maggi Group's commitment to carrying out its Environmental Policy.

EN22 Total de resíduos, por tipo de método de disposição – 2010/2012
Total waste, by disposal type – 2010/2012

Não perigosos (t) <i>Non-hazardous waste (t)</i>	2010 <i>2010</i>	2011 <i>2011</i>	2012 <i>2012</i>	2012 (peças) <i>2012 (parts)</i>
Cinzas <i>Ash</i>	4.557 4,557	4.541 4,541	4.945 4,945	
Pneus e borrachas <i>Tires and rubber</i>	39 39	28 28	30 30	619 619
Resíduo de construção <i>Construction waste</i>	185 185	1.467 1,467	130 130	
Doméstico <i>Home</i>	87 87	93 93	86 86	
Resíduo metal <i>Metal waste</i>	281 281	849 849	289 289	
Resíduos orgânicos <i>Organic waste</i>	2.624 2,624	188 188	328 328	
Outros resíduos não perigosos (papel, plástico, vidro e papelão) <i>Other non-hazardous waste (paper, plastic, glass and cardboard)</i>	46 46	245 245	302 302	1.036 1,036
Madeira <i>Wood</i>			48 48	
Não recicláveis (filtro manga, filtro de ar e isopor) <i>Non-recyclable (sleeve filter, air filter and styrofoam)</i>			61 61	150 150
Total (t) <i>Total (t)</i>	7.819 7,819	7.411 7,411	1.304 1,304	1.805 1,805



EN22 Total de resíduos, por tipo de método de disposição – 2010/2012
Total waste, by disposal type – 2010/2012

Perigosos (t) <i>Hazardous (t)</i>	2010 <i>2010</i>	2011 <i>2011</i>	2012 <i>2012</i>	2012 (peças) <i>2012 (parts)</i>
EPIs, serragem e demais resíduos contaminados com hidrocarbonetos <i>IPE, sawdust and other waste contaminated with hydrocarbons.</i>	46 46	172 172	739 739	1.366 1,366
Lodo* <i>Sludge*</i>	87 87	192 192	- -	- -
Outros resíduos perigosos (lâmpadas fluorescentes, resíduos de saúde, pilhas, baterias, resíduos eletroeletrônicos e outros) <i>Other hazardous waste (fluorescent lamps, medical waste, batteries, electrical and electronic waste and others)</i>	7 7	26 26	1.020 1,020	6.431 6,431
Óleos** e graxas <i>Oils** and greases</i>	135 135	1.694 1,694	68 68	- -
Materiais pirotécnicos <i>Pyrotechnic materials</i>	- -	- -	0,013 0.013	- -
Óleo vegetal <i>Vegetable oil</i>	- -	- -	7 7	- -
Borra de óleo degomado <i>Degummed oil sludge</i>	- -	- -	81 81	- -
Embalagem de agrotóxico <i>Agrochemical packing</i>	- -	- -	21 21	137.583 137,583
Total (t) <i>Total (t)</i>	275 275	2.084 2,084	43.250 43,250	145.380 145,380

* Somente o lodo da ETE. ** Lubrificante.

* Only the ETE sludge. ** Lubricant.



EN24 **Peso de resíduos transportados considerados perigosos**
Weight of hazardous waste transported

Resíduos perigosos (t) <i>Hazardous waste (t)</i>	2010 <i>2010</i>	2011 <i>2011</i>	2012 <i>2012</i>	2012 (peças) <i>2012 (parts)</i>
Transportados <i>Transported</i>	275 <i>275</i>	2.084 <i>2,084</i>	43.250 <i>43,250</i>	145.380 <i>145,380</i>
Receberam tratamento* <i>Received treatment*</i>	275 <i>275</i>	2.084 <i>2,084</i>	43.141 <i>43,141</i>	7.797 <i>7,797</i>

* Os tipos de tratamento aplicados foram rerrefino (no caso de óleos lubrificantes) e coprocessamento para outros resíduos perigosos. O Grupo André Maggi não realiza importação nem exportação de resíduos perigosos caracterizados pela Convenção de Basileia.

**Treatment included re-refining (for lubricating oils), and co-processing (for other hazardous waste.) The André Maggi Group does not import or export hazardous waste, as defined by the Basel Convention.*



BIODIVERSIDADE

O Grupo André Maggi possui aproximadamente 86 mil hectares de reserva legal e de área de preservação permanente (APP), contribuindo, assim, para a preservação da biodiversidade. As áreas de produção agrícola e de conservação são georreferenciadas, sendo quantificadas e demarcadas para evitar perturbações às áreas de vegetação especialmente protegidas.



Leia mais sobre as iniciativas de preservação da biodiversidade na versão *online*.
For further information about biodiversity preserving initiatives, check the online version.

EN12 Impactos significativos à biodiversidade

Na fase de construção das pequenas centrais hidrelétricas (PCHs) Ilha Comprida e Segredo, foi preciso retirar parte da vegetação de área de preservação permanente (APP), como previsto no projeto licenciado. Os impactos indiretos ocorrem, portanto, em decorrência desse procedimento, que, por vezes, se torna necessário no processo de implantação de novos projetos e/ou ampliação das plantas operacionais. Nesses casos, porém, são realizados acompanhamentos por meio de programas ambientais específicos para o devido monitoramento da biodiversidade local.

As áreas de preservação permanente podem ser restauradas/recuperadas com técnicas de revegetação ou mesmo de isolamento. Para as fazendas que tiveram parte da vegetação retirada no passado (antes de 2005), encontra-se em andamento um projeto de recuperação das APPs. Uma vez concluída as obras, a recuperação das áreas também será realizada nos novos empreendimentos, conforme o projeto (Prad).

Na construção de pequenas centrais hidrelétricas (PCHs), existe o acompanhamento de programas ambientais para monitorar a biodiversidade das diferentes localidades.

BIODIVERSITY

The André Maggi Group has about 86 thousand hectares of Legal Reserve and Permanent Forest Preservation Areas (PFPA), thus contributing to preserving biodiversity. Of this total, 17 thousand hectares are areas of state parks, purchased specifically for compensation (exemption) of legal reserve deficit, when necessary. The agricultural production and conservation areas are geotagged, quantified, and marked to avoid disturbance to especially protected vegetation areas.

EN12 Major impacts to biodiversity

When we built the Ilha Comprida and Segredo SHEPs (Small Hydro Power Plants), we had to remove part of the vegetation of the Permanent Forest Preservation Areas (PFPA), as planned in the project. Indirect impacts occurred because of this practice, which is sometimes required in new projects and/or expansion of operating plants. In such cases, however, specific follow-up environmental programs monitor local biodiversity properly.

The permanent forest preservation areas can be repaired – or recovered – through revegetation techniques,

or even by isolating them. A PFPA recovery project is in progress on farms where part of the vegetation was removed in the past (before 2005). After work is finished, we start recovering areas in new projects, according to the Degraded Area Recovery Plan.

The construction of Small Hydro Power Plants (SHEPS) comprises the specific follow up environmental programs in order to monitor local biodiversity.

PROGRAMA BÁSICO AMBIENTAL

Em 2012, para atender às exigências ambientais nos processos de licenciamento de pequenas centrais hidrelétricas (PCHs), o Grupo André Maggi executou o Programa Básico Ambiental (PBA), nas fases de instalação e operação dos empreendimentos.

Ao todo, são 14 programas ambientais, coordenados pela área de Sustentabilidade, e cada um deles atua conforme o monitoramento de recursos naturais específicos: água, solo, flora, peixes, fauna, educação ambiental, controle de vetores, resíduos e patrimônio arqueológico.

Nas PCHs em fase de instalação – Ilha Comprida e Segredo –, são executados os 14 programas ambientais. Na PCH Divisa, que já está operando, estão sendo aplicados quatro programas e, na PCH Santa Lúcia, também em operação, dois programas.

Entre os vários benefícios obtidos, os programas ambientais garantem a máxima proteção à biodiversidade e a adoção de medidas preventivas de preservação, com a mitigação dos impactos ambientais relacionados à etapa de construção e operação das PCHs. Além disso, em função dos constantes monitoramentos, o PBA possibilita uma análise crítica diária das etapas de implantação e operação, garantindo uma atuação ambiental com qualidade técnica, alinhada ao cronograma de atividades.

Novo terminal portuário

O Grupo André Maggi adota critérios de sustentabilidade na condução de novos projetos. Na construção do Terminal Portuário Privativo, em Porto Velho (RO), foram elaborados o Estudo de Impacto Ambiental (EIA) e o Relatório de Impacto Ambiental (Rima), devidamente aprovados em audiência pública realizada no próprio município, em dezembro de 2011.

BASIC ENVIRONMENTAL PROGRAM (BEP)

In 2012, to meet the legal environmental requirements listed in the Small Hydro Power Plant (SHEP) licensing programs, the André Maggi Group carried out the Basic Environmental Program (BEP) during project installation and operation.

The Group's Sustainability area coordinates 14 environmental programs. Each program responds to monitoring of specific natural resources, such as water, soil, flora, fauna, fish, environmental education, vector control, waste, and archaeological heritage.

Fourteen environmental programs are currently in progress in the Ilha Comprida and Segredo SHEPs being installed. In the Divisa SHEP, currently under operation, four programs are in progress, and in the Santa Lúcia I and II SHEPs, also in operation, two programs apply.

Among the various benefits obtained, the environmental programs guarantee maximum biodiversity protection and adoption of preventive measures that mitigate the environmental impacts that accompany SHEP construction and operation. In addition, constant monitoring provides the BEP with a

Em novembro de 2012, foi emitida a licença de instalação (LI) pelo órgão ambiental (Sedam). De acordo com o parecer técnico anexado ao documento, serão executados 11 programas ambientais nas fases de instalação e operação, sendo que as obras do terminal terão início em 2013.

Com a implantação do terminal portuário privativo, a Amaggi poderá reduzir gradativamente suas atividades no terminal graneleiro em operação no Porto Público de Porto Velho, localizado à margem direita do rio Madeira, na área urbana do município. Dessa forma, poderão ser continuamente minimizados os impactos decorrentes de suas atividades, principalmente o trânsito de veículos pesados nas vias urbanas.



Porto do Grupo André Maggi às margens do rio Amazonas, em Itacoatiara (AM).
André Maggi Group's port at the banks of Amazonas River, in Itacoatiara (AM).

daily critical analysis of the deployment steps, and ensures an environmental performance with technical quality and within schedule.

New port terminal

The André Maggi Group adopts sustainability criteria in new project management. While building the private port Terminal in Porto Velho (RO), we prepared an Environmental Impact Assessment (EIA), and Environmental Impact Report (EIR), duly approved at public hearings held locally, in December 2011.

In November 2012, the Department of Environmental Development

(Sedam) issued an installation permit. According to the technical report attached to the document, we will run 11 environmental programs during installation and operation, and start the terminal works in 2013.

By establishing a private port terminal, Amaggi plans to decrease gradually its activities in the Porto Velho bulk terminal, on the right bank of the Madeira River, in the city's urban area. Thus, we intend to minimize annoyances and activity impact, especially of heavy truck traffic on urban streets.

Biomassa

Como forma de minimizar a aquisição de biomassa de origem nativa, o Grupo André Maggi tem investido em áreas próprias de reflorestamento com algumas espécies exóticas. Em Itacoatiara (AM), onde mantém uma indústria esmagadora de soja, há 86 hectares (ha) cobertos pela espécie *Acacia mangium*, com previsão de colheita de 40 ha em 2013, o que representa aproximadamente 14 mil metros estéreis (st) de lenha. Esse tipo de biomassa tem servido para complementar o suprimento energético da indústria daquela localidade. Já na fazenda Tanguro, em Querência (MT), estão plantados outros 100 ha da espécie *Eucalyptus SPP*. A previsão da primeira colheita é de 20 ha em 2015, podendo ser plantados ainda mais 50 ha da mesma espécie em 2013. A biomassa também completa o suprimento energético da fazenda Tanguro e do armazém de Querência.



EN26 ACTIONS TO MITIGATE ENVIRONMENTAL IMPACT

Biomass

The André Maggi Group has added exotic species to its own reforestation areas to minimize purchase of forest biomass. In Itacoatiara (AM), where the Group owns a soy crushing facility, we planted 86 hectares (ha) with *Acacia mangium*, and forecast a 40-ha harvest in 2012. This represents approximately 14,000 meters of sterile (st) firewood. This type of biomass has helped to supplement the energy supply to the local plant. The Tanguro farm, in Querência (MT),

has a 100-hectare plantation of *Eucalyptus ssp*. The forecast for the first harvest is 20 ha in 2015, and we plan to plant another 50 ha of the same species in 2013. This biomass will support the energy demands from the Tanguro farm and the grain storage in Querência.

The Group also has 802 ha planted with *Eucalyptus camaldulensis* and clone GG on the Tucunaré Farm, in Sapezal (MT). Our harvest forecast for 2013 is 57.33 ha, which represents 8.6 thousand cubic meters of eucalyptus fuelwood. Another 659 ha are ready for harvest. The remaining 85.6 ha will only be ready for production in 2018.

O Grupo possui ainda 802 ha plantados com *Eucalyptus camaldulensis* e clone GG na fazenda Tucunaré, em Sapezal (MT). A previsão de colheita para 2013 é de 57,33 ha, o equivalente a 8,6 mil metros estéreis (st) de lenha de eucalipto, sendo que outros 659 ha já estão prontos para ser colhidos. Os 85,6 ha restantes só estarão no ponto de corte em 2018. Esse tipo de lenha abastecerá as fazendas Tucunaré e Água Quente.

Na fazenda Água Quente, no município de Sapezal (MT), foram plantados 61 ha de *Eucalyptus SPP*, dos quais deverão ser colhidos 29 ha em 2013, outros 22 ha em 2015 e mais 10 ha em 2017, para suprir o abastecimento da propriedade. Já em Lucas do Rio Verde (MT), na fazenda Dois Córregos, há uma área de 1.374,14 ha plantada com a espécie *Eucalyptus SPP*, cuja colheita, de 431 ha, deverá ocorrer entre 2014 e 2015, o que corresponde a, aproximadamente, 120 mil metros estéreis (st) de lenha.

O Grupo também adquiriu uma nova propriedade para fins específicos de reflorestamento: a fazenda Santo André, com 3.370 ha, localizada no município de Lucas do Rio Verde. A propriedade será inteiramente destinada ao plantio de espécies exóticas (eucalipto) para o suprimento da demanda energética da fábrica local e, se possível, dos armazéns da região. Além disso, são adotados vários procedimentos de controle sobre os impactos considerados significativos do ponto de vista ambiental.

A Companhia monitora ainda emissões, uso e qualidade da água, efluentes, geração de resíduos e ruídos, entre outros parâmetros, de modo a garantir que qualquer resultado fora dos padrões legais ou dos níveis definidos como meta estratégica possam ser analisados e, se necessário, mitigados com as devidas ações corretivas.

Localizada no município de Lucas do Rio Verde (MT), a fazenda Santo André, com 3.370 hectares, foi adquirida especialmente para abrigar atividades de reflorestamento.

This eucalyptus fuelwood will supply the Tucunaré and Água Quente farms.

On the Água Quente farm, in the municipality of Sapezal (MT), we planted 61 ha with Eucalyptus SPP. Farm supply will count on 29 ha ready for production in 2013, another 10 ha in 2015, and 10 ha more in 2017. Of the 1,374.14 hectares we planted with Eucalyptus spp on the Dois Córregos Farm in Lucas do Rio Verde (MT), 431 ha will be ready for production between 2014 and 2015. This means about 120 thousand meters sterile (st) of firewood.

The Group also purchased a new farm for reforestation purposes: Santo

André, a 3,370-ha farm in the municipality of Lucas do Rio Verde. There, we will plant only exotic species (eucalyptus) to supply the energy demand of the local facility and, if possible, of the warehouses in the region. In addition, we will adopt several procedures to control major environmental impact.

The Company also monitors emissions, water use and quality, effluents, waste generation, and noise – among other parameters – to ensure that we can analyze, and mitigate through appropriate corrective actions when required, any deviations from legal standards, or strategic goals.

Located at Lucas do Rio Verde municipality (Mato Grosso State), the Santo André Farm, with 3,370 hectares, was purchased with reforestation purposes.

Com o propósito de reduzir o consumo de energia, algumas medidas inovadoras também têm permitido obter maior eficiência no transporte de grãos.

Melhorias e investimentos

Na busca pela minimização do consumo de energia elétrica, no período recente houve investimentos no Armazém de Itiquira km 10, onde foram substituídos quatro elevadores de transporte de grãos de 40 CV de potência por um elevador de 50 CV. O novo equipamento, com maiores dimensões, também possibilita transportar um volume maior de grãos no mesmo tempo, o que resulta em melhor eficiência no processo operacional, permitindo um ganho aproximado de 25%.

Também foram substituídas as roscas que possuíam motores de 15 CV, com capacidade para transportar 50 toneladas de grãos por hora, por *redlers* de motores de 7,5 CV, com capacidade para transportar 200 toneladas de grãos por hora, gerando melhor eficiência no consumo de energia e no transporte dos grãos. Em conjunto, foram substituídas ainda quatro roscas varredoras, que permitiram elevar os ganhos de produção de 20 para 100 toneladas por hora.

Ainda no armazém de Itiquira, foram trocados três secadores e fornalhas de potência de 150 CV por um equipamento com cinco motores de 30 CV, que, apesar de possuir a mesma potência, é mais eficiente, pois consome menos energia e consegue oferecer um volume de secagem melhor, com um ganho também no consumo de biomassa.

Com o mesmo objetivo, a Fazenda Itamarati aumentou a capacidade dos ciclones no processo de beneficiamento de algodão. O equipamento capta os materiais particulados provenientes do processo, que, do contrário, ficariam suspensos na atmosfera.

Consideradas essas medidas, as estimativas são de uma economia de 7% de biomassa e de 5% de energia.

Aiming the reduction of energy consumption, some innovative measures have also allowed to improve the efficiency in grain transportation.

Improvements and investments

In our recent efforts to minimize energy consumption, we have invested in the Grain Storage (km 10) in Itiquira, and replaced four 40-hp grain elevators with one 50-hp elevator. The newer – and bigger – equipment carries more grain, increases operational efficiency, and yields an approximate gain of 25%.

We also replaced the 15-hp engine screw conveyors, which carried 50 tons of grain per hour, with 7.5-hp engine redlers, which carry 200 tons of grain per hour, to achieve better efficiency in energy consumption and

grain transportation. We also replaced four sweeping augers, and increased production gains from 20 to 100 tons per hour.

In the seed warehouse in Itiquira, we replaced three 150-HP dryers and furnaces with an equipment that has five 30-HP engines. Despite the power equivalence, the five-motor equipment is more efficient, uses less electricity, offers better drying performance, and a gain in biomass consumption.

With the same goal in mind, the Itamarati Farm increased the power of the suction fans with cyclones in cotton processing. The equipment cap-

Conformidade e investimentos

O Grupo André Maggi avalia a conformidade em relação ao Sistema de Gestão Ambiental (SGA) e de requisitos legais por meio do trabalho de auditorias e análises de compliance.

Leia mais na pág. 17.
Further information on pages 16 and 17.

Para garantir a regularização e a conformidade ambiental de suas propriedades rurais, em 2010 o Grupo formalizou sua adesão ao Programa MT Legal, iniciativa que tem o objetivo de promover voluntariamente a regularização ambiental dos imóveis rurais, permitindo um controle mais eficiente do uso dos recursos ambientais.

O Grupo investe sistematicamente na melhoria contínua de seus processos e atividades. Dentre os investimentos ambientais, estão o trabalho de reflorestamento de eucalipto para a produção de biomassa, utilizada nas unidades operacionais, e trocas e aquisição de equipamentos e maquinários que contribuem para melhorar o processo produtivo, além de reduzir os impactos ambientais.

A Companhia também investe em assessoria e serviços ambientais para analisar a viabilidade de novos projetos e a implantação dos que já foram aprovados, como o sistema de tratamento de água e esgoto do novo estaleiro de Itacoatiara (AM). Nesse contexto, tem promovido ainda melhorias ambientais em instalações já existentes para atender à demanda de novas atividades, como a algodoeira.

O aumento significativo entre 2011 e 2012 (*veja tabela*) deve-se, principalmente, à aquisição de 3.400 hectares para o aumento da área de reflorestamento de eucalipto mantida pelo Grupo, destinada à produção de biomassa.

EN30 Investimentos e gastos em proteção ambiental (R\$ milhões) Total investment and spending on environmental protection (R\$ million)

	2010	2011	2012
Investimentos ambientais (ativos) <i>Environmental Investments (active)</i>	3.128.452,00 3,128,452.00	8.516.624,33 8,516,624.33	28.866.327,96 28,866,327.96
Despesas para gestão ambiental <i>Environmental Management Expenses</i>	3.170.018,00 3,170,018.00	4.864.547,81 4,864,547.81	3.940.531,29 3,940,531.29
Apoio a projetos externos <i>External Project Support</i>	363.116,00 363,116.00	165.466,90 165,466.90	1.011.125,84 1,011,125.84
Total <i>Total</i>	6.661.586,00 6,661,586.00	13.546.639,04 13,546,639.04	33.817.985,09 33,817,985.09

tures particulate materials, which, otherwise, would remain suspended in the air during processing.

All considered, we estimate these actions will bring savings of 7% for biomass and 5% for power consumption.

Compliance and investments

The André Maggi Group assesses compliance with the Environmental Management System (EMS) and legal requirements through audits and compliance reviews.

To ensure farm adjustment and environmental compliance, in 2010 the Group formalized its adherence to the

MT Program, an initiative that promotes voluntary environmental regulation of farms, and allows a more efficient control of environmental resource use.

The Group makes consistent investments to improve its processes and activities continuously. Our environmental investments include reforestation of eucalyptus to produce biomass, used in the operational units, and upgrading and purchasing equipment and machinery to improve production and decrease environmental impact.

The Company also seeks consulting and environmental services to assess the feasibility of new projects, and the

execution of those already approved, such as the water and sewage treatment of the new shipyard in Itacoatiara (AM). Therefore, we have promoted environmental improvements in existing plants to meet new demands, such as those from the cotton-processing plant.

We made hefty investments between 2011 and 2012 (see table) by purchasing approximately 3,400 hectares to boost reforestation in the Group's eucalyptus area intended for biomass production.

O valor dos investimentos de manutenção do Sistema de Gestão Ambiental (SGA) passou de R\$ 4,8 milhões para R\$ 3,9 milhões. O recuo justifica-se pela diminuição das despesas de gestão ambiental em algumas obras que já foram concluídas.

Nos projetos externos, o valor saltou de R\$ 165 mil para mais de R\$ 1 milhão, em função dos investimentos em projetos da cadeia de valor, a exemplo daqueles realizados em parceria com organizações mundiais, tais como TNC e Aliança da Terra, além do apoio a eventos e da doação de mudas nativas a projetos de educação ambiental.

EC2 Mudanças climáticas

As alterações do clima representam um tema que tem conquistado cada vez mais espaço nas discussões internas do Grupo André Maggi, que realiza, anualmente, diagnósticos dos impactos das questões climáticas em suas operações.

No agronegócio, o clima constitui um fator preponderante para os resultados, uma vez que as culturas de soja, de milho e de algodão dependem essencialmente das boas condições climáticas para que plantio e colheita sejam bem-sucedidos. A alteração do regime de chuvas exige investimentos em novas culturas, que possam se adaptar melhor às alterações do clima, assim como influencia o volume dos rios, fundamentais para a geração de energia nas pequenas centrais hidrelétricas (PCHs) e para o transporte fluvial, utilizado em algumas operações do Grupo.

"Os impactos decorrentes das mudanças climáticas ganharam mais espaço nas discussões internas do Grupo André Maggi, que tem avaliado as consequências do fenômeno sobre suas operações e atividades agrícolas."

JULIANA DE LAVOR LOPES, GERENTE DE SUSTENTABILIDADE



"Climate change has stirred up interest in internal discussions at the André Maggi Group, which conducts annual diagnoses of how climate affects our operations."

Juliana de Lavor Lopes,
Sustainability Manager.

Maintenance costs with the environmental management system (EMS) fell from R\$ 4.8 to R\$ 3.9 million. The decrease owes to cost reduction in environmental management of finished works.

Investments in external projects soared -- from R\$ 165 thousand to over R\$ 1 million -- as we joined the value chain projects carried out in partnership with international organizations, such as TNC and Earth Alliance. We have also supported events and donated native seedlings to environmental education projects.

EC2 Climate change

Climate change has stirred up interest in internal discussions at the André Maggi Group, which conducts annual diagnoses of how climate affects our operations.

The weather plays a pivotal role in agribusiness results: soybean, corn and cotton production depends crucially on climatic conditions for successful planting and harvesting. Change in rainfall demands investments in new and more adaptable crops, and influences river volume, essential for power generation in small hydropower plants (SHEPs), and river transport in some of the Group's operations.

Na navegação fluvial, a estiagem prolongada, como a ocorrida em 2012, demanda mais viagens dos comboios, uma vez que não é possível carregar as balsas com sua capacidade máxima, além de exigir atenção redobrada com o calado do rio. Já com as enchentes e a elevação excessiva do nível dos rios, há o risco de quedas de troncos de árvores, que, arrastados para o leito, podem danificar as embarcações.

No armazenamento de grãos, com o aumento da temperatura ambiente, é preciso acionar os ventiladores dos armazéns para evitar que a soja esmagada se “queime”, o que eleva os gastos com energia. Nas indústrias, as implicações em períodos de chuvas intensas acontecem com o aumento do consumo de biomassa (lenha e cavaco) e de energia. Nos períodos de estiagem, há o risco de ocorrerem pontos de aquecimento e focos de combustão na biomassa.

O Grupo tem atuado com novos investimentos, monitoramentos e tecnologias para mitigar esses impactos e, em alguns momentos, conseguir transformar as adversidades em novas oportunidades. Exemplo disso foi a estiagem na Região Sul, que afetou os resultados de originação de soja, mas teve seu impacto compensado pelo aumento do volume comercializado de milho, superando as previsões iniciais, em consequência da seca nos Estados Unidos, o maior produtor mundial de soja e milho.

A atuação do Grupo em relação à mudança do quadro climático também pode ser constatada pela gestão de recursos naturais nos processos produtivos e na avaliação de emissões atmosféricas. Em 2012, a Companhia realizou o segundo inventário de gases de efeito estufa (GEE), com o objetivo de identificar as fontes emissoras decorrentes de suas atividades. Trata-se de um procedimento fundamental para estabelecer uma linha de base na elaboração do Programa Estratégico de Gestão do Carbono, a ser desenvolvido no decorrer de 2013, que buscará reduzir a intensidade das emissões por meio de projetos e da definição de metas de desempenho.

In river transport, prolonged droughts (as the one in 2012) increase train trips because we cannot load ferries to their maximum capacity, and require constant attention to river depth. On the other hand, floods - and the excessive rise in river levels - may cause falling tree trunks, which are dragged onto the river beds, and may damage vessels.

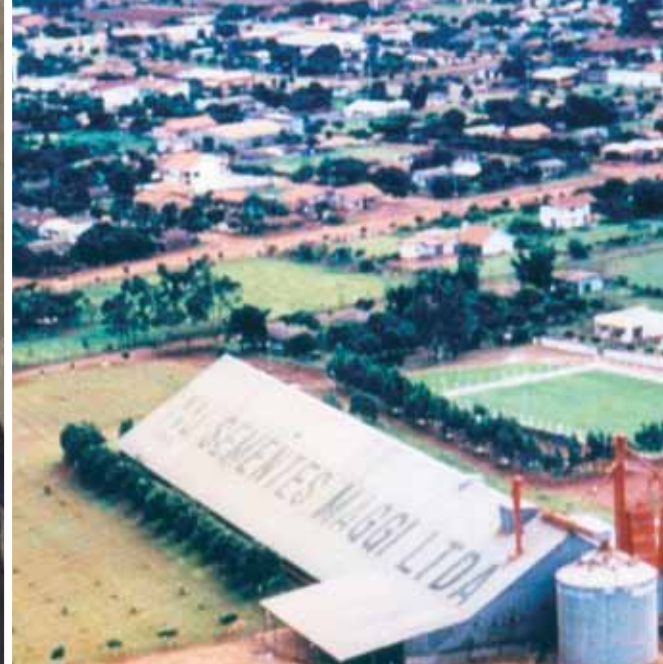
In grain storage, higher temperatures require the use of warehouse fans to prevent "burn" in crushed soybeans, and increase energy costs. At plants, the financial implications of heavy rain periods are the increase in biomass (fuelwood and bark) and energy con-

sumption. During droughts, heating points and outbreaks of biomass fire represent hazards.

The Group has invested in monitoring and technologies to mitigate these impacts and, at times, turned hardship into new opportunities. Although the drought in the southern region affected our origination results, we managed to offset the impact by increasing our sales volume, which surpassed the initial forecasts. This opportunity came after the drought in the United States, the world's largest soybean and corn producer.

The Group's actions regarding cli-

mate change become visible in how we manage natural resources in production processes, and evaluate atmospheric emissions. In 2012, the Company conducted the second greenhouse gas (GHG) inventory to identify emission sources in its operations. This important procedure will help us to draft the Strategic Carbon Management Program during 2013, to seek to reduce emissions by implementing projects and setting performance targets. ■





Pilar social

Social pillar



Projeto educacional da Casa Maggi voltado para a música.
Casa Maggica's Educational project facing music.

A força do trabalho coletivo

O Grupo André Maggi acredita que uma empresa reflete a imagem das pessoas que nela trabalham. Com essa visão, tem investido em um ambiente de trabalho saudável, que estimule a inovação, a criatividade, o aprendizado e a harmonia entre os profissionais. A Política de Gestão de Pessoas baseia-se no respeito ao ser humano e à diversidade, na transparência de suas ações e no desenvolvimento pessoal e profissional do conjunto de colaboradores.



Teamwork strength

Since the beginning of its operations, the André Maggi Group believes that a company mirrors its employees. Therefore, we have invested continuously to offer a healthy work environment that encourages innovation, creativity, learning, and harmony. Our Human Resources policy reflects our respect for people and diversity, unbiased actions, and personal and professional employee development.



"Meu pai recompensava a todos que trabalhavam com ele e se engajavam nos negócios. Hoje, de forma organizada, temos o PPR, e o precursor dessa iniciativa foi ele. Não sei onde foi buscar isso, pois não estudou, mas era muito inteligente."

BLAIRO MAGGI, ACIONISTA E FILHO DO FUNDADOR, ANDRÉ ANTÔNIO MAGGI

"My father rewarded those who worked with him and devoted themselves to the business. Today, we offer an organized PSP (Profit Sharing Program). But he led this initiative; I have no idea where he got it from, because he lacked a formal education, but he was a clever man."

Blairo Maggi, shareholder and son of the founder, André Antonio Maggi.

Em função da parceria, do diálogo e da valorização que o Grupo sempre promoveu entre seus colaboradores, são várias as histórias de longos anos de carreira, como a de Altair Fabris, o primeiro colaborador.

A gestão de pessoas constitui uma das principais preocupações do Grupo. Com uma história de sucesso, a pequena empresa familiar, que se tornou uma companhia com reconhecimento e atuação internacionais, prevê uma significativa expansão dos negócios futuros e investe fortemente nos colaboradores para garantir sua perenidade.

"A oportunidade de constante aprendizado, a construção de uma carreira e o alinhamento com os Valores do Grupo fizeram com que eu permanecesse por quase quatro décadas. Fico feliz em saber que fiz parte dessa história, que ajudei a construir os alicerces que hoje sustentam uma empresa sólida e reconhecida internacionalmente pela competência do seu trabalho."

ALTAIR FABRIS, PRIMEIRO COLABORADOR, QUE ATUAVA NA ÁREA ADMINISTRATIVA E DEIXOU O GRUPO EM 2008, QUANDO SE APOSENTOU

"The opportunity to learn continuously, build a career, and share the Group values kept me here for almost four decades. I am glad I took part in its history, and helped to build the foundation that underpin a solid company, internationally recognized for its competence and hard work."

Altair Fabris, first employee, Administrative area, retired in 2008.

The Group has always cultivated partnership, communication, and appreciation among employees, and kept people like Altair Fabris, our first employee, for many years.

People management is one of the Group's main concerns. International recognition and operations attest to the successful history of a small family business. As we forecast remarkable expansion, we are making major investments in our employees to ensure business continuity.

PROFESSIONAL PROFILE

With 4,108 employees at the end of

2012, the André Maggi Group guides its governance strategy towards employee development, as defined in the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) project activities. Learn more about the people who have joined us and undertaken – in some way – our 35-year journey.

GRI LA2 Total number and rate of employee turnover, by age group, gender and region

In the 2012 balance, 2,302 employees (44% of the workforce) left the company. From this total, 40% of the layoffs were seasonal (caused by the agricultural off-season period.) – (see table on page 129).

PERFIL DOS PROFISSIONAIS

Com 4.108 colaboradores ao final de 2012, o Grupo André Maggi orienta sua estratégia de governança pelo desenvolvimento das pessoas, o que se materializa no âmbito das atividades do Projeto Aroeira. Conheça o perfil de quem integra e participa, de alguma maneira, da trajetória de 35 anos da Companhia.

 Leia mais nas págs. 14, 16 e 56.
Further information on pages 14, 16 and 56.

LA1 Total de trabalhadores, por tipo de emprego, contrato de trabalho e região Total workforce by employment type, contract and region

Unidade de negócio <i>Business unit</i>	2012					
	Fundação <i>Foundation</i>	Energia <i>Energy</i>	Hermasa <i>Hermasa</i>	Amaggi <i>Amaggi</i>	Agro <i>Agro</i>	Grupo <i>Group</i>
Conselho <i>Board of Directors</i>	0 0	0 0	2 2	2 2	0 0	4 4
Diretoria <i>Executive Management</i>	0 0	1 1	1 1	9 9	1 1	12 12
Gerência <i>Management</i>	0 0	1 1	9 9	45 45	16 16	71 71
Chefia/coordenação <i>Leadership/coordination</i>	0 0	2 2	18 18	95 95	28 28	143 143
Técnica/supervisão <i>Technician/supervisor</i>	1 1	7 7	105 105	67 67	145 145	325 325
Administrativo <i>Administrative</i>	10 10	23 23	151 151	436 436	122 122	742 742
Operacional <i>Operational</i>	3 3	44 44	575 575	502 502	1.599 1,599	2.723 2,723
Terceiros <i>Third Parties</i>	0 0	486 486	190 190	257 257	139 139	1.072 1,072
Aprendizes <i>Apprentices</i>	0 0	0 0	29 29	24 24	10 10	63 63
Trainees <i>Trainees</i>	0 0	0 0	0 0	4 4	12 12	16 16
Estagiários <i>Interns</i>	0 0	0 0	4 4	5 5	0 0	9 9
Total <i>Total</i>	14 14	564 564	1.084 1,084	1.446 1,446	2.072 2,072	5.180* 5,180*

Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	1 1	0 0	0 0	0 0	0 0	1 1
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	13 13	78 78	894 894	1.189 1,189	1.933 1,933	4.107 4,107
Total <i>Total</i>	14 14	78 78	894 894	1.189 1,189	1.933 1,930	4.108 4,108

Jornada integral <i>Full time</i>	13 13	78 78	851 851	1.158 1,158	1.923 1,923	4.023 4,023
Meio período <i>Part-time</i>	1 1	0 0	43 43	31 31	10 10	85 85
Total <i>Total</i>	14 14	78 78	894 894	1.189 1,189	1.933 1,933	4.108 4,108

Região Sul <i>Southern Region</i>	0 0	0 0	0 0	16 16	0 0	16 16
Região Centro-Oeste <i>Midwest Region</i>	12 12	78 78	8 8	1.025 1,025	1.930 1,930	3.053 3,053
Região Norte <i>Northern Region</i>	2 2	0 0	886 886	151 151	0 0	1.039 1,039
Total <i>Total</i>	14 14	78 78	894 894	1.192 1,192	1.930 1,930	4.108 4,108

* O número inclui os trabalhadores terceirizados.

*The figure includes outsourced workers.

LA1 Número de colaboradores, por tipo de contrato de trabalho – 2010/2012
Number of employees by type of employment contract – 2010/2012

Fundação / Foundation	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	3 3	2 2	1 1
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	16 16	15 15	13 13
Total <i>Total</i>	19 19	17 17	14 14
Energia / Energy	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	0 0	0 0	0 0
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	41 41	82 82	78 78
Total <i>Total</i>	41 41	82 82	78 78
Hermasa / Hermasa	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	0 0	0 0	0 0
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	825 825	839 839	894 894
Total <i>Total</i>	825 825	839 839	894 894
Amaggi / Amaggi	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	0 0	0 0	0 0
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	1.092 1,092	1.142 1,142	1.192 1,192
Total <i>Total</i>	1.092 1,092	1.142 1,142	1.192 1,192
Agro / Agro	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	0 0	0 0	0 0
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	1.556 1,556	1.885 1,885	1.930 1,930
Total <i>Total</i>	1.556 1,556	1.885 1,885	1.930 1,930
Grupo / Group	2010	2011	2012
Tempo determinado <i>Fixed-Term</i>	0 0	0 0	1 1
Tempo indeterminado <i>Indefinite-Term</i>	5.086 5,086	6.347 6,347	4.107 4,107
Total <i>Total</i>	5.086 5,086	6.347 6,347	4.108 4,108

LA2 Total e taxa de rotatividade de emprego, por faixa etária, gênero e região

No balanço de 2012, um grupo de 2.302 colaboradores deixou o quadro de funcionários. Desse contingente, 40% das dispensas foram sazonais, ou seja, ocorreram por conta do período da entressafra agrícola.

Número de desligamentos, por gênero, faixa etária e região – 2012
Layoffs by gender, age group and region – 2012

Gênero / Gender	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Masculino Male	819 819	1.159 1,159	64 4	19 19	6 6
Feminino Female	145 145	55 55	30 30	3 3	2 2

Faixa etária / Age group	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Abaixo de 30 anos Below 30	580 580	750 750	40 40	9 9	3 3
Entre 31 e 50 anos Between 31 and 50	351 351	423 423	48 48	10 10	5 5
Acima de 50 anos Above 50	33 33	41 41	6 6	3 3	– –

Região / Region	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Região Sul Southern Region	3 3	0 0	0 0	0 0	– –
Região Centro-Oeste Midwest Region	822 822	1.214 1,214	0 0	22 22	4 4
Região Norte Northern Region	139 139	0 0	94 94	0 0	4 4

LA2 Taxa de rotatividade por gênero (%) – 2011/2012
Turnover rate by gender (%) – 2010/2012

Unidade de negócio Business unit	Amaggi Amaggi		Agro Agro		Hermasa Hermasa		Energia Energy		Fundação Foundation	
Gênero Gender	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Masculino Male	45,9% 45.9%	84,96% 84.96%	62,8% 62.8%	95,47% 95.47%	15,2% 15.2%	68,09% 68.09%	42,7% 42.7%	86,36% 86.36%	18,5% 18.5%	75% 75%
Feminino Female	11,6% 11.6%	15,04% 15.04%	4,5% 4.5%	4,53% 4.53%	4,4% 4.4%	31,91% 31.91%	9,8% 9.8%	13,64% 13.64%	71,5% 71.5%	25% 25%

LA2 Taxa de rotatividade por faixa etária (%) – 2011/2012
Turnover rate by age group (%) – 2011/2012

	Amaggi Amaggi		Agro Agro		Hermasa Hermasa		Energia Energy		Fundação Foundation	
Faixa etária Age group	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Abaixo de 30 anos Below 30	36,6% 36.6%	60,17% 60.17%	40,8% 40.8%	61,78% 61.78%	10,2% 10.2%	42,55% 42.55%	25% 25%	40,91% 40.91%	57,14% 57.14%	37,50% 37.50%
Entre 31 e 50 anos Between 31 and 50	19,5% 19.5%	36,41% 36.41%	24,4% 24.4%	34,84% 34.84%	8,3% 8.3%	51,06% 51.06%	25,6% 25.6%	45,45% 45.45%	42,56% 42.56%	62,50% 62.50%
Acima de 50 anos Above 50	1,4% 1.4%	3,42% 3.42%	2,1% 2.1%	3,38% 3.38%	0,9% 0.9%	6,38% 6.38%	1,8% 1.8%	13,64% 13.64%	0,3% 0.3%	0,00% 0.00%

LA2 Taxa de rotatividade, por gênero, faixa etária e região (%) – 2012
Turnover rate, by gender, age and region (%) – 2012

Gênero / Gender	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Masculino Male	84,96% 84.96%	95,47% 95.47%	68,09% 68.09%	86,36% 86.36%	75% 75%
Feminino Female	15,04% 15.04%	4,53% 4.53%	31,91% 31.91%	13,64% 13.64%	25% 25%

Faixa etária / Age group	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Abaixo de 30 anos Below 30	60,17% 60.17%	61,78% 61.78%	42,55% 42.55%	40,91% 40.91%	37,5% 37.5%
Entre 31 e 50 anos Between 31 and 50	36,41% 36.41%	34,84% 34.84%	51,06% 51.06%	45,45% 45.45%	62,5% 62.5%
Acima de 50 anos Above 50	3,42% 3.42%	3,38% 3.38%	6,38% 6.38%	13,64% 13.64%	– –

Região / Region	Amaggi Amaggi	Agro Agro	Hermasa Hermasa	Energia Energy	Fundação Foundation
Região Sul Southern Region	0,31% 0.31%	– –	– –	– –	– –
Região Centro-Oeste Midwest Region	85,27% 85.27%	100,00% 100.00%	– –	100,00% 100.00%	50% 50%
Região Norte Northern Region	14,42% 14.42%	– –	100,00% 100.00%	– –	50% 50%



LA13 Composição da alta direção e dos conselhos, por categoria e gênero (%)
Senior management and Board members, by category and gender (%)

Gênero Gender	Mulheres Female	Homens Male
Conselho Board of Directors	50% 50%	50% 50%
Diretoria Executive Management	0% 0%	100% 100%
Gerência Management	1% 1%	99% 99%
Administrativo Administrative	48% 48%	52% 52%
Produção Production	8% 8%	92% 92%
Aprendizes Apprentices	41% 41%	59% 59%
Trainees Trainees	38% 38%	63% 63%
Estagiários Interns	89% 89%	11% 11%

Faixa etária Age group	Abaixo de 30 anos Below 30	Entre 31 e 50 anos Between 31 and 50	Acima de 50 anos Above 50
Conselho Board of Directors	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%	100,0% 100.0%
Diretoria Executive Management	0,0% 0.0%	50,0% 50.0%	50,0% 50.0%
Gerência Management	2,8% 2.8%	87,3% 87.3%	9,9% 9.9%
Administrativo Administrative	58,6% 58.6%	2,2% 2.2%	39,2% 39.2%
Produção Production	40,9% 40.9%	8,3% 8.3%	50,8% 50.8%
Aprendizes Apprentices	100,0% 100.0%	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%
Trainees Trainees	93,7% 93.7%	6,3% 6.3%	0,0% 0.0%
Estagiários Interns	100,0% 100.0%	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%

Distribuição de negros* sobre o total de funcionários – 2012 (%)
Black* distribution over the total number of employees – 2012 (%)

Gênero Gender	Mulheres Female	Homens Male
Conselho Board of Directors	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%
Diretoria Executive Management	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%
Gerência Management	1,3% 1.3%	1,4% 1.4%
Administrativo Administrative	3,5% 3.5%	3,9% 3.9%
Produção Production	13,2% 13.2%	10,2% 10.2%
Aprendizes Apprentices	3,9% 3.9%	21,6% 21.6%
Trainees Trainees	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%
Estagiários Interns	0,0% 0.0%	0,0% 0.0%

* A prática utilizada nas informações sobre cor tem sido a somatória de negros + pardos, pois ainda não há como garantir que todos os funcionários declarem a própria cor da pele, quando perguntados a respeito.

*The methodology used to define color has been the sum of black + mixed races because we cannot assure all employees informed their skin color during the survey.

O Grupo André Maggi promove ações para ampliar o número de pessoas com deficiência em seus quadros. As vagas são amplamente divulgadas no *site* e em campanhas veiculadas em rádios e jornais de grande circulação. O quadro atual de colaboradores conta com 83 deficientes, sendo 22 na administração e 61 na produção.

LA13 Distribuição de pessoas com deficiência – 2012
Distribution of employees with disabilities – 2012

Categoria <i>Category</i>	% <i>%</i>
Conselho <i>Board of Directors</i>	0,0% <i>0.0%</i>
Diretoria <i>Executive Management</i>	0,0% <i>0.0%</i>
Gerência <i>Management</i>	0,0% <i>0.0%</i>
Administrativo <i>Administrative</i>	3,0% <i>3.0%</i>
Produção <i>Production</i>	1,9% <i>1.9%</i>
Aprendizes <i>Apprentices</i>	0,0% <i>0.0%</i>
<i>Trainees</i> <i>Trainees</i>	0,0% <i>0.0%</i>
Estagiários <i>Interns</i>	0,0% <i>0.0%</i>

LA14 Proporção do salário-base entre homens e mulheres, por categoria funcional*
*Base pay ratio by gender and employee category**

Salário homens/mulheres (%) <i>Male/female salary (%)</i>	2012
Conselho <i>Board of Directors</i>	2% <i>2%</i>
Gerência <i>Management</i>	- 17% <i>- 17%</i>
Administrativo <i>Administrative</i>	13% <i>13%</i>
Produção <i>Production</i>	- 1% <i>- 1%</i>
Aprendizes <i>Apprentices</i>	33% <i>33%</i>
<i>Trainees</i> <i>Trainees</i>	- 5% <i>- 5%</i>
Estagiários <i>Interns</i>	1% <i>1%</i>

* A proporção do salário-base entre homens e mulheres foi calculada da seguinte forma:

- 1 separação das categorias funcionais;
- 2 separação de homens e mulheres;
- 3 cálculo da média do salário-base de cada categoria funcional e sexo;
- 4 cálculo da relação entre os salários.

*Base pay ratio by gender and employee category was calculated as follows:

- 1 Separation of functional categories;
- 2 Separation of men and women;
- 3 Calculation of the average base pay of each employee category and sex;
- 4 Calculation of the relationship between wages.

Assim, a proporção dos números positivos representa que o salário-base dos homens é superior ao das mulheres, e os negativos indicam que o salário-base delas supera o deles.

LA11 DESENVOLVIMENTO E EDUCAÇÃO

O desenvolvimento de pessoas e a atração de novos profissionais representam uma importante estratégia, adotada desde a fundação do Grupo André Maggi, que, mais recentemente, se concretizou no âmbito do Projeto Aroeira. A iniciativa consiste, entre várias ações, em preparar as lideranças, identificar potenciais talentos para executar a estratégia de crescimento e garantir a perenidade dos negócios e dos valores corporativos. Em 2012, foram desenvolvidas várias ações de desenvolvimento e educação, destacando-se:

Programa de Desenvolvimento de Executivos

Em 2012, todos os diretores passaram por capacitação intensiva, durante uma semana, em uma instituição especializada em altos executivos. Também iniciaram um processo de *coaching*, além de treinamentos técnicos específicos e da elaboração de um plano de desenvolvimento individual.

Desenvolvimento das lideranças

Os objetivos são proporcionar o autoconhecimento e trabalhar a função de liderança alinhada ao novo modelo de competências do Grupo. Em 2012, os 74 gerentes fizeram *assessment*, ferramenta de gestão utilizada para identificar fortalezas e oportunidades de melhoria. Eles também elaboraram o plano de desenvolvimento individual. Nos resultados das pesquisas, as competências que mais se destacaram no perfil dos gerentes foram "orgulho pelo jeito de ser e fazer do Grupo" e "agir com a visão de dono", demonstrando o nível de engajamento das lideranças.



Leia mais sobre as iniciativas de qualificação de pessoal na versão online.
Further information about personnel skill-building initiatives in the online version.

The Group has encouraged projects that aim to increase the number of employees with disabilities in its staff. Openings are widely announced on the website, and in popular radio stations and large circulation newspapers. The current staff includes 83 employees with disabilities, 22 in administration and 61 in the production area.

Thus, the proportion of positive numbers shows that the male base pay is higher than female base pay, and negative figures indicate that female base pay exceeds male.

LA11

DEVELOPMENT AND EDUCATION

Developing people and attracting new professionals has been an important strategy for the André Maggi Group since our foundation, and recently, we have included these items in the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project. The strategy consists of, among various actions, preparing leaders and identifying potential talent to execute our growth strategy, thus ensuring the continuity of our business and corporate values. In 2012, we offered various development and education programs, including:

Executive Development Program -

In 2012, all executive management underwent a week's intensive training at a center specialized in top executives. They also started a coaching program, in addition to a specific technical training and an individual development plan.

Leadership Development

Aimed at raising self-awareness and improving the leadership skills required in the Group's new competence model. In 2012, all 74 managers undertook the Assessment, a management tool that identifies strengths and gaps. They also drew up their individual de-

Programa Auxílio-Educação


A finalidade é investir na formação acadêmica dos colaboradores. Em 2012, um grupo de 117 pessoas foi contemplado pela iniciativa, que oferece subsídio de até 50% das despesas com matrícula e mensalidades de cursos técnicos, profissionalizantes e de formação acadêmica, graduação e pós-graduação (especialização e MBA), mestrado e doutorado. No ano, foram investidos R\$ 215.874,08, cerca de 26% a mais que em 2011.

LA11 Investimentos na educação de colaboradores – 2010/2012 *Investments in employee education – 2010/2012*

	2010	2011	2012
Participantes <i>Participants</i>	147 147	164 164	177 177
Investimento <i>Investment</i>	R\$ 167.450,48 R\$ 167,450.48	R\$ 171.131,76 R\$ 171,131.76	R\$ 215.874,08 R\$ 215,874.08

Programa Gestão por Competências

Iniciado em 2011, com a participação dos diretores, foi ampliado em 2012 para os demais níveis da liderança. Durante 16 encontros, um grupo de 373 gestores estudou o modelo de competências definido pelo Projeto Aroeira e a composição de cada competência-chave. Em 2013, o tema será aprofundado em uma capacitação para o mesmo público, em uma fase preparatória à adoção do modelo de avaliação, a partir de 2014. O projeto norteará os conhecimentos necessários, as ações de desenvolvimento e as diversas políticas de gestão de pessoas adotadas pelo Grupo.

 Leia mais no capítulo
Governança corporativa, nas págs. 14 e 16.
*Further information on Corporate Governance
on page 14 and 16.*

velopment plans. In the survey results, the competences that have stood out in the managers' profile – "pride in the Group's way of being and doing" and "acting with the owner's vision" – show the leaders' engagement.

Education Assistance Program

This program aims to invest in employee education. In 2012, the program included 117 employees, and offered them up to 50% sponsorship in registration and tuition fees for vocational and technical courses, academic training, undergraduate and graduate (extension programs and MBA), master's and doctoral degrees. During the year, the company invested R\$ 215,874.08, an increase of 26% over 2011.

Planejamento para transição de Carreira

Visa preparar o colaborador, nos dois últimos anos de trabalho antes da aposentadoria, tanto em relação ao aspecto psicológico quanto na elaboração de planos de negócios para continuidade em outras atividades. Instituída em 2012 para o nível executivo, a iniciativa terá continuidade de acordo com a demanda.

Outplacement (recolocação)

Aplicado no nível executivo, também será disponibilizado conforme a procura e a necessidade do negócio. O Grupo auxilia o colaborador desligado, por meio de consultoria especializada, em sua recolocação no mercado de trabalho.

Programa Jovem Aprendiz

O Grupo André Maggi apoia o ingresso de jovens no mercado de trabalho por meio de parcerias com instituições de ensino e empresas, como forma de estimular o desenvolvimento, a criatividade, o comprometimento e o trabalho em equipe. A seguir, os resultados obtidos nos três últimos anos.

- 2010 – 32 participantes (três efetivados)
- 2011 – 64 participantes (cinco efetivados)
- 2012 – 63 participantes (oito efetivados)



Competence-Based Management Programs

In 2011, we offered this program to the Executive Management and, in 2012, we extended it to all leadership levels. During 16 meetings, 373 managers studied the competence model defined in the Aroeira (Brazilian Pepper Tree) Project, and each key competence. In 2013, training sessions with the same audience will explore the theme in further details, as a pre-adoption phase of the evaluation model, which will become effective in 2014. The project will guide the Group's knowledge requirements, development actions, and various human resources policies.

Career Transition Planning

This program aims to prepare employees psychologically, in the two years that precede retirement, and to support the development of a business continuity plan for other activities. Established in 2012, and offered initially to senior management, the program will continue according to demand.

Outplacement

First offered to senior management, this program will also be available according to demand and business need. The Group offers employees who were dismissed external consulting assis-

tance in finding them new jobs.

Young Apprentice Program

The André Maggi Group helps young people enter into the labor market through partnerships with schools and companies that offer training and encourage development, creativity, commitment, and teamwork. The following are the results achieved in the last three years.

- 2010 – 32 participants, three hired
- 2011 – 64 participants, five hired
- 2012 – 63 participants, eight hired

Programa Jovens Talentos

Em 2012, o Programa de Trainee foi revisado e, em setembro, teve início o Programa Jovens Talentos, com o objetivo de identificar e desenvolver jovens para assumirem posições em cargos de gestão ou técnicas específicas. O programa tem duração de até dois anos, com ações de desenvolvimento em áreas de conhecimento alinhadas à área de atuação dos participantes, às necessidades de negócios do Grupo e aos desafios futuros. A seguir, o público contemplado, em três anos.

- 2010 – 19 participantes (cinco efetivados)
- 2011 – 18 participantes (seis efetivados)
- 2012 – 16 participantes (um efetivado)

Programa de Estágio

Proporciona ao empregador e ao estudante a troca de conhecimentos, permitindo que os avanços tecnológicos, científicos e culturais sejam compartilhados entre as instituições de ensino e a Companhia. A seguir, os resultados alcançados nos últimos três anos.

- 2010 – 45 participantes (seis contratados)
- 2011 – 39 participantes (seis contratados)
- 2012 – nove participantes (quatro contratados)



Leia mais sobre as ações de treinamento dos colaboradores na versão *online*.
For further information about employees training check the online version.

Young Talent Program

In 2012, we reviewed the Trainee Program and, in September, we started the Young Talent Program to identify and develop young people's skills for specific technical or management positions. The program lasts up to two years, and promotes knowledge gain in areas related to participants' expertise, the Group's business needs, and future challenges. The following are results in the last three years.

- **2010** - 19 participants, five hired
- **2011** - 18 participants, six hired
- **2012** - 16 participants, one hired

Internship Program

The program enables knowledge exchange between the company and interns, and shares technological, scientific and cultural developments with schools. The following are results achieved in the last three years.

- **2010** - 45 participants, six started jobs
- **2011** - 39 participants, six started jobs
- **2012** - 09 participants, four started jobs

PERFORMANCE ASSESSMENT PROGRAM

In 2011, the André Maggi Group re-structured its Targets Program. Now, it now includes all leaders and specific positions, and values skills, work style, and the results achieved according to our corporate values. We turned strategic goals into targets, for the various management levels, and aligned them, in practical and operational terms, to the business strategy. This allows us to make goals a collective task, and helps us to assess the Company's performance.

PROGRAMA DE AVALIAÇÃO DE DESEMPENHO

O Grupo André Maggi reestruturou, em 2011, o Programa de Metas, que abrange todas as lideranças e os cargos específicos, valorizando as competências, a forma de trabalho e os resultados obtidos em relação aos valores corporativos. Os objetivos estratégicos foram transformados em metas para os diversos níveis de gestão, visando garantir o alinhamento à estratégia de negócio, em termos práticos e operacionais, para que se tornem uma tarefa coletiva e permitam avaliar o desempenho da Companhia.

No processo de definição de metas, foram eleitas as seguintes dimensões: financeira, cliente, produção, processos internos, sustentabilidade e gente.

Em um primeiro momento, por conta da necessidade de se definir metas com resultados quantificáveis, o trabalho foi estruturado dentro da melhoria percentual de cada um deles, com base em temas de gestão ambiental e de saúde e segurança ocupacional. No fim de 2012, avaliou-se que a iniciativa teve um bom resultado quanto à dinâmica de mensuração aplicada e aos resultados obtidos por parte dos gestores.

Em 2013, serão realizadas avaliações ainda mais estruturadas e incluídos novos temas ao processo, com o intuito de garantir, cada vez mais, o que prevê o próprio conceito da dimensão, ou seja, a equidade e equivalência do tripé da sustentabilidade.

LA12 Do total de colaboradores do Grupo, 501 estão envolvidos na avaliação de desempenho. A diferença em relação aos cargos de liderança e da diretoria justifica-se em função de 143 colaboradores que assumem cargos técnicos ou equivalentes terem sido considerados elegíveis para avaliação.

O Programa de Metas contemplará, em 2013, avaliações mais estruturadas, inclusive novos temas, visando uma maior equidade e equivalência das três dimensões da sustentabilidade: econômica, social e ambiental.

We have based our goals on the following variables: financial, customer, production, internal processes, sustainability, and people.

First, as we needed to set quantifiable goals, we structured the work according to the percentage improvement in environmental and occupational health and safety management. At the end of 2012, we considered that the program produced a good management achievement assessment.

In 2013, we plan to conduct even more structured assessments, and include new topics to ensure, increas-

ingly, as the very concept of dimension upholds, the equity and equivalence in the sustainability tripod.

LA12 *We have assessed the performance of 12% (501) of all Group's employees. The difference in leadership and Executive Management positions is noticed because 143 employees assumed technical or equivalent positions, and became eligible for assessment.*

The Targets Program will brochure, in 2013, more structured assessments and include new topics to ensure the equity and equivalence in the sustainability tripod.



Leia mais sobre o tema na versão online.
Read more about the theme on the online version.

LA3 BENEFÍCIOS TRABALHISTAS

A Companhia oferece um pacote de benefícios (listados a seguir) aos colaboradores e, em alguns casos, aos seus familiares, como forma de garantir o bem-estar daqueles que participam do desenvolvimento do Grupo.

- Vale-alimentação
- Vale-transporte
- Seguro de vida
- Plano de saúde
- Licença-maternidade de seis meses e licença-paternidade
- Previdência privada (Maggiprev)
- Programa de Participação nos Resultados (PPR)
- Assistência odontológica
- Moradia e alojamento
- Parceria com escolas de idiomas e universidades
- Refeitório
- Ônibus fretado



Caminhada no Parque Mãe Bonifácia, em Cuiabá (MT), realizada pelo programa Qualidade de Vida.

Physical activities at "Mãe Bonifácia" Park in Cuiabá (MT), performed by the Quality of Life Program.

LA3 EMPLOYEE BENEFITS

The company offers employees and, in some cases, their families, a benefits package (listed below) to ensure the welfare of those who support the development of the Group.

- Food voucher
- Public transportation voucher
- Life insurance
- Health insurance plan
- Six-month maternity leave and paternity leave
- Private Pension Fund (Maggiprev)
- Profit Sharing Program (PSP)
- Dental care plan
- Housing and Lodging
- Agreements with language schools and universities
- Cafeteria
- Charter bus transport

Alguns benefícios são adotados em determinadas unidades, de acordo com as necessidades específicas de cada localidade. Por sua vez, os terceiros têm direito aos seguintes itens: moradia e alojamento, ônibus fretado até o local de trabalho e refeitórios.

SAÚDE E SEGURANÇA NO TRABALHO

Com o objetivo de assegurar a saúde e a integridade física de seus colaboradores, prestadores de serviço e fornecedores, o Grupo André Maggi tem investido sistematicamente, e cada vez mais, na gestão de SSO.

Para garantir o cumprimento da Política de Saúde e Segurança Ocupacional, a Companhia aprimorou, nos últimos anos, o Sistema de Gestão, tendo realizado em 2011 a primeira auditoria interna. Nesse mesmo período, começou a ser elaborado o Guia de Práticas Seguras, distribuído para os colaboradores e terceiros em 2012, com o objetivo de manter as pessoas informadas sobre os riscos existentes no ambiente de trabalho e as medidas de controle para eliminá-los ou minimizá-los. Para 2013, a previsão é transformar a publicação em um vídeo a ser veiculado para todos os colaboradores.

Ainda em 2012, o Grupo realizou, em parceria com uma renomada empresa, um diagnóstico amostral sobre a cultura no Sistema de Gestão de Saúde e Segurança. A consulta ouviu mais de 1.000 pessoas, por meio de questionários respondidos via internet e visitas às fazendas, fábricas e armazéns, entre outras unidades da Companhia.

Os resultados apontaram os principais pontos que precisam ser melhorados com relação à estrutura, aos processos e às lideranças de SSO. Em 2013, a previsão é de que o trabalho prossiga, com a contratação de uma empresa especializada, que norteará as ações para aumentar a consciência dos colaboradores em relação à segurança e diminuir os riscos e as perdas no ambiente de trabalho.



Leia mais detalhes na versão online.
Read more on the online version.

Some benefits apply to certain units, according to specific local needs. Outsourced employees also enjoy the following benefits: housing and lodging, charter bus transport to workplace, and cafeteria.

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

The André Maggi Group has made regular and increasingly higher investments in OHS management to ensure its employees, service providers, and suppliers are healthy and safe.

Recently, the Company improved its Management System to ensure com-

pliance with the Occupational Health and Safety Policy, and carried out the first internal audit in 2011. During the same period, we began to design the Safe Practices Guide, and in 2012, we distributed it to employees and third parties, to inform them about the occupational hazards and how to eliminate or minimize them. For 2013, we plan to turn the publication into a video, and show it to all employees.

In 2012, the Group presented, in partnership with a renowned company, a sample diagnosis on culture in the Health and Safety Management System. The survey collected data on over

1,000 people via Internet-based questionnaires, and visits to farms, plants, warehouses, and other company units.

The survey results showed the main points for improvement in structure, processes, and SSO leaderships. In 2013, we plan to continue this work, and hire a specialized company to guide our actions and raise employee awareness of safety, thus decreasing risk and loss in the work environment.



Leia mais detalhes na versão online.
Read more on the online version.

LA8 PREVENÇÃO E CONTROLE DE RISCOS

Os colaboradores contam com programas estruturados de educação e treinamento, aconselhamento e prevenção/controle de riscos. Nenhum deles está envolvido em atividades com elevada incidência ou alto risco de doenças específicas.

Ao longo de 2012, ocorreram campanhas de saúde em todas as unidades. As orientações e informações foram transmitidas por meio de palestras educativas, de cartazes afixados nos locais de maior circulação e da distribuição de materiais (*folders*).

LA7 Taxas de lesões, doenças ocupacionais, dias perdidos, absenteísmo e óbitos relacionados ao trabalho, por região

Rates of injury, occupational diseases, days lost, and absenteeism, and work-related fatalities by region.

Colaboradores mais terceiros <i>Employees and outsourced</i>	2010	2011	2012*
Taxa de lesões** <i>Injury rate**</i>	13,05 13.05	24,58 24.58	15,93 15.93
Taxa de doenças ocupacionais <i>Rate of occupational diseases</i>	0 0	0 0	0 0
Total de dias perdidos*** <i>Total days lost***</i>	1.525 1,525	1.193 1,193	2.571 2,571
Total de absenteísmo**** <i>Total absenteeism****</i>	0,04% 0.04%	0,11% 0.11%	0,20% 0.20%
Total de óbitos no período <i>Total fatalities in the period</i>	Um (acidente de trajeto) <i>One (commuting accident)</i>	Dois (causados por acidente de trabalho) <i>Two (caused by commuting accident)</i>	0 0

*Nesse período não foram considerados terceiros e os acidentes de trajeto. No saldo do ano ocorreram 37 acidentes registrados com terceiros.

**A taxa de frequência de lesões é calculada com base no número de acidentes, com e sem afastamento, ocorridos durante o ano e multiplicados por 1.000.000. O resultado é dividido pelo número de horas trabalhadas, o que fornece a média necessária para apresentação do dado.

***A partir de 2012, diferentemente dos anos anteriores, além dos dias perdidos e transportados, os debitados também passaram a ser computados, o que explica o aumento no número de dias perdidos.

****O total de absenteísmo refere-se à ausência do empregado do trabalho, resultante de lesão ou doença relacionada ao trabalho. A taxa de absenteísmo é um percentual do número real de dias perdidos em relação ao total de dias programados para serem trabalhados pelos empregados no mesmo período.

* During this period, we did not consider third parties, nor commuting accidents. The year totaled 37 third-party registered accidents.

** To calculate the injury frequency rate, multiply the number of accidents, with and without leaves, during the year by 1,000,000. Divide the result by the number of hours worked to get the average required to present the data.

*** From 2012, unlike previous years, in addition to the days lost and transported, the days charged are also computed, which helps explain the increase in the number of days lost.

**** The total absenteeism refers to an employee's work absence resulting from injury, or work-related disease. The absenteeism rate is a percentage of the days an employee failed to report to work, against the total working days scheduled for the same period.

A redução da taxa de lesão deve-se, principalmente, a um forte trabalho de conscientização das lideranças e à adoção de novas ferramentas no âmbito do Sistema de Gestão de SSO. A partir de 2012, diferentemente de anos anteriores, além dos dias perdidos e transportados, os debitados também passaram a ser computados, o que explica o aumento no número total de dias perdidos, bem como a taxa total de absenteísmo. Em 2013, a meta é reduzir em 15% a taxa de lesões.



Leia mais sobre saúde e segurança ocupacional na versão online.
Read more about Occupational Health and Safety (OHS) online.



Treinamento de primeiros socorros.
First aid training.



GRI LA8

RISK PREVENTION AND CONTROL

Our employees count on structured education and training, counseling, and risk prevention/ control programs. None of them is involved in work where a high incidence, or high risk, of specific diseases exists.

During 2012, we conducted health campaigns in all units. We offered counseling and information in educational lectures, displayed posters at large-gathering areas, and distributed materials such as folders.

The injury rate decrease owes mainly to heightened leadership awareness, and the adoption of the new tools the OHS Management System offers. From 2012, unlike previous years, in addition to the days lost and transported, the days charged are also computed, which helps explain the increase in the number of days lost, as well as total absenteeism rate. For 2013, we plan to reduce injury rate by 15%.



Fundação André Maggi

Criada em 1997, a Fundação André Maggi tem a missão de promover, nas comunidades onde atua, um conjunto de ações voltadas à cultura, à preservação do meio ambiente, à educação, ao desenvolvimento local e à assistência social, por meio de programas e projetos socioambientais.

O trabalho começou com a arrecadação de fundos para a construção de um hospital na cidade de Sapezal (MT) e logo foi ampliado para a coordenação de todo investimento social privado do Grupo André Maggi nas comunidades nas quais interage e exerce, direta ou indiretamente, alguma influência na economia e vida locais.

Os anos de 2011 e 2012 representaram um momento de reflexão e revisão das estratégias e do modelo de gestão. A instituição contratou uma consultoria para reavaliar seu planejamento estratégico, priorizando dois pontos: a necessidade de repensar suas ações, para que se tornem sustentáveis, com planejamentos de curto, médio e longo prazos; e a definição da missão e da visão institucional, que devem contemplar os Valores e a história percorrida pelo Grupo, além de estarem alinhadas à sua Missão e Visão. O trabalho, a ser realizado em 2013, com a avaliação das comunidades e a sistematização do diálogo com representantes dos municípios, já tem provocado mudanças nos processos internos e projetos em desenvolvimento.

Cada vez mais, a Fundação investe em parcerias, engajando-se em movimentos ligados à sua atuação, na área de investimento social privado, tais como: Grupo de Institutos, Fundações e Empresas (Gife), Conselho Temático de Responsabilidade Social (Cores/Fiemt) e Conselhos Municipais de Assistência Social e dos Direitos da Criança e do Adolescente. Além disso, colabora com a discussão e o planejamento das políticas públicas, procurando influenciar nos processos de melhoria do desenvolvimento local.

The André Maggi Foundation

The André Maggi Foundation was created in 1997 to promote, in the communities it supports, various actions aimed at culture, environmental preservation, education, local development, and social assistance through social and environmental programs and projects.

The work, which originally consisted of raising funds to build a hospital in Sapezal (MT), soon embraced the coordination of all private social investments of the André Maggi Group, in the communities where the Group operates and, directly or indirectly, influences the local economy and life.

During 2011 and 2012 we had a chance to think over and review our strategies and management model. The Foundation hired a consulting company to re-evaluate our strategic planning, by focusing on two main points: first, rethink our actions, and make them sustainable, through short, medium and long term planning; and, second, tie our mission and institutional vision to the Group's values and history, and align them with the Group's Mission and Vision. The work, which we plan to start in 2013 by evaluating communities and holding regular talks with city representatives, has already

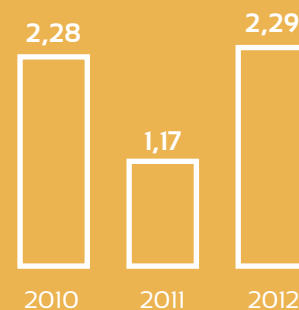
A Fundação recebe recursos anuais das empresas do Grupo André Maggi, o que possibilita a sua sustentabilidade financeira. Em 2012, o valor total do investimento foi de R\$ 2,29 milhões, quase o dobro do de 2011, e o número de beneficiários diretos e indiretos ultrapassou 247 mil.

O orçamento anual das atividades é aprovado em Assembleia Geral, garantindo a manutenção, a melhoria e a expansão dos projetos e programas. Anualmente, presta contas da aplicação de seus recursos e atividades, por meio do Cadastro Nacional de Entidades de Utilidade Pública Federal (CNEs), no *site* do Ministério da Justiça (www.mj.gov.br).

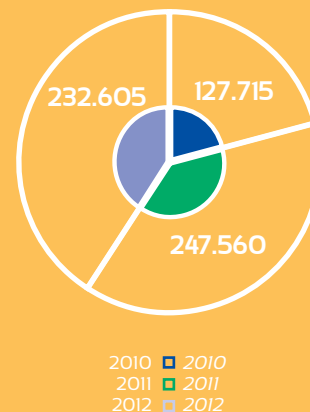
O trabalho da Fundação desenvolve-se em três frentes: parceria com instituições sociais e alguns apoios financeiros específicos; projetos e ações próprios; e desenvolvimento local.

Valor do investimento anual (R\$ milhões)

Annual investment
(R\$ million)



Número de beneficiários Number of beneficiaries



promoted changes in internal processes and in project development.

Increasingly, the Foundation invests in partnerships by supporting organizations that empathize with its private social investment activities. Examples include the Group of Institutes, Foundations and Enterprises (GIFE), the Thematic Council of Social Responsibility (Cores/FIEMT), and the Social Assistance and Municipal Councils for the rights of children and adolescents. In addition, we collaborate with public policy discussions and planning by fostering local development.

The annual funding that the Founda-

tion receives from companies that belong to the André Maggi Group ensures our financial sustainability. In 2012, total investments amounted to R\$ 2.29 million, more than doubling 2011 figures, and the number of direct and indirect beneficiaries overreached 247 thousand.

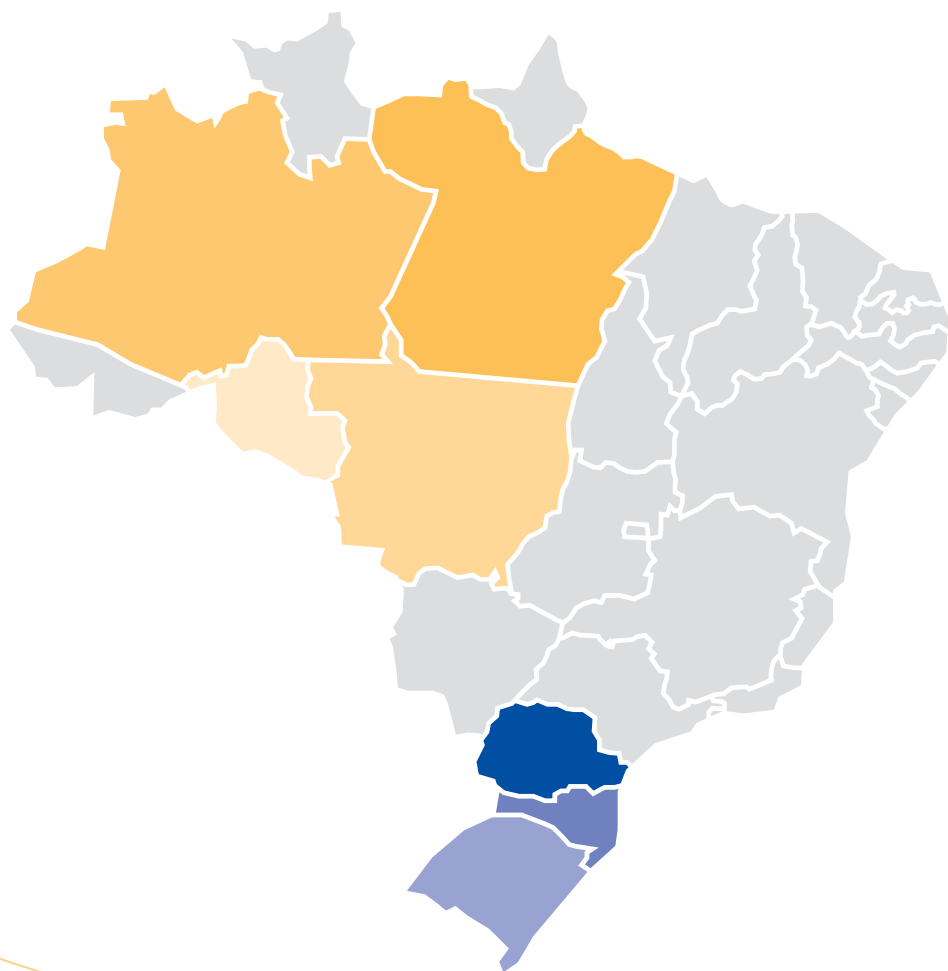
A shareholder resolution approves the annual activity budget, which ensures the maintenance, improvement, and expansion of projects and programs. Annually, the Foundation publishes an account of its investments and activities in the National Registry of Public Interest Entities (CNEs) on the Ministry of

Justice website (www.mj.gov.br).

The Foundation operates on three fronts: partnership with social institutions and some targeted financial support; own projects and actions; and local development.

Mapa de atuação

Map of operations



- MATO GROSSO**
Boa Esperança, Brasnorte, Campo Novo do Parecis, Campo Verde, Campos de Júlio, Cuiabá, Decolândia, Diamantino, Ipiranga do Norte, Itiquira, Lucas do Rio Verde, Nova Mutum, Nova Ubiratã, Primavera do Leste, Querência, Rondonópolis, Santa Rita do Trivelato, Sapezal, Sinop, Sorriso, Tangará da Serra, Tapurah e Vera
- AMAZONAS**
Itacoatiara e Manaus
- PARÁ**
Barcarena e Belém
- RONDÔNIA**
Porto Velho, Vilhena e Cerejeiras
- PARANÁ**
Maringá, Paranaguá e São Miguel do Iguaçu
- RIO GRANDE DO SUL**
Passo Fundo
- SANTA CATARINA**
São Francisco do Sul



PARCERIA COM INSTITUIÇÕES SOCIAIS

Seleção Pública de Projetos

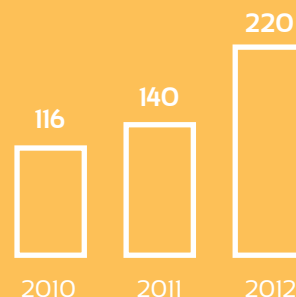
S01 Trata-se de um edital público (anual), que visa apoiar financeiramente projetos de instituições sociais nos municípios de atuação do Grupo André Maggi. Os projetos são avaliados pelo impacto, pelo envolvimento com o tema sustentabilidade e pela capacidade de gerenciamento. Nos últimos anos, também se procura analisar a adequação aos Objetivos de Desenvolvimento do Milênio (ODM), critério que tem provocado mudanças significativas, com a inscrição de projetos mais bem estruturados.

Além de receberem recurso financeiro, os projetos selecionados são acompanhados pela equipe da Fundação André Maggi, que promove desde visitas técnicas e capacitações para melhorar a gestão até avaliação de indicadores e impactos na comunidade. Em 2012, nove instituições foram apoiadas, em um investimento total de R\$ 299.101,65, beneficiando 25.475 pessoas direta e indiretamente. Para 2013, outros 18 projetos já foram selecionados, o que exigirá um aporte de R\$ 354 mil.



Projetos recebidos pela Fundação André Maggi – 2010/2012

Projects the André Maggi Foundation received – 2010/2012



PARTNERSHIP WITH SOCIAL INSTITUTIONS

Public-Sector Project Selection (PSPS)

GRI S01 This annual public announcement aims to provide financial support for projects of social institutions in municipalities where the André Maggi Group operates. Project assessment considers project impact, its connection with sustainability, and manageability. In recent years, we have also sought to examine their compliance with the Millennium Development Goals (MDGs), a standard that has brought noticeable changes, and

the registration of better structured projects.

The André Maggi Foundation team monitors all selected projects we fund by promoting technical visits, project management improvement workshops, and community impact evaluations. In 2012, we supported nine institutions, a total investment of R\$ 299,101.65 that benefited 25,475 people directly and indirectly. For 2013, we have selected 18 other projects, which will require an investment of R\$ 354 thousand.

Programa de Apoio a Instituições Sociais

Doação de *kits* compostos por diversos materiais que auxiliam as instituições parceiras na promoção de atividades diárias com seus beneficiários. As solicitações devem ser feitas pelo portal da Fundação André Maggi, em datas predefinidas; os temas dos *kits* são definidos conforme a demanda das instituições. Em 2012, foram doados três *kits* de jogos pedagógicos, de bijuterias e de horta comunitária, sendo que, em 2013, serão distribuídos mais três: leitura, esportivo e horta comunitária.

Apoios financeiros específicos

Em 2012, seis instituições receberam apoio financeiro da Fundação: Hospital Renato Sucupira e Usina de Beneficiamento de Bebida a Base de Soja-CRAS, em Sapezal (MT); Apae e três creches das Caritas Diocesanas, em Rondonópolis (MT). No ano, foram investidos R\$ 78 mil.

Os apoios financeiros são realizados a instituições que de alguma maneira participaram do processo histórico de atuação da Fundação, que, assim, contribui para a manutenção de algumas de suas atividades.



Support Program for Social Institutions (PAIS)

We donate kits with various materials to assist partner institutions in their continued efforts to extend daily activities to their beneficiaries. We receive applications on the André Maggi Foundation web portal, at specific dates, and set kit themes according to institution demand. In 2012, donated three educational game kits, for bijoux and community vegetable garden, and in 2013 we will distribute three more: reading, sports, and community vegetable garden.

Targeted financial support

In 2012, four institutions received financial support from the Foundation: Renato Sucupira Hospital and the CRAS-Soy-based Beverage Processing Plant in Sapezal (MT); APAE (Association of Parents and Friends of Disabled Children), and three Diocesan Caritas nurseries, in Rondonópolis (MT). We invested R\$ 78,000 throughout the year.

We extend our financial support to institutions that somehow are part of the Foundation's long-term work, and enable them to carry on some of their activities.

PROJETOS E AÇÕES PRÓPRIAS

Casa Maggica

Projeto criado em 2009, na cidade de Rondonópolis (MT). Desenvolve atividades com crianças e adolescentes por meio da arte/educação, buscando a formação de cidadãos comprometidos com o futuro. Os seus resultados vêm ganhando impacto à medida que os indicadores sociais são analisados, em conjunto com a escola e a família.

As principais conquistas, em 2012, foram: o estreitamento das relações com as escolas dos jovens atendidos; 84% dos pais participaram de reuniões de acompanhamento; dois alunos foram incluídos no projeto Jovem Aprendiz do Grupo André Maggi; todos eles obtiveram carteira de identidade; e as famílias participantes passaram por avaliação socioeconômica (*leia mais no Relatório Anual 2011 da Fundação*). Pessoas beneficiadas: 180 de maneira direta e outras 720 indiretamente.



Para ler o relatório na íntegra, acesse:
<<http://www.grupoandremaggi.com.br/?p=6463>>
You can see the report's full version on the
website: www.grupoandremaggi.com.br

Jovens bailarinos

Em 2004, a Fundação apoiou a inclusão social de um grupo de 16 adolescentes. Por meio da dança, os alunos desenvolviam as atividades em uma academia na cidade de Rondonópolis (MT). Com o desenvolvimento e a visibilidade do grupo, em 2010 12 alunos ingressaram na Escola do Teatro Bolshoi, em Joinville (SC). A Fundação assegura o custeio das despesas de moradia, saúde e alimentação dos bailarinos. Em 2012, formaram-se quatro alunos, sendo que um dos formandos de 2011 foi contratado para atuar como professor pela Escola Bolshoi, em Santa Catarina.

FOUNDATION PROJECTS AND ACTIONS

Casa Maggica (Maggic House)

Project created in 2009, in the city of Rondonópolis (MT). We invest in artistic and educational activities with children and adolescents to develop citizens who are committed with the future. The results have become increasingly beneficial as we assess the social indicators with the schools and families.

Our main achievements in 2012 include a better relationship with the schools where the youngsters we support study, 84% parental attendance

in follow-up meetings, two students included in the André Maggi Group's young apprentice project, ID cards for all students, and social and economic assessment of participating families (further information in the Foundation report on the website). Beneficiaries: 180 directly, and another 720 indirectly.

Young dancers

In 2004, the Foundation supported the social inclusion of a group of 16 teenagers. These students studied dance at a gym in the city of Rondonópolis (MT). As the group developed and gained more recognition, 12 students were

admitted in the school of the Bolshoi Theatre in Joinville (SC) in 2010. The Foundation secured housing, health, and food sponsorship for the dancers. In 2012, four students graduated, and one of the graduates in the 2011 class was hired as a teacher by the Bolshoi School, in Santa Catarina.

Centro Cultural Velha Serpa

Inaugurado em dezembro de 2009, visa desenvolver e incentivar a cultura e a cidadania no município de Itacoatiara (AM). As ações estão voltadas para três eixos principais: cultura, educação e geração de renda. Em 2012, as iniciativas beneficiaram, direta e indiretamente, 15.270 pessoas.

COMPLEMENTAÇÃO ALIMENTAR

A iniciativa teve início em 2004, com a produção e distribuição da bebida produzida a partir da soja, nos municípios de Rondonópolis (MT) e Itacoatiara (AM), para instituições que atendam aos critérios estabelecidos pelo edital.

O projeto foi reestruturado em 2012. A bebida líquida foi substituída pelo extrato de soja em pó, com maior durabilidade, para atender melhor as comunidades mais afastadas. Como o extrato contém alto valor nutricional agregado, o produto poderá substituir tanto a bebida quanto o pão de soja, produzidos atualmente na usina beneficiadora de Itacoatiara. A meta de atendimento do projeto não mudará: 8 mil beneficiários por mês, em cada unidade de distribuição (nas duas cidades).



Velha Serpa Cultural Center

The center opened in December 2009 aims to develop and promote culture and citizenship in the municipality of Itacoatiara (AM). The actions focus on three main points: culture, education, and income generation. In 2012, the initiatives benefited 15,270 people (directly or indirectly).

SUPPLEMENTARY DIET PROGRAM

It started in 2004, as we produced and distributed the oilseed-based drink – in the municipalities of Rondonópolis (MT) and Itacoatiara (AM) – to institutions that met the criteria established in the public notice.

We restructured the project in 2012.

We replaced the soy liquid drink with powdered soy extract, which lasts longer, to better serve remote communities. As the extract has a high nutritional value, it may replace either the soy drink or the soy bread produced at present in the processing plant in Itacoatiara. We have no plans to change our supply target: 8 thousand beneficiaries each month, in each distribution center (in two cities).

Cozinha experimental

SO1 A iniciativa consiste na realização de cursos de qualificação e treinamentos sobre diversas temáticas ligadas à gastronomia, como forma de promover a geração de renda e a inclusão social. Todos os cursos são gratuitos e abordam boas práticas de higienização e manipulação.

O programa possui um calendário anual, com cursos mensais de diferentes temáticas: produção de massas, chocolates, doces, salgados e produção de alimentos a base de resíduo de soja, entre outras. Em 2012, os cursos realizados em Rondonópolis (MT) capacitaram 670 pessoas.



Experimental Kitchen

SO1 We created this project to offer skill-building courses and training on several cooking areas, and help attendees to generate income and achieve social inclusion. All courses are free and cover best hygiene and food handling practices.

The program follows an annual calendar and offers different courses every month: production of pasta, chocolate, desserts, main dishes, and soy-residue based food production, among others. In 2012, courses held in Rondonópolis (MT) helped 670 participants develop new skills.

DESENVOLVIMENTO LOCAL

Pacto de gestão

SO1 A Fundação promove o projeto Pacto de Gestão, com a participação de gestores públicos, no município de Itacoatiara (AM), apoiando o planejamento e a avaliação das ações públicas, como forma de fortalecer a atuação das lideranças locais.

Um projeto-piloto, implantado em 2011, em parceria com o Centro de Estudos e Pesquisas em Educação, Cultura e Ação Comunitária (Cenpec), teve o objetivo de promover o diálogo entre os gestores públicos e a sociedade civil sobre os problemas na educação municipal.

A cidade foi escolhida, e o projeto, definido, após a realização das oficinas de elaboração de projetos em 2010, que apontaram constantes problemas educacionais na rede de ensino do município.



Mais informações na versão online.
Further information on this topic available online.

Estudos de impacto

EC8 Em projetos e ações próprias, o Grupo desenvolve instrumentos de avaliação dos impactos que o projeto pode exercer na vida dos beneficiados diretos, para que possa fazer as correções e melhorias contínuas. Além de mapear o perfil socioeconômico das famílias envolvidas no projeto, a exemplo do Projeto Casa Maggica, avalia o aluno no seu convívio familiar e escolar.

Nos projetos realizados em parceria com as instituições sociais, são avaliados o processo de impacto da instituição na comunidade, as práticas de gestão e a sustentabilidade dos projetos. Em alguns períodos, os projetos passam por análise dos técnicos da Fundação André Maggi, que podem recomendar correções e melhorias. Ao final, cada instituição apresenta o relatório de balanço do projeto.



Leia mais nas págs. 45, 58 e 114.
Further information on this topic
on pages 45, 58 and 114.

LOCAL DEVELOPMENT

Management pact

SO1 The Foundation promotes the Management Pact, which involves public managers from the municipality of Itacoatiara (AM), to support public project planning and assessment, and strengthen the actions of local leaders.

In 2011, we started a pilot project with the Center of Studies and Research in Education, Culture and Community Action (CENPEC) to encourage talks on local education issues between public managers and members of the community.

We chose the city, and decided on the project, after we carried out in 2010 workshops on grant writing that pointed to educational problems in the local school system.

Impact studies

EC8 We have developed instruments to evaluate the impact that the Group's own projects and actions may bring to the lives of its direct beneficiaries, and thus assure the required adjustments and continuous improvement. Besides mapping the social and economic profile of the families involved in the project, e.g. the Casa Maggica (Maggic



Veja os resultados dos investimentos em infraestrutura e serviços para benefício público na versão *online*.

See the results of investments in infrastructure and services for public benefit on the online version.



House) project, we evaluate students in their family and school environments.

In the projects we carry out in partnership with social institutions, we assess how the institution affects the community, their management practices, and project sustainability. On certain occasions, we submit projects to the André Maggi Foundation's technical team, who recommend adjustments and improvements. At the end, each institution presents the financial statement report for the project. ■

Balanço Social Ibase

Ibase's (Brazilian Institute of Social and Economic Analysis) Social Audit

EMPRESA

1. Base de Cálculo	2012 Valor (Mil reais)			2011 Valor (Mil reais)		
Receita líquida (RL)	5.982.711			4.300.284		
Resultado operacional (RO)	662.194			309.909		
Folha de pagamento bruta (FPB)	169.439			190.867		
2. Indicadores Sociais Internos	Valor (mil)	% sobre FPB	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre FPB	% sobre RL
Alimentação	16.691	9,85%	0,28%	14.393	7,54%	0,33%
Encargos sociais compulsórios	36.651	21,63%	0,61%	32.672	17,12%	0,76%
Previdência privada	915	0,54%	0,02%	849	0,44%	0,02%
Saúde	8.453	4,99%	0,14%	7.288	3,82%	0,17%
Segurança e saúde no trabalho	2.914	1,72%	0,05%	3.154	1,65%	0,07%
Educação	484	0,29%	0,01%	371	0,19%	0,01%
Cultura	0	0,00%	0,00%	0	0,00%	0,00%
Capacitação e desenvolvimento profissional	861	0,51%	0,01%	1.058	0,55%	0,02%
Creches ou auxílio-creche	33	0,02%	0,00%	33	0,02%	0,00%
Participação nos lucros ou resultados	16.021	9,46%	0,27%	12.199	6,39%	0,28%
Outros	4.527	2,67%	0,08%	3.177	1,66%	0,07%
Total - Indicadores sociais internos	87.550	51,67%	1,46%	87.845	46,02%	2,04%
3. Indicadores Sociais Externos	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL
Educação	1.001	0,15%	0,02%	768	0,25%	0,02%
Cultura	691	0,10%	0,01%	884	0,29%	0,02%
Saúde e saneamento	95	0,01%	0,00%	140	0,05%	0,00%
Esporte	73	0,01%	0,00%	388	0,13%	0,01%
Combate à fome e segurança alimentar	707	0,11%	0,01%	865	0,28%	0,02%
Outros	245	0,04%	0,00%	554	0,18%	0,01%
Total das contribuições para a sociedade	2.812	0,42%	0,05%	3.599	1,16%	0,08%
Tributos (excluídos encargos sociais)	236.578	35,73%	3,95%	125.245	40,41%	2,91%
Total - Indicadores sociais externos	239.390	36,15%	4,00%	128.724	41,54%	2,99%
4. Indicadores Ambientais	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL	Valor (mil)	% sobre RO	% sobre RL
Investimentos relacionados com a produção/operação da empresa	32.807	4,95%	0,55%	13.381	4,32%	0,31%
Investimentos em programas e/ou projetos externos	1.011	0,15%	0,02%	165	0,05%	0,00%
Total dos investimentos em meio ambiente	33.818	5,11%	0,57%	13.546	4,37%	0,32%
Quanto ao estabelecimento de "metas anuais" para minimizar resíduos e o consumo em geral na produção/operação e aumentar a eficácia na utilização de recursos naturais, a empresa	() não possui metas () cumpre de 0 a 50% () cumpre de 51 a 75% (X) cumpre de 76 a 100%			() não possui metas () cumpre de 0 a 50% () cumpre de 51 a 75% (X) cumpre de 76 a 100%		
5. Indicadores do Corpo Funcional		2012			2011	
Nº de empregados(as) ao final do período		4.108			3.965	
Nº de admissões durante o período		2.436			2.324	
Nº de empregados(as) terceirizados(as)		1.072			875	
Nº de estagiários(as)		9			11	
Nº de empregados(as) acima de 45 anos		553			564	
Nº de mulheres que trabalham na empresa		659			591	
% de cargos de chefia ocupados por mulheres		10,17%			9,65%	
Nº de negros(as) que trabalham na empresa		3.201			3.077	
% de cargos de chefia ocupados por negros(as)		53,8%			30,80%	
Nº de pessoas com deficiência ou necessidades especiais		83			70	

6. Informações relevantes quanto ao exercício da cidadania empresarial	2012			Metas 2013		
Relação entre a maior e a menor remuneração na empresa	69,2			69,2		
Número total de acidentes de trabalho	170			0		
Os projetos sociais e ambientais desenvolvidos pela empresa foram definidos por:	() direção	() direção e gerências	(X) todos(as) empregados(as)	() direção	() direção e gerências	(X) todos(as) empregados(as)
Os padrões de segurança e salubridade no ambiente de trabalho foram definidos por:	() direção e gerências	() todos(as) empregados(as)	(X) todos(as) + CIPA	() direção e gerências	() todos(as) empregados(as)	(X) todos(as) + CIPA
Quanto à liberdade sindical, ao direito de negociação coletiva e à representação interna dos(as) trabalhadores(as), a empresa:	() não se envolve	(X) segue as normas da OIT	() incentiva e segue a OIT	() não se envolverá	(X) seguirá as normas da OIT	() incentivará e seguirá a OIT
A previdência privada contempla:	() direção	() direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)	() direção	() direção e gerências	(x) todos(as) empregados(as)
A participação dos lucros ou resultados contempla:	() direção	() direção e gerências	(X) todos(as) empregados	() direção	() direção e gerências	(X) todos(as) empregados
Na seleção dos fornecedores, os mesmos padrões éticos e de responsabilidade social e ambiental adotados pela empresa:	() não são considerados	(x) são sugeridos	() são exigidos	() não serão considerados	(x) serão sugeridos	() serão exigidos
Quanto à participação de empregados(as) em programas de trabalho voluntário, a empresa:	() não se envolve	(X) apoia	() organiza e incentiva	() não se envolverá	(X) apoiará	() organizará e incentivará
Número total de reclamações e críticas de consumidores(as):	Na empresa: 5	no Procon: _____	na Justiça: _____	Na empresa: 5	No Procon: 0	Na Justiça: 0
% de reclamações e críticas atendidas ou solucionadas:	na empresa: 100 %	no Procon: _____%	na Justiça: _____%	na empresa: 100%	no Procon: 0%	na Justiça: 0%
Valor adicionado total a distribuir (em mil R\$):	Em 2012: R\$ 1.281.988			Em 2013: R\$ 887.701		
Distribuição do Valor Adicionado (DVA):	18,45% governo 49,09% terceiros	20,75% colaboradores(as) 11,70% retido	0,00% acionistas	16,50% governo 1,60% acionistas	22,60% colaboradores 47,50% terceiros	11,80% retido
7. Outras Informações						
As empresas que compõem o Grupo Consolidado são: André Maggi Participações S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 04.786.144/0001-76), Amaggi Exportação e Importação Ltda. (natureza jurídica: sociedade empresarial limitada / CNPJ: 77.294.254/0001-94), Amaggi International Ltda., Agropecuária Maggi Ltda. (natureza jurídica: sociedade empresarial limitada / CNPJ: 00.315.457/0001-95), Amaggi Argentina S.A., Hermasa Navegação da Amazônia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 84.590.892/0001-18), Maggi Energia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 03.908.754/0001-32), Agro Sam Agricultura e Pecuária Ltda. (natureza jurídica: sociedade empresarial limitada / CNPJ: 92.644.715/0001-03), Fundação André Maggi (natureza jurídica: fundação privada / CNPJ: 01.832.808/0001-06), Divisa Energia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 10.431.501/0001-86), Ilha Comprida Energia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 08.936.794/0001-01), Jesuita Energia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 08.918.031/0001-38), Segredo Energia S/A (natureza jurídica: sociedade anônima fechada / CNPJ: 08.936.816/0001-33) e Aruaná Comercializadora de Energia Ltda. (natureza jurídica: sociedade empresarial limitada / CNPJ 16.587.133/0001-46). A sede do Grupo André Maggi, cujo setor é o agronegócio, está localizada em Cuiabá-MT.						
Para esclarecimentos sobre as informações declaradas: Juliana de Lavor Lopes, tel: (65) 3645-5000, e-mail: juliana.lopes@grupomaggi.com.br.						
Esta empresa não utiliza mão de obra infantil, indígena ou trabalho escravo, não tem envolvimento com prostituição ou exploração sexual de criança ou adolescente e não está envolvida com corrupção. Nossa empresa valoriza e respeita a diversidade interna e externamente.						
Informações gerais sobre o item I (Base de Cálculo)						
Os valores de resultado operacional e demonstração de valor adicionado atendem as mudanças provocadas pela Lei 11.638/07 e pela Medida Provisória nº 449/08, posteriormente convertida na Lei nº 11.941/09, que promovem adequações das normas e práticas contábeis brasileiras às normas e práticas contábeis internacionais (IFRS – International Financial Report Standard).						
Informações gerais sobre os indicadores sociais internos						
Segurança e saúde no trabalho: a diferença de investimento de 2011 para 2012 se refere à aquisição pontual de equipamentos destinados ao trabalho em espaço confinado em 2011.						
Capacitação e desenvolvimento profissional: a diferença de investimento de 2011 para 2012 se refere à implantação do Projeto Aroeira em 2011 e consequentes capacitações de lideranças com consultoria externa em 2011 e, em 2012, continuidade das mesmas, porém com profissionais internos.						
Participação nos lucros ou resultados: valor pago em 2012, referente à participação nos resultados do ano de 2011.						
Informações gerais sobre os indicadores sociais externos						
Outros: se referem a projetos de desenvolvimento local, estruturação operacional de investimento social privado, seleção de projetos e apoio a instituições sociais.						
Tributos: compõem o valor mencionado os tributos recolhidos no referido período.						
Informações sobre os indicadores ambientais						
O valor de investimentos relacionados com a produção/operação da empresa inclui os investimentos que proporcionaram melhorias ambientais na operação e nas obras em andamento (R\$ 28.866.327,96) e os valores de despesas para a gestão ambiental regular das operações e das obras em andamento (R\$ 3.940.531,29). No cálculo de investimentos em programas e/ou projetos externos está somado também o apoio a projetos ambientais realizados em parceria (R\$ 1.011.125,84).						
Informações gerais sobre os indicadores do corpo funcional						
Admissões durante o período: esse número inclui todas as admissões realizadas pelo Grupo, incluindo as vagas sazonais características do agronegócio.						
Número de empregados terceirizados (fixos e nas construções realizadas): Construção PCHs (média mensal): 377						
Nº de portadores de deficiência: conforme informações do indicador GRI LA13, deste material.						
Informações gerais sobre o exercício da cidadania empresarial						
Acidentes de trabalho: neste item foram contabilizados todos os acidentes de trabalho, incluindo aqueles com afastamento e sem afastamento.						
Todas as reclamações dos consumidores são solucionadas na empresa, sendo que os casos de queixas não foram comprovados por análise laboratorial, porém ações foram tomadas com a finalidade de intensificar a prevenção.						
DVA: valor referente às empresas do Grupo consolidado.						



ANNUAL SOCIAL REPORT/2012

COMPANY

1. Calculation Basis	2012 Value (Thousand reais)			2011 Value (Thousand reais)		
Net Income (NI)	5,982,711			4,300,284		
Operating income (OI)	662,194			309,909		
Gross payroll (GP)	169,439			190,867		
2. Internal Social Indicators	Value (thousands)	% On GP	% On NI	Value (thousands)	% On GP	% On NI
Food	16,691	9.85%	0.28%	14,393	7.54%	0.33%
Compulsory social contribution	36,651	21.63%	0.61%	32,672	17.12%	0.76%
Private pension	915	0.54%	0.02%	849	0.44%	0.02%
Health	8,453	4.99%	0.14%	7,288	3.82%	0.17%
Work Safety and Health	2,914	1.72%	0.05%	3,154	1.65%	0.07%
Education	484	0.29%	0.01%	371	0.19%	0.01%
Culture	0	0.00%	0.00%	0	0.00%	0.00%
Training and professional development	861	0.51%	0.01%	1,058	0.55%	0.02%
Nurseries or day-care assistance	33	0.02%	0.00%	33	0.02%	0.00%
Profit sharing	16,021	9.46%	0.27%	12,199	6.39%	0.28%
Other	4,527	2.67%	0.08%	3,177	1.66%	0.07%
Total - Internal Social Indicators	87,550	51.67%	1.46%	87,845	46.02%	2.04%
3. External Social Indicators	Value (thousands)	% On OI	% On NI	Value (thousands)	% On OI	% On NI
Education	1,001	0.15%	0.02%	768	0.25%	0.02%
Culture	691	0.10%	0.01%	884	0.29%	0.02%
Health and sanitation	95	0.01%	0.00%	140	0.05%	0.00%
Sport	73	0.01%	0.00%	388	0.13%	0.01%
Hunger prevention and dietary security	707	0.11%	0.01%	865	0.28%	0.02%
Other	245	0.04%	0.00%	554	0.18%	0.01%
Total social contribution	2,812	0.42%	0.05%	3,599	1.16%	0.08%
Taxes (social contribution excepted)	236,578	35.73%	3.95%	125,245	40.41%	2.91%
Total - Internal Social Indicators	239,390	36.15%	4.00%	128,724	41.54%	2.99%
4. Environmental Indicators	Value (thousands)	% On OI	% On NI	Value (thousands)	% On OI	% On NI
Investments related to the production/operation	32,807	4.95%	0.55%	13,381	4.32%	0.31%
Investments in programs and/or external projects	1,011	0.15%	0.02%	165	0.05%	0.00%
Total investments in the environment	33,818	5.11%	0.57%	13,546	4.37%	0.32%
Regarding "annual goals" to minimize waste, production/operations consumption and increase efficiency in the use of natural resources, the company	() has no goals () meets 0 to 50% () meets 51 to 75% (X) meets 76 to 100%			() has no goals () meets 0 to 50% () meets 51 to 75% (X) meets 76 to 100%		
5. Workforce Indicators	2012			2011		
N° of employees at the end of the period	4,108			3,965		
N° of admissions during the period	2,436			2,324		
N° of outsourced workers	1,072			875		
N° of interns	9			11		
N° of workers above 45 years old	553			564		
N° of women working in the company	659			591		
% of management positions held by women	10.17%			9.65%		
N° of black workers in the company	3,201			3,077		
% of management positions held by black workers	53.8%			30.80%		
N° of people with disabilities or special needs	83			70		

6. Information relating to corporate citizenship	2012			Goals 2013		
Ratio between highest and lowest remuneration	69.2			69.2		
Total number of accidents at work	170			0		
The social and environmental projects developed by the company were defined by:	() directors	() directors and managers	(X) all employees	() directors	() directors and managers	(X) all employees
The standards for work safety and health were set by:	() directors and managers	() all employees	(X) all employees + IAPC	() directors and managers	() all employees	(X) all employees + IAPC
Concerning freedom of association, the right to collective bargaining and internal employee representation, the company:	() Is not involved	(X) follows the ILO standards	() encourages and follows the ILO standards	() Is not involved	(X) follows the ILO standards	() encourages and follows the ILO standards
Private pension plans include:	() directors	() directors and managers	(x) all employees	() directors	() directors and managers	(x) all employees
Profit sharing includes:	() directors	() directors and managers	(X) all employees	() directors	() directors and managers	(X) all employees
In selecting suppliers, the same ethical and social responsibility standards adopted by the company:	() are not considered	(x) are suggested	() are required	() are not considered	(x) are suggested	() are required
Regarding employee participation in volunteer work, the company:	() does not get involved	(X) supports	() organizes and encourages	() does not get involved	(X) supports	() organizes and encourages
Total consumer claim and criticism:	In Company: 5	At Procon: _____	In Court _____	In Company: 5	At Procon: _____	In Court _____
% of claims and criticisms solved:	In Company: 100 %	At Procon: _____%	In Court _____%	In Company: 100 %	At Procon: _____%	In Court _____%
Total value added for distribution (in thousand R\$):	In 2012: R\$ 1,281,988			In 2011: R\$ 887,701		
Value-Added Distribution (VAD):	18.45% government 49.09 % third parties	20.75% employees 11.70% held	0.00% shareholders	16.50% government 1.60% shareholders	22.60% employees 47.50% third parties	11.80% held
7. Other Information						
The companies that comprise the Consolidated Group are: André Maggi Participações S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 04.786.144/0001-76), Amaggi Exportação e Importação Ltda (legal nature: limited company/CNPJ: 77.294.254/0001-94), Amaggi International Ltd, Agropecuária Maggi Ltda (legal nature: limited company/CNPJ: 00.315.457/0001-95), Amaggi Argentina S.A., Hermosa Navegação da Amazônia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 84.590.892/0001-18). Items for internal and external social indicators, environmental and staff indicators were also included in the other Group companies, namely Maggi Energia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 03.908.754/0001-32), Agro Sam Agricultura e Pecuária Ltda (legal nature: limited company/CNPJ: 92.644.715/0001-03), Fundação André Maggi (legal nature: private foundation/CNPJ: 01.832.808/0001-06), Divisa Energia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 10.431.501/0001-86), Ilha Comprida Energia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 08.936.794/0001-01), Jesuíta Energia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 08.918.031/0001-38), Segredo Energia S/A (legal nature: incorporated company with closed capital/CNPJ: 08.936.816/0001-33), Aruanã Comercializadora de Energia (legal nature: limited company/CNPJ 16.587.133/0001-46). The headquarters of the André Maggi Group, whose industry is agribusiness, is located in Cuiabá - MT.						
For inquiries on the data supplied, contact: Juliana de Lavor Lopes, phone: (65) 3645-5000, e-mail: juliana.lopes@grupomaggi.com.br.						
This company does not use child, indigenous or slave labor, is not involved in prostitution or sexual exploitation of children or adolescents, and is not involved in corruption. Our company values and respects diversity, both internally and externally.						
General information on internal social indicators						
The operating Income and Value Added Statement figures comply with the changes brought about by Law 11.638/07 and Provisional Measure 449/08, later converted into Law No. 11941/09, which adjusted the Brazilian accounting rules and practices to international standards (IFRS - International Financial Report Standard).						
General information on internal social indicators						
Safety and health at work: The difference in investment from 2011 to 2012 refers to the timely acquisition of equipment for work in confined spaces in 2011.						
Training and professional development: the difference in investment from 2011 to 2012 refers to the implementation of the Aroeira Project in 2011 and subsequent leadership capabilities with external consultants in 2011 and in 2012 continued the same, but with internal professionals.						
Participation in profits or results: Amount paid in 2012, referring to Profit from the year 2011.						
Information on environmental indicators						
Other: refers to local development projects, operational structuring of private social investment, project selection and support of social institutions.						
Taxes: composes the value mentioned the taxes collected in the period.						
Information on environmental indicators						
The value of investments related to production / operations include investments that provided environmental improvements in the operation (R\$ 28.866.327,96) and the values for the environmental costs of regular operations (R\$ 3.940.531,29). In the calculation of investments in programs and / or projects is also added support to André Maggi Foundation projects in environment (R\$ 1.011.125,84).						
General information on staff indicators						
Admissions during the period: this number includes all Group admissions, including the seasonal jobs typical in agribusiness.						
Number of outsourced workers fixed and in constructions / SHEP Construction (monthly average): 377						
Number of people with disabilities: according to the GRI LA13 indicator in this material.						
General information on corporate citizenship						
Accidents at work: This item accounted for all accidents, including those with and without accident leave.						
All consumer complaints are settled in company, and cases of complaints were not substantiated by laboratory analysis, but actions were taken in order to intensify prevention.						
VAD: value for the consolidated Group companies.						



Declaração Exame do Nível de Aplicação pela GRI

A GRI neste ato declara que **Grupo André Maggi** apresentou seu relatório “Relatório de Sustentabilidade 2012” para o setor de Serviços de Relatório da GRI, que concluiu que o relatório atende aos requisitos de Nível de Aplicação B.

Os Níveis de Aplicação da GRI comunicam quanto do conteúdo das Diretrizes G3 foi aplicado no relatório de sustentabilidade enviado. O Exame confirma que o conjunto e número de itens de divulgação exigidos para aquele Nível de Aplicação foram cobertos pelo relatório e que o Sumário de Conteúdo da GRI é uma representação válida das informações exigidas, conforme descritas nas Diretrizes G3 da GRI. Para a metodologia, ver www.globalreporting.org/SiteCollectionDocuments/ALC-Methodology.pdf

Os Níveis de Aplicação não fornecem um parecer sobre o desempenho de sustentabilidade da organização relatora nem sobre a qualidade das informações contidas no relatório.

Amsterdã, 16 de julho 2013

Nelmar Arbex
Vice-Presidente
Global Reporting Initiative



A Global Reporting Initiative (GRI) é uma organização baseada em redes pioneira no desenvolvimento da estrutura para elaboração de relatórios de sustentabilidade mais usada no mundo e está comprometida com sua melhoria contínua e aplicação em todo o mundo. As Diretrizes G3 da GRI estabeleceram os princípios e indicadores que as organizações podem usar para medir e relatar seu desempenho econômico, ambiental e social. www.globalreporting.org

Isenção de Responsabilidade: No caso do relato de sustentabilidade incluir links externos para materiais audiovisuais, entre outros, esta declaração irá referir-se apenas ao material submetido à GRI no momento do Exame em 26 de junho 2013. A GRI exclui expressamente a aplicação desta declaração a alterações posteriores aos referidos materiais.



Statement GRI Application Level Check

GRI hereby states that **Andre Maggi Group** has presented its report "Sustainability Report 2012" to GRI's Report Services which have concluded that the report fulfills the requirement of Application Level B.

GRI Application Levels communicate the extent to which the content of the G3 Guidelines has been used in the submitted sustainability reporting. The Check confirms that the required set and number of disclosures for that Application Level have been addressed in the reporting and that the GRI Content Index demonstrates a valid representation of the required disclosures, as described in the GRI G3 Guidelines. For methodology, see www.globalreporting.org/SiteCollectionDocuments/ALC-Methodology.pdf

Application Levels do not provide an opinion on the sustainability performance of the reporter nor the quality of the information in the report.

Amsterdam, 16 July 2013

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Nelmara Arbex".

Nelmara Arbex
Deputy Chief Executive
Global Reporting Initiative



The Global Reporting Initiative (GRI) is a network-based organization that has pioneered the development of the world's most widely used sustainability reporting framework and is committed to its continuous improvement and application worldwide. The GRI Guidelines set out the principles and indicators that organizations can use to measure and report their economic, environmental, and social performance. www.globalreporting.org

Disclaimer: Where the relevant sustainability reporting includes external links, including to audio visual material, this statement only concerns material submitted to GRI at the time of the Check on 26 June 2013. GRI explicitly excludes the statement being applied to any later changes to such material.

Sobre o relatório


About the report

3.1 | 3.2 | 3.3 | 3.5 | 3.6 | 3.7 | 3.8 | 3.9 | 3.10 | 3.11 | 3.13

O Grupo André Maggi apresenta neste Relatório de Sustentabilidade o balanço das principais atividades de suas unidades instaladas no Brasil, no período de 1º de janeiro a 31 de dezembro de 2012. Além da retrospectiva anual, e a exemplo da edição anterior (referente a 2011), o relato também antecipa um conjunto de metas e objetivos futuros, em um reporte mais perspectivo.

A publicação reporta as operações das unidades localizadas no território brasileiro e sobre as quais o Grupo André Maggi detém controle total, incluindo as arrendadas (armazéns, indústrias de Cuiabá-MT e a Fazenda Itamarati). Porém, não são informados dados quantitativos de empresas não controladas integralmente, o que exclui *joint ventures* e as localizadas em outros países.

O quinto relatório anual desenvolvido com base nas diretrizes da Global Reporting Initiative (GRI), uma das referências mundiais para relatórios corporativos, em sua versão G3, consolida informações relativas a 80 indicadores de desempenho, divididos nas três dimensões da sustentabilidade: econômica, social e ambiental. Há, ainda, um conjunto de dados reportados por meio do modelo de Balanço Social do Ibase.

 Ver tabela nas págs. 152 e 153.
See table on pages 154 and 155.

3.1 | 3.2 | 3.3 | 3.5 | 3.6 | 3.7 |
3.8 | 3.9 | 3.10 | 3.11 | 3.13

The André Maggi Group's Sustainability Report 2012 offers an overall account of its main activities in Brazilian units, in the year-calendar from January 1 to December 31. Besides presenting an annual retrospective review, this report also previews a set of targets and future goals in a wider-ranging perspective, just like its previous 2011 edition.

The publication reports the operations of the Brazilian units over which the André Maggi Group exerts full control, including the leased ones (ware-

houses, Cuiabá/MT processing plant, and Itamarati Farm). However, as we lack quantitative data for company not fully controlled, we have disregarded joint ventures and overseas businesses.

The fifth annual report, drafted according to the Global Reporting Initiative (GRI) guidelines, a worldwide standard for corporate reporting – now in its G3 version –, compounds 80 performance indicators divided in three sustainability dimensions: economic viability, social welfare and environmental protection. The report also includes a data set based on Ibase's Social Audit model.

Os indicadores econômicos e financeiros foram apurados de acordo com os critérios definidos pelas normas brasileiras de contabilidade, sendo posteriormente analisados e validados por auditoria externa independente.

Já os dados socioambientais, que abrangem tanto as atividades administrativas, na sede do Grupo, em Cuiabá (MT), quanto as desenvolvidas pelas diferentes unidades e divisões de negócio, foram consolidadas sem a análise e a validação de auditores externos. Tal medida está sendo avaliada para ser implementada no próximo ciclo de relato (2013).

As principais áreas do Grupo André Maggi se envolveram, direta ou indiretamente, nas diferentes etapas de elaboração deste relatório, iniciadas no último trimestre de 2012, cujo conteúdo também foi elaborado a partir da matriz de materialidade (*leia mais detalhes nas págs. 54 e 55*), com o propósito de atender às demandas apresentadas pelos diferentes públicos de relacionamento.

A comparabilidade com o conteúdo do relatório anterior (2011) está assegurada, uma vez que as alterações e eventuais correções estão devidamente ressaltadas, quando necessário, em diferentes trechos ao longo do texto ou em notas explicativas. De todo modo, ressalte-se que não há mudanças significativas em relação às edições anteriores quanto ao escopo, ao limite ou mesmo aos métodos de medição adotados neste relatório.

Dois importantes compromissos institucionais aos quais o Grupo André Maggi engajou-se – Pacto Global (PG) e Objetivos de Desenvolvimento do Milênio (ODM) – continuam em evidência, com a respectiva correlação dos temas abordados pelas duas iniciativas globais, por todo o texto do relatório, sendo apresentada no início de cada capítulo. O mesmo ocorre no caso dos itens e indicadores de desempenho da GRI, uma maneira prática para facilitar a sua identificação e, ao mesmo tempo, tornar a leitura mais didática.

An independent external audit analyzed and validated the economic and financial indicators, calculated according to the Brazilian accounting standards.

We have dispensed with the analysis and validation of external auditors to compile the social and environmental administrative data for the Group's headquarters in Cuiabá (MS), and different business divisions and units. Such procedure is under evaluation, and we may apply it to the 2013 report.

The André Maggi Group's main areas contributed, directly or indirectly, to the various report drafting stages, initiated in the last quarter of 2012.

We also drew report content from the materiality matrix (further information on pages 54 and 55), to meet the demands from different associates.

We have ensured content equivalence with the previous report (2011), by highlighting changes – and possible adjustments – when needed, in different sections or explanatory notes. In any case, we stress the absence of considerable changes in scope, boundaries, or even in the measurement methods adopted, when we compare this report with its previous editions.

Two important institutional commitments the André Maggi Group made

– the Global Compact (GC) and the Millennium Development Goals (MDGs) – remain in the spotlight, as we start each chapter in the report by highlighting the themes the two global initiatives discuss. The GRI items and performance indicators received a similar treatment, a practical way to find them easily, and make reading more instructive. ■

O Relatório de Sustentabilidade 2012 também marca a trajetória de 35 anos do Grupo André Maggi. Nesse contexto, a publicação traz uma série de referências alusivas à data, como o selo comemorativo estampado na capa e um conjunto de fotos históricas, além de depoimentos de diferentes pessoas que integraram a equipe ou ainda fazem parte das operações da Companhia.

O relato contempla duas versões: uma impressa, relativamente concisa, e outra *online*, mais completa e detalhada. Além disso, como forma de atender a uma das sugestões encaminhadas por *stakeholders* (no processo de avaliação do Relatório de Sustentabilidade 2011), foi produzida uma edição resumida (28 páginas), voltada para os colaboradores.



A edição *online* está disponível para consulta no endereço:
<www.grupoandremaggi.com.br/relatorio2012>.
The online edition is available at:
<www.grupoandremaggi.com.br/relatorio2012>.

The sustainability Report 2012 also marks the 35-year history of the André Maggi Group. Therefore, the publication offers various indirect reminders of the occasion, such as the commemorative stamp printed on the cover, and a set of historical photos and testimonials from former and present co-workers.

The report is available in two editions: printed (relatively concise) and online (more complete and detailed). Furthermore, we followed one of the stakeholders' suggestions, forwarded while they evaluated the Sustainability Report 2011, and produced a summarized report version (28 pages) for employees.

Application level

Based on the methodology developed by the GRI (Global Reporting Initiative), the André Maggi Group declares that the 2012 sustainability report meets the criteria defined for application level B, presented in the table below.

Nível de aplicação

Com base na metodologia desenvolvida pela GRI, o Grupo André Maggi declara que o Relatório de Sustentabilidade 2012 atende aos critérios definidos para o **nível de aplicação B**, apresentados no quadro a seguir.

		C	C+	B	B+	A	A+
CONTEÚDO DO RELATÓRIO	Perfil da G3	Responder aos itens: 1.1; 2.1 a 2.10; 3.1 a 3.8, 3.10 a 3.12; 4.1 a 4.4, 4.14 a 4.15	COM VERIFICAÇÃO EXTERNA	Responder a todos os critérios elencados para o Nível C, mais: 1.2; 3.9, 3.13; 4.5 a 4.13; 4.16 a 4.17	COM VERIFICAÇÃO EXTERNA	O mesmo exigido para o Nível B	COM VERIFICAÇÃO EXTERNA
	Forma de gestão da G3	Não exigido		Informações sobre a forma de gestão para cada categoria de indicador		Forma de gestão divulgada	
	Indicadores de desempenho da G3 & indicadores de desempenho do suplemento setorial	Responder a um mínimo de 10 indicadores de desempenho, incluindo pelo menos um de cada uma das seguintes áreas de desempenho: social, econômico e ambiental.		Responder a um mínimo de 20 indicadores de desempenho, incluindo pelo menos um de cada uma das seguintes áreas de desempenho: econômico, ambiental, direitos humanos, práticas trabalhistas, sociedade, responsabilidade pelo produto.		Responder a cada indicador essencial da G3 e do suplemento setorial* com a devida consideração ao Princípio da Materialidade de uma das seguintes formas: (a) respondendo ao indicador ou (b) explicando o motivo da omissão.	

* Em sua versão final.

		C	C+	B	B+	A	A+
REPORT CONTENTS	G3 profile	Meet items: 1.1; 2.1 to 2.10; 3.1 to 3.8, 3.10 to 3.12; 4.1 a 4.4, 4.14 to 4.15	WITH EXTERNAL VALIDATION	Meet all the criteria listed for level C plus: 1.2; 3.9, 3.13; 4.5 to 4.13; 4.16 to 4.17	WITH EXTERNAL VALIDATION	The same required for level B	WITH EXTERNAL VALIDATION
	G3 Management	Not required		Information on management approach for each indicator category		Management approach disclosed for each indicator category	
	G3 Performance Indicators & Sector Supplement Performance Indicators	Include a minimum of 10 performance indicators, in at least one from each of the following performance areas: social, economic, and environmental.		Include a minimum of 20 performance indicators, in at least one from each of the following performance areas: economic, environmental, human rights, labor practices, social, and product responsibility.		Include each essential indicator of the G3 and the Sector Supplement* regarding the principle of materiality, in one of the following ways: (a) include the indicator or (b) explain the omission.	

*In its final version.

Índice remissivo GRI / GRI index

3.12






● Completo/Fully
● Parcial/Partially

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/Reporting
Perfil /Profile			
Estratégia e análise/Strategy and analysis			
1.1	Mensagem do Presidente/Message from the CEO	2, 3, 4	●
1.2	Descrição dos principais impactos, riscos e oportunidades/Description of key impacts, risks and opportunities	2, 3, 4, 13, 23, 36	●
Perfil organizacional/Organizational profile			
2.1	Nome da organização/Company name	9	●
2.2	Principais marcas, produtos e/ou serviços/Main brands, products and/or services	26, 28	●
2.3	Estrutura operacional da organização/Operational structure of the company	26, 28, 30	●
2.4	Localização da sede da organização/Location of company's headquarters	15, 26	●
2.5	Países em que a organização opera e em que suas principais operações estão localizadas/Countries where the organization operates and where its main operations are located	26, 30	●
2.6	Tipo e natureza jurídica da propriedade/Type and legal nature of the property	153, 154	●
2.7	Mercados atendidos/Markets served	26, 30, 31	●
2.8	Porte da organização/Company size	26, 80, 81, 127 + online	●
2.9	Principais mudanças durante o período coberto pelo relatório/Major changes during the period covered by the report	26, 27, 30, 48	●
2.10	Prêmios recebidos no período coberto pelo relatório/Awards received in the reporting period	26, 71	●
Parâmetros para o relatório/Report specifications			
3.1	Período coberto pelo relatório para as informações apresentadas/Reporting period for information provided	158	●
3.2	Data do relatório anterior mais recente/Date of most recent previous report	158	●
3.3	Ciclo de emissão de relatórios/Reporting cycle	158	●
3.4	Dados para contato em caso de perguntas relativas ao relatório ou seu conteúdo/Contact details for questions about the report or its contents	Capa 2/Cover page 2	●
3.5	Processo para definição do conteúdo do relatório/Process for defining report content	54, 55, 158	●
3.6	Limite do relatório/Report boundaries	158	●
3.7	Declaração sobre quaisquer limitações específicas quanto ao escopo ou ao limite do relatório/Declaration on any specific limitations on the scope or boundary of the report	158	●
3.8	Base para a elaboração do relatório/Basis for reporting	158	●
3.9	Técnicas de medição de dados e as bases de cálculos/Data measurement techniques and the bases of calculations	158	●
3.10	Reformulações de informações fornecidas em relatórios anteriores/Restatements of information provided in earlier reports	158	●







As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/Reporting
3.11	Mudanças significativas de escopo, limite ou métodos de medição aplicados no relatório/Significant changes in the scope, boundary or measurement methods applied in the report	158	●
3.12	Tabela que identifica a localização das informações no relatório/ Table that identifies the location of the information in the report	162	●
3.13	Política e prática atual relativa à busca de verificação externa para o relatório/ Current policy and practice concerning the search for external validation for the report	158	●
Governança, compromissos e engajamento/Governance, commitments and engagement			
4.1	Estrutura de governança da organização, incluindo comitês do alto órgão de governança/Company's governance structure, including committees of highest governance body	10, 11, 12	●
4.2	Presidência do mais alto órgão de governança/Chair of the highest governance body	10, 11, 12	●
4.3	Membros independentes ou não executivos do mais alto órgão de governança/ Independent or non-executive members of the highest governance body	10	●
4.4	Mecanismos para que acionistas e empregados façam recomendações/ Channels for shareholders and employees to make recommendations	15	●
4.5	Relação entre a remuneração e o desempenho da organização (incluindo social e ambiental)/Relationship between remuneration and company performance (including social and environmental)	13	●
4.6	Processos para assegurar que conflitos de interesse sejam evitados/ Processes to ensure that conflicts of interest are avoided	19	●
4.7	Qualificações dos membros do mais alto órgão de governança/Qualifications of members of the highest governance body	17	●
4.8	Declarações de missão e valores, códigos de conduta e princípios internos relevantes/Mission and values statements, codes of conduct, and relevant principles	18	●
4.9	Responsabilidades pela implementação das políticas econômicas, ambientais e sociais/Responsibility for adopting economic, environmental and social policies	13, 15, 17, 137	●
4.10	Processos para a autoavaliação do desempenho do mais alto órgão de governança/Performance self-assessment of the highest governance body	137	●
4.11	Explicação de se e como a organização aplica o princípio da precaução/ Explanation of whether and how the company applies the precautionary principle	19	●
4.12	Cartas, princípios ou outras iniciativas desenvolvidas externamente/ Charters, principles, or other initiatives developed externally	Capa 2, 19/ Cover page 2, 19	●
4.13	Participação em associações e/ou organismos nacionais/internacionais/ Involvement in associations and/or national/international bodies	Capa 2, 19, 20/ Cover page 2, 19, 20	●
4.14	Relação de grupos de stakeholders engajados pela organização/ List of stakeholder groups engaged by the company	52	●
4.15	Base para a identificação e seleção de stakeholders com os quais se engajar/ Basis for identifying and selecting stakeholders for engagement	51, 52, 53	●
4.16	Abordagens para o engajamento dos stakeholders/Approaches to stakeholder engagement	51, 52, 53	●
4.17	Principais temas e preocupações levantados por meio do engajamento dos stakeholders/Main themes and concerns raised through stakeholder engagement	51, 52, 53	●




As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/ Reporting
INDICADORES DE DESEMPENHO/PERFORMANCE INDICATORS			
Desempenho econômico/Economic Performance		81, 82	
EC1	Valor econômico direto gerado e distribuído/Direct economic value generated and distributed	81, 82, 145	●
EC2	Implicações financeiras e outros riscos e oportunidades relacionados às mudanças climáticas/Financial implications and other risks and opportunities due to climate change	120	●
EC3	Cobertura das obrigações do plano de pensão de benefício/Coverage of the pension plan benefit	152, 153	●
EC4	Ajuda financeira significativa recebida do governo/Substantial financial assistance received from Government	 online	●
Presença no mercado/Market presence		Não reportado/ Not reported	●
EC5	Variação da proporção do salário mais baixo, comparado ao salário-mínimo local/ Ratio variation of lowest pay compared to local minimum pay	 online	●
EC6	Políticas, práticas e proporção de gastos com fornecedores locais/Policy, practices and proportion of expenditure with local suppliers	 online	●
EC7	Contratação local/Local hiring	 online	●
Impactos econômicos indiretos/Indirect economic impacts		145, 146, 147, 148	
EC8	Impacto de investimentos em infraestrutura oferecidos para benefício público/ Impact of investments in infrastructure offered for public welfare	145, 146, 147, 150	●
EC9	Descrição de impactos, econômicos indiretos significativos/Description of relevant indirect economic impact	 online	●
Desempenho ambiental/Environmental performance			
Materiais/Materials		92, 93	●
EN1	Materiais usados por peso ou volume/ Materials used by weight or volume	92, 93	●
EN2	Percentual dos materiais usados provenientes de reciclagem/ Percentage of recycled materials used	94	●
Energia/Energy		96, 97	●
EN3	Consumo de energia direta discriminado por fonte de energia primária/ Direct energy consumption by primary energy source	96, 97, 102	●
EN4	Consumo de energia indireta discriminado por fonte primária/Indirect energy consumption broken down by primary source	96, 102	●
EN5	Energia economizada por meio de melhorias em conservação e eficiência/Energy saved due to conservation and efficiency improvements	98	●
EN6	Iniciativas para fornecer produtos e serviços com baixo consumo de energia/ Actions to offer energy-saving products and services	98	●
EN7	Iniciativas para reduzir o consumo de energia indireta e as reduções obtidas/ Actions to save indirect energy consumption and results achieved	98, 99	●
Água/Water		99, 100	●
EN8	Total de água retirada por fonte/Water volume captured by source	98, 100	●

















As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/Reporting
EN9	Fontes hídricas significativamente afetadas por retirada de água/ <i>Water sources significantly affected by water capture</i>	 online	●
EN10	Percentual e volume total de água reciclada e reutilizada/ <i>Percentage and total volume of recycled and reused water</i>	100	●
Biodiversidade/Biodiversity		88, 89	●
EN11	Localização e tamanho da área possuída/ <i>Location and size of land owned</i>	88, 89	●
EN12	Impactos significativos na biodiversidade de atividades, produtos e serviços/ <i>Major impacts of activities, products and services on biodiversity</i>	113	●
EN13	<i>Habitats</i> protegidos ou restaurados/ <i>Protected or restored habitats</i>	89	●
EN14	Estratégias para a gestão de impactos na biodiversidade/ <i>Strategies for managing impacts on biodiversity</i>	90	●
EN15	Número de espécies na Lista Vermelha da IUCN e outras listas de conservação/ <i>Number of species on the International Union for Conservation of Nature (IUCN) Red List, and other conservation lists</i>	 online	●
Emissões, efluentes e resíduos/Emissions, effluents, and waste		105, 108	●
EN16	Total de emissões diretas e indiretas de gases de efeito estufa/ <i>Total direct and indirect emissions of greenhouse gases</i>	102	●
EN17	Outras emissões indiretas relevantes de gases de efeitos estufa (GEE)/ <i>Other relevant indirect emissions of greenhouse gases (GHG)</i>	106	●
EN18	Iniciativas para reduzir as emissões de gases de efeito estufa e as reduções obtidas/ <i>Actions to cut down greenhouse gas emissions and results achieved</i>	106	●
EN20	NOx, SOx e outras emissões atmosféricas significativas/ <i>NOx, SOx and other significant air emissions</i>	 online	●
EN21	Descarte total de água, por qualidade e destinação/ <i>Total water disposal by quality and destination</i>	107	●
EN22	Peso total de resíduos, por tipo e métodos de disposição/ <i>Total waste weight by type and disposal methods</i>	108	●
EN23	Número e volume total de derramamentos significativos/ <i>Total number and volume of significant spills</i>	110, 111	●
EN24	Peso de resíduos transportados considerados perigosos/ <i>Weight of hazardous waste transported</i>	112	●
EN25	Descrição de proteção e índice de biodiversidade de corpos d'água e habitats/ <i>Description of protection and total biodiversity in water bodies and habitats</i>	 online	●
Produtos e serviços/Products and services		116, 117	●
EN26	Iniciativas para mitigar os impactos ambientais/ <i>Initiatives to mitigate environmental impact</i>	116, 117	●
EN27	Percentual de produtos e embalagens recuperados, por categoria de produto/ <i>Percentage of products and packaging materials recovered, by product category</i>	 online	●
Conformidade/Compliance		Não reportado/Not reported	●
EN28	Valor de multas e número total de sanções resultantes de não conformidade com leis/ <i>Amount of fines and total sanctions resulting from non-compliance with laws</i>	 online	●
Transporte/Transportation		107	●
EN29	Impactos ambientais no transporte de produtos e de trabalhadores/ <i>Environmental impact originating from product and worker transportation</i>	107	●
Geral/General		107, 119	●
EN30	Total de investimentos e gastos em proteção ambiental/ <i>Total investments and spending on environmental protection</i>	107, 119	●

























As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/ Reporting
Desempenho social – laborais/Social and labor performance			
Emprego/Employment		125, 126	●
LA1	Total de trabalhadores, por tipo de emprego, contrato de trabalho e região/ Total workforce by employment type, contract and region	127, 128	●
LA2	Número total e taxa de rotatividade de empregos, por faixa etária, gênero e região/ Total number and rate of employee turnover, by age group, gender and region	129, 130	●
LA3	Comparação entre benefícios a empregados de tempo integral e temporários/ Comparison between benefits to full-time and temporary workers	138	●
Relação entre os trabalhadores e a governança/Relationship between workers and management		163	●
LA4	Percentual de empregados abrangidos por acordo de negociação coletiva/ Percentage of employees covered by collective bargaining agreement	Em todas as negociações coletivas – sejam elas de acordos ou convenções coletivas de trabalho –, todos os colaboradores com registro nas respectivas unidades são contemplados com o que foi ajustado/ All collective negotiation decisions – whether in Agreements or Collective Labor Conventions – apply to all employees registered in their units.	●
LA5	Descrição de notificações (prazos e procedimentos)/Description of notifications (deadlines and procedures)	 online	●
Saúde e segurança no trabalho/Occupational health and safety		139, 140	●
LA6	Percentual dos empregados representados em comitês formais de segurança e saúde/Percentage of employees represented in formal health and safety committees	139	●
LA7	Taxa de lesões, doenças ocupacionais, dias perdidos/Rates of injury, occupational diseases, days lost	140	●
LA8	Programas de educação, prevenção e controle de risco/Education, prevention and risk control programs	140	●
LA9	Temas relativos à segurança e à saúde cobertos por acordos formais com sindicatos/ Topics related to health and safety, covered by formal agreements with trade unions	 online	●
Treinamento e educação/Training and education		134, 137, 139	●
LA10	Média de horas de treinamento, por ano/Average training hours per year	 online	●
LA11	Programas para gestão de competências e aprendizagem contínua/Programs for competence-based management and lifelong learning	133, 134, 135, 136	●
LA12	Percentual de empregados que recebem análise de desempenho/Percentage of employees receiving performance analysis	137	●
Diversidade e igualdade de oportunidades/Diversity and equal opportunity		131, 132	●
LA13	Composição da alta direção e dos conselhos, e proporção por grupos e gêneros/ Senior management and Board members by category and gender	131, 132, 134	●
LA14	Proporção de salário-base entre homens e mulheres, por categoria funcional/ Base pay ratio by gender and employee category	132	●
Direitos humanos/Human rights			
Processo de compra/Purchase		64, 65	●
HR1	Percentual e número de contratos de investimentos que incluam cláusulas de direitos humanos/Percentage and number of investment agreements that include human rights clauses	65	●
HR2	Percentual de empresas contratadas submetidas a avaliações referentes a direitos humanos/Percentage of contractors subject to human rights screening	65	●
HR3	Horas de treinamento para empregados em políticas e procedimentos relativos a direitos humanos, incluindo percentual de empregados treinados/Hours of training on human rights policies and procedures for employees; includes percentage of employees trained	64	●

As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/Reporting
Não discriminação/Non-discrimination		64, 65	●
HR4	Número total de casos de discriminação e as medidas tomadas/Cases of discrimination and the actions taken	 online	●
Liberdade de associação/Freedom of Association		 online	●
HR5	Política de liberdade de associação e o grau da sua aplicação/Freedom of association policy and application level	 online	●
Trabalho infantil/Child Labor		63, 64, 65	●
HR6	Medidas tomadas para contribuir para a abolição do trabalho infantil/Actions taken to eliminate child labor	63, 64, 65, 71	●
Trabalho forçado, análogo a escravo/Forced, slave-like labor		63, 64, 65	●
HR7	Medidas tomadas para contribuir para a erradicação do trabalho forçado/Actions taken to eradicate forced labor	63, 65	●
Práticas de segurança/Security practices		 online	●
HR8	Percentual do pessoal de segurança treinado em aspectos de direitos humanos/Percentage of security personnel who received human rights awareness training	 online	●
Direitos indígenas/Indigenous rights		 online	●
HR9	Número total de casos de violação de direitos dos povos indígenas e medidas tomadas/Cases of violation of the rights of indigenous people and actions taken	 online	●
Sociedade/Society			
Comunidade/Community		149, 150	●
SO1	Programas e práticas para avaliar e gerir os impactos das operações nas comunidades/Programs and practices that assess and manage the impact of the Group's operations on communities	145, 149, 150	●
Corrupção/Corruption		 online	●
SO2	Unidades submetidas a avaliações de riscos relacionados à corrupção/Units subjected to corruption risk assessments	 online	●
SO3	Percentual de empregados treinados em políticas e procedimentos anticorrupção/Percentage of employees trained in policies and procedures to prevent corruption	 online	●
SO4	Medidas tomadas em resposta a casos de corrupção/Actions taken in response to cases of corruption	 online	●
Políticas públicas/Public policies		 online	●
SO5	Posições quanto a políticas públicas/Position regarding public policies	 online	●
SO6	Políticas de contribuições financeiras para partidos políticos, políticos ou instituições/Policies on financial contributions to political parties, politicians or institutions	 online	●
SO7	Número de ações judiciais por concorrência desleal/Lawsuits for unfair competition	 online	●
Conformidade/Conformity		Não reportado/Not reported	●
SO8	Descrição de multas significativas e número total de sanções não monetárias / Description of significant fines and total number of non-monetary sanctions	 online	●

As páginas de formas de gestão estão nos aspectos de cada grupo de indicadores.
The pages are managed forms of the aspects of each group of indicators.

Item/Profile	Descrição/Description	Pág./Resposta/Page/Answer	Reportado/ Reporting
Responsabilidade pelo produto/Responsibility for the product			
Saúde e segurança do cliente/Customer health and safety		 online	
PR1	Avaliação de impactos na saúde e segurança durante o ciclo de vida de produtos e serviços/ Assessment of impacts on health and safety during the life cycle of our products and services	 online	
PR2	Não conformidades relacionadas aos impactos causados por produtos e serviços/ Non-conformities related to impact caused by products and services	 online	
Rotulagem de produtos e serviços/Labeling of products and services		69, 70	
PR3	Tipo de informação sobre produtos e serviços exigida por procedimentos de rotulagem/ Type of product and service information required in labeling procedures	69, 70	
PR4	Não conformidades relacionadas à rotulagem de produtos e serviços/ Non-conformities related to labeling of products and services	 online	
PR5	Práticas relacionadas à satisfação do cliente, incluindo resultados de pesquisas/ Practices related to customer satisfaction, including survey results	 online	
Comunicação e marketing/Communication and marketing		 online	
PR6	Programas de adesão a leis, normas e códigos voluntários/ Programs of adherence to laws, standards and voluntary codes	 online	
PR7	Casos de não conformidade relacionados à comunicação de produtos e serviços/ Cases of non-conformity to communication-related products and services	 online	
PR8	Reclamações comprovadas relativas à violação de privacidade de clientes/ Proven complaints concerning violation of customer privacy	 online	
Compliance/Compliance		 online	
PR9	Multas por não conformidade relativas ao fornecimento e uso de produtos e serviços/ Fines for non-conformity concerning the supply and use of products and services	 online	

Informações corporativas

Corporate information

DIRETORIA DE GENTE E SUSTENTABILIDADE
HUMAN RESOURCES & SUSTAINABILITY DIRECTORSHIP

COORDENAÇÃO GERAL
GENERAL COORDINATION
Juliana de Lavor Lopes
Sustentabilidade/*Sustainability*

COORDENAÇÃO EXECUTIVA
EXECUTIVE COORDINATION
Edson Cintra
Comunicação Corporativa/*Corporate Communications*

MATERIALIDADE E INDICADORES GRI
MATERIALITY AND GRI INDICATORS
Cristiane Borges
Sustentabilidade/Responsabilidade Social
Sustainability/Social Responsibility

COORDENAÇÃO EDITORIAL
EDITORIAL COORDINATION
Daniel Escobar e Franchesca Bogo Aguirre
Comunicação Corporativa/*Corporate Communications*

CONSULTORIA GRI, TEXTO E EDIÇÃO
GRI CONSULTING, TEXT AND EDITING
Report Sustentabilidade

REVISÃO PORTUGUÊS
REVIEW PORTUGUESE
Assertiva Produções Editoriais

TRADUÇÃO
TRANSLATION
Humberto Mancuso
Top Quest Consulting, Language Teaching and Translation Service

FOTOS
PICTURES
Felipe Barros e arquivo Comunicação Corporativa

PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO
PRINT DESIGN, LAYOUT AND PRINT PRODUCTION
Report Sustentabilidade

IMPRESSÃO E ACABAMENTO
PRINTING AND FINISHING
Midiograf

TIRAGEM
CIRCULATION
1.300 exemplares
1,300 copies



35 Anos

AMAGGI
Exportação e Importação

Divisão
Agro

Divisão
Navegação

Divisão
Energia

